Gasolio e benzina, luce e telefoni ecco le novità di agosto-settembre

• ROMA — Sorpresa amara per chi rientra dalle vacanze? Tutto dipenderà dal Cip, il Comitato interministeriale prezzi, che per lunedì 22 agosto potrebbe decidere un aumento di 30 lire della benzina super. Ma altri ritocchi (gasolio e petrolio da riscaldamento, luce) sono in vista.

BENZINA — La Commissione della Cee, riunita a Bruxelles ieri mattina ha accertato che in Italia il prezzo della benzina-super è attualmente di 23,72 lire al di sotto della media dei prezzi europei, molto al di là quindi del limite di 16,72 lire oltre il quale l'aumento è necessario. Aggiungendo alle 23,72 lire l'importo Iva si arriva alle 30 lire. L'ultima decisione tocca al Cip che si riunisce nei prossimi giorni.

Non è detto tuttavia che il ritocco comporti automaticamente un aumento del prezzo al consumo: il Cip potrebbe «scaricarlo» sulla riduzione dell'imposta di fabbricazione, come già due volte in passato.

GASOLIO DA RISCALDAMENTO — Ritocchi ai prezzi al consumo del gasolio e del petrolio da riscaldamento (+25 lire al litro) e dell'olio combustibile (+3 lire al litro). Il gasolio per auto è già rincarato (+18 lire) lunedì scorso e non subirà, per ora, altri aumenti.

LUCE — Il 1° settembre scatta il consueto aumento del 2 per cento delle tariffe Enel, concordato e definito agli inizi del 1983. E' il quinto (e penultimo dall'inizio dell'anno).

TELEFONI — Dal 1° settembre (come è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale) la Sip è stata autorizzata ad inviare bollette bimestrali (anziché trimestrali) del telefono, ma le tariffe non aumenteranno. Una brutta sorpresa, comunque, è in vista per gli utenti di Torino, Napoli e Genova: entro la fine dell'83 la Tut (telefonate urbane a tempo già in funzione a Genova e Milano) dovrebbe essere estesa in queste tre città.

BOLLO PER AUTO E MOTO — Alla fine di agosto scade il secondo quadrimestre del bollo per auto e moto. Per pagare il quadrimestre successivo, a differenza delle altre volte, ci sarà tempo tutto il mese successivo alla scadenza (quindi fino al 30 settembre), anziché i primi 10 giorni. E' una delle novità conseguenti alla trasformazione del bollo in tassa di possesso.

Mercoledì 17 Agosto 1983

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 500 (ARRETRATI IL DOPPIO)

AZZURRA Oggi l'ultima sfida con i campioni

• ALLE PAGINE 2 E 3

La spedizione di Bardonecchia comincia oggi le ricerche: forse domani le prime notizie

ARRIVANO I SOCCORRITORI PER I TRE ALPINISTI DISPERSI IN GROENLANDIA

• Oggi, se le condizioni del tempo lo permetteranno, le tre guide alpine di Bardonecchia, partite a tempo di record alla ricerca dei tre alpinisti dispersi in Groenlandia, raggiungeranno in elicottero Umanaq sulla costa occidentale dell'isola, da dove proseguiranno per l'interno. Non si sa quando potranno arrivare le prime notizie in Italia, ma è presumibile che almeno domani si potrà sapere qualcosa di più sulla sorte di Agnolotti, Pettigiani e Bologna.

I soccorritori La Boria, Bompard e Kurschinski, accompagnati da Marchiori già docente di etnografia all'Università dell'Alaska, hanno potuto partire così in fretta grazie all'interessamento dell'intera Giunta comunale di Bardonecchia, della Prefettura di Torino e del ministero dell'Interno. E' determinante anche l'appoggio dei diplomatici italiani dell'ambasciata di Copenaghen che tengono i collegamenti con le autorità danesi.

• A PAGINA 7

GIUSEPPE AGNOLOTTI, UNO DEI TRE ALPINISTI DISPERSI

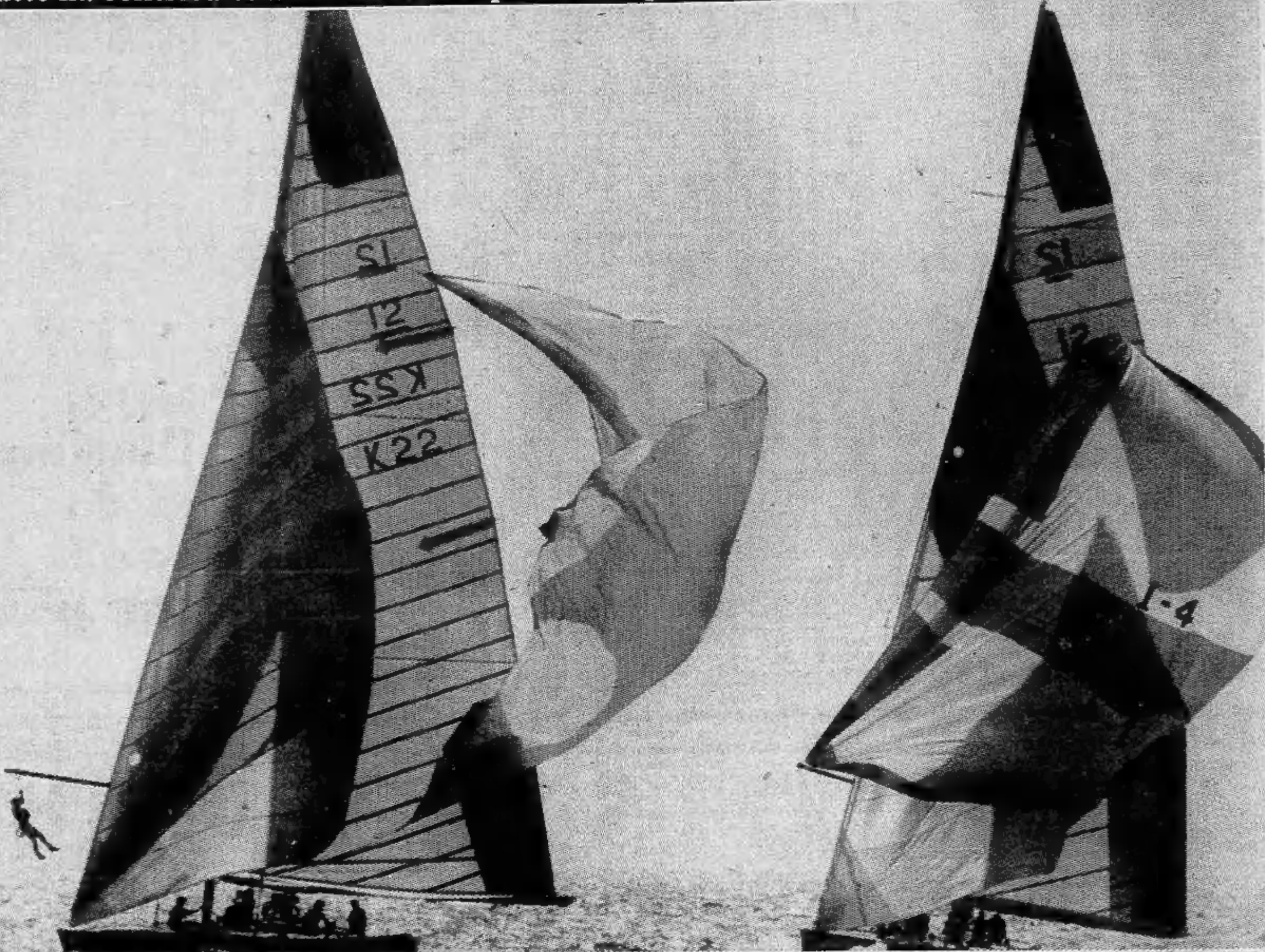
Gelli partito per la Spagna su uno yacht ma le tracce si perdono nel Mediterraneo

• ROMA — Licio Gelli è nascosto in Spagna? E' quanto ha affermato ieri sera la televisione madrilena nell'ultima edizione del telegiornale. Il capo della P2 si sarebbe imbarcato su uno yacht nella costa meridionale francese e in poche ore avrebbe raggiunto le acque spagnole dove, in questa stagione, il traffico di natanti da diporto è particolarmente intenso e i controlli sono quindi molto difficili.

Nel diffondere queste notizie, la televisione madrilena ha fatto riferimento a fonti della polizia italiana la quale, a sua volta, è stata informata dalla polizia francese. Gli inquirenti transalpini hanno infatti già interrogato il pilota dell'elicottero che ha trasportato Licio Gelli da Annemasse alla costa meridionale.

L'uomo ha detto di essere stato all'oscuro dell'identità del suo passeggero. Ha detto inoltre di aver sentito alcune frasi in base alle quali si poteva dedurre che la destinazione del misterioso personaggio era la Spagna.

Gli inquirenti non escludono che queste «imprudenti ammissioni» di Licio Gelli non siano altro che un ennesimo tentativo di depistare le indagini. Lo yacht sul quale si è imbarcato il capo della P2 potrebbe infatti aver avuto come destinazione qualunque costa del Mediterraneo.

Tutto ha contribuito a caricare di suspence la regata che ha contrapposto l'inglese Victory

UN UOMO DELL'EQUIPAGGIO INGLESE DI «VICTORY '83» STA SISTEMANDO UNA SCOTTA DEL TANGONE DELLO SPINNAKER ALLE SEMIFINALI: GLI INGLESI HANNO BATTUTO LA NOSTRA AZZURRA

Per Azzurra la vera finale si è disputata ieri

Per la Nazionale italiana della vela, la vera finale di Coppa America è stata quella disputata ieri contro Victory. Tutto ha contribuito a caricare di suspense questa regata che ha fatto dimenticare gli otto precedenti confronti italo-inglesi. Nei gironi preliminari il bilancio era di tre vittorie di Azzurra e quattro degli avversari.

In semifinale i due rivali si sono subito affrontati nella prima giornata. Un'avaria all'albero, per cui non era più possibile manovrare la randa senza correre il rischio di spezzare l'albero stesso, aveva obbligato i nostri al ritiro poco prima che gli inglesi si trovassero anch'essi in difficoltà per problemi di armamento. Rimasta sola sul campo di regata, Victory è giunta comunque al traguardo, incamerando un punto.

Un altro regalo della sorte è toccato ancora ai britannici nel secondo turno, quando Canada ha perso il timone. Due vittorie a zero nei confronti di Canada e Azzurra hanno dato tranquillità ai marinai di De Savary. Ieri per gli italiani è stata la giornata decisiva. Avevano recuperato un po' di svantaggio battendo Canada in una giornata segnata dai colpi di vento.

Hanno affrontato quindi Victory con il massimo impegno. Prima del via, Cino Rizzi aveva detto: «In Coppa America la saldezza dei nervi è il dodicesimo uomo dell'equipaggio. Finora abbiamo pagato la nostra parte di sfortuna e di sbagli. Cercheremo contro gli inglesi di gareggiare con determinatezza e senza nervosismi».

Considerazioni esatte, ma alla prova dei fatti la sensazione che lo scafo britannico sia leggermente superiore al nostro ha avuto ancora una conferma.

Ora tocca agli azzurri terminare bene l'avventura americana. Hanno avuto la barca forse più ammirata tra gli sfidanti, Australia II eccettuata beninteso. Hanno dimostrato di essere bravi velisti. Hanno fatto un ottimo lavoro, arrivino o no alla finale a due, tra gli sfidanti.

Ovviamente contro Australia che non solo appare imbattibile fra i challenger, ma preoccupa sempre più gli americani, timorosi di perdere una Coppa che detengono da 132 anni.

A questo proposito sempre più complicato il giallo imbastito circa la famosa chiglia a T di Australia. Warren Jones, responsabile del sindacato di Pert Havre, ha rivelato che il sindacato Usa di Liberty (si legga Dennis Conner) aveva cercato di ottenere i disegni di Australia II interpellando il centro di ingegneria navale dell'Olanda dove il progettista Ben Lexcer si era recato a provare i modellini del suo misterioso bolide da coppa. Non essendo riuscito il colpo, gli americani insistono ora per far squalificare la barca pericolosa.

Se faranno trionfare la loro tesi, vinceranno una dura battaglia legale e quasi certamente anche la Coppa, ma perderanno una buona occasione di dimostrarsi sportivi e soprattutto di aprire vie nuove alla tecnica della progettazione nautica. Insomma, un brutto dilemma per Conner. O salva la Coppa o salva la faccia.

Paolo Bertoldi

Piccolo dizionario per i neofiti della vela

NEW YORK — Per coloro che, senza essere esperti, intendono seguire gli sviluppi di Coppa America, ecco una spiegazione sintetica dei termini tecnici più comunemente usati. E' stata realizzata in collaborazione con Nicola Sironi dello Studio Andrea Vallicelli che ha disegnato «Azzurra».

Bolina: andatura con cui si rimonta il vento.

Cazzare: tirare le scotte, cioè le «corde» con cui si regolano le vele.

Chiglia: famosa quella di «Australia 2», che tutti ormai sanno essere dotata di due rivoluzionari alettoni, anche se continua ad essere gelosamente nascosta. Per gli americani è irregolare, perché dà alla barca di Alan Bond un «ingiusto vantaggio» sulle altre.

Consorzio: associazione non a scopo di lucro. Le 18 aziende sponsorizzatrici di Azzurra si sono costituite in consorzio.

Coppa America: la più famosa competizione velistica del mondo. E' una gara fra Yacht Club, e non fra Stati. Le sue regole, inappellabili, sono fatte e disfatte dal New York Yacht Club, giudice unico, che detiene la coppa da 132 anni, quando la vinse agli inglesi (allora si chiamava «Coppa delle cento ghinee»).

Crocette: strutture (bacchette) trasversali per sostenere l'albero.

12 metri: chiamate pure le «formule uno» della vela, anche perché, in pratica non trovano nessun'altra utilizzazione al di là delle apposite regate. Le barche sono mediamente lunghe sui venti metri. «12 metri» è il risultato della complicata formula di stazza: lunghezza più la radice della superficie velica più la differenza di catena al centro meno i bordi liberi diviso per 2,37 uguale 12.

Drizze: corde che passano dentro l'albero e che servono per issare le vele.

Genoa: vela di prua, cioè davanti (corrispondente al fiocco ma i 12 metri non hanno fiocco).

Lasco: andatura con il vento a circa 45 gradi «di lato». E' l'andatura più veloce.

Lascare: mollare le scotte (opposto di cazzare).

Mura: a dritta, col vento da destra; a sinistra: col vento da sinistra.

Orzare: modificare la rotta per avvicinarsi al vento: rotta più stretta.

Poggiare: manovra opposta a orzare. Modificare la rotta per allontanarsi dal vento; rotta più larga.

Poppa: parte posteriore della barca. Andatura di poppa: discendere il vento (contraria alla bolina).

Randa: vela maestra.

Prua: parte anteriore della barca.

Sartie: tiranti per sostenere l'albero.

Sartie volanti: devono essere «mollate» o «cazzate» (cioè tirate) dalla parte opposta ad ogni virata.

Scotte: «corde» per regolare le vele.

Skipper: il capitano o comandante. Di «Azzurra», lo sanno tutti, è Cino Ricci.

Spinnaker o «spi»: vela di tessuto molto leggero, a forma di pallone e di solito colorata vivacemente; viene issata solo sulle andature portanti, cioè in Coppa America solo di lasco o di poppa.

Strallo: tiranti per sostenere l'albero in senso longitudinale, cioè da poppa e da prua.

Strambata: operazione di cambiare mura quando il vento viene da poppa, cioè da dietro; in altri termini, passare le vele da un lato all'altro della barca. Si chiama «virata» quando è in bolina, cioè quando la barca passa con la prua nella direzione da cui viene il vento.

«Triangolo» di regata: cosiddetto olimpico perché usato appunto nei percorsi delle Olimpiadi. Viene orientato nel senso del vento ed è lungo in tutto 24,4 miglia marine. Durante le selezioni alcune regate sono a percorso dimezzato: 12,2 miglia. Il campo di gara è a 15 chilometri circa al largo di Newport.

alla Nazionale italiana: un incontro-scontro che ha fatto dimenticare i precedenti confronti

E intanto il duello barca-barca è già moda e... modo di pensare

Tutti i protagonisti della maratona

NEW YORK — *Ecco le schede degli undici della «formazione» di Azzurra, più i principali «rincalzi».*

Lorenzo Mazza, *prodiere, 21 anni. Vive a Firenze, dove è nato. Studente in ingegneria, non è sposato.*

Andrea Giorgetti. *Uomo d'albero, 24 anni. Vive ad Ancona dove è nato. Lavora, senza eccessiva regolarità, per delle televisioni private. Non è sposato.*

Giovanni Ballanti. *Uomo alle drizze. 29 anni, vive a Ravenna, dove è nato. Ha un cantiere nautico a Marina di Ravenna. Come velista «è da sempre con Cino Ricci». Non è sposato.*

Fabio Apollonio. *Ai verricelli. 34 anni, vive a Trieste, dove è nato. Dipendente dell'Iva, è in aspettativa. Si dice che «dopo» passerà all'industria privata. Sposato.*

Mauro Piani. *Ai verricelli. 26 anni, nato a Rimini, vive a Milano, velista di professione «con sogni di navigazione oceanica». Sposato con prole.*

Enrico Insenburg. *Alle sartie volanti, 37 anni. Nato a Genova dove vive. Tra i più famosi velisti italiani. Titolare della «Tomasoni», principale importatrice di attrezzatura per le vele, nonché delle scarpe Top-sider. Sposato con figli.*

Laurent Cordelle. *Alle sartie volanti. 36 anni. Nato a Boulogne (Francia) vive a Ravenna. Il francese del gruppo si è naturalizzato italiano per partecipare alla Coppa America. Architetto navale e designer di tavole a vela, ha lavorato con Jean Marie Finot, uno dei principali designer nautici del mondo. Pochi lo sanno, ma è stato in un certo senso il maestro di Cino Ricci. Sposato con figli.*

Stefano Roberti. *Alla randa. 28 anni. Nato a Rimini, vive a Milano. Di professione velaio. Non è sposato.*

Cino Ricci. *Skipper e navigatore. Il taciturno «capitano» di Azzurra è di Forlì; è sposato con figli. Si occupa di costruzioni edili.*

Tiziano Nava. *Tattico. 25 anni. Nato a Laveno dove vive. Collaboratore di velerie e cantieri, vuole fare il velista di professione.*

Mauro Pelaschier. *Timoniere. 33 anni. Nato a Monfalcone, vive a Verona. Gigantesco e biondo con la chioma e la barba fluente, è «figlio e nipote d'arte». Padre e zio lo fecero salire in barca a vela quando aveva due anni. Velaio di professione. Non è sposato.*

Massimo Valentini. *All'albero o ai verricelli. 27 anni. Detto «Pepe», vive a Pesaro dove è nato. Diplomato all'Isef è professore di educazione fisica. Non è sposato.*

Niki Mosca. *Alle drizze. 26 anni. Nato a Milano, vive a Rapallo, velista. Lavori vari connessi con la nautica. Non è sposato.*

Paolo Rocca. *Alle drizze. 29 anni. Vive a Genova dove è nato. Studente di architettura, non è sposato.*

Andrea De Marinis. *Ai verricelli. 27 anni. Vive a Roma dove è nato. Ha una piccola azienda di videotape, che produce sceneggiati e filmati. Non è sposato.*

Ennio Buonomo. *Alle sartie volanti. 26 anni. Nato a Gaeta, vive a Viareggio. Velista. Non è sposato.*

Franco Zamorani. *Alle sartie volanti. 29 anni. Nato a Roma, dove vive. Di professione medico, il «dottore» del gruppo è anche il somministratore e attento guardiano della «dieta mediterranea» per tutto il gruppo, cioè: spaghetti a colazione, spaghetti a pranzo, spaghetti...*

Daniele Gabrielli. *Alle sartie volanti. 33 anni. Nato a Roma, vive a Roma... «e se sente». Di professione ferroviere. E' in congedo senza stipendio per fare la Coppa America. Ha inventato per gioco delle cinture da pantalone con il marchio di Azzurra che stanno andando a ruba, ma sono ancora per pochi intimi. Sposato.*

Nicolò Reggio. *Alla randa. 29 anni, di Genova. Laureando in ingegneria.*

L'EQUIPAGGIO ITALIANO DI AZZURRA

Azzurra si è inserita nelle abitudini degli italiani. I programmatori della Tv nei notiziari della notte ricattano con l'annuncio: *«In chiusura trasmetteremo il servizio da Newport».* Così il telespettatore deve sorbirsi i festival di un paio di mondi e le danze esotiche dell'Estremo Oriente se vuol sapere che cosa ha combinato Cino Ricci.

Ma Azzurra non si limita a riempire di attesa le serate della Tv. E' di moda dappertutto. Magliette, poster, adesivi, portachiavi, perfino piatti di plastica ostentano la barca dello Yacht Club Costa Smeralda, meglio se con spinnaker.

Alla base delle chiacchiere sotto l'ombrellone, la regina è sempre lei, la barca italiana. Crea un nuovo modo di parlare, capovolge le gerarchie nella fragile scala dei valori estivi.

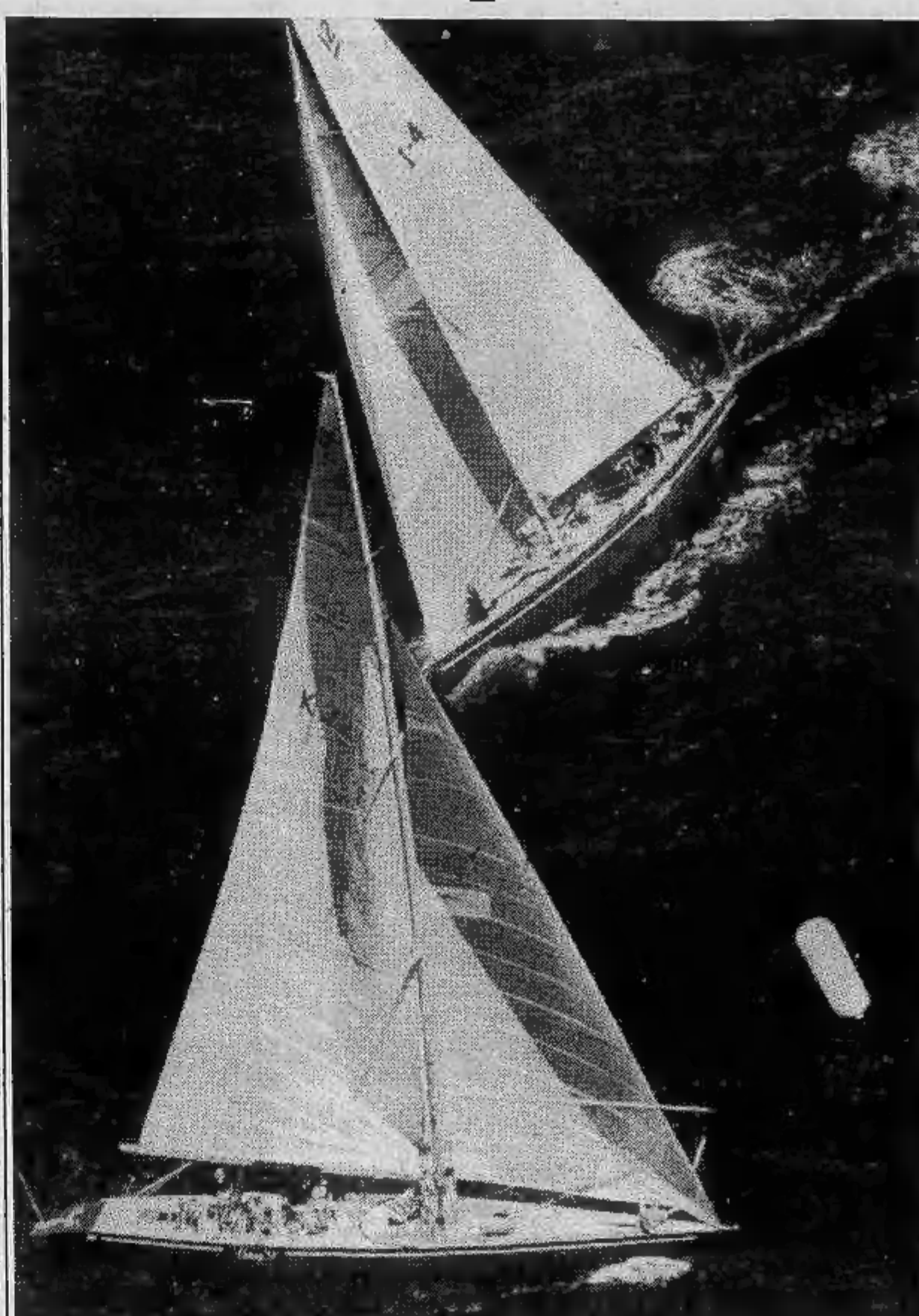
Chi capisce di nautica sale sul gradino più alto, davanti allo snob capace di sparare i nomi di tre difficili marche di whisky al momento dell'ordinazione e davanti anche allo specialista che conosce il ristorantino dell'entroterra ligure dove il pesto è ancora preparato battendo il pestello in legno d'ulivo nei mortai di marmo, altro che frullatori.

Ne sono sorti un linguaggio «in», riservato a quanti adottano la terminologia delle scuole di Caprera o di Glenans, e uno «out» per gli altri, capaci — orrore — di dire *«nodi all'ora»* ignorando che nodo significa, appunto, miglia orarie.

In questa categoria di sprovveduti del mare è piombata una ingioiellata signora milanese. Piena di entusiasmo critico, si è lasciato sfuggire un *«Perché mai a Newport i nostri hanno soltanto un dodici metri? Non potevano dargli almeno un quindici metri come quello del Carletto,».*

Quando le hanno spiegato che «dodici metri» è il risultato di una complicatissima formula varata all'incirca ottant'anni fa e che in realtà Azzurra e le sue sorelle sfiorano i venti metri di lunghezza, la gaffe era fatta. L'interessata ne arrossisce ancora, peggio che se avesse preso Calder per un nuovo centravanti straniero acquistato dall'Avellino.

I più insidiosi misteri del mare si nascondono nel gergo, non nel triangolo delle Bermude. Occorre accostarli con prudenza. Da Ceres non si conosce la meteorologia. I salti di vento non sono una specialità olimpica creata per i deltaplani, ma il mutare improvviso della direzione in cui soffiano le raffiche.

Piatta non significa una ragazza sprovvista di seni, ma una giornata sprovvista di vento. La voce skipper non va mai tradotta. Tanto più che è impossibile. E' la sintesi di comandante, capo, armatore, capitano, responsabile, dittatore. Vuol dire Dio a bordo. Su Azzurra, per grazia appunto di Dio e di Gianni Agnelli, dell'Aga Khan e di Beppe Croce, skipper per antonomasia è Cino Ricci.

IL DODICI METRI INGLESE VICTORY '83 PRECEDE DI POCHI SECONDI AZZURRA ALLE SEMIFINALI

Molto apprezzata tra i neofiti della vela la frase coniata da un attento lettore delle cronache di Newport: *«Ho fatto un terribile match-race con la mia ragazza. Voleva andare a ballare per conto suo».* Match-race, il duello barca a barca di Coppa America, può efficacemente rappresentare il battibecco serrato fino all'ultimo ragionamento.

Altro neologismo moderno: circling. Si tratta delle finte e controfinte degli scafi che girano in tondo per acquistare la miglior posizione di partenza. Notato con simpatia un giovanotto di Genova uscito in questa affermazione: *«Ho fatto mezz'ora di circling per le vie di Prè, ma alla fine ho trovato una maglietta da sogno».*

Espressioni ancor più disdicevoli delle scarpe gialle da città e dei calzini bianchi sotto gli short sono: *«Perché con il vento a trenta nodi non corrono? Hanno paura?».* Oppure: *«Quanti cavalli ha il motore di Azzurra?».* O, peggio che mai: *«Mi sai dire perché Pelaschier deve adottare la bolina stretta? Con tutti i miliardi degli sponsor, poteva prendersela un po' più comoda».*

Bolina non è bolero. Non la si compra, si subisce. E' il modo di avanzare con il vento dritto sul naso e barca sbandata (attenzione; sbandata, non inclinata). Di Hp Azzurra non ne ha nemmeno uno. Gli scafi di Coppa America pesano dalle 24 alle 28 tonnellate, ma su di essi si fa egualmente economia di peso al milligrammo. Niente motore, dunque. Non servirebbe.

Per il buon nome di Cino Ricci e dei suoi ragazzi va, infine, precisato che l'intrepido equipaggio di Azzurra non teme neppure i cicloni. Come tutti gli altri concorrenti, deve ritirarsi con il tempo duro perché la randa non è terzarolabile (riducibile) e gli alberi sono calcolati per resistere fino a una determinata sollecitazione e non di più. Se le raffiche diventano violente, si ammainano le vele. E' il regolamento.

Per le regate di Newport è poi bene parlare di triangolo anziché di percorso; di cime, non di corda; di dritta e non di destra. Mai invitare i nostri velisti ad attaccarsi alle draglie per non cadere in acqua.

In Coppa America non si usano quei filini bianchi che vanno da poppa a prua per sostenere chi corre sul ponte. Cacciato via da ogni discussione sarà il tapino scivolato in espressioni come panfilo o superyacht.

Azzurra è barca e basta. Tutto è barca per i benparlanti degli oceani, il tre alberi di Onassis e le lancette dei bagni Nettuno. Pecca infine di grave avventatezza chi trascura i fusi orari. Mentre si prende l'aperitivo di mezzogiorno, guai ad osservare con spirito di comprensione: *«In questo momento sta per scattare la regata. Chissà come sono tesi i nostri ragazzi».*

Newport viaggia su sei ore di differenza di fuso. A mezzogiorno italiano, là sono le sei del mattino e tutti gli equipaggi dormono come ghiri. Devono rifarsi delle fatiche imposte dai dodici metri. O meglio dai twelves. Il numero pluralizzato con la esse finale nel gergo di Coppa America è davvero il massimo. Anzi, il top.

p. b.

Maxi-esodo da venerdì a ieri; chi è rimasto ha preso d'assalto parchi e giardini

Tutti in festa per il weekend di Ferragosto (ma la città sta già riprendendo la sua vita)

Il tempo incerto non ha scoraggiato le gite brevi - Successo delle «Ragazze di Ieri»: in trecento a Stupinigi (e tante altre sono rimaste fuori per problemi organizzativi) - «Vacanze selvagge» per negozi e uffici del parastato: difficoltà per fare provviste e documenti urgenti

Nasi rossi e «stabiles»

Alla mostra di Calder, sprazzi di spettacolo. Gli artisti che si esibiscono ai «Punti verdi» hanno cominciato infatti a visitare l'esposizione di Palazzo a Vela e improvvisare «a soggetto» sotto grandi «stabiles». In questa foto i famosissimi mimi «Nemos rednoses», prima del loro spettacolo di domenica sera.

Passato Ferragosto, Torino si rianima. Un rientro un po' alla chetichella da vacanze più brevi (in omaggio alla crisi ed alle preoccupazioni d'autunno), anche se solo con il 26 agosto e la ripresa del lavoro nelle fabbriche la città tornerà alla sua vita di sempre.

Domenica e lunedì, comunque, far festa è stato quasi un obbligo (piacevole) per tutti. Il Ferragosto del week-end più lungo degli ultimi anni (iniziato venerdì pomeriggio e conclusosi martedì mattina) ha svuotato la città.

Più traffico sulle statali — Traffico regolare, senza incidenti di rilievo. Partenza e ritorno dai luoghi di villeggiatura si sono svolti nella massima tranquillità. Le uniche code, e di alcuni chilometri, si sono registrate al casello di Santhià, sull'autostrada per la Valle d'Aosta. Nella regione alpina, il traffico sulle strade è sempre stato rilevante. I torinesi hanno scelto i monti, le valli, i laghi per questo Ferragosto. Si sono recati nei posti più vicini alla città. Le strade statali sono state più battute delle autostrade.

Il tempo — I meteorologi non hanno sbagliato. Ferragosto è stato vissuto all'insegna del brutto tempo, anche se le perturbazioni non hanno sconsigliato l'esodo di metà anno e le perturbazioni non dovrebbero durare a lungo.

Afrodite prevede ancora per oggi un brusco abbassamento della temperatura, per il fine settimana sono previste al momento condizioni di variabilità. Il maltempo è dovuto allo scirocco che ha raccolto aria umida ed instabile tra Liguria e Francia del Sud.

Chi è rimasto in città — Occasioni di incontro e di svago, anche per chi è rimasto a Torino, presi d'assalto i parchi, il giardino zoologico e la mostra di Calder (ieri ha battuto il record storico delle presenze). Feste per chi è solo in diversi punti: a Madonna del Pilone, ad esempio, dove il *Gruppo giovani pensionati anziani* ha promosso una giornata di amicizia alla Bocciofila: messa, pranzo insieme, tombolata, canti e quattro salti in famiglia.

Successo, come ogni anno, per le *«Ragazze di ieri»*. L'associazione di Clara Aprà ha portato a Stupinigi oltre 300 donne e tante, tante altre sono rimaste fuori purtroppo, per motivi organizzativi, non è stato possibile accogliere un numero più grande di persone.

Vacanze selvagge negli uffici — Ripresa difficile, comunque per chi torna in città o per chi a Torino ha continuato a «sopravvivere» anche in questi giorni ferragostani. Alcuni negozianti hanno prolungato, con scuse varie, le loro ferie, rendendo così più difficile l'approvvigionamento dei generi di prima necessità. Ma, oltre al problema della «saracinesca selvaggia», ieri è stata registrata anche la chiusura di molti uffici pubblici. *«Per il parastato, spiegano gli esperti, la norma di considerare il giorno successivo a Ferragosto come semifestivo è passata pari pari nel contratto»*.

Bene; ma non era forse il caso di scriverlo su cartelli da mettere bene in vista, anziché darlo per scontato e fare una amara sorpresa agli utenti?

Come rilasciare lo scontrino

Fino al 30 settembre resterà aperto al Nucleo regionale di Polizia tributaria di corso IV Novembre 40 l'ufficio «Pubbliche relazioni» con lo scopo di divulgare e illustrare la disciplina che regola l'obbligo di rilasciare (per determinati operatori) lo «scontrino fiscale». L'orario d'apertura è, nei giorni feriali, dalle 8 alle 13 e dalle 15 alle 17,30.

● Luciano Marini, segretario dell'Unione sindacati autonomi e direttore della rivista «La voce dei finanzieri», precisa che *«essa viene inviata gratuitamente a tutti i Comandi e a tutti i finanzieri che la richiedono»*. E aggiunge che *«nessun collaboratore, per quanto di nostra conoscenza, si è mai falsamente qualificato con estranei, se non nei limiti degli incarichi ricoperti nell'ambito della rivista che, tra l'altro, viene spedita in abbonamento postale.*

Questi i ristoranti aperti

Quartiere Centro: A La Mole, via Verdi 12; Balbo, via Doria 11; Bar Motta (self service + rist.), corso V. Emanuele II 92; Caval 'd brons, piazza San Carlo 157; Barghini, via San Quintino 1; Delle Indie, via Verdi 10; Dock Milano, via Cernaia 46; Europeen (solo mezzogiorno), corso Vinzaglio 17; Ferrero, corso V. Emanuele II 54; Firenze, via San Francesco da Paola 41; Forchetta d'oro, via XX Settembre 49; Frejus, via C. Beccaria 2; Gasthause, via Gramsci 3; Birreria Mazzini (rist. + pizz.), via Mazzini 6/A; La Caravella, via Vasco 2; Marinella, via Verdi 33; Marcello, corso Stati Uniti 4; La Pergola Rosa, via XX Settembre 18; Da Ignazio, via Rattazzi 1; Nuovo Regio, piazza Castello 117; Seven Up, via Doria 4; Pam-Pam, corso V. Emanuele II 45; Parigi, via Rattazzi 3; Barolo, via Bava 1; La fila, via P. Amedeo 3; Porto di Savona, piazza V. Veneto 2; Marechiaro, via San Francesco d'Assisi 21; Statuto, piazza Statuto 17; La Pagoda, via Gioia 2; La Scaletta, via C. Alberto 49; Toscano, via Misericordia 4; Antico Trasporto, via San Massimo 7; Taverna Fiorentina, via Palazzo di Città 6.

San Salvario-Valentino: Alba, via San Pio V 8; Biagini, via Saluzzo 3; Da zia Amelia, via Nizza 31; Del Chianti, via Saluzzo 13; Del Corso, corso V. Emanuele II 29; Black Jack (rist. + pizz.), via Nizza 84; Hong Kong, v. Goito 4; Il Papavero, corso Raffaello 5; Il Giaguaro, piazza Nizza 84; Ristodante, via Saluzzo 112; Da Cinzia (tratt.), via M. Cristina 165; Castagnole, via Berthollet 3; Sandro, via M. Cristina 32.

Crocetta-San Secondo: Lo zingaro, via Torricelli 51; Del Corso (pizz. + tratt.), corso De Gasperi 69; La Campanaccia, via Nizza 100; Lucullano, via Assietta 5; Tropicana, corso Mediterraneo 84; Baffo, via Pigafetta 56; Gran Carlo, via Magenta 2; Trattoria La Conca, via Assietta 4.

San Paolo: Il Torchio, via Braccini 57; L'ostricaio, via Rivalta 23; Piccolo Ranch, piazza Robilant; Trattoria Silvano, via Monginevro 69; Topo Gigio, via Germanasca 24; Trattorita, via Monginevro 8.

Cenisia-Cit Turin: King Hua, via Brunetta 19; Duchesse, via Duchessa Jolanda 7; Manolo, via Germanasca 37; Chianale, via Grassi 9.

Campidoglio-San Donato: Al Piccolo Posto, corso Svizzera 129; La Grupia, via Rocciamelone 17; Da Nando (pizza + rist.), corso Francia 448; Da Luis, corso Svizzera 58; Porta Susa, corso San Martino 5.

Aurora-Rossini-Valdocco: San Giors, via B. Dora 3; Capuano, corso Vigevano 4; Valentino, corso Novara 8; De Vitis Rocco, lungo Dora Napoli 16; Stazione Dora, via Cecchi 72; Lucio, corso Regina Margherita 108.

Vanchiglia: Da Peter, corso San Maurizio 61; Osteria, via Guastalla 23; Italia (rist. + pizz.), via G. di Barolo 50.

Millefonti-Nizza: Da Nico, via Genova 217; Pub Beppe, via Richelmy 5.

Mercati Generali-Lingotto: La ciattagliera, via G. Bruno 210; Noè, piazza Guala 145.

Santa Rita: Jour et Nuit, via Buenos Aires 22; Piera (rist. + pizz.), via Boston 24.

Mirafiori Nord: Città Giardino, via Reni 171; Le Tre Lanterne, corso Orbassano 277; La Svizzera (tratt. + pizz.), via Rovereto 79.

Parella: Giordano, corso Francia 219; Da Nino, via Bianchi 48; Al numero 11, via Cristalliera 11; Au lapin agile, via Ghemme 1.

Le Vallette-Lucento: Montegonare, via Foglizzo 89.

Barriera Milano: Ciau Turin, corso G. Cesare 174; La Carretera, corso Vercelli 195; Da Carlo (pizz. + rist.), via Rivarossa 24.

Madonna del Pilone: La cloche, strada Traforo del Pino 106; La dentera, corso Casale 321; Saltinciela, strada Funicolare di Superga 3; Italia, a Superga; La Siesta, strada Traforo del Pino; Ponte Sassi, piazza Pasini 3.

Borgo Po-Cavoretto: Al Don Abbondio, corso Moncalieri 466; Bellavista, strada Santa Margherita 163; Fontana dei francesi, strada Pecetto 23; Giuliano, strada Santa Margherita 183; Gran Corona, corso Moncalieri 502; La griglia, strada ai Cunioli Alti 7; New's Remo, viale Thovez 60; Da Carletto, strada Colle della Maddalena 170/4; Premiata Osteria Hermada, piazza Hermada 10; San Bartolomeo, strada Revigliasco 126; Spaghetti House, via Santorre di Santarosa 14; La cicala, strada del Fioccardo 3.

Mirafiori Sud: Quemado, corso U. Sovietica 409; Grande Angelo, corso Orbassano 391; Residence, via Piava 62; Imperia, corso U. Sovietica 445.

INDIRIZZI UTILI

COLORIFICIO TORINO, via San Donato 60, telefono 481.791: carta da pareti, moquettes, copripavimenti, tendaggi.
DEAL-TO l'arredabagno è aperto per voi alla Città Mercato di Venaria.
ELETTRODOMESTICI GALLENCA tv colori, hi-fi, condizionatori, via San Donato 44/F, t. 488.288 - 487.844. Chiuso lunedì.
EURO BAGNO forniture idrauliche e accessori bagno, tel. 72.46.65.
FERRAMENTA colori, materiale elettrico, via Bibbiana 111 t. 296.582.
FIORI «IL MEGLIO», via Tripoli 112, noleggio piante, Fleurop, tel. 325.067.
FIORI NANDA, corso Francia 11 bis, telefoni 511.987 - 510.629 - 511.825.
FIORI, via Cibrario 68, telefono 740.561.
FIORI FONTANA, v. Cernaia 2, t. 518.515.
FIORI FRANCO Villar 56 t. 258.803.
OROLOGERIA MAYER, via Po 24: oreficeria, argenteria, sveglie, pile, t. 871.751.
OROLOGERIA SVIZZERA, atrio Stazione Porta Nuova, telefono 538.223.
OTTICO TATONI, corso Tortona 6, telefono 877.274. Esami vista, lenti contatto, occhiali. Consegna immediata.
PELLICCERIA GARINO assortimento, garanzia, prezzi vantaggiosi, laboratorio proprio, custodia, via Garibaldi 28.
VENEZIA A TORINO articoli da regalo, bigiotteria, via Po 14, telefono 839.7000.
WOLMER PER AGOSTO ha ribassato i prezzi fino al 50% su tappeti, tende, moquettes, piumoni e biancheria. Via Salbertrand 68 str. Aeroporto 12 - Torino.
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario continuato, via Carlo Alberto 55, tel. 530.042. Riparaz. protesi urgenti. Visite domicilio.
DENTISTA aperto tutto agosto orario continuato 9-20, anche festivi. Esecuzioni e riparazioni protesi urgenti. Via Cernaia 18, telefono 513.366.
SOCCORSO DENTISTICO festivo e notturno, c. Vittorio 86, tel. 542.405.
STUDIO DENTISTICO APERTO ANCHE AGOSTO via Filadelfia 237, telefonare ore 9-12 e 15-19 al 309.30.24.
DENTIERA riparazione in un'ora al proprio domicilio, tel. 90.58.548.
DENTIERA ROTTA? riparazioni accurate in giornata. Moncalieri, tel. 640.6325.

DA CARLETTO al Colle della Maddalena. Dall'aperitivo al digestivo: L. 22.000 tutto compreso. Telefonare 661.0330.
LA BECCACCIA ristorante, tel. 661.0485.
HOTEL RISTOR. TESORIERA aperto agosto, v. Cristalliera 11, t. 740.194.
RISTORANTE GELATERIA CASA VICINA con terrazza Borgofranco d'Ivrea.
ACCONCIATURE per Signora Seba e Alberto c. Vittorio 164, tel. 441.007.
ACCONCIATURE SIGNORA GIANNI TOMA, c.so Orbassano 229, tel. 393.632.
ALDO AMATO COIFFEUR, c. Re Umberto 37, tel. 543.336 (orario continuato).
ALDO parrucchiere per Signora estetica, via Cibrario 17, telefono 534.949.
ATELIER DI BELLEZZA MASSIMO, via Santa Teresa 10, tel. 519.053 - 511.032.
BIAGIO coiffeur v. Volvera 14, t. 339.866.
EZIO SCOLARO acconciature, corso Vittorio 25 (piano 1°), telefono 680.068.
HAUT COIFFEUR MOSSO SERGIO via Nizza 143, tel. 696.30.09.
MARA COIFFEUR Bellezza e cura dei capelli, c. Fiume 2 p. 1°, tel. 687.347.
NICO coiffeur, c. Francia 15.
NINI PETTENUZZO parrucchiere per signora, via Alfieri 16, telefono 530.844.
PARRUCCHIERA SILVANA corso Raffaello 5, tel. 683.234, aperto tutto agosto.
PARRUCCHIERE UOMO MARIO TOGNI, corso Re Umberto 37, telefono 534.594.
DAL 16 agosto in via Sacchi 65 riapertura Solarium. Orario continuato dal lunedì al sabato. Per informazioni e prenotazioni tel. 599.261.
IDRAULICA lavatrici, elettricità, tapparelle, boiler, ripazioni, tel. 331.091.
IDRAULICA riparaz. urgenti, tel. 748.288.
PRONTO CASA riparazioni urgenti, idraulica e tapparelle, t. 533.502.
TV riparazioni. Telefonare 720.622.
TV riparazioni. Tel. 335.8155 - 795.013.
ELETTRAUTO in via Brandizzo 39 - Torino. Aperto tutto agosto, Tel. 858.162.
ELETTRAUTO via Juvarra 9 tel. 539.015.
ELETTRAUTO via Ormea 90, t. 682.520.
ELETTRAUTO F.E.L., c. Raffaello 18 e c. Vigevano 4, telefoni 682.215 - 274.3386.
ELETTRAUTO FARO, via Monti 25 angolo c.so Massimo d'Azeglio, tel. 659.001.
CENTRO CONVERGENZA v. Gorizia 181, t. 325.050: vendita ripar. pneumatici.
GOMMISTA c. Palermo 97/4, tel. 280.677.

Come sono aumentate le tariffe turistiche negli ultimi dieci anni

QUESTI PAZZI, PAZZI PREZZI! UNA FOLLIA ANDARE ALL'ESTERO

Quando un viaggio a New York con soggiorno per dieci giorni costava 293 mila lire - Aumenti impressionanti, l'inflazione non basta a giustificarli - Ma gli operatori dicono: «Se potete, viaggiate: la corsa al rialzo continua»

Una decina di giorni al Waldorf Astoria di New York a 293 mila lire, 15 giorni in Brasile a 390, otto giorni in Thailandia per 312, una settimana in Marocco a neppure novantamila e più o meno la stessa cifra per cinque giorni a Praga. Dieci anni fa i torinesi che adesso si stanno concedendo un «supereconomico» Ferragosto a New York per 946 mila lire, due settimane a Copacabana per 2 milioni 333 mila, una capatina a Bangkok per un milione 991 mila oppure la visita di Rabat e di Praga per un minimo di 700 mila lire, spendevano — prezzi di catalogo alla mano — pressappoco così.

Commenta Carlo Bortott, vicepresidente dell'Associazione Apsav che raccoglie parte degli agenti turistici piemontesi: *«Erano gli anni in cui un alloggio al centro di Torino veniva valutato dalle 180 alle 360 mila lire al mq mentre le società immobiliari pubblicizzavano mirabolanti redditi sul 9%, d'accordo. Ciononostante, aumenti di tanto peso suonano decisamente impressionanti, né basta a giustificarli il cronico riferimento all'inflazione»*.

Sui livelli d'oggi, secondo gli esperti del settore, hanno inciso in primo luogo gli aumenti estremamente rapidi delle tariffe aeree, iniziati con la crisi petrolifera legata alla guerra del Kippur e da allora diventati prassi ricorrente. In più, c'è da tener presente l'inevitabile aumento fisiologico dei prezzi, il quale a sua volta si innesta sull'erosione inflattiva internazionale e prima ancora interna.

Ne risulta una somma amara che per il presidente Apsav merita l'abbinamento con un consiglio specifico. *«Se le disponibilità economiche lo consentono, credo giusto che ognuno si conceda il viaggio sempre sognato senza eccessive dilazioni. La corsa al rialzo consolidata nell'ultimo decennio senza dubbio continuerà»*.

Meglio non aspettare troppo, dunque, *«e intanto districarsi tra le tante offerte con cui le agenzie, spinte da un'evoluzione del mercato che risulta decisamente più vasto e concorrenziale rispetto agli Anni 70, cercano oggi di correre ai ripari moltiplicando catene charter, sconti invernali, facilitazioni che troppo spesso il pubblico ignora o sottovaluta. Dalle tante tariffe scontate per i voli in America al biglietto ferroviario "Bige" che oggi assicura sconti del 40% ai giovani inferiori ai 26 anni»*.

Chi questo Ferragosto ha deciso di buttarsi, insomma, ha fatto bene i suoi calcoli. Un'altra estate sarà peggio. E nel frattempo, non sembra neppure il caso di contar troppo sulla miriade di club privati che sta attualmente proliferando al di fuori del mercato ufficiale, *«in cui le offerte risultano le stesse disponibili presso qualsiasi buona agenzia, mentre eventuali inspiegabili sconti implicano per forza di cose un discutibilissimo livello qualitativo o manovre poco chiare»*.

Ne deriva una mancanza di garanzie e l'eventualità di rischi che, secondo l'Apsav piemontese, qualsiasi agenzia seria ha invece interesse e capacità di evitare: *«Chi si illude di risparmiare scegliendo per i suoi viaggi turistici sistemazioni di livello inferiore, ad esempio, non sa che, tramite accordi a largo raggio con le grandi compagnie alberghiere presenti nelle maggiori capitali, ci è possibile garantire una sistemazione nei migliori alberghi pressappoco allo stesso prezzo preteso da strutture meno articolate o mediocri»*.

Anche sapendolo, però, resta il fatto che biglietti di viaggio ad uno, due, tre milioni costituiscono ormai per la stragrande maggioranza della gente un sogno proibito...

«Bisognerebbe forse che, mentre noi operatori ci stiamo rimboccando le maniche per garantire una professionalità più articolata ed attuale, anche i torinesi e più in generale gli italiani appassionati di turismo affrontassero in proposito un esame di coscienza. E' vero, ad esempio, che per noi viaggiare è decisamente più costoso che per i tedeschi. Però, fragilità della lira a parte, per comprenderne le ragioni basta osservarli sulle spiagge romagnole: presenti in massa da marzo ad ottobre, soddisfatti da spartani menù a base di pollo e patatine preconfezionate, abituati magari a vacanze di gruppo all'insegna del risparmio e di una serena autonomia familiare, uno dei due coniugi qui al mare, l'altro a casa in attesa di spostarsi chissà dove appena il budget casalingo lo permetterà».

Un'abitudine che in Italia sta timidamente iniziando

Luisella Re

«Vecchie» coppie in festa a Valperga

C'è chi, a Ferragosto, ha più motivi per essere in festa: Valperga per esempio. Oltre che alla festività religiosa dell'Assunta, si dedica infatti la giornata a quelle coppie di sposi, non più freschissime, che nell'anno hanno compiuto il mezzo secolo o i venticinque anni di matrimonio.

Accompagnati dalla marcia nuziale, undici mariti e undici mogli, di cui otto per le nozze d'oro e tre per quelle d'argento, hanno fatto lunedì il loro ingresso nella chiesa parrocchiale gremita di gente e, accomodatisi nei primi banchi drappeggiati per l'occasione di damasco rosso, tutti assieme hanno assistito alla messa.

Poi, commossi come 50 o 25 anni prima, sono usciti sul sagrato per la fotografia di rito.

Verso Lourdes in treno o auto per pregare con papa Wojtyla

Qualche timore per la tensione che c'è stata nella cittadina francese - Una catena aerea due volte la settimana

Alcune centinaia di torinesi hanno scelto di trascorrere a Lourdes il loro Ferragosto, per un pellegrinaggio di devozione alla Madonna, ma anche per essere presenti nel più famoso santuario mariano del mondo durante la visita compiuta da Papa Wojtyla.

Lourdes, nei giorni scorsi, si è presentata agli occhi dei fedeli con un'immagine completamente insolita: le strade erano inghirlandate da strisce con i colori del Vaticano e della Vergine; pannelli di tessuto o di carta scendevano dai tetti e dai balconi; drappi bianchi e gialli o bianchi e azzurri pendevano da tutte le finestre. Anche i venditori di «souvenir» hanno cambiato la loro vetrina, esponendo sciarpe e magliette con la scritta «Jean Paul».

Un'occasione unica per vedere la città mariana con un volto insolito. E, anche tra i torinesi, c'è chi non ha voluto perdere questa possibilità. Purtroppo, il pellegrinaggio — nei due giorni di visita del Papa — è stato molto meno «libero» del solito: il timore di un attentato ha costretto la gendarmeria francese a predisporre eccezionali misure di sicurezza.

Gran parte dei fedeli torinesi sono stati organizzati dall'Opera diocesana pellegrinaggi: venerdì scorso è partito da Caselle un Caravelle con 99 passeggeri; sabato mattina un pulman con 54. Altri pellegrini, per lo più famiglie intere, hanno raggiunto la cittadina francese con mezzi propri.

Al di là dell'occasione eccezionale del viaggio papale, comunque, i voli charter e i viaggi in torpedone organizzati dall'Opera pellegrinaggi della diocesi torinese sono sempre al completo. Nei mesi di maggio-giugno-agosto e settembre, la «catena aerea» Torino-Lourdes vede due partenze settimanali: l'età varia a seconda delle stagioni; moltissimi i pensionati. A fine aprile, è partito un treno speciale con 820 giovani torinesi.

In città, intanto, alcune centinaia di famiglie hanno seguito il pellegrinaggio con il fiato sospeso. Il timore di un attentato al Pontefice, nonostante le eccezionali misure di sicurezza, ha aggiunto un elemento di tensione non previsto per un viaggio che deve essere di fede, di preghiera, di pace.

Ora si cerca chi ha procurato la pistola per togliere di mezzo il marito scomodo

Sarebbe implicata nelle indagini anche la figlia di un noto professionista - Tommaso Mariano, titolare a Villanova d'Asti d'una azienda agricola del valore d'un miliardo, doveva essere ucciso da un macellaio

Per i carabinieri di Chivasso, che con i colleghi di Asti e di Cavagnolo stanno indagando sull'incredibile vicenda del mancato «delitto su commissione» di Villanova, il problema è la pistola. Quella pistola con il silenziatore che il sedicente killer, Paolo Franco Cignola, macellaio ventisettenne di Casalborgone, aveva chiesto all'aspirante vedova, Lucia Negro, 41 anni di Villanova, per «sbarazzarla» del marito, Tommaso Mariano, 51 anni.

L'arma, in effetti, sembra svanita nel nulla e nessuno sa che fine abbia fatto. Anzi, nessuno sa se ci sia davvero e, in caso affermativo, da dove sia saltata fuori. I carabinieri hanno dei sospetti, si parla della figlia di un noto professionista che l'avrebbe procurata al Mariotti (Bruno Mariotti, professione «guaritore», terzo membro di questo strano quartetto di aspiranti assassini, abitante a Verolengo, dove gestisce anche un bar) e che costui avrebbe «girata» al killer predestinato.

Ma non tutto è così chiaro, nemmeno il ruolo che i quattro (a completare il poker manca un'altra guaritrice, Antonia Deriù, di Villadeati, amica della Lucia Negro) avrebbero svolto nell'intricatissima vicenda. Di certo, fino a questo momento, ci sono i due milioni che la Negro ha consegnato al Mariotti come «acconto» sui dieci da versare al Cignola e che, pare, costui non ha nemmeno visto essendo che il Mariotti medesimo, momentaneamente in difficoltà economiche, avrebbe pensato bene di trattenere come percentuale per il suo ruolo di mediatore.

Di certo, ancora, c'è la florida situazione economica dei Mariano, dal momento che l'azienda agricola con annesso allevamento di polli che Tommaso Mariano, destinato a morire durante una rapina simulata secondo il piano ordito dalla moglie, va a gonfie vele e la sua valutazione sfiora il miliardo di lire, oltre ad un certo numero di immobili sparsi in riviera.

Per Lucia Negro eliminare il marito avrebbe significato non solo sbarazzarsi del coniuge rissoso e manesco (cinque anni fa era stato arrestato per violenza) ma anche ereditare il cospicuo patrimonio che l'uomo le avrebbe lasciato con la sua morte. Un movente, anzi due, sufficiente per far pendere la bilancia dalla parte del delitto.

Ma non bastano moventi, anche ottimi, né «piani» più o meno elaborati. L'arresto dei quattro dovrà essere suffragato da prove e fino a questo momento prove non ce ne sono moltissime. Anche i quattrini, che pure sono stati versati, potrebbero essere stati semplicemente un «prestito» della Negro al Mariotti. I quattro, in effetti, negano tutto. E allora? E allora riprende quota l'importanza di trovare la famosa pistola o, almeno, trovarne una traccia.

L'esistenza dell'arma, infatti, non potrebbe trovare alcuna giustificazione, a differenza del passaggio di denaro dalle mani della Negro a quelle del Mariotti. Su questa traccia, ora, si muovono i carabinieri, sperando di mettere quanto prima il magistrato inquirente in grado di contestare ai quattro accuse precise. Altrimenti tutta la storia potrebbe essere ridotta al rango di chiacchiera di paese, con l'aggravante di coinvolgere persone che, fino a prova contraria, potrebbero anche essere innocenti.

m.p.b.

Medici diffidati «O Usl o clinica»

Dopo controlli incrociati con gli elenchi delle case di cura convenzionate con la Regione

Venticinque medici torinesi che lavorano contemporaneamente per il «servizio di base» (cioè, le ex mutue) e in cliniche convenzionate con la Regione Piemonte debbono scegliere con urgenza la loro definitiva occupazione: o nel servizio sanitario nazionale, o la medicina privata.

Dall'Unità sanitaria locale 1-23 di Torino sono partite altrettante lettere con l'ultimatum. Lo spoglio dei dati di archivio in possesso dell'Usl continua, ma il fenomeno del doppio impiego dovrebbe essere ridotto a queste poche unità: 25-26 su un totale di 1200 medici convenzionati: il 2 per cento.

Spiega il dottor Grassini, responsabile Usl del settore medicina di base: *«Abbiamo compiuto controlli incrociati, mettendo a confronto gli elenchi dei medici di base con quelli che operano in case di cura private. La convenzione unica nazionale dei medici generici vieta a questi di operare contemporaneamente in cliniche convenzionate col servizio sanitario nazionale»*.

Forse, al momento dell'accordo era emersa la preoccupazione che questa doppia occupazione potesse dar adito ad abusi. Cioè, che i medici di base potessero «dirottare» verso le case di cura convenzionate i malati, anziché orientarli verso i servizi

La lettera ultimativa spedita ai sanitari interessati, in questi giorni di agosto, ha sorpreso più d'uno dei destinatari. In alcuni casi, si tratta di medici giovani che non hanno ancora raggiunto il tetto massimo di pazienti

Il lavoro presso la clinica privata consentiva di arrotondare lo stipendio. Ora, una delle fonti di reddito verrà a mancare.

Gioca nel bagno brucia l'alloggio

Un ragazzino di Venaria ha incendiato alcuni stracci - Il fuoco si è propagato alle stanze - Madre e nonna colte da choc

L'ALLOGGIO DEVASTATO DALLE FIAMME

Incendia, giocando, l'alloggio dei nonni e manda madre e nonna in ospedale per lo choc. E' successo ieri alle case popolari di Venaria, in via Di Vittorio 41/L. Un bambino, giocando nel bagno dell'appartamento al quinto piano dell'edificio, ha appiccato involontariamente fuoco ad uno straccio: le fiamme si sono subito propagate ai mobiletti ed in un attimo hanno riempito di fumo tutta la casa.

Nell'alloggio, oltre al piccolo, c'erano la madre Rosa D'Orrico, 23 anni, e la nonna Assunta Malizia, 59. Era assente il nonno, Salvatore, 55 anni.

Appena le due donne, che stavano in cucina, hanno sentito l'odore acre del fumo si sono precipitate in bagno a trarre in salvo il bimbo. Molti condomini, presenti in casa, visto il fumo nero uscire dall'alloggio, sono scesi in strada e hanno portato aiuto ai tre malcapitati.

I vigili del fuoco, chiamati d'urgenza, sono giunti quasi subito riuscendo ad avere ragione delle fiamme immediatamente. I danni, comunque, superano i due milioni di lire.

Quando tutto era passato, madre e figlia sono state colte da una crisi nervosa. Ricoverate all'ospedale di Venaria in stato di choc, sono state riaccompagnate a casa, dopo una iniezione di calmante.

Cristianamente è mancato ai suoi cari

Ernesto Gorgerino

anni 66

Con dolore lo annunciano la moglie **Pina Ferrero**, il figlio **Paolo** con la moglie **Assunta D'Amico**, le zie **Luigina** e **Francesca**, suocera, cognate e cugini. Non fiori ma eventuali offerte al Centro per la lotta contro i tumori. Funerali in Orbassano mercoledì 17 agosto, ore 15, chiesa parrocchiale. La salma proviene da Torino. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Orbassano**, 16 agosto 1983.

Mamma e Papà
si sono riuniti per sempre.
Dal cielo aiutate noi
che eravamo tutto il vostro mondo.

Guglielmo Magliano

non è più con noi. Lo piangono i figli con tutti i suoi cari. Funerali 17 corr. mese, ore 9,30, nella parrocchia di Santa Margherita.
— **Costigliole d'Asti**, 17 agosto 1983.

NONNO, ti porterò sempre nel mio cuore: **Robi**.

Improvvisamente è mancata

Maria Giacoletto in Colombo

anni 69

L'annunciano il marito **Guerino**, i figli **Achille** e **Valter** con rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali in Torino giovedì 18 corrente ore 14,30 dalla parrocchia San Giuseppe Benedetto Cottolengo (corso Potenza). Per volontà dell'estinta non fiori. La presente è partecipazione e ringraziamento. Servizio pullman con ritorno.
— **Varose**, 14 agosto 1983.

Fratelli, cognata e nipoti piangono la scomparsa della cara **MARIA**.

Antonia e **Renato Isella** sono uniti al dolore dei cari cugini Achille e Valter per la scomparsa della zia **MARUCCIA**.

Dopo lunghe sofferenze è mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Dutto

ex impresario edile

di anni 58

Ne dànno il doloroso annuncio la moglie, la mamma, la suocera; fratelli, sorella, cognato, cognate, zii, nipoti, cugini e parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Raffaele Perna per le assidue cure prestate al loro caro. I funerali avranno luogo in Bra mercoledì 17 agosto alle ore 10 partendo da via Cavour 54 per la parrocchia di S. Andrea.
— **Bra**, 15 agosto 1983.

La mamma improvvisamente ci ha lasciati e ha raggiunto il papà

Catterina Martini ved. Giordanengo

La piangono **Mario** con **Marisa** e **Claudio**, **Walter** e parenti tutti. Funerali giovedì 18 agosto, ore 10,30, San Domenico Savio (Michele Rua).
— **Torino**, 16 agosto 1983.

Condomini dello **stabile** di **corso Lecce 67** si uniscono al dolore della signora Delfina Barrera Cesa per la perdita del marito

Giovanni Cesa

— **Torino**, 14 agosto 1983

E' cristianamente mancata

Bianca Prono in Zocca

di anni 63

L'annunciano il marito **Domenico**, la figlia **Franca** col marito **Piero**, la nipotina **Claudia** e parenti tutti. I funerali oggi alle ore 16 in Montanaro, via Ubertini 17.
— **Torino-Montanaro**, 17 agosto 1983

I consuoceri **Verasldi** sono uniti al dolore della famiglia.

Direzione e **Personale Esattoria Torino** partecipano al lutto del cavalier Domenico Zocca per la perdita della **MOGLIE**.

In Sanremo è serenamente mancata

Anna Maria Vezzoso ved. Piolatto

A funerali avvenuti, affranti lo annunciano: la figlia **Angiolina** con il marito **Raimondo Natta**; la nipote **Marilena** con **Ezio, Monica** e **Piergiorgio**. La cara salma riposa nella tomba di famiglia nel cimitero di Riva Ligure. Un particolare ringraziamento al dottor Ludovico Millo per le amorevoli ed assidue cure prestate.
— **Sanremo**, 17 agosto 1983.

A funerali avvenuti annunciano la scomparsa di

Alice Carnelutti ved. Martini

di anni 97

il figlio **Guido**, le nuore **Gianna**, **Minetta** ed **Enrichetta**, i nipoti **Ginetta** con famiglia e **Giulia**. Si ringraziano tutti coloro che hanno partecipato.
— **Torino**, 17 agosto 1983

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Giovanni Olent

L'annunciano, la moglie, i figli, e parenti tutti. Funerali mercoledì 17 c.m. ore 14 ospedale Mauriziano indi la cara salma proseguirà per Antey S. Andrea (Ao). La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 15 agosto 1983.

Carla Turinetti di Priero con **Alfonso** e **Maria Pia**, **Percy** e **Maria Umberta**, **Alberto** e **Aurelia**, e **Alina Simonis** si uniscono alla famiglia ricordando con affetto il caro **GIOVANNI**.

Direzione e **Personale** della **Cassa di Risparmio di Torino** partecipano al dolore del sig. Carlo Olent per la perdita del papà

Giovanni Olent

— **Torino**, 16 agosto 1983

I **Colleghi** delle **Dipendenze n. 6** e **n. 6 bis** si associano al lutto di Carlo.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Lorenzo Cuppini

maestro del lavoro, anziano Sip

Ne dànno il triste annuncio: la moglie **Elena**, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali mercoledì 17 c.m. ore 8,30 parrocchia S.S. Annunziata, via Po 45. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 13 agosto 1983

Peppina Pasquali e famiglia ricordano con affetto il caro **RENZO**.

Prof. **Francesco Vigliano**
Gino e **Armentina Faletto**
si uniscono al dolore di Elena.

Avv. **Longhi** e famiglia sono vicini a Elena.

Si uniscono al dolore di Elena, gli amici: **Renato, Francesco** e **Luigi**.

Walter Baldasso e famiglia partecipano al dolore di Elena.

Partecipano al dolore di Elena, gli amici:
Giustina Beltramett
Franca Ciocca
Enrico e **Nedella Faletti**
Flavia Fiorito
Famiglie **Fora** e **Villa**
Gianni e **Franca Rocca**
Andrea e **Marita Roveda**

Alberto e **Lucia Valentini Terrani** sono vicini alla cara amica Elena.

Ti sono molto vicino con tanto affetto, **Franco Revellino**.

Giorgio Rosanna Gualerzi
Annamaria Micheloni
partecipano con accorata tristezza.

C.G.T. e **Dipendenti tutti** partecipano al dolore per la scomparsa del caro Maestro del Lavoro

Lorenzo Cuppini

— Torino, 16 agosto 1983.

E' mancato ai suoi cari

Paolo Purificato

Premio Fedeltà FIAT

anni 81

L'annunciano addolorati la moglie, figlia, genero, cognati, cognate, nipoti, pronipoti e parenti tutti. Funerali mercoledì 17 corr., ore 17, dall'abitazione via Generale Gazzera 5. Un ringraziamento particolare al dottor Bo ed alla signorina Zucca, presidente Casa Riposo Ciriè.
— **Ciriè**, 16 agosto 1983.

Ha compiuto il suo cammino terreno

Pietro Benzo

anni 77

Lo annunciano la moglie **Gina**, la figlia **Maria** col marito **Lodovico Audasso**, sorelle, cognati, cognata, figlioccie, nipoti e parenti tutti. Funerali giovedì 18 corr., ore 16,30, da via Torino 35. Dopo le esequie la cara salma proseguirà per Grosso Canavese, cimitero. Un ringraziamento al prof. Einaudi ed équipe ospedale civile Ciriè per l'assistenza prestatagli.
— **Nole Canavese**, 16 agosto 1983

Partecipano al dolore della famiglia per la morte di

Pietro Benzo

i sacerdoti: **Dante Bertino**, parroco di Caselette; **Felice Cavaglià**, parroco del Duomo di Torino; **Giovanni Banche**, prevosto emerito di Borgaro Torinese. La sua generosa bontà li ha introdotti nella sua casa e nella sua amicizia, la sua rettitudine è stata loro di guida e di esempio.
— **Nole Canavese**, 16 agosto 1983.

Antonio Audasso e **Piera** con i figli suoi **Giuseppina, Paolo, Luigi, Valentino, Michele, Giovanni** e rispettive famiglie ed il cognato **Flavio** e figli sono cristianamente vicini a Lodovico con Maria e Gina per la scomparsa del suocero **PIETRO**.

Piangono il caro **ALDO** gli amici:
Anna, Angelo Bergia
Angela, Pierluigi Fontana
famiglia **Villafreddi**

Bepi e **Pia Cattaneo** ricordano con rimpianto il caro **ALDO**.

Troppo presto è mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Teresa Pio in Bottero

Ne dànno il doloroso annuncio: il marito **Emilio**, le adorate figlie **Manuela** e **Egle**, i genitori, i suoceri, le sorelle, il fratello, cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi mercoledì, alle ore 10,15, nella parrocchia Santa Giovanna d'Arco, via Borgomanero 50.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

Pinuccia, Fulvio, Bruno e **Adriana** con **Fulvia, Silvio, Luca** e **Adriano** piangono la perdita della cara cognata e zia **MARIA TERESA** e si stringono con affetto a Villo, Manuela e Eglè.

Gli zii **Rosetta** e **Alberto** sono vicini al dolore di Villo, Manuela e Egle.

Elio Cardinali e famiglia commossi partecipano al dolore per la scomparsa della cara **MARIA TERESA**.

E' cristianamente mancato all'affetto dei suoi cari

Celestino Manfredi

anni 77

Addolorati lo annunciano la moglie **Linda Marta**, i figli **Angelo** con la moglie **Giorgina Garnero** e il figlio **Giorgio**, **Franco** con la moglie **Vilma Genovesio**, **Luisella** con i figli **Laura, Claudio** e **Paola**, **Giorgio** con la moglie **Liliana Biolè** e il piccolo **Luca**, la sorella **Laura** con il marito **Oreste Trulli**, cognate, nipoti e parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dottor Gaudenzio Demo per le affettuose cure prestate. I funerali avverranno in Pinerolo giovedì 18 corrente, alle ore 10, partendo da via Rossi 7. Per espresso suo desiderio non fiori, eventuali offerte all'Associazione italiana ricerca sul cancro. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Pinerolo**, 16 agosto 1983

La **Direzione** e le **Maestranze** della **«Fratelli Manfredi»** partecipano al dolore dei familiari per la scomparsa di

Celestino Manfredi

fondatore della ditta e fulgido esempio di dedizione al lavoro e di viva intelligenza imprenditoriale.
— **Pinerolo**, 16 agosto 1983.

Presidente, Consiglio e **Soci Unial** partecipano con profondo cordoglio al dolore dei fratelli Manfredi per la scomparsa del loro papà

Celestino Manfredi

— **Milano**, 16 agosto 1983.

Le famiglie **Renaldo** e **Borruti** e la società **Major** partecipano al dolore dei fratelli Manfredi per la scomparsa del loro caro papà

Celestino Manfredi

— **Moncalieri**, 16 agosto 1983.

Gigi e **Gemma Daniele**
Renzo e **Giancarlo Ferrua**
Piero e **Luisa Piatti**
Luciano e **Sonia Trombotto**
Franco e **Marinella Giustetto**
Nello e **Silvia Mazzuoli**
Mauro Arlaudo
Marco e **Nadia Pisanchi**
Osvaldo e **Laura Malvizzati**
Fausto e **Paola Damberto**
Marisa e **Franco**
famiglia **Cellerino**
si uniscono al dolore dei fratelli Manfredi e famiglie per la perdita del **PAPA'**.

La **Sede Regionale** per il **Piemonte** ed il **Centro di Produzione** della **Rai** partecipano al grande dolore della famiglia per la scomparsa di

Pierluigi Del Vecchio

stimato ed apprezzato dipendente dell'Azienda.
— **Torino**, 16 agosto 1983.

Direzione scuola elementare Kennedy, Insegnanti, Segreteria, Consiglio di Circolo, Operatori partecipano commossi al dolore della famiglia per immatura perdita del segretario

Alessandro Ghiggini

— **Torino**, 17 agosto 1983.

Serenamente è mancata

Marianna Vironda nata Boetto

anni 86

L'annunciano addolorati la figlia **Mariuccia** col marito, il nipote **Franco** e famiglia. Funerali in S. Carlo Canavese, Villa Grazia, giovedì 18 alle ore 8.30, indi la cara salma verrà tumulata nella tomba di famiglia in Moncalieri.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

Meria e **Fulda** partecipano al dolore di Mariuccia per la dipartita della sua cara **MAMMA**.

Cristianamente è mancata

Maria Piana

A funerali avvenuti lo annunciano mamma, fratello, sorella, cognata, nipoti e parenti tutti. La cara salma è stata tumulata in San Martino Canavese.
— **Bibione Pineta (Venezia)**.
16 agosto 1983

E' mancata all'affetto dei suoi cari il 12 agosto

Antonietta Vaglio Allera

Ne dànno il triste annuncio a funerali avvenuti il marito **Renzo**, le figlie **Marina** con **Edoardo**, **Piera** con **Alessandro**; la sorella **Norma**, la cognata **Ada** con la famiglia.
— **Milano**, 17 agosto 1983.

Tiziana con **Fabio, Daniela, Francesca, Consolata** con **Mario, Lorenzo** e **Andrea** sono affettuosamente vicini al nonno Renzo per la perdita della cara nonna **IETTA**.

Lorenzo, Federico e **Benedetta** ricorderanno sempre la loro **NONNA BIS**.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari il

cav. Alfredo Sanguineti

Lo annunciano la moglie, il figlio e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi alle ore 10,30, nella parrocchia S. Matteo, corso Roma, Moncalieri.
— **Moncalieri**, 16 agosto 1983.

Partecipano al dolore per la scomparsa del caro **ALFREDO**:
Pier Luigi Fiore e famiglia
Anna Rizzo e **Salvatore Lanza**
Carla e **Maria Angela Veraldi**
Maria Bianco e famiglia
Fernando e **Carla Mandrino**
Giulio Titta e famiglia
Gino e **Rita Allara**
Gina e **Antonietta Capra**
Aldo, Bianca, Massimo e **Silvia Marchiori**

Gino Mazzari annuncia la improvvisa perdita della propria mamma veneta

Giovanna Mazzari

e ringrazia coloro che interverranno alla funzione che avviene oggi alle ore 10 nella cappelletta delle Molinette ingresso via Santena.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

Improvvisamente è mancato

Enrico Bianco

di anni 46

A funerali avvenuti lo annunciano con dolore la madre **Gemma Bocchino**, gli zii, i cugini, i parenti e gli amici tutti.
— **Costigliole d'Asti**, 16 agosto 1983.

Improvvisamente ha raggiunto il suo adorato Pino l'anima buona di

Maria Daffara ved. Gini

lasciando nel dolore la figlia **Bruna** con il marito **Piero Baynelli** e gli adorati nipoti **Roberto** e **Fulvio**, cognati, zie, cugini e nipoti. Funerali giovedì 18 corr. ore 10 in Lignana.
— **Lignana**, 16 agosto 1983.

Dopo lungo e penoso soffrire, ha chiuso gli occhi alla terra

Maria Cecilia Cugnod ved. Garlone

di anni 88

A funerali avvenuti, costernati, ne dànno il doloroso annuncio i figli **Agnese, Rinaldina, Augusto**, con le rispettive famiglie e congiunti tutti. Un grazie particolare ai dottori Carbognani, Curto e all'amico dr. Campora, per l'assidua e preziosa assistenza prestata.
— **Brusson**, 16 agosto 1983.

Dopo lunga malattia è mancato ai suoi cari il

ten. col. Giovanni Bresca

Lo annunciano la moglie **Licia Scarella**, il figlio **Enzo** con la moglie **Anna**, nipoti **Gianni, Licia, Elena**, fratelli **Aldo, Liliana, Nada** e cognati, cugini **Lina** e **Giulio, Piero** e **Gemma, Amalia Polignieri**. Funerali oggi partenza ore 14 via Santena per Sanremo Armea.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

La consuocera **Magda Borgarelli Gay** con **Giuseppe, Mariagrazia** e figli partecipano al dolore della famiglia Bresca.

Le famiglie **Massara** e **Scaramucci** sono vicine ad Enzo e Anna.

Nuccia Semenza partecipa al dolore della famiglia Bresca.

Improvvisamente è mancato

Giovanni Motta «Dino»

Lo annunciano angosciati il figlio **Giorgio** con la moglie **Pinuccia**, la nipotina **Elisa**, la nipote **Daniela** e parenti. La salma sarà tumulata in Alba partendo dall'osp. Mauriziano alle 9,30 di oggi.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

Ci ha lasciati la nostra cara mamma nonna e bisnonna

Marcellina Bertone Arneudo

La ricorderanno sempre i suoi **Didi, Mario, Luigi, Lucia, Marcella, Enrica, Mario** assieme a **David** e **Sandra Paladini**. Funerali mercoledì 17 corr. in Bardonecchia ore 8.30, in Torino Cimitero Generale ore 11.
— **Bardonecchia**, 16 agosto 1983.

La cognata **Eleonora**, i nipoti **Aldo** e **Fulvia, Giacinto, Marcello** e **Giovanna** partecipano affettuosamente.

Partecipa al dolore la famiglia **Mambrilla**.

Duilio con la figlia **Silvia** partecipa al lutto.

Partecipano al dolore di Didi e Mario gli amici: **Bertone, Ferrero, Frank, Godino, Greco, Pinacci, Riva, Tealdo, Zoppegno**.

Partecipano al lutto le famiglie: **Todaro, Borgarello, Maggiani, Calva**.

Partecipano al lutto della famiglia **Condomini** ed **Inquilini** di **corso Agnelli 56**.

Lina Bertorilla
Paola Horstein
Vasco e **Laura Lauri**
Franca Locana
Elsa e **Sergio Pampaloni**
Giolly Rolando
Dede Urbani
Pucci Vianelli
ricordano affettuosamente **MARCELLA**.

«Non piangete sulla mia tomba, accostatevi dolcemente, pensate a ciò che ho sofferto e concedetemi il riposo eterno».

Regina Mortarino nata Ferraris

La piangono: il marito **Ezio**, le figlie **Genny** con **Mauro** e **Cecilia**, **Paola** con **Mimmo**, il fratello **Jean-Pierre** e famiglia, la cognata **Giovanna** e famiglia e parenti tutti. La salma partirà mercoledì 17 alle ore 16 dalla propria abitazione in piazza Teatro n. 12 per la chiesa parrocchiale di Sostegno dove avverrà la benedizione.
— **Borgosesia**, 16 agosto 1983.

Serenamente si è spento

Aldo Patriarca

Lo annunciano la moglie **Primina**, **Carla** con **Dario, Carlo, Alessandro**, e **Gabriella** con **Gianluigi, Raffaele** e **Aldo**. Benedizione domani, giovedì, ore 9, Ospedale Molinette via Santena. Funerali, ore 11, parrocchia di Gattinara (Vc).
— **Torino**, 17 agosto 1983.

Lia, Lino e figli sono vicini a Primina e famiglia per la perdita dell'amico **ALDO**.

La famiglia **Riva Vercellotti** piange la scomparsa dell'amico

Aldo Patriarca

— **Torino**, 17 agosto 1983.

Tina Locarni con **Adele** e **Lauro Bigliocca** prendono parte al dolore della famiglia Patriarca per la scomparsa del caro amico

Aldo Patriarca

— **Biella**, 16 agosto 1983.

Partecipano al dolore gli amici:
Elio Patriarca e famiglia
Rita e **Betty Piazza**.

Si uniscono al dolore della famiglia per la perdita del compianto

Aldo Patriarca

gli amici: **Benetti, Milani, Gherzi**.
— **Alassio**, 17 agosto 1983

Circondata dall'affetto dei suoi cari è mancata in Lugano il 14 agosto

Mariuccia Pavesio Giovetto

Lo annunciano a funerali avvenuti il marito **Francesco**, il figli **Piergiorgio** con la moglie **Stefania** e i nipoti **Emanuele** e **Andrea**. La S. Messa di trigesima verrà celebrata in Torino nella parrocchia dei Ss. Angeli Custodi il 23 settembre alle ore 18,30.
— **Lugano**, 16 agosto 1983.

Michela Fabbri ricorda con rimpianto **MARUCCIA**, l'amica dei vent'anni, e ne piange la scomparsa unendosi in un abbraccio al lutto dei suoi cari.

Massimo, Roberto, Dada e **Angela** partecipano con affetto filiale al dolore di Franco, Pier Giorgio, Stefania e bambini e piangono la perdita della cara **MACRINA**.

Le amiche **Bocca, Boccardo, Campidonico, Cardinale, Colonna, Della** e **Maria De Marchi, Fariello, Modica, Polotti, Vai** piangono la scomparsa di **MARIUCCIA**.

Stroncata da un male incurabile è mancata

Luisa Masut Troja

Lo annunciano addolorati il suo **Filippo**, la mamma, il fratello, le sorelle, cognati, nipoti, parenti, amici tutti.
— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

La **Kore S.p.A.** ed il suo amministratore delegato **Pier Mario Bianco** sono vicini al dolore del proprio direttore Filippo Troja per la scomparsa della signora

Luisa Masut Troja

— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

I capi area, **Janni, Tonieli, Lucini, Sudati, Galassi, Sciurpa, Bellomo, Nole** e tutta la rete vendita partecipano al dolore del loro direttore Filippo Troja per la scomparsa della signora

Luisa Masut Troja

— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

La **T.P.S.** ed il suo titolare **Cremonesi** partecipano al dolore del direttore della **Kore S.p.A.** per la scomparsa della signora

Luisa Masut Troja

— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

La **Pranzo & C.** la **Beroni & C.** e la **Frizzale & C.** sono vicine al dolore del direttore della Rekords per la scomparsa della signora

Luisa Masut Troja

— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

La **Nova Selar** ed il suo titolare **Felice Mottura** si sentono vicini al direttore Filippo Troja per la mancanza della signora

Luisa Masut Troja

— **Gassino Tor.se**, 17 agosto 1983.

Gli **amici** dello **Sporting Club La Rezza** si uniscono al dolore del socio Filippo.

E' mancato

Ottavio Citta

Ne dànno il triste annuncio moglie, figli, nuore e nipote. Si ringrazia il dott. Pelili per la sua assistenza.
— **Torino**, 12 agosto 1983.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Vittoria Gariglio vedova Arduino

La piangono i figli **Lucia, Giuseppe, Giovanni, Francesco, Vittorio, Sofia, Enrico, Maria Rosa; Giuseppina**, generi, nuore, nipoti, fratelli, cognati e parenti tutti. Funerali giovedì 18 corr. ore 15,45 partendo dall'abitazione via Buozzi 16.
— **Moncalieri**, 16 agosto 1983

Nipoti **Mariuccia, Ettore, Corrado Tagliante** partecipano commossi al dolore.

Grazie **MAMMA** per tutti i doni che ci hai profuso, la tua saggezza, la tua infinita pazienza, la tua bontà saranno per noi sempre un luminoso esempio da seguire.

E' mancata

Anna Savant Aira in Antonietti

A funerali avvenuti lo annunciano con dolore il marito, figli, genero, nipoti e parenti tutti. La cara salma riposa nel cimitero di Coassolo.
— **Coassolo S. Nicolao**, 16 agosto 1983

Presidente, Consiglieri, Soci della **Pro Coassolo, amici tutti** partecipano al lutto della famiglia Antonietti.

Direzione e **Personale** della **Cassa di Risparmio di Torino** partecipano al dolore della sig.na rag. Marisa Cotella per il decesso del papà

Antonio Cotella

— **Torino**, 16 agosto 1983.

La **M.M.G.** si unisce con profondo cordoglio al grande dolore della famiglia per la scomparsa di

Marco Varetto

— **Torino**, 17 agosto 1983.

ANNIVERSARI

1967 — 1983

Francesco Enrico

1970 — 1983

Antonio Flecchia

Vivono nel ricordo di **Piero**.

1977 — 1983

rag. Giovanni Davico

Elvira, Franco e famiglia li ricordano con rimpianto.

1982 — 1983

Giuseppe Talpone

Le sorelle **Annamaria, Enrica** e famiglie ricordano con rimpianto.
— **Torino**, 17 agosto 1983.

La spedizione partita da Bardonecchia è già arrivata in Groenlandia

Cercano i tre amici scomparsi tra il freddo e bufere di neve

Quattro alpinisti stanno sfidando il maltempo per rintracciare i tre dispersi ormai da due settimane - Hanno un elicottero messo a disposizione da un'azienda mineraria - La ricerca è finanziata dal Comune

CLAUDIA PETTIGIANI

ALESSANDRO GIBELLO

Claudia Pettigiani, moglie di Giorgio, è in contatto telefonico con Kristian Odgaard, medico della miniera di Marmoririk in Groenlandia, che collabora con le operazioni di ricerca dei tre alpinisti italiani dispersi sulla Great White Tower, un picco ricoperto di ghiaccio nel cuore dell'isola più grande del mondo.

«*Non possono essere morti per un'imprudenza* — ha detto la signora ieri ai cronisti —, *erano tutti troppo esperti e prudenti per correre rischi inutili. Giorgio e Pino Agnolotti avevano già provato a salire la Torre Bianca, ma avevano dovuto rimandare per il maltempo. Volevano scrivere un libro sulla montagna e sulla zona. Giorgio, mio marito, aveva già cominciato a scrivere alcuni capitoli con i dati ricavati dalla prima esplorazione*».

Allo stato attuale delle cose la situazione dei tre alpinisti valsusini dispersi appare difficile, se sono esatte le informazioni arrivate in Italia. Le ultime tracce rilevate da un elicottero, sono oltre la vetta della Great Tower; il pilota ha visto le bandierine di segnalazione messe a segnare il percorso, ma il tracciato degli alpinisti si perde durante la discesa, spazzato da ampie slavine. Se i tre sono stati travolti dalla neve, difficilmente i soccorritori potranno perfino trovarne i corpi.

Se invece fossero bloccati in qualche situazione difficile, qualche possibilità in più potrebbe esserci. Ma data la natura dei luoghi, il vento fortissimo, la bassa temperatura, è difficile che Pettigiani, Agnolotti e Bologna, abbiano potuto resistere tanto a lungo in qualche situazione d'emergenza.

D'altra parte le autorità danesi, parlando al telefono con la signora Pettigiani, hanno chiaramente fatto capire che le possibilità di trovare vivi gli alpinisti sono minime. E' passato ormai troppo tempo dalla data del diario — 3 agosto — trovato nel campo base. Se comunque c'è una minima possibilità di trovarli ancora in vita, le guide italiane sono perfettamente all'altezza della situazione. Tutti infatti hanno grande esperienza alpinistica, con all'attivo numerose spedizioni extraeuropee.

Anche gli scomparsi hanno alle spalle un'intensa attività alle alte quote, sia in Himalaya che sulla catena andina. Sono popolarissimi a Bardonecchia proprio per le imprese portate a termine negli anni passati, e per i libri scritti. Giorgio Pettigiani, 49 anni, fa l'elettricista di mestiere e vive con la moglie Claudia Pellizzier, capostazione a Modane e due figlie di 15 e 18 anni. Alpinista, pittore, scrittore, ha pubblicato insieme all'amico Giuseppe Agnolotti, alcuni libri sulla Cordigliera delle Ande, meta di una decina di spedizioni negli anni passati.

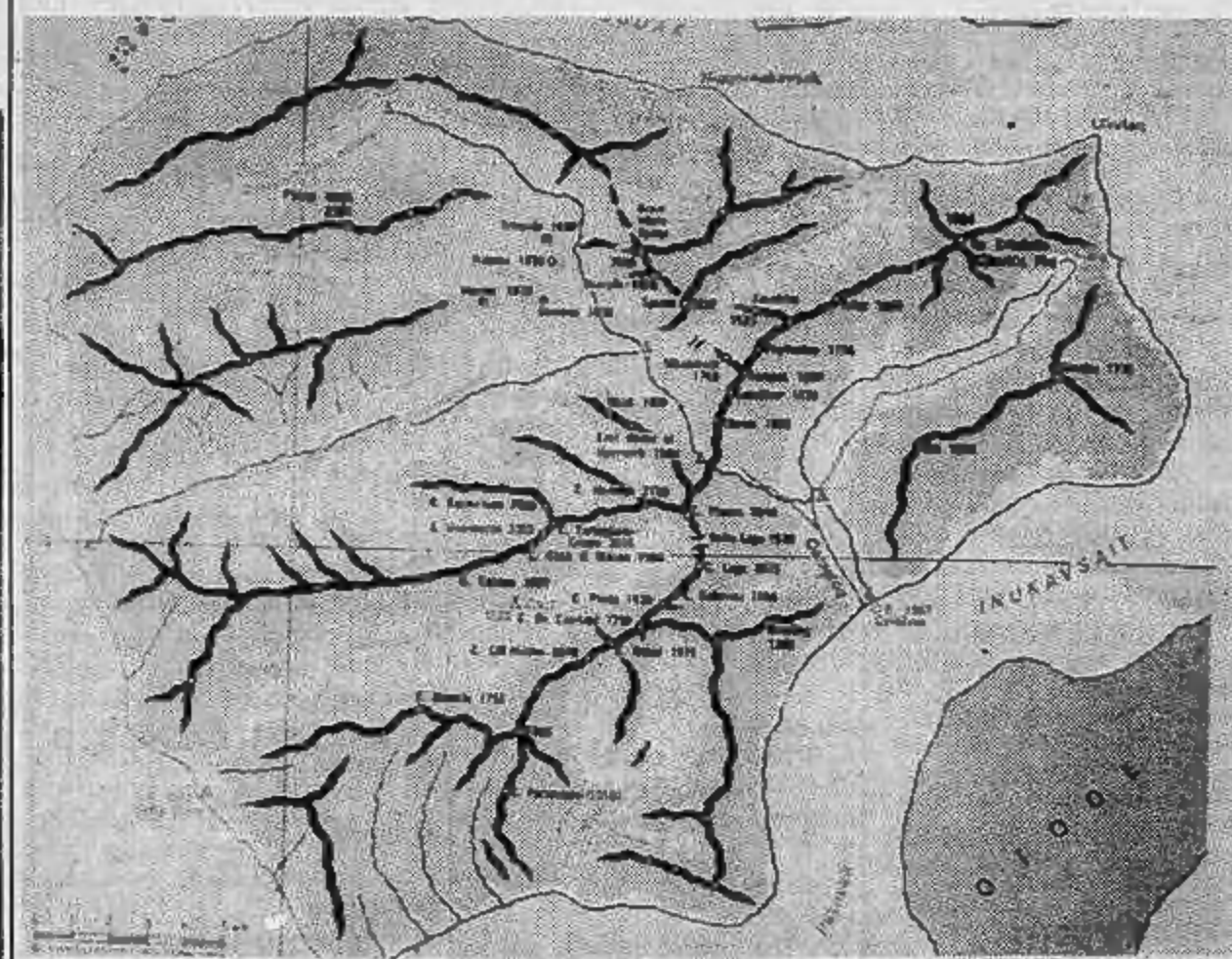
Agnolotti, 47 anni, ex titolare della pensione «La quiete» di Bardonecchia, aveva da poco iniziato l'attività di guida a tempo pieno. Grande esperto di ghiaccio e della zona groenlandese, ha due figli.

Enrico Bologna, 34 anni, il più giovane del gruppo, è rappresentante di una ditta di sci e contitolare del negozio «Lo Sportivo» nella centralissima via Medail. Alpinista e grandissimo sciatore, tentò l'anno scorso di scendere con gli sci dall'Aconcagua, ma dovette rinunciare per il maltempo. E' sposato e padre di una bambina.

La conquista del Nevado Pucamata

GIORGIO PETTIGIANI IN VETTA AL NEVADO PUCAMATA SULLA CORDILLERA BLANCA NELLE ANDE

L'ultima cartolina da Umanak

L'ULTIMA CARTOLINA SPEDITA DAI TRE DISPERSI DA UMANAK

L'ISOLA DI UPERNAVIK NELLA BAIA DI BAFFIN IN GROENLANDIA

Intorno al 10% il calo dei turisti

La Riviera piange su un Ferragosto senza il «pienone»

IMPERIA — *Ferragosto è passato, ma il tradizionale pienone in Riviera non s'è visto. Segnalazioni negative e lamentele arrivano dalle principali località della Riviera dei Fiori. A Sanremo, come a Diano Marina, il coro è unanime: «Per la prima volta da tanti anni a questa parte, non possiamo registrare il "tutto esaurito" neppure nel periodo in cui, di solito, non si riusciva più a scovare un buco libero».*

Afferma Carlo Poletti, presidente dell'Azienda di soggiorno di Sanremo: «E' vero, purtroppo non siamo al gran completo. In alcuni alberghi di prima e seconda categoria vi sono ancora camere vuote. C'è un calo negli arrivi, ma soprattutto nelle presenze: le vacanze al mare si sono notevolmente accorciate. Non solo, ma sono diminuiti anche i pernottamenti di transito, in particolare dei viaggiatori in arrivo dalla Francia».

Anche Bruno Stilli, presidente dell'Associazione albergatori, è dello stesso parere: «La stagione vera e propria si è ridotta in pratica a una settimana, o poco più. E' squillato un campanello d'allarme: il settore mostra vistosi segni di cedimento, e non si può non tenerne conto».

A Imperia, negli stabilimenti balneari di Porto Maurizio, la zona più turistica della città, la flessione è sensibile, calcolata attorno al 20% rispetto all'82: «Non era mai successo prima: abbiamo ancora cabine disponibili, perché la clientela rinuncia ad affittarle, preferisce accontentarsi dell'ombrellone», osservano i gestori. Di gente pare che ne circoli abbastanza: ma spende poco.

Le cifre di luglio avvalorano una tendenza che non si è smentita neppure ad agosto: negli alberghi del capoluogo le presenze sono scese da 22.679 a 20.722, pari al 10% in meno. Una spia della situazione è data dal traffico sull'autostrade dei Fiori: intenso nel pomeriggio di sabato (con punte, tuttavia, più o meno uguali a quelle dello scorso anno), è tornato a normalizzarsi nella giornata di domenica, a quanto riferisce la polizia stradale.

Anche nel comprensorio dianese non si nascondono timori e preoccupazioni. Le strade sono affollate, le spiagge anche. «Eppure, anche se di ospiti ce ne sono abbastanza, l'impressione generale è che abbiano contenuto le spese allo stretto necessario, eliminando il superfluo», osserva Bernardino Bocchio, presidente dell'Azienda di soggiorno di S. Bartolomeo al Mare.

A Diano Marina, per quanto gli arrivi siano rimasti pressoché invariati, si nota un calo nella durata del soggiorno: «Per adesso, possiamo anche essere soddisfatti, ma temo un crollo dopo il 20», precisa Carlo De Matheis, presidente dell'Azienda di soggiorno. Anche in questa località, il luglio non è stato brillante: si è verificato un secco «meno 9,7%» nelle presenze estere negli alberghi.

Stefano Delfino

Voghera rischia di perdere 700 milioni

VOGHERA — *(e. g.)* A distanza di quasi due mesi dalle elezioni amministrative, a Voghera non si è ancora insediato il nuovo Consiglio comunale. Le trattative per la ricostituzione di una giunta di sinistra procedono a rilento e in questi giorni, a causa delle ferie, hanno subito una battuta d'arresto.

Solo dopo le vacanze si saprà se Voghera sarà nuovamente amministrata da comunisti, socialisti, socialdemocratici e repubblicani oppure se, dopo molti anni, si tornerà al centro-sinistra.

Per il momento va rilevato che il mancato insediamento del nuovo Consiglio ha creato non pochi problemi alla giunta uscente. Essa infatti non può deliberare l'assunzione di mutui per opere pubbliche e tra questi quello di 700 milioni necessari per il prolungamento della rete del gas metano.

C'è il rischio che il Comune possa perdere il mutuo. I 700 milioni sono stati messi a disposizione del Comune dall'Istituto Bancario S. Paolo di Torino e dalla Banca Europea per gli Investimenti e verranno concessi dopo che il nuovo Consiglio avrà approvato l'assunzione del mutuo.

La relativa deliberazione avrebbe dovuto essere presa entro trenta giorni dalla comunicazione delle due banche.

SUICIDIO O DELITTO?

Trovato morto in un'auto senza targhe e documenti

Mistero da tre giorni a Romagnano Sesia - Cancellata ogni traccia

ROMAGNANO SESIA — Un morto senza nome da tre giorni dà origine a Romagnano Sesia a interrogazioni e ipotesi. Verosimilmente si tratta di un suicidio, ma ogni dubbio potrà essere sciolto solamente dopo l'autopsia. Il cadavere è stato rinvenuto su un'autovettura in un bosco. Nell'abitacolo è stato trovato un tubo di plastica collegato allo scarico del veicolo, una Opel di color rosso.

Si tratterebbe, a prima vista, di un classico caso di morte volontaria. Ma a complicare la vicenda esistono alcuni particolari dei quali carabinieri e magistratura non riescono a dare una motivazione.

L'autovettura, infatti, è priva di entrambe le targhe, né si è trovato il libretto di circolazione così come sono spariti i documenti di identità della vittima. Insomma, è stato fatto di tutto per tentare di lasciare per sempre senza nome il morto sulla Opel.

Ed è per l'anomalia del caso di suicidio che si fanno tante supposizioni. Si ipotizza ad esempio che il marchingegno che ha portato i gas di scarico nell'abitacolo della Opel non sia altro che una messa in scena per nascondere un'azione delittuosa. E in effetti, è stato preso in considerazione che l'uomo trovato morto possa prima essere stato tramortito e, privo di sensi, sistemato al posto di guida per poi sottoporlo a una morte lenta.

Né si spiega perché l'aspirante suicida avrebbe avuto l'interesse di non più farsi riconoscere.

Non è da escludere che la vittima possa nol essere italiana. A tergo della Opel c'è un adesivo con la lettera NL, sigla automobilistica dell'Olanda. Il morto potrebbe essere olandese, oppure un italiano che lavorava nei Paesi Bassi. In un altro adesivo, sul battente di una porta, c'è l'indicazione che in aprile è stato effettuato il cambio dell'olio della macchina in una stazione di servizio di Amsterdam. E, ancora, lo scontrino per una spesa effettuata il 10 agosto in un supermercato di Milano.

Al momento del ritrovamento il cadavere era in stato di decomposizione. La morte potrebbe risalire allo stesso 10 agosto.

Ruggero Quadrelli

In bicicletta ucciso da un'auto

PALAZZOLO VERCELLESE — *(a. r.)* Mortale incidente domenica mattina a Palazzolo Vercellese, sulla variante della statale 31 bis del Monferrato. Un invalido civile, Enzo Portinaro, 34 anni, abitante a Palazzolo Vercellese in via IV Novembre 32, mentre procedeva a bordo della propria bicicletta in direzione di Fontanetto Po, è venuto a collisione, sembra per una mancata precedenza, con la Fiat 124 guidata dal settantatreenne Giuseppe Martinetti, residente a Moncalieri.

Dopo l'urto, lo sventurato è caduto pesantemente sull'asfalto ed è morto sul colpo per frattura della base cranica. Le indagini vengono condotte da parte dei carabinieri di Trino al fine di accertare le esatte responsabilità.

Ancora silenzio dai due saluzzesi impegnati nel raid verso Capetown

Le ultime notizie una settimana fa dallo Zambia - Persa l'auto, proseguivano in camion

SALUZZO — Mancano nuovamente notizie dei due saluzzesi avventurosi che il 12 luglio sono partiti dalla città diretti a Cape Town (in Sud Africa) per un lungo e solitario raid attraverso il continente nero a bordo di una Lancia Beta 1800 ribattezzata «Saluzzo».

Franco Brancaccio, antiquario di 30 anni e non nuovo a tali imprese, e Bruno Sergiotti, 43 anni, commerciante, hanno avuto parecchie difficoltà nel loro viaggio e, da qualche tempo, mancano notizie sulla loro avventura: in un telex inviato la scorsa settimana all'agenzia «Springer Travel» di Torino (che ha elaborato il piano del percorso) i due avevano infatti scritto d'avere distrutto l'automobile e di proseguire, verso lo Zambia, a bordo di un camion senza però precisare altro.

In molti, a Saluzzo, avevano ritenuto che oramai al due non restasse altro da fare che ritornare a casa dopo avere raggiunto la capitale dello Zambia, ed invece sembra proprio che Brancaccio e Sergiotti siano decisi a portare a termine la loro avventura, sia pure a bordo di un camion anziché della Lancia.

In una lettera scritta da Mora, nel Camerun, e datata 25 luglio, Franco Brancaccio e Bruno Sergiotti avevano raccontato di alcune disavventure nell'attraversamento dei deserti, difficoltà dovute all'auto bassa e quindi facilmente arenabile nella sabbia. Dopo essersi fermati in una missione, i due erano quindi ripartiti ma, pochi giorni dopo, hanno dovuto abbandonare l'auto giudicata oramai «inservibile».

Si prevede che i saluzzesi giungeranno a Città del Capo in settembre.

Alberto Gedda

Borgomanero senza Lotto

BORGOMANERO — *Estate senza lotto a Borgomanero. La ricevitoria locale è chiusa da parecchio tempo, e non si hanno notizie di un'eventuale prossima riapertura.*

A quanto pare, il botteghino di via San Giovanni ha abbassato la saracinesca perché il titolare è andato in pensione, e ancora non è stato deciso per la sua successione.

Cinema in Piemonte

ALESSANDRIA
AMBRA: Spaghetti house (commedia).
CORSO: Caligola (commedia).
CRISTALLO: L'amica di Sonia (sexy).
GALLERIA: La casa con la scala nel buio (thrilling).

ACQUI TERME
CRISTALLO: Piaceri porno erotici (sexy).

CASALE
MODERNO: Il maratoneta (drammatico).

GAVI LIGURE
IL FORTE: Incontri ravvicinati del 3° tipo (fantascienza).

NOVI LIGURE
CRISTALLO: Le confidenze di Sandra (sexy).
IRIS: Easy Rider (drammatico).
ITALIA: Victor Victoria (commedia).
MODERNO: Il tempo delle mele II (commedia).

OVADA
LUX: La casa di Mary (horror).
MODERNO: 007 dalla Russia con amore (spionaggio).
TORRIELLI: Serpico (drammatico).

SERRAVALLE SCRIVIA
LARA: Soldato blu (western).

TORTONA
MODERNO: Alien (fantascienza).
SOCIALE: Shining (drammatico).

VOGHERA
ARLECCHINO: Esperienze pornografiche (sexy).
GALVANI: Brubaker (drammatico).
ROMA: I vizi della carne (sexy).
SOCIALE: chiuso.

ASTI
LUX: chiuso per ferie.
POLITEAMA: chiuso per restauri.
SPLENDOR: La studentessa. Vietato minori anni 18.
VITTORIA: Stati di allucinazione.
EX FERRIERE ERCOLE: Victor-Victoria.

CANELLI
BALBO: riposo.
RAGNO D'ORO: riposo.

MONCALVO
NUOVO: chiuso per ferie.

NIZZA
AURORA: riposo.
LUX: riposo.
SOCIALE: Africa dolce e selvaggia.
VERDI: Follie di una diciottenne.

SAN DAMIANO
LUX: riposo.
SPLENDOR: chiuso per ferie.

CUNEO
CORSO: riposo.
FIAMMA: L'extra comico.
ITALIA: Durdur.

ALBA
CORINO: chiuso per ferie.
EDEN: riposo.

BENE VAGIENNA
ALLODI: riposo.

BOVES
IMPERO: riposo.

BORGO SAN DALMAZZO
MODERNO: riposo.

BRA
IMPERO: riposo.

BUSCA
LUX: riposo.

FOSSANO
POLITEAMA: riposo.

MONDOVI'
ITALIA: Albergo a ore.

ORMEA
ARISTON: Bingo Bingo.

ROBILANTE
ROBILANTESE: riposo.

SALUZZO
CIVICO: riposo.
ITALIA: Le mogli viziose.
SPLENDOR: Perversion.

SAVIGLIANO
AURORA: riposo.

VERCELLI
ASTRA: I ragazzi del coro (satirico).

BIELLA
IMPERO: Lupo mannaro.
MAZZINI: La ragazza di Trieste.
SOCIALE: Sulle orme della Pantera rosa.

COGGIOLA
ENNIO: Orgasmo bianco.

COSSATO
MICHELETTI: Teste di cuoio.

VARALLO
CIVICO: Grand Hotel Excelsior.
SOTTORIVA: Lo squalo.

NOVARA
ASTRA: Vizi morbosi.
COCCIA: riposo.
ELDORADO: Bronx 41° distretto.
VITTORIA: Interceptor n. 3.
BROLETTO: Il grande Uno rosso.

ARONA
ROMA: La provinciale a lezione di sesso.

BORGOMANERO
NUOVO: Star Treck 2.
MODERNO: Manhattan baby.

TRECATE
VITTORIA: Viaggi erotici super.

VERBANIA
APOLLO: Bonnie e Clyde all'italiana.
VIP: Pink Floyd in the wall.

AOSTA
CORSO: Rambo, regia di Ted Kotcheff, con S. Stallone (Usa 1982) — *Reduce dal Vietnam, maltrattato da uno sceriffo xenofobo, si vendica mettendo in pratica quanto ha imparato sotto le armi.*

BREUIL-CERVINIA
DES GUIDES: Dio li fa e poi li accoppia, regia di Steno, con J. Dorelli, L. Banfi, M. Suma (Italia 1982)

COURMAYEUR
MONTE BIANCO: Gandhi, regia di Richard Attemborough, con B. Kingsley, R. Hattangady, C. Bergen, J. Gieguid (G.B. 1982) — *La vita filmata del profeta indiano della non violenza ha il sapore del vissuto, grazie anche alla memorabile interpretazione di Kingsley.*

COGNE
GRAN PARADISO: Il verdetto, regia di Sidney Lumet, con Paul Newman, C. Rampling, J. Mason (Usa 1982) — *Avvocato in crisi esistenziale e professionale ritrova la grinta del passato, vincendo una causa «impossibile».*

VERRES
IDEAL: Paradise, commedia brillante e avventura con Willie Aames e Phoebe Cates.

Novara ottimista sull'apertura dell'università

NOVARA — Ci sarà anche il terzo anno di ingegneria dal prossimo anno accademico a Novara. Lo ha comunicato il presidente delle Provincia Franco Fornaca che presiede anche il «Comitato per l'insediamento dei corsi universitari».

Il nuovo corso — che avrà come specializzazione la meccanica — si aggiunge a quelli già funzionanti per il biennio con gli indirizzi di ingegneria civile, meccanica, elettronica ed elettrotecnica. Funzionano anche a Novara corsi liberi della laurea di medicina e chirurgia per tutti i sei anni.

La lunga battaglia per l'istituzione della seconda università piemontese del quadrante Novara-Vercelli, che sembrava ormai perduta dopo il primo «no» del ministero della Pubblica istruzione, fa segnare adesso un punto in favore del comitato che ha chiesto l'inserimento di Novara fra le nuove sedi universitarie nel nuovo piano quadriennale che verrà varato fra qualche mese a Roma.

«Sarà difficile che questa volta ci lascino fuori — dice Franco Fornara — anche perché abbiamo già subito una incomprensibile esclusione nel "pacchetto" varato nel '73. Le esigenze di città come Novara e Vercelli, e quindi del quadrante nord-orientale del Piemonte, non possono non essere prese in considerazione».

Marcello Sanzo

Alba, inizia il 1° settembre la raccolta dei tartufi

ALBA — Il presidente della Provincia, Giovanni Falco, con un suo decreto ha fissato il periodo per la raccolta dei tartufi. Il decreto è stato pubblicato nei giorni scorsi, quindi è già in vigore. Il tartufo bianco (Tuber magnatum Pico) e il tartufo estivo (Tuber aestivum Vitt.) possono essere raccolti dal 1° settembre al 28 febbraio del prossimo anno. La stagione per il tartufo moscato (Tuber melanosporum var. moschatum De Ferry) e il tartufo nero d'inverno (Tuber brumale Vitt.) è invece stata fissata dal 15 novembre al 31 marzo dell'84.

Le zone piemontesi più interessate alla raccolta sono sostanzialmente due: la Langa (Albese e Monregalese) e il Monferrato.

Con la politica che oggi la provincia di Cuneo ha deciso di seguire (anche Asti non si tirerà certo indietro) si dovrebbe avere una maggior protezione per i tartufi indigeni. **f. pan.**

Alla Croix Noire la «bataille des reines» di Ferragosto

Quelle corride alla valdostana

E' stato il terz'ultimo combattimento dell'estate - Ancora cinque confronti autunnali prima della finalissima del 23 ottobre per designare la «reine des reines» 1983

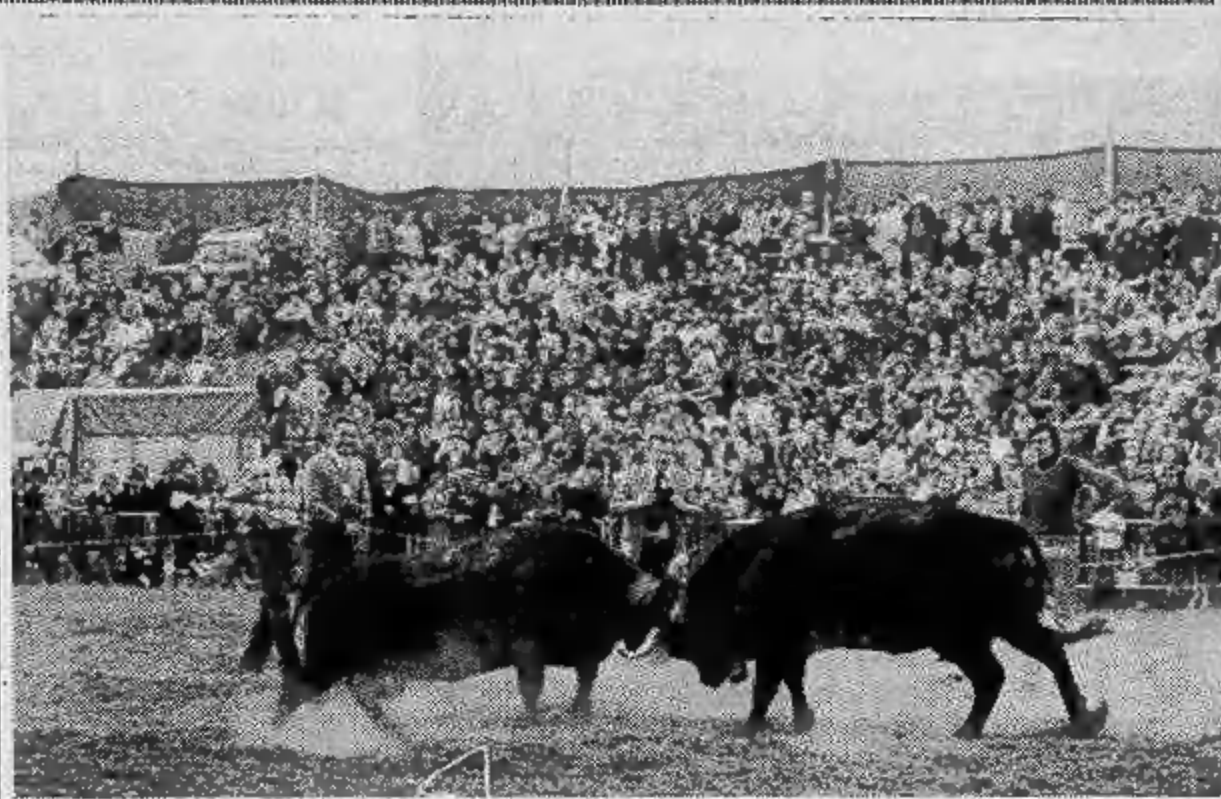
AOSTA. ALLA «BATAILLE» SEMPRE GRAN FOLLA DI APPASSIONATI

AOSTA — *Nel rispetto della tradizione, Aosta ha ospitato a Ferragosto la «battaglia delle regine», lo spettacolare confronto tra robuste bovine che si battono incrociando le corna in un ampio spiazzo erboso, autentica arena. La «battaglia» si è svolta in località Croix Noire, alle porte della città, cominciando alle prime ore del pomeriggio di lunedì per concludersi al tramonto.*

La «battaglia di Ferragosto» rientrava nel calendario dei combattimenti preliminari per ottenere poi l'ammissione alla «finalissima», programmata ad Aosta il 23 ottobre, nel corso della quale dovrà designarsi la «regina delle regine», cioè la più combattiva bovina dell'anno di tutta la Valle d'Aosta.

Tra le «battaglie» dell'estate figurano ancora nel programma quelle del Piccolo S. Bernardo fissata per domenica prossima, e quella di By, ad Ollomont, il 28 agosto. Poi prenderanno il via i cinque confronti autunnali prima della «finalissima».

Chi per la prima volta assiste alla «battaglia delle regine» mostra stupore nel rilevare come i combattimenti, sebbene si manifestino con giochi di forza, siano assolutamente incruenti.

Un severo regolamento vieta ai proprietari la somministrazione di sostanze eccitanti alle «regine», contrariamente a quanto avveniva nel passato, quando le bovine venivano ingozzate di pane nero inzuppato nel vino, spesso corretto con caffè, sino ad ubriacarle. Le «regine» debbono insomma dimostrare le reali capacità.

Le due bovine vengono accompagnate dai rispettivi proprietari al centro dell'arena dove tuffano il muso in un mucchio di terra fresca, annaspano con gli zoccoli, si scrutano, si studiano: poi lo scontro violento dei bicipiti, l'incrociare delle corna, il tendersi dei garretti e l'inarcarsi del corpo. E' una spinta imponente, maggiore con l'aumento del peso delle contendenti. Quando una delle due «regine» abbandona con la fuga il combattimento, viene eliminata.

Per un'intera giornata continua il gioco seguito da centinaia di spettatori, molti dei quali esprimono con grida entusiasmo o disappunto, proprio come ad una partita di calcio. Nell'ultimo confronto della giornata è designata la vincitrice del torneo tra le cui corna, in segno di distinzione, viene collocato un alto pennacchio rosso.

Alle battaglie c'è anche chi scommette, soprattutto tra gli allevatori che vedono nelle «regine» non solo una ragione di prestigio, ma anche di tornaconto economico, perché una «regina» gode di maggior quotazione sul mercato. **Giuseppe Margot**

Aperte ventotto aree per turisti ai duemila metri del lago di Lod

Su una superficie di mezzo ettaro in comune di Chamois - La zona è raggiungibile solo per funivia, e dispone di impianti, ristorante, possibilità di pesca e altri servizi

AOSTA — Al duemila metri di quota del lago di Lod, in comune di Chamois, è stata inaugurata domenica un'area attrezzata realizzata dai servizi forestali della Regione nell'ottica di una ragionata politica di valorizzazione della montagna.

La superficie di questo parco situato in posizione pittoresca, balconata naturale affacciata sulla punta Tersiva, Becca di Luseney e a Nord sulle Grandes Murailles e il Château de Dame, è di circa mezzo ettaro, percorso all'interno da un dedalo di ordinati sentieri che sviluppano poco meno di mezzo chilometro.

Capace di ospitare contemporaneamente duecento persone, il parco dispone di 28 aree attrezzate per il pranzo, con nove fornelli, tre fontanili e otto punti di raccolta di rifiuti. C'è poi un unico edificio che ospita i servizi, mentre due tabelloni indicano il piano dell'area e la localizzazione delle sue infrastrutture. La vegetazione arborea è rappresentata da larici, abeti rossi, ginepri, ontani, sordi, pini uncinati.

«La realizzazione di quest'area attrezzata — ha detto l'assessore regionale all'Agricoltura, Augusto Rollandin — *rientra nel piano programmatico approvato a suo tempo dalla giunta e segue quelle già in attività da tempo e situate a Saint Nicholas, Rhêmes, Bionaz, Champorcher e Brusson. Altri parchi saranno attrezzati in tutte le vallate, perché il nostro obiettivo è quello di vedere frequentata la montagna dalle masse senza che venga arrecata offesa alla natura, conciliando così le esigenze del territorio con quelle del turismo».*

La caratteristica di Chamois, che con i suoi 1815 metri di quota è il più alto comune della Valle, è quello di non poter essere raggiunto in automobile, ma solo con la funivia che sale dal villaggio di Buisson, lungo la strada di Valtournenche, e che è valsa a far definire Chamois come la «Zermatt valdostana».

Dalla stazione di arrivo della funivia si giunge al lago di Lod con una moderna seggiovia gestita dal Comune, o seguendo una comoda mulattiera. Con gli impianti a fune la spesa complessiva per l'andata e ritorno è di tremila lire.

Il lago è riserva comunale di pesca e spendendo diecimila lire è consentita la cattura di sette trote. Coloro che non intendono consumare il pasto all'aperto, usando oltre ai fornelli anche tavole e panche, potranno ricorrere all'unico ristorante che sorge poco lontano dal lago e che per l'occasione servirà piatti tipici valdostani.

La cerimonia inaugurale dell'area attrezzata è stata caratterizzata dalla celebrazione della Messa al campo alle 10,30, quindi i discorsi e la visita al bosco. Nel pomeriggio esibizioni di gruppi folcloristici. **g. m.**

Per quattro giorni «Giro del Monviso»

La partenza domani pomeriggio da Pontechianale - Quaranta partecipanti con guide

PONTECHIANALE — Scoprire il Monviso significa conoscerlo da vicino, vivere in quota, bivaccare ai bordi dei ghiacciai, passare negli stretti «camini». Così la Comunità montana e l'ufficio turistico della Valle Varaita hanno organizzato — dal 18 al 21 agosto — il «giro del Monviso».

Si partirà alle 13,30 di domani da Pontechianale. Il lungo «serpentone» raggiungerà poi il rifugio Gagliardone dove verrà controllato l'equipaggiamento e saranno selezionati i rappresentanti all'escursione. «Saranno le guide a dire chi può e chi non può mettersi in marcia — dicono a Pontechianale —. Chi verrà escluso dal giro non deve arrabbiarsi. In fondo la selezione è necessaria per evitare possibili difficoltà».

I partecipanti al «giro» si fermeranno al Gagliardone per la notte, poi ripartiranno per raggiungere la punta Losetta e il rifugio Bailif. Per coprire questo tratto ci vorranno oltre sei ore.

Dal Bailif (è in territorio francese) si raggiungeranno il 20 agosto gli altri rifugi della zona (Giacoletti e il Quintino Sella). Al Sella, un autentico albergo d'alta quota, la comitiva si fermerà per la notte. All'alba nuova partenza per la frazione Castello di Pontechianale che sarà raggiunta dopo cinque ore di marcia. La conclusione del «giro del Monviso» è prevista per le 17 di domenica.

«Prendere parte all'escursione — dicono a Pontechianale — costa 45 mila lire per i non soci del Cai e 34 mila per i tesserati. La cifra comprende l'assistenza delle guide, tre pasti caldi e i tre pernottamenti nei rifugi».

«E' chiaro che i partecipanti dovranno essere equipaggiati con l'attrezzatura completa da escursionista, ma non servono picozze, corde, ramponi. L'itinerario, pur essendo abbastanza complesso, non prevede cordate». Al «giro» parteciperanno 40 persone. **f. pan.**

Malumori a Castagnole Lanze per i progetti della ferrovia

CASTAGNOLE LANZE — *I proprietari dei terreni su cui dovrà passare il nuovo tracciato della ferrovia Asti-Castagnole, si opporranno alla realizzazione dell'opera se prima non verrà seriamente presa in esame la possibilità di recuperare il vecchio tracciato, franato nella zona di Motta di Costigliole, circa cinque anni fa.*

Per riattivare la linea, importante per i collegamenti tra l'Astigiano e il Cuneese, le Ferrovie hanno studiato un progetto, denominato «microvariante» che prevede la realizzazione di un lungo viadotto in Valle Tanaro che aggiri la zona franata: costo previsto, circa 30 miliardi di lire.

Gli agricoltori e le amministrazioni comunali di Castagnole Lanze e Costigliole hanno però qualcosa da recriminare. Infatti, secondo uno studio effettuato dal geologo Florindo Villa, ex presidente dell'associazione di categoria, il tratto franato si può benissimo recuperare con una serie di opportuni lavori: il tutto per una spesa non superiore ai 3 miliardi di lire.

L'amministrazione di Castagnole ha recentemente sollecitato la Regione Piemonte a dare un parere sugli studi del Villa: «Vogliamo solo sapere se si tratta di un piano valido o meno — *precisa il sindaco* —, ma non abbiamo avuto nessuna risposta. Noi vogliamo il ripristino della ferrovia, ma senza inutili sprechi di risorse».

Si fa notare che la costruzione di un viadotto, oltreché notevolmente costosa, deturperebbe il paesaggio e, inoltre, danneggerebbe considerevolmente i campi coltivati che sorgono su terreni particolarmente fertili.

Fulvio Lavina

Stamane assemblea Montefibre

VERBANIA — Il punto sulla situazione Montefibre e Taban (dopo la breve tregua ferragostana) verrà fatto stamane. Per le nove, infatti, l'esecutivo di fabbrica e la Fulc zonale hanno convocato nello stabilimento l'assemblea generale dei dipendenti. Dovranno anche essere decise le azioni e le pressioni da esercitare a livello romano per ottenere la sollecita emanazione del decreto governativo: è indispensabile per il passaggio alla Gepi della società italiana nailon Montefibre e il suo ripristino operativo. Verranno anche proposte nuove azioni di protesta.

ESTATE '83 — Meraviglie e leggende delle celebri grotte

Il diavolo abita a Toirano

Aperte al pubblico trent'anni fa, le nove «Sale» della preistoria continuano ad attrarre folle di turisti - Nel 1981, i visitatori sono stati 218 mila - Per l'autunno è in programma una tavola rotonda con studiosi a livello internazionale

TOIRANO — Le orme dei piedi dell'uomo mostrano una pianta corta e piatta, quelle dell'orso impresse nell'argilla sono un vasto solco con ben visibili le dita. E' vero dunque che l'erosione dei versanti del monte aprì ingressi a uomini e animali, nel periodo successivo alla glaciazione del mondo?

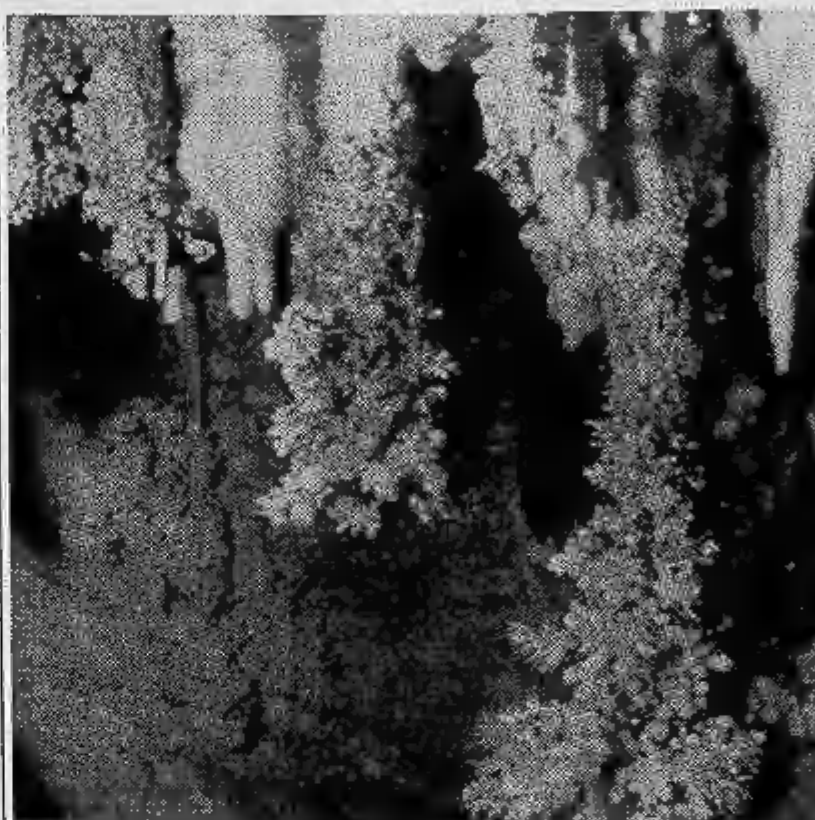
Storia e mistero accompagnano nella visita alle grotte di Toirano, dominate dalla leggenda della Basura, la strega. Si racconta che dalla parete di una caverna di una cinquantina di metri, la prima ad essere scoperta, arrivassero soffi d'aria e rumori. Era la Basura che mandava il suo avvertimento, perché nessuno si avvicinasse. Fra Toirano e Bardineto, il «buranco», che vuol dire voragine, rimanda ad altre antiche paure: si dice che di lì spuntasse il diavolo che usciva a prendersi le anime portandole via, nessuno precisa dove, a dorso di mulo.

Il panorama fantastico, irreale delle grotte costa un po' di fatica: circa trecento metri di un sentiero in salita per arrivare alla prima meraviglia: la «Torre di Pisa», di una straordinaria somiglianza con il simbolo della città toscana e in fondo un antro con cunicoli a fondo cieco e vasche stalagmitiche. Poi il «Corridoio a 8» che ha preso il nome dalla caratteristica sezione, il «Salotto» ai piedi di un imponente cono, la «Sala del fascio» che di mussoliniano ha solo la scure di una delle colonne stalagmitiche.

Ed ecco, dopo i capolavori calcarei de «La cattedrale», il «Cimitero degli orsi», le cui ossa i ricercatori hanno portato alla luce dopo aver tolto uno strato di trenta centimetri di argilla. Accanto, nella «Sala dei misteri», impronte di uomo e di orso in parte sovrapposte testimoniano la contemporanea presenza di uomini e animali. I cacciatori sarebbero entrati nelle grotte per cacciare l'orso e farne carne e pelli. Ovunque, fantastici arabeschi.

Ma sono le impronte a suscitare l'interesse degli studiosi, soprattutto sulla loro origine. Spiega Dario Maineri, direttore delle grotte: «Facendo ricerche col radio-carbonio, gli inglesi del British Museum affermano che le impronte risalgono a dodicimila anni fa, mentre per altri gli anni d'origine sono cinquantamila. Queste tesi saranno dibattute in autunno in una tavola rotonda con i migliori studiosi del mondo, coordinati da Henry De Lumley, direttore del Museo di Parigi».

Dario Maineri, «grottiere» nato, una vita per le caverne: da oltre trent'anni ogni giorno varca quelle soglie entrando nella magia della natura. Fu uno degli scopritori delle «sale» che stavano al di là della prima grotta, quella dei soffi sinistri della Basura. Racconta: «Una formazione di alabastro faceva da parete. Nel 1950 cominciammo, in pochi, a fare brillare le mine, così scoprimmo le sale rimaste per millenni segrete».

Fuori, nel grande piazzale che si affaccia sulla val Varatella, dove alcune dorsali recano profonde ferite per gli scavi calcarei, arrivano pulman di turisti (in gran parte tedeschi che fanno a Toirano la loro «Ausflug», l'escursione), auto a decine. C'è ancora interesse per le grotte. «Nel 1981 — dice Dario Maineri — avemmo 218 mila visitatori. Nei due ultimi anni c'è stato un calo, dovuto alla flessione turistica di tutto il litorale. Arrivano a centinaia i ragazzi delle scuole, e tutti fanno il giro completo, un'ora e mezzo nello scenario più incredibile che si possa immaginare».

TOIRANO. FASCINO FIABESCO DELLE GROTTE

Il biglietto costa tremila lire, 2500 per comitive, 1500 per i ragazzi. Poco più della spesa per un gelato per scoprire i misteri celati in nove «sale» collegate da gallerie artificiali con la grotta di Santa Lucia, un'altra meraviglia della natura. «Avevo 19 anni quando venni a Toirano incantato dal fascino della grotta, ora ne ho 53 e devo dire che l'entusiasmo è aumentato», confida Maineri. E aggiunge: «Valeva la pena di dedicarle la vita. Queste grotte non hanno l'eguale in Italia. Non regge il confronto con Toirano nemmeno Castellana che ha solo stalattiti.

Fu il professor Nino Lamboglia, tragicamente scomparso alcuni anni fa, che come direttore dell'Istituto studi liguri costruì pazientemente la realtà delle grotte di Toirano, stimolando il ministero dei Beni Culturali e inviando rapporti e studi a tutte le Università del mondo. Lo Stato intervenne perché dalla Basura si arrivasse alle altre «sale» che nel 1953 vennero aperte al pubblico.

Racconta Maineri: «Ora non ci ignora più nessuno. Ma avremmo bisogno di un sostegno. Abbiamo dieci guide fisse e dieci giovani volontari, ma occorrerebbe più personale. Anche perché c'è un rinnovato interesse per la speleologia. Molti giovani, dopo aver visto Toirano, hanno compiuto esplorazioni per loro conto».

Ma non è pericoloso? «Non più dell'alpinismo. Occorre cautela e preparazione. Non è come andare ai "Balzi rossi" di Ventimiglia o alle "Arene candide" di Finale Ligure, santuari anch'essi della preistoria. Qualche tempo fa una spedizione rimase bloccata in una caverna di Capruana in Val Penavaira. L'irrompere improvviso di un corso d'acqua, che gli incauti speleologi non avevano calcolato, bloccò l'uscita. Furono tutti salvati, ma che fatica».

Guido Coppini

ESTATE '83 — Un insolito primato per i santuari del Cuneese

La Santa più alta d'Europa

A Vinadio il tempio dedicato a Sant'Anna a 2025 metri di altitudine - Esistente già nel Medio Evo, è stato più volte distrutto e ricostruito - In Valle Grana ecco San Magno, l'altro santuario più frequentato dai pellegrini fra i cinquanta della provincia

CUNEO — Sono pochi i cuneesi in possesso di un'auto che durante l'estate non compiano una gita ai santuari di Sant'Anna e di San Magno, il primo in alta Valle Stura, il secondo in alta Valle Grana. La Granda conta un gran numero di santuari — i bene informati affermano che sono almeno cinquanta e fra i più noti sono da ricordare Regina Pacis di Fontanelle di Boves, Madonna della Riva di Cuneo, il santuario della Misericordia di Valmala — ma Sant'Anna di Vinadio e San Magno battono tutti per affluenza di pellegrini e gitanti. Sant'Anna non è solo il santuario più alto d'Europa (m 2025 di quota) ma è anche il più frequentato in assoluto: 50-60 mila persone, un terzo di provenienza francese, nei tre mesi estivi in cui rimane aperto.

Una visita ai due più importanti santuari della Granda può essere interessante anche per gli agnostici perché entrambi sorgono in zone fra le più belle e meglio conservate della catena alpina cuneese.

SANT'ANNA DI VINADIO. LA FACCIATA DEL SANTUARIO

Narra la leggenda che il santuario di Sant'Anna di Vinadio fu costruito nel punto ove la Madonna apparve ad una pastorella, Anna Bagnis, ai margini della strada che conduce al Colle della Lombarda. Non si conosce l'anno di fondazione ma già nelle cronache del 1400 si fa cenno all'ospitalità che i viandanti diretti nel Nizzardo vi trovavano.

Allora ci si muoveva soprattutto per ragioni di commercio e il sentiero del Colle della Lombarda era diventato una strada del sale poco o niente sorvegliata rispetto a quella più nota, ma anche esposta a pesanti gabelle, del Colle di Tenda.

I locali del Santuario e la chiesa che a quei tempi era poco più di una cappella furono distrutti da incendi e guerre più volte nel corso dei secoli, ma sempre puntuale avvenne la ricostruzione. L'edificio che turisti e pellegrini ammirano oggi fu realizzato e completato all'inizio del secolo scorso. Altri danni gravissimi il santuario ebbe a subire per le scorribande nazifasciste alla fine dell'ultimo conflitto e nell'aprile del 1945 la località fu occupata da 200 soldati della Legione Straniera e altre spoliazioni e rovine si aggiunsero.

Nel primo dopoguerra il rettore don Bongiovanni dovette quindi faticare parecchio per ripristinare il patrimonio (letti, materassi e coperte) rubato o danneggiato. In quegli anni fu anche possibile risolvere il problema della strada che da Pratolungo sale fino a Sant'Anna; l'amministrazione provinciale la prese in carico allargandola e asfaltandola cosicché oggi al santuario più alto d'Europa si arriva comodamente anche in pullman. A Sant'Anna di Vinadio si può anche trascorrere una breve vacanza a prezzi contenuti ma senza pretendere le comodità del Grand Hotel. La conca è splendida, la flora è di alta montagna, si può raggiungere a piedi Isola 2000, la nota località climatica francese realizzata al di là del Colle della Lombarda. Si può arrivare anche all'improvviso ma è consigliabile prenotare, per chi vi vuole soggiornare, al numero 959.125, rete di Cuneo.

San Magno era invece un soldato romano della Legione Tebea secondo la tradizione martirizzato per la fede cristiana. Non è certo che il sacrificio sia avvenuto dove è poi sorto il santuario a lui intitolato ma è documentato che durante scavi nel pavimento della chiesa furono trovate monete romane e anche una pietra sacrificale al dio Marte che il turista può ammirare incementata, per sottrarla ai ladri, nel muro esterno.

Il santuario di San Magno sorge a 1780 metri di quota e fu completato dai montanari di Castelmagno tre secoli dopo i primi lavori. La prima cappella, poi incorporata nella struttura, è del 1400 mentre il tempio come appare oggi fu terminato nel 1710. Nell'interno si possono ammirare pregevoli affreschi dell'inizio '400 e altri di Giovanni Botoneri del 1517 ancora magnificamente conservati.

San Magno è conosciuto e venerato quale protettore degli agricoltori e del bestiame. Decine di ex voto testimoniano fin dal 1600 (molti purtroppo sono stati rubati) interventi miracolosi a favore di mucche, asini e cavalli in un'epoca in cui gli animali erano l'unica ricchezza di una famiglia.

La festa patronale di San Magno ricorre il 19 agosto. Quel giorno salgono al Santuario migliaia di pellegrini e turisti che dopo la processione al mattino con la «baja» in costume sciamano sui prati per un gigantesco pic-nic. Anche al santuario di San Magno è possibile ricevere ospitalità a pagamento telefonando per prenotazioni al numero 98.578, sempre rete di Cuneo.

Gianni De Matteis

Dal Cuneese verso il Nord Europa le pesche di varietà più pregiata

I quattromila soci dell'Asprofrut coltivano ■ pescheti oltre 4700 ettari di terreno
Si apre per loro in questi giorni una stagione di intenso lavoro - Le previsioni del presidente dell'Associazione esportatori ortofrutticoli ■ il punto sulla situazione

SALUZZO — Passato il Ferragosto, nelle campagne cuneesi — e saluzzesi in particolare — si inizia la «campagna delle pesche»: ■ stagione di intenso lavoro e impegno che vede all'opera migliaia di persone ■ centinaia di aziende frutticole, magaz■ frigoriferi, imprese di trasporti, uffici di spedizione, associazioni di categoria, in un turbinoso programma ■ concluderà, così, un anno di lavoro nei frutteti per ottenere prodotti sempre migliori.

Nelle campagne, non si avrà certamente il tempo per riposare poiché — dopo le pesche — sarà ■ volta delle mele e quindi di nuovi, pressanti, impegni e scadenze. Che la frutta sia un settore importantissimo non soltanto per l'economia saluzzese ma per quella nazionale lo testimonia un unico dato: dalla provincia «Granda» parte il ■ per cento del totale regionale delle pesche destinate all'esportazione, soprattutto verso la Germania e l'Inghilterra.

I quattromila soci dell'Asprofrut (l'associazione dei produttori di frutta) coltivano ■ pescheti oltre 4700 ettari ■ terreno che, lo ■ ■ hanno dato più ■ 900 mila quintali ■ frutti. Ai produttori le pesche sono ■ pagate dalle 250 alle 400 lire, mediamente, a seconda delle qualità prodotte, con punte che sono giunte sino a 500 lire per chilo.

Con l'apertura di questa «campagna» proviamo a tracciare un quadro di previsione economica con il ragionier Michelangelo Rivoira, noto imprenditore del settore, presidente dell'Associazione esportatori ortofrutticoli e consigliere del comitato comprensoriale di Saluzzo-Savigliano-Fossano nel quale ■ occupa in modo particolare ■ questi problemi.

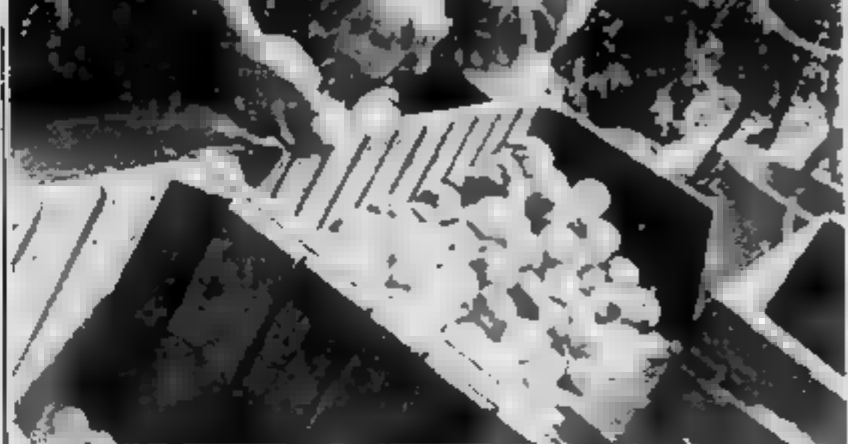
«Fare delle previsioni, in questo momento, è estremamente difficile e vago — commenta Rivoira — *poiché siamo alle prime battute d'inizio della campagna ■ ■ propria. Direi, comunque, che quest'anno ■ produzione ■ normale, ■ quantità, ■ quindi inferiore ■ quella dell'82 dove si era registrata una sovrapproduzione. ■, anche in questo caso, è difficile fare una previsione esatta, poiché c'è l'incognita dei nuovi impianti che, messi a dimora due o tre anni fa, entrano in produzione ora. Quindi è difficile quantificare ■ loro portata sul mercato che sarà piuttosto ampia, dato che molte aziende hanno impiantato nuove linee di frutteti».*

■ tratta, quindi, di pesche con maturazione medio-tardiva, cioè che saranno disponibili verso settembre. *«Questo comporta* — dice Rivoira — *un momento favorevole, attualmente, nel mercato. Siccome ■ ci sono molte pesche disponibili, e la domanda invece è buona, i prezzi sono decisamente alti, ma è una situazione che ■ durerà molto».*

Possiamo tentare, un anticipo, un confronto di mercato fra quello che si sta aprendo e quello registrato lo scorso anno? Secondo Rivoira la campagna dell'83 dovrebbe essere senz'altro migliore, come prezzi per gli operatori, rispetto ■ quella dello ■ anno. *«Infatti ■ fra i nostri concorrenti diretti più agguerriti* — dice — *la Grecia, ha avuto dei grossi problemi dovuti a malattie che hanno colpito i frutteti, per cui i primi invii fatti dagli operatori ellenici in Germania ■ stati deludenti e molta merce è stata di conseguenza distrutta».*

■ quindi prevedibile che gli importatori tedeschi aumenteranno le commesse in Italia, cosa che sta avvenendo anche tra i francesi che — pur essendo dei grandi produttori di pesche — stanno importando frutta italiana dato che il gran caldo di luglio ha ■ promesso la maturazione nel Sud del loro Paese ■ un calo produttivo medio del ■ per cento.

All'interno, il mercato presenta, ■ qualche tempo ■ questa parte, ■ fatto strano ■ per quanto riguarda noi che l'Emilia Romagna. *«Fra le qualità primaticce di pesche ■ quelle con maturazione più avanzata, tardiva, c'è come un "buco" ■ produzione* — sostiene Rivoira — *che comporta un rialzo dei prezzi che, però, è limitatissimo nel tempo ■ rientra subito ■ appena giungono sul mercato le quali■ con maturazione più lenta».*

Si ■ detto, scritto, dibattuto molto sul fatto che, nel nostro Paese, c'è un calo nel consumo di frutta nostrana: è una questione puramente di informazione, di immagine pubblicitaria carente?

«No, non credo a queste analisi. Ci ■ ben altre componenti (prezzi, qualità, edu■ alimentare) che possono determinare o meno un maggiore consumo di frutta ■ parte delle famiglie. La pubblicità, in questo settore, non ha ■ grande senso: mica si può reclamizzare la "mela Golden di Cuneo" quando, la stessa mela, ■ troviamo ovunque. La pubblicità ■ utile in quei luoghi, in quelle regioni, dove si ha la quasi esclusiva di un "coltivare" che può ■ inteso come "produzione doc". Ecco, allora, la campagna per la "Renetta del Trentino" o, magari, per il consumo ■ kiwi, l'actinidia».

A proposito ■ actinidia e di frutti «esotici»: il loro consu■ può frenare quello della frutta tradizionale, nostrana?

«Ritengo proprio di no. Sono due mercati completamen■ diversi e non concorrenziali. D'altra parte il kiwi non può essere consumato da tutti e in misura massiccia».

Si ■ però parlato molto della possibilità di sostituire parte della produzione di mele e pesche ■ quella di actinidie, ma, secondo Rivoira, la cosa poteva funzionare cinque anni fa, quando si era agli esordi di questa coltura, ■ sino ■ uno-due anni fa. *«Oggi non avrebbe più senso poiché gli impianti di kiwi si stanno diffondendo ovunque, dal Piemonte alla Sicilia, e quindi nel giro di pochi anni questo mercato sarà inflazionatissimo ■ ■ più remunerativo come agli inizi. Noi, come azienda, abbiamo ad esempio provato a esportare il kiwi in Arabia Saudita, ma ■ grande successo: gli arabi, infatti, mangiano la frutta ■ sbucciarla, cosa che non è possibile fare ■ l'actinidia».*

Concludendo, ragionier Rivoira, che cosa significa oggi fare l'imprenditore in questo settore?

«E' un lavoro estremamente interessante perché è sempre vario. Non c'è mai, infatti, una stagione uguale all'altra, ma bisogna tenere conto delle esigenze, ■ dei capricci, della natura ■ quindi si impara continuamente. C'è una concorrenza sempre più ampia e agguerrita, ■ evoluzione costante di mercati ■ situazioni: ■ l'unico modo per essere sempre presente e competitivo è quello ■ puntare al massimo della qualità. Il prodotto buono funziona sempre».

Alberto Gedda

Un freno all'import di auto fuoristrada

Concesso dalla Cee all'Italia - Già raggiunto il tetto annuale di veicoli russi e giapponesi

BRUXELLES — La Commissione Cee ha autorizzato l'Italia a bloccare fino al 30 dicembre prossimo l'importazione di auto «fuoristrada» dal Giappone ■ dall'Unione Sovietica.

Il governo italiano potrà adottare misure di sorveglianza per evitare che veicoli provenienti dal Giappone e dall'Unio■ Sovietica, già regolar■ importati in altri Paesi Cee, vengano «dirottati» ■ l'Italia. Dal provvedimento ■ escluso un quantitativo di 2500 auto (1700 provenienti dal Giappone e ■ dall'Unione Sovietica).

Nel concedere l'autorizzazione, ■ Commissione ha tenuto ■ del fatto che in ■ le importazioni ■ auto dal Giappone e dall'Unione Sovietica sono sottoposte ad un regime di limitazioni e che i contingenti annuali autorizzati ■ già stati esauriti.

Al primo luglio scorso, erano già state presentate domande di importazione per un totale di 147 mila 405 veicoli, di cui 109 mila 285 dal Giappone e 38 mila 120 dall'Urss: soddisfare tali domande significherebbe togliere ogni sbocco all'industria nazionale impegnata attualmente in uno sforzo considerevole per la produzione di nuovi modelli ■ media ■ piccola cilindrata.

In base ai dati della Commissione Cee, in Italia la produzione di «fuoristrada» ■ passata da 1082 unità nel 1979 ■ ■ unità nel ■ Le importazioni da Paesi ■ so■ passate da 2100 unità nel 1979 a 6735 nel 1982.

L'anno scorso, ■ parte di mercato coperta dalla produzione nazionale è stata del 20 per cento, contro il ■ per cento delle auto giapponesi e il 17 per cento di quelle sovietiche, entrambe ■ ca■ di quelle italiane.

L'industria agro-alimentare della Cee fattura oltre 330 mila miliardi l'anno

E' formata da 13 mila aziende che danno lavoro a due milioni ■ 200 mila persone

Le aziende agro-alimentari sono il primo settore industriale della Comunità europea, superando di gran lunga attività come la siderurgia o le industrie automobilistiche. Il dato ■ emerso all'assemblea annuale della Confederazione delle industrie agro-alimentari della Cee alle quali dovrebbe aderire prossimamente la Federalimentare italiana.

Il fatturato annuo delle industrie agro-alimentari comunitarie ■ ■ oltre 330 mila miliardi di lire, gli occupati sono due milioni 200 mila ■ le aziende sono più ■ 13 mila. I problemi più dibattuti nel ■ dell'assemblea sono stati la politica dei prezzi agricoli, le innovazioni allo studio da parte della Cee in fatto di normativa alimentare (additivi, aromi, etichettatura e imballaggi) ed i problemi legati alla pubblicità dei prodotti alimentari, una delle «fette» più consistenti dell'attività pubblicitaria in tutto il mondo.

L'Italia ■ il Paese nel quale si consumano più ortaggi, cereali, grassi e oli mentre è agli ultimi posti nella classifica dei Paesi più industrializzati per i consumi di uova, burro, patate, carne e latte. Queste indicazioni — contenute nel volume «L'Italia» pubblicato dall'Istituto centrale di statistica — confermano la tendenza ancora sostanzialmente «mediterranea» dei consumi alimentari degli italiani.

Dai dati — osserva l'Unione Nazionale Consumatori — emerge l'immagine di un Pae■ a metà strada tra consumi alimentari tipici dei popoli più industrializzati e consumi da Paese agricolo, concentrati su alimenti che l'Italia produ■ in grandi quantità e relativamente meno cari.

Un esempio lo si ha nel con■ di ortaggi (154 chilogrammi per abitante) per il quale l'Italia è al primo posto nel mondo, seguita dalla Francia (119) e dal Giappone (115), mentre la Germania (77) ■ la Gran Bretagna (74) ■ agli ultimi posti della classifi■ tra i Paesi industrializzati.

Analogo è il rapporto tra i consumi di cereali (pane ■ pasta) ■ Italia (126 chilogrammi per abitante) ■ quelli, pressoché dimezzati, della Germania (69), della Francia (75) ■ della Gran Bretagna (71). In■ è, invece, la situazione ■ alcuni prodotti tipicamente «continentali» ■ il burro (2 chili in Italia contro 6 ■ Germania e Gran Bretagna ■ 8 in Francia) ■ la carne (75 chilogrammi ■ persona in Italia contro 96 in Germania, 108 ■ Francia ■ 116 negli Stati Uniti d'America).

Produzione ■ cereali in costante flessione

ROMA — Il 1983 segnerà una decisa flessione della produzione cerealicola italiana, mentre un consistente aumento ■ previsto per i risultati della coltivazione della frutta. Sono queste le indicazioni dell'Istituto centrale di statistica, elaborate sulla base ■ accertamenti provvisori.

In particolare, la produzione di frumento — secondo le previsioni dell'Istat — ammonterà alla fine dell'annata ■ circa 84,3 milioni di quintali, ■ ■ diminuzione del 7 per cento rispetto all'anno precedente. La produzione di frumento tenero dovrebbe subire una flessione del 7,3 per cento, mentre quella ■ frumento duro una diminuzione del 6,2 per cento.

Per ■ segala e l'avena sono previste flessioni di produzione rispettivamente del 14,7 e del 7,8 per cento, mentre per l'orzo la previsione ■ di ■ incremento del 4,5 per cento. In flessione anche le superfici investite ■ granoturco (meno ■ per cento) e a barbabietola ■ zucchero (meno 16,5 per cento).

Tutte di segno positivo invece le previsioni per la produzione di albicocche (più 10,1), ciliege (più 6,5), pesche e nettarine (più 8,3) e susine (più 4,9 per cento).

Solidarnosc manterrà la sfida a Jaruzelski?

Chiesta una trattativa entro il 22 agosto «oppure sciopero» Il regime ha già risposto: «Walesa è politicamente morto»

VARSAVIA — Solidarnosc metterà in atto la sfida contro Jaruzelski? Walesa, com'è noto, ha detto che [illegible] *entro il 22 agosto s'inizia una trattativa oppure verranno organizzate manifestazioni* [illegible] *protesta* [illegible] *scioperi bianchi*». Ma [illegible] regime militare ha già risposto duramente: «*Walesa è politicamente morto*».

La prova di forza tra Solidarnosc clandestina e le autorità polacche — secondo taluni osservatori — sembra comunque scontata man mano che si avvicina il 31 agosto, anniversario degli accordi di Danzica da cui nacque il sindacato libero.

Il vice primo ministro Rakowski — come si è detto — ha già preannunciato l'impossibilità di dialogo, [illegible] tantomeno [illegible] trattativa con Solidarnosc, che in questi ultimi giorni ha di nuovo dato vita a numerose manifestazioni di piazza a Varsavia, Danzica, Czestochova. Le autorità del regime polacco hanno reagito imponendo nuovamente dure restrizioni alla libertà [illegible] riunione in pubblico, mentre a Varsavia davano il benvenuto [illegible] Erich Honecker, [illegible] capo della Germania Orientale, in visita ufficiale.

Honecker criticò apertamente [illegible] regime polacco, per non avere represso immediatamente Solidarnosc, subito dopo la nascita [illegible] sindacato indipendente nell'agosto 1980. E nell'ottobre di quell'anno stesso la Germania Orientale chiuse la frontiera con la Polonia, allo scopo evidente [illegible] evitare il contagio ideologico-sindacale (fino al 1980, sei milioni [illegible] polacchi attraversavano ogni anno la frontiera per acquistare quelle merci di cui si lamentava scarsa disponibilità sul mercato polacco).

Ieri, intanto, deucentoquarantasei detenuti in attesa di giudizio sono stati liberati nell'ambito dell'applicazione dell'amnistia approvata dal Parlamento

Emanuela, niente tracce Sciacallo preso a Genova

ROMA — «*Pronto? mi capisce? Telefoni alla polizia: Emanuela* [illegible] *stata uccisa: troverete il suo corpo in un'Alfetta blu, al Tuscolano*», così ha telefonato [illegible] sconosciuto a tre cittadini romani il giorno di Ferragosto, nel quartiere Tuscolano. Tre telefonate, identiche. [illegible] uno sciacallo evidentemente intenzionato [illegible] dare la massima parvenza [illegible] autenticità al suo messaggio.

Inutile aggiungere che [illegible] stato un allarme a vuoto. Perché polizia [illegible] carabinieri non hanno trovato né il corpo [illegible] Emanuela Orlandi, [illegible] l'Alfetta blu nel cui bagagliaio, stando alle segnalazioni, avrebbe dovuto essere [illegible] cadavere della ragazza rapita. E, [illegible] suo dire, assassinata.

Uno dei tanti mitomani è stato acciuffato, processato e condannato. [illegible] tratta di un trentunenne di Genova, Alberto Maino, che il tribunale ha condannato ieri mattina per aver ripetutamente telefonato ad un organo di stampa chiedendo [illegible] riscatto per la liberazione di Emanuela Orlandi. Alberto Maino [illegible] stato condannato a due anni di reclusione e un milione di multa per tentativo di estorsione. I giudici gli hanno inoltre revocato [illegible] benefici di legge di precedenti processi e hanno respinto la richiesta [illegible] libertà provvisoria. La pubblica [illegible] aveva chiesto una condanna [illegible] due anni e sei mesi di reclusione.

[illegible] Alberto Maino aveva telefonato ad un organo di stampa spacciandosi per brigatista rosso [illegible] chiedendo [illegible] riscatto, variabile dai 2 ai 20 milioni, per la liberazione di Emanuela Orlandi. Le sue numerose telefonate erano però state intercettate dai carabinieri che erano così riusciti a bloccarlo ancora all'apparecchio.

EMANUELA ORLANDI

Ciad, parà si attestano su due nuove postazioni

Contatti segreti tra Parigi e Tripoli per un negoziato di pace?

PARIGI — I parà francesi si sono attestati [illegible] due nuove postazioni in Ciad, in aiuto alle forze governative di Hobré mentre si ha notizia da una fonte autorizzata parigina che l'avvocato francese Roland Dumas, amico personale del presidente François Mitterrand, ha avuto ieri [illegible] Tripoli un colloquio con [illegible] colonnello Muammar Gheddafi. All'Eliseo si afferma che l'avvocato non era in missione ufficiale, e ci si rifiuta di fare altri commenti. L'avvocato Dumas è [illegible] molti anni uno dei più stretti amici personali del presidente francese, che gli ha affidato sovente [illegible] delicate.

Dal canto suo il presidente Hobré si è detto pronto a negoziare, ma solo con Gheddafi, [illegible] non col [illegible] avversario Gukurni Ueddei.

Il contingente di paracadutisti francesi inviato nel Ciad ha ricevuto ieri l'ordine di attestarsi su due [illegible] posizioni sulla «linea difensiva» delle forze governative che fronteggia [illegible] deserto settentrionale, in mano ai libici.

Il ministero della Difesa francese ha precisato che le due postazioni si trovano a Biltine, [illegible] chilometri a nord est della capitale, e nell'avamposto desertico di Arada, 80 chilometri più [illegible] nord. Attualmente, i francesi hanno postazioni armate [illegible] N'Djamena, e nell'avamposto nel deserto di Salal, 350 chilometri [illegible] nord della capitale. [illegible] ministero della Difesa continua intanto a [illegible] rivelare il numero esatto [illegible] militari inviati nel Ciad. [illegible] fonti non ufficiali, [illegible] sarebbero circa 750. Il quotidiano «Le Monde» scrive che il contingente francese potrebbe raggiungere i 1200 uomini.

Sul piano diplomatico c'è da registrare l'incontro informale dei leader [illegible] undici paesi africani tenuto ieri

Pensionata muore nel fuoco che divora la sua soffitta

A Milano - In Toscana violento incendio minaccia un campeggio

MILANO — Una donna di [illegible] anni, Albertina Lodesani, che viveva sola in un monolocale-abbaino al quinto piano di uno stabile di via Fabio Filzi, è morta per le ustioni riportate nell'incendio del suo appartamento.

Secondo i primi accertamenti, le fiamme sarebbero scoppiate mentre la pensionata stava accendendo [illegible] fornello della sua cucina [illegible] Il fuoco è divampato [illegible] pochi secondi nel piccolo locale, ustionando gravemente la Lodesani.

L'anziana donna è riuscita a trascinarsi fino sul pianerottolo, dove è stata soccorsa da alcuni vicini. Trasportata all'ospedale Fatebenefratelli, è morta [illegible] dopo il ricovero.

L'incendio, che [illegible] stava propagando a uno dei tre abbaini vicini, [illegible] stato domato dai vigili del fuoco.

FIRENZE — Un incendio di vaste proporzioni, che ha a lungo minacciato alcune abitazioni e strutture turistiche, fra cui un campeggio e un ripetitore tv, [illegible] divampato ieri pomeriggio in località Pinone, sul monte Albano, nel Comune [illegible] Carmignano, presso Firenze.

Nell'opera di spegnimento protrattasi fino [illegible] tarda [illegible] sono state impegnate numerose [illegible] squadre dei vigili del fuoco intervenuti [illegible] Empoli, Firenze, Pistoia, Prato, due Hercules della 46ª aerobrigata di Pisa, due elicotteri e un aereo [illegible] della Regione, oltre [illegible] operai forestali e volontari.

L'incendio ha destato allarme soprattutto per la presenza di case e per [illegible] vastità sia per il vigore delle fiamme. Alimentato dal vento l'incendio ha distrutto numerosi ettari di boschi e sottobosco.

Preoccupazioni si [illegible] avute per un campeggio che si trova nella [illegible] e che, precauzionalmente, [illegible] stato in parte evacuato. Le fiamme hanno anche accerchiato due ristoranti [illegible] piscina. L'opera di spegnimento si è protratta fino a tarda [illegible]

Si prepara un'altra protesta contro il regime di Pinochet

SANTIAGO DEL [illegible] — Il comando nazionale dei lavoratori cileni deciderà martedì prossimo se sarà indetta una nuova giornata di protesta contro il governo: lo ha annunciato ieri il presidente della confederazione del rame, Rodolfo Seguel. Il leader dei minatori ha detto che, [illegible] giudizio, per un processo di transizione [illegible] verso la democrazia «*è importante che il signor Pinochet abbandoni il go*[illegible]». Seguel ha poi smentito di aver definito il nuovo governo cileno «*un governo* [illegible] *apertura*» e di aver anticipato che il prossimo 11 settembre (anniversario del golpe contro Salvador Allende) non avrebbe coinciso con la quinta giornata di protesta antigovernativa.

Dal canto suo Gabriel Valdes, il principale leader dell'opposizione cilena, ha ribadito ieri che quest'ultima [illegible] disposta al dialogo con le autorità del governo: «*Le nostre proposte sono chiare, precise e note. Però, affinché un dialogo sia possibile* [illegible] *utile, questo deve riunire le condizioni di formalità, serietà e rappresentatività* [illegible] *svolgersi pubblicamente*».

Il ministro degli Interni, Sergio Onofre Jarpa, ha proposto a sua volta di consentire le elezioni «*molto prima*» del [illegible] data di scadenza del mandato presidenziale di Pinochet.

«L'Osservatore Romano» pubblica un appello dei vescovi cileni «*alla generosità* [illegible] *alla moderazione*» e le prese di posizione personali di alcuni presuli sulla situazione del Paese: «*E'* [illegible] *sario che le minacce, le provocazioni, la violenza,* [illegible] *qualunque parte* [illegible] *venga,* [illegible] *intransigenze, e le repressioni eccessive cessino*».

In fumo 100 mila lire nell'82

ROMA — Gli italiani spendono sempre [illegible] *più per fumare. E la colpa è soltanto in parte da addebitare ai rincari. Secondo i dati dell'Istat, infatti, nel 1982 la spesa media pro-capite per sigarette, sigari, tabacchi da fiuto e trinciati* [illegible] *stata di 94.837 lire, contro le 71.874 del 1981* [illegible] *le 57.170 del 1980. La quantità di tabacchi complessivamente venduta è passata a 1 milione e 35 mila quintali contro* [illegible] *milione e 30 mila quintali del 1981. Si* [illegible] *quindi avuto un aumento del 31,9% per la spesa per abitante dello 0,5% per la quantità.*

Gli italiani nel 1982 hanno speso circa 5337 miliardi di lire in tabacchi, contro [illegible] *4042 del 1981 e i 3267 del* [illegible] *Sotto l'aspetto delle quantità, inoltre, si* [illegible] *registrato un aumento nei consumi* [illegible] *sigarette (680 mila quintali contro i* [illegible] *mila del 1981), limitatamente però* [illegible] *quelle* [illegible] *produzione nazionale.*

Sono in diminuzione, invece, [illegible] *consumi di sigari e sigaretti (da 5,3 migliaia di quintali nel 1981* [illegible] *5 mila nel 1982) e dei tabacchi da fiuto* [illegible] *trinciati (da 8,9* [illegible] *7,3 migliaia* [illegible] *quintali).*

Anche le vendite di tabacchi esteri sono in diminuzione, essendo passate da [illegible] *mila a* [illegible] *mila quintali.*

Ed [illegible] *alcuni dati sui consumi a livello regionale: dalle statistiche dell'Istat risulta che la spesa media pro-capite più elevata è quella che* [illegible] *registra nel Trentino-Alto Adige, con una cifra vicina alle 117 mila lire. La spesa minore è invece riscontrabile in Basilicata, con un valore di 70.377 lire per abitante.*

Regione per regione

Regioni	Globale (miliardi di L.)	Media per abitante (migl. di L.)
Piemonte	426,4	96
Valle d'Aosta	13,7	12
Lombardia	829,1	93
Trentino Alto Adige	101,6	117
Veneto	376,1	87
Friuli Venezia Giulia	142,2	116
Liguria	202,2	113
[illegible] Romagna	422,9	107
Toscana	380,3	107
Umbria	78,3	[illegible]
Marche	133,3	94
Lazio	542,0	109
Abruzzi	112,6	93
Molise	24,9	77
Campania	457,3	[illegible]
Puglia	318,2	[illegible]
Basilicata	42,5	[illegible]
Calabria	151,3	74
Sicilia	440,4	[illegible]
Sardegna	141,7	89
ITALIA	5.337,0	95

Beirut, muore un francese

BEIRUT — Un militare del contingente francese della forza multinazionale di pace [illegible] Beirut [illegible] rimasto ucciso ieri sera dall'esplosione [illegible] un ordigno che stava maneggiando.

[illegible] ha annunciato [illegible] portavoce francese, aggiungendo che «*non si tratta in nessun modo di un attentato. Il militare maneggiava,* [illegible] *quanto sembra, una mina che egli* [illegible] *trovato*», [illegible] che è esplosa.

Nella capitale libanese, il rappresentante [illegible] di Reagan, Arens, ha avuto colloqui con diversi esponenti politici libanesi, fra i quali capi di milizie cristiane-falangiste e druse. Fra gli altri Arens ha incontrato anche l'ex presidente libanese Camille Chamoun, attualmente capo del «Fronte libanese», [illegible] coalizione [illegible] cristiani [illegible] destra. Dopo il colloquio [illegible] lui, Chamoun ha detto che Arens gli ha preannunciato [illegible] ritiro [illegible] truppe israeliane dalle montagne del Chouf «*entro qualche settimana*».

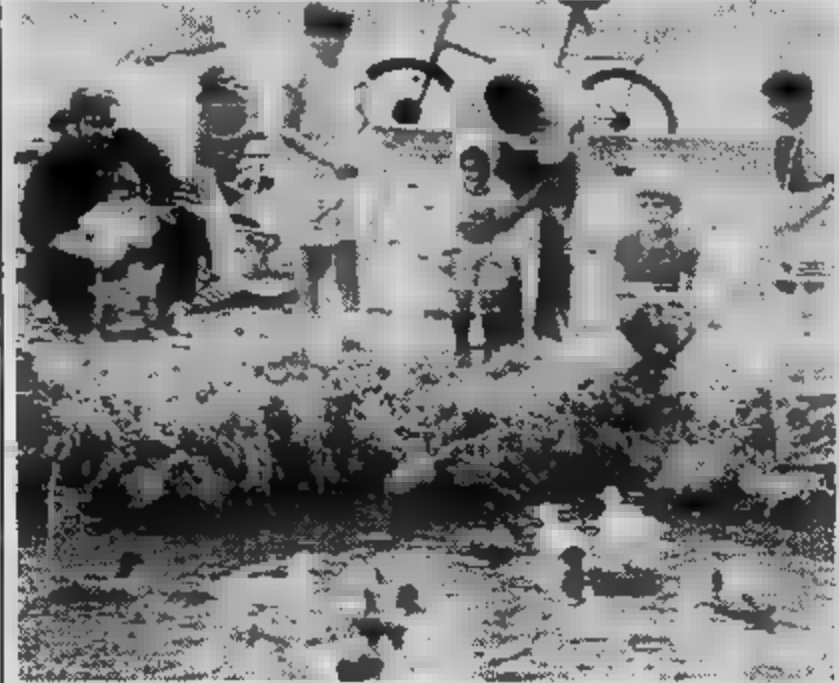
Ferragosto, più incidenti ma meno morti sulle strade

ROMA — Più incidenti, che con morti, verificati quest'anno nel periodo 29 luglio-15 agosto, la forte nella circolazione degli autoveicoli rispetto I veicoli, sull'intera rete zionale, stati infatti — secondo i forniti dal ministero — 95.394.000 contro i 1982, pari 5,5 per cento in Nonostante il traffico meno intenso gli incidenti aumentati dell'8,4 per cento quest'anno contro i 10.889 dell'82).

Sono diminuiti, invece, i morti della strada (da 469 a 424), meno 9,5 per cento, mentre c'è stato un incremento nei feriti da 10.210 dello anno, sono saliti 11.282. Gli incidenti in cui sono rimasti coinvolti veicoli pesanti stati 827 i 913 dello scorso (meno 9,4 per cento).

Complessivamente polizia stradale ha elevato 312.524 contravvenzioni (—11% rispetto all'82, sospendendo 525 patenti).

Nei tre giorni week-end Ferragosto (13-14 15) i veicoli circolanti (lo erano 15.651.000), hanno registrare 1775 incidenti (89 in più rispetto all'82) con 52 morti (59 lo scorso anno) feriti nell'82).

Il numero delle contravvenzioni è sceso 58.337 (nell'82) a 54.837. Diminuite anche sospensioni di patenti da a 39.

MILANO. SEMPRE LA TENDENZA PREFERIRE IL SOGGIORNO IN CITTA' A SCAPITO DELLA VILLEGGIATURA. NELLA FOTO: IL PARCO SEMPIONE «RISCOPERTO» DAI MILANESI

«Topi d'alloggio» affari più magri

ROMA — Ferragosto piuttosto tranquillo anche per quanto concerne le «attività» ladri. Mentre nei tre giorni del week-end (14, 15 16) dello scorso la polizia ha ricevuto denunce furti in appartamenti, quest'anno nello stesso periodo i furti sono stati meno di quarto: 16 in tutto le denunce presentate alla polizia. Anche a Torino, e nelle principali città l'attività dei «topi d'alloggio» è in ribasso.

fatto le spese, a Roma, anche terzino della Roma Sebastiano Nela, abitante numero 86 di via Andrea Solario, nella zona dell'Eur. I soliti «ignoti» sono entrati nella sua abitazione mettendo tutto a soqquadro.

Ad accorgersi del furto un vicino di casa che uscendo dalla propria abitazione ha notato che l'uscio dell'abitazione famiglia aperto ed ha quindi avvertito la polizia.

Sull'entità e valore della refurtiva è ancora dato a sapere.

Assalto al consolato spagnolo 4 in ostaggio a Los Angeles

LOS ANGELES — Un uomo, che apparentemente vuole che membri della sua famiglia vengano trasferiti in aereo Portorico, ha preso quattro persone, due uomini due donne, in ostaggio al consolato spagnolo a Los Angeles. Tra ostaggi, lo ha confermato la polizia, vi anche il console di Spagna. consolato si trova al 14° piano del Ticor Building, un edificio sul Whilshire Boulevard, 12 chilometri dal centro della metropoli californiana. A Washington, l'addetto stampa dell'ambasciata spagnola, Dionisio Garzon, ha detto che l'uomo entrato armato di pistola nel consolato, è possessore di un passaporto spagnolo ed ha chiesto biglietti aereo per tre membri della sua famiglia per Portorico, mentre per sé non ha chiesto nulla.

Navi da guerra Usa in acque centro-americane

WASHINGTON — La portaerei Coral Sea — proveniente dal Mediterraneo — è arrivata largo delle coste nicaraguensi insieme ad altre quattro navi della marina militare degli Stati Uniti, per avviare la seconda fase delle manovre navali ordinate da Washington per dimostrare il sostegno del governo statunitense verso i Paesi centro-americani sottoposti alla pressione delle forze marxiste. Un breve annuncio diramato dal Pentagono precisa che la squadra navale capeggiata Coral Sea «è arrivata nella zona operativa prevista (...) in acque internazionali».

In migliaia a Memphis per ricordare Elvis Presley

MEMPHIS — Migliaia di persone stanno giungendo a Memphis, nel Tennessee, per ricordare Elvis Presley nel anniversario della morte. Il cantante, che nonostante tempo, resta un punto fermo nella storia della rock-music morì stroncato da infarto 16 agosto del 1977. Quest'anno gli organizzatori hanno dedicato ad Elvis ben quattro giornate: tra le manifestazioni in programma ci sarà una suggestiva lume candela ed corsa podistica. Per la prima volta inoltre i visitatori potranno avere accesso nella «Graceland Mansion», la sfarzosa villa che il «re» del rock si era fatto costruire e nella quale morto. Negli anni precedenti i «fans» di Presley potevano unicamente nel giardino e sostare davanti alla tomba loro idolo.

Dimostrazioni in Pakistan Arrestate 1200 persone

ISLAMABAD — Per terzo giorno consecutivo continuate nelle grandi città del Pakistan meridionale manifestazioni nel quadro della «campagna di disobbedienza civile» lanciata il 14 agosto partiti opposizione raggruppati nel «Movimento per la restaurazione della democrazia» («Mrd», illegale). In particolare, movimento di protesta è stato largamente seguito a Karachi, Khairpur, Jacobabad, Sukkur e Hyderabad, nella provincia Sind, tradizionalmente ostile all'esercito. A Karachi circa 5000 persone hanno manifestato ieri per le vie gridando slogan ostili regime. Le autorità città hanno annunciato che nelle ultime ore sono state nel Sind 1249 persone. Secondo fonti dell'opposizione, invece, 900 persone state fermate in questa provincia domenica scorsa.

Arrestato per avere violato la tomba di una bambina

AGRIGENTO — Giuseppe Ballanca, di 34 anni, di Casteltermini, è stato arrestato, su ordine di cattura del sostituto procuratore della Repubblica di Agrigento, Rosario Livatino, per aver violato la tomba nella quale venticinque anni fa fu sepolta una bambina otto anni, nel Ioppolo Giancaxio, piccolo comune della provincia di Agrigento. Il fatto venne scoperto due mesi fa l'arresto è giunto conclusione lunghe indagini svolte carabinieri. Nel confermare notizia il magistrato ha rifiutato di fornire ulteriori particolari. La famiglia parte lesa ha detto che tomba non vi era alcun oggetto valore, le proprie condizioni economiche potevano lasciarlo supporre.

11 anni, senza madre e il padre s'impicca

MILANO — Due tragedie assurde nel destino di una bambina di 11 anni. La madre è stata assassinata qualche tempo fa; ieri il padre si è impiccato. E' stata lei, Samanta Lategola, abitante in via Costantino Baroni 5 Milano, scoprire il cadavere. si è comportata da adulta. Non ha pianto. Si è avvicinata telefono, ha fatto il numero dello zio (che il padre, Bruno Lategola, anni, delle luci Canale 5, lasciato sul comodino) ma non ha risposto nessuno.

Allora ha telefonato amica, la signora Pia Pampuri: *«Il mio papà è impiccato: che devo fare?»*. La donna ha raggiunto la casa di Samanta e ha trovato cadavere del padre, soffocato dalla corda tapparella. Quindi ha telefonato al «113».

Ora Samanta, rimasta genitori, è ospite dell'amica. *«Quanto fastidio, sto procurando»*, ha detto alla signora Pampuri. *«E' ragazza che ha sofferto molto* — ha confessato la Pampuri alla polizia —. *Va a scuola con mia figlia Silvia, che ha 11 anni come lei. Qualche tempo fa rimasta orfana della madre: ora non ha più nessuno»*.

La mamma di Samanta stata vittima tragedia sentimentale: un uomo l'ha uccisa. Il padre, preso probabilmente dallo sconforto, non ha saputo reggere all'angoscia.

Finge sequestro per nascondere fuga d'amore

CATANIA — Una di Paternò, Amalia Nicosia, 16 anni, che da tempo vive Milano, ha inventato di essere rimasta vittima sequestro per coprire fuga sentimentale. In realtà era andata in per raggiungere il ragazzo che ama che attualmente si trova nell'isola.

Lunedì sera la giovane si era presentata al pronto soccorso dell'ospedale Garibaldi di per farsi medicare alcune ferite un braccio. Aveva detto che le erano provocate da due uomini che sabato l'avevano sequestrata

Muore tra i bagnanti nessuno se n'accorge

PAVIA — E' senza aiuto, in riva al Po, fra centinaia di bagnanti il giorno di Ferragosto. E' accaduto vicino all'abitato di Spessa, nel basso Pavese. Una spiaggia affollata di bagnanti, uomo colpito da infarto: nessuno si accorto che stava agonizzando e così Antonio Vitali, 60 anni, abitante a Sant'Angelo Lodigiano, è spirato senza soccorso.

Il cadavere è stato trovato ieri sulla riva un pescatore: *«Sembrava dormisse»*, ha detto ai carabinieri.

Antonio Vitali, operaio, era arrivato l'altro ieri sulla riva del Po il suo motorino. Voleva godersi una giornata sole. Ha posteggiato to poco lontano, ha steso l'asciugamano per terra, vicino a un cespuglio, ha ripiegato accuratamente in un angolo i vestiti quindi si sdraiato.

Vicino lui tanti bagnanti in giornata di festa, il sole caldo, l'ombra riposante. Antonio Vitali si è sentito male e su quella spiaggia ha incominciato a morire. Ha chiuso gli occhi. Probabilmente i suoi lamenti sono stati coperti dal rumore dei mangianastri e radio a transistor.

La giornata è passata. Gli ultimi bagnanti hanno visto signore sull'asciugamano con gli occhi chiusi l'hanno disturbato. Antonio Vitali aveva cessato vivere.

Clandestini muoiono per il freddo

BONN — Due cittadini colombiani che s'erano imbarcati clandestinamente una bananiera belga nell'intento di raggiungere, in cinque giorni, New York, sono morti perché viaggio della nave, che era invece diretta nell'Europa del Nord, durato 14 giorni.

I corpi sono stati scoperti portuali di Bremerhaven, nella Germania settentrionale, giorno di Ferragosto durante le operazioni di scarico. stessa stiva, tenuta per tutto il viaggio alla temperatura costante di dieci gradi, stati trovati altri due colombiani che sono riusciti resistere al freddo

STAMPA SERA
Torre
direttore responsabile
vicedirettore
Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Agnelli
Amministratore Delegato e Direttore Generale Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto
Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

CERTIFICATO N. DEL 21-12-1982

Temperatura Torino, ore +18

TEMPO VISTO: nuvoloso con sparse precipitazioni. VENTI: calmi. VISIBILITA': buona. TEMPERATURA: in aumento. TENDENZA DEL TEMPO: attenuazione dei fenomeni.

all'estero ieri

Atene	+20	+29
Berlino	+13	+27
Buenos Aires	+ 3	+13
Lisbona	+15	+25
Londra	+16	+24
[illegible]	+ 9	+16
New York	+17	+29
Parigi	+13	+25
Singapore	+23	+29
Tokyo	+26	+30

in provincia (ore 8)

Aosta	n. p.
Alessandria	+16
Asti	+18
Cuneo	+17
Novara	+19
Vercelli	n.p.
Genova	+20
Imperia	+22
Savona	+19

in Italia (ore 8)

Venezia	+23
Milano	+22
Bologna	+24
Ancona	+22
[illegible]	+24
Napoli	+22
Bari	+23
Reggio C.	+23
Palermo	+27
Cagliari	+24

Un bambino di 18 mesi si versa latte bollente addosso: morto

LECCE — Un bambino anno e mezzo, Marco Congiu, è morto dopo essersi versato addosso una pentola latte bollente in masseria nelle campagne di Scorrano (Lecce).

Il padre, un pastore sardo assunto un allevatore leccese, l'ha accompagnato all'ospedale di Maglie, ma il bimbo è morto per gravità e l'estensione delle ustioni.

GENOVA — Sette persone si sentite male dopo avere mangiato un pollo. Sono tutte ricoverate in ospedale. gli intossicati, tutti di Palermo, anche due bambini che si trovano ora al pediatrico con prognosi buona. Sono Fabio Ventura, di 6 anni, e Roberto Giotti, di 8 anni. Le altre persone, che dall'ospedale di Sestri Ponente sono state trasferite a quello di San Martino, Giuseppe Giotti, 55 anni, ricoverato prognosi riservata, la moglie Caterina Chiavaro, di 44 anni (prognosi buona), la figlia Piera, di anni (prognosi riservata), il figlio Giovanni Battista, 16 anni, Pederrnigo, di 29 anni, entrambi ricoverati con prognosi buona.

Per il si ignora dove sette persone intossicate abbiano comprato il pollo che, presumibilmente, ha fatti stare male. Secondo quanto hanno affermato, il pollo è stato cucinato in casa.

TERAMO — Per una «overdose» di eroina è morto, a Tortoreto Lido (Teramo), Pier Luigi Mataloni, 19 anni.

stato il nonno a trovare il cadavere del giovane riverso nel letto della sua camera.

Pileggi parla con entusiasmo del suo ritorno al Torino

«Preferirono Dossena a me credo ne valesse la pena»

«Ora sono felice — spiega il giocatore — perché la maglia granata è sempre stata il mio sogno» - «Voglio migliorare e in una squadra come questa sarà possibile»

■ SI E' ■ INSERITO ■ SUA NUOVA SQUADRA: ■ FRETTA ■ ■ LA FIDUCIA ■ CHI HA VOLUTO FARLO ■

«Ecco uno che arriverà lontano» aveva detto Roby Salvadori qualche ■ fa, quando il Torino era fresco di scudetto, riferendosi ■ Danilo Pileggi, ragazzone che girava intorno alla prima squadra. Poi Gigi Radice, ■ bella volta, lo ■ in formazione spiegando ai cronisti: «Pileggi mi ■ servito per dare una certa vivacità alla manovra: è un ragazzo ■ ottime qualità». Da quel giorno, nel Torino, Danilo venne scherzosamente soprannominato «vivacità». Chissà se qualcuno se ne ricorda, anche se i tempi sono molto cambiati? Di certo, si può soltanto aggiungere che Beppe Bonetto ha dichiarato che Pileggi «è il più bell'acquisto del Torino».

«Grazie del complimento. Mi fa davvero piacere», risponde l'interessato.

— Ma pensa che sia vero? Crede proprio di ■ indispensabile ■ questa squadra?

«Certe cose fanno sempre piacere. Spero di giocar bene, ■ farmi valere, in modo ■ dimostrarmi degno del complimento. In quanto al resto, parlerà il campo».

— Lei però venne allontanato ■ Torino come ■ non servisse più...

«La mia temporanea cessione rientrava in un grosso giro che doveva portare al Torino Beppe Dossena. Mi sembra che ne sia valsa la pena. A parte questo, il ritorno in ■ grande squadra come il Torino rappresenta ■ grossa soddisfazione ■ mi fa capi■ di non aver giocato al pallone invano, in tutti questi anni. Torino, calcisticamente parlando, rappresenta il mio luogo di nascita».

— Visto come sono andate le cose in passato bisogna dire che ■ sempre valido il motto che nessu■ è profeta in patria. Succede anche nel mondo del calcio...

«E perché? Io sono tornato, no? Conterà quello che riuscirò ■ fare in futuro, non quello che ■ accaduto in passato. Intanto mi preparo. Credo di essere maturato, in questi anni, e quindi apprezzo di più quello che mi è capitato. Il Torino è ■ delle squadre grandi, ■ dimentichiamolo. Francamente, non me lo aspettavo, ■ massimo potevo sperarlo. Non dimentichiamo che io sono innamorato dei colori granata, quelli della mia prima squadra: è il primo amore, giusto che abbia un valore enorme per me».

— Entriamo nei particolari. Come giocherà in questa squadra?

«Come sempre: prima nel Torino, poi a Bologna ed ■ Cagliari. Svolgerò un lavoro di contenimento a centrocampo con Dossena ■ Zaccarelli: sono due giocatori che ■ bene e ■ che con loro non dovrei avere problemi. Insomma, spero di poter far bene davvero e lo dico sicuro ■ non essermi montato la testa: ho giocato in modo discreto nelle altre squadre ■ nel Torino, in questo ambiente, riuscirò certo a far meglio. La convinzione ■ ■ fatto molto importante.

— Danilo Pileggi, uomo di centrocampo. E' una posizione dalla quale ■ vietato andare in gol?

«Non credo che sia vietato. Certo non dal regolamento, anche se debbo ammettere che ■ è facile. Per quanto mi riguarda, non posso vantare ■ passato entusiasmante: faccio in media due gol all'anno che non ■ tanti ma neppure ■ buttare. Francamente, nel Torino mi piacerebbe migliorare parecchio ■ con questa squadra ■ dovrebbe essere impossibile. Insomma, i miei due gol possono aumentare, diventare quattro ■ cinque. Non chiedo di più e neppure voglio sperare troppo in questa direzione perché i miei compiti sono diversi e poi c'è qualcun altro che ha questo incarico ed è perfettamente in grado di assolverlo. Io comunque mi auguro ■ fare semplicemente quello che ho detto, giocando con umiltà».

— A che punto si piazzerà ■ Torino?

«Non mi sento, ovviamente, di fare pronostici precisi, in un momento in cui tutti sono convinti che le loro squadre possono puntare molto in alto, tutte, senza eccezioni. Io dico che ci sono tre squadre che si staccano: Juventus, Roma ■ Inter. Noi possiamo lottare per la zona Uefa ■ lo faremo: questo Torino darà grosse soddisfazioni ai suoi tifosi».

Beppe Bracco

DOSSENA, UOMO-FARO DEL CENTROCAMPO GRANATA

Dopo la «tournée» in N

«Tutti g

«I miei compagni sanno che per vincere b
me» - «Devo creare degli spazi per Rossi, n
a Biella) è soddisfatto: «Avevamo iniziato i

Giovanni Trapattoni stasera va ■ Biella per spiare il Lechia Danzica, prossimo avversario della Juventus in Coppa delle Coppe, impegnato in amichevole contro la squadra locale. Manca meno di un mese all'andata con i polacchi fissata il 14 settembre al «Comunale» (il ritorno in Polonia il ..) e Trapattoni ■ convinto che la sua squadra sarà pron■ per quella data.

«Per raggiungere la condizione ci vogliono una decina di gare e la "tournée" in Nord America è servita a recuperare terreno poiché eravamo partiti in ritardo: guai ■ fossimo già in forma per la Coppa Italia anche ■ è un traguardo importante che noi deteniamo ■ vogliamo riconquistare al pari di scudetto ■ Coppa delle Coppe», ripete Trapattoni che è soddisfatto di quanto ha visto a Toronto e ■ Washington, dove i «nuovi» Tacconi, Penzo e Caricola hanno convinto.

Vignola ■ stato impiegato un quarto d'ora nella prima partita e 45' nella seconda. Ha reso al di sotto delle sue possibilità ■ Trapattoni lo considera un elemento utile e ritie■ abbia soltanto bisogno di giocare per entrare in sintonia con gli schemi e le caratteristiche dei compagni: *«Non è assolutamente un "caso" ■ la personalità verrà fuori. In una squadra come la Juventus ci vuole ■ organi■ duttile ed avremo bisogno ■ un elemento ■ l'ex avellinese».*

Già domani sera (20,45) a Casale, Vignola sarà in campo sin dall'inizio perché Trapattoni vuole provare la formazione di Perugia dove saranno assenti gli squalificati Boniek, Tardelli e Gentile. A Casale, pertanto, anche Furino ■ Caricola partiranno titolari in vista del loro impiego domenica se■ in Umbria nel debutto di Coppa Italia. Rossi lamenta una contusione ■ malleolo del piede destro (oggi si sottoporrà, in via precauzionale, a una lastra ■ nel pomeriggio, alle 17, si presenterà allo stadio per la ripresa degli allenamenti) ma sembra recuperabile sia per Casale sia per Perugia.

In Nord America, Rossi ha trovato in Penzo un prezioso «partner». L'ex veronese ■ ha solo segnato, su punizione, l'unico gol della «tournée» ma ■ piaciuto a Boniperti per la determinazione e a Trapattoni per la forza d'urto. Penzo ringrazia

PENZO ■ F

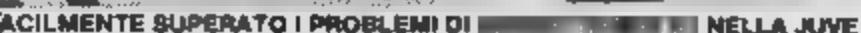
per gli elogi ma ■ fa proclami. Promette soltanto che ■ lesinerà la volontà *«che ■ la mia più grossa risorsa»*. Sul piano tecnico si assegna 6,5: *«Possiedo un buon colpo di testa e piedi accettabili. Esiste, comunque, un margine di miglioramento. Sia ben chiaro che, nonostante abbia quasi trent'anni, la Juventus non*

Eloi

ELOI SOGNA ■ REALIZZAR

Nord America, l'ex veronese Penzo giudica se stesso e la Juventus

[...]gregari e tutti capitani»

[...]isogna soffrire e si battono su ogni pallone: proprio come piace [illegible] [...]a nessuno mi vieta di puntare [illegible] rete» - Trapattoni (che stasera sarà [...] ritardo, le partite in America ci sono servite a recuperare terreno»

[...]ACILMENTE SUPERATO I PROBLEMI DI [illegible] NELLA JUVE

rappresenta per [illegible] un traguardo, [illegible] un punto [illegible] partenza».

Nel [illegible] zingaresco girovagare da una squadra all'altra di provincia (c'è anche la Roma '74-75 nel suo curriculum), Nico Penzo ha accumulato esperienza [illegible] sostiene di possedere la mentalità vincente che alla Juventus è indispensabile. *«Ho capito d'avere compagni, magnifici, un autentico "gruppo" che ama vincere sapendo di dover soffrire e battersi su ogni pallone, proprio come piace [illegible] [illegible] sia pure [illegible] puntare mai allo scudetto ma con obiettivi diversi, anche in provincia mi sono abituato all'idea di inseguire il risultato anziché difenderlo»*, spiega Penzo.

[illegible] consapevole di quanto sia difficile il compito che gli spetta ma non si spaventa: *«L'intesa con Rossi è già buona. [illegible] Washington tutta la squadra è cresciuta rispetto alla precedente amichevole di Toronto dove costruimmo appena un paio di palle-gol. Con il Team America le occasioni sono state al[illegible] cinque a parte la rete che ho realizzato su punizione».*

E' uno specialista nei calci piazzati che si aggiunge [illegible] Platini: [illegible] [illegible] Verona, Penzo aveva segnato su punizione cinque gol il primo turno [illegible] tre il secondo. *«Nella Juventus mi viene chiesto [illegible] fare spazi [illegible] Rossi [illegible] ai centrocampisti: [illegible] d'accordo con le esigenze dell'allenatore, ma nessuno mi vieta di andare [illegible] rete poiché tutti siamo gregari e tutti possiamo diventare protagonisti».*

Bruno Bernardi

Il Lechia gioca a Biella (e poi torna in Polonia)

Stasera (ore 21) ultima amichevole in Italia dei rivali della Juve

SOLLIER, «LEADER» DELLA BIELLESE

BIELLA — La «matricola» della C2, la Biellese [illegible] Silvino Bercellino, affronta stasera alle 21 la formazione polacca del Lechia [illegible] Danzica, neopromossa dalla serie B, vincitrice della Coppa Polonia, [illegible] prima avversaria [illegible] Juventus nel turno di qualificazione della Coppa delle Coppe.

[illegible] l'ultimo impegno italiano dei polacchi, dopo [illegible] amichevoli a Forte dei Marmi, La Spezia e, ieri sera, a Lugano. La squadra, che [illegible] detta dei tecnici [illegible] fra le più agguerrite e tecniche della Polonia, vuole chiudere in bellezza la preparazione italiana. Molti giocatori [illegible] nascondono le loro mire: raggiungere il connazionale Boniek in Italia e magari nelle file della Juventus.

Il Lechia Danzica comunque non ha paura. Nelle sue file ci sono giovani di alto valore tecnico come Kaminski, Wojtowicz e Kowalczyk che hanno dimostrato di [illegible]re tecnica e [illegible] da vendere.

[illegible] Bercellino, dal [illegible] suo, presenterà [illegible] squadra-tipo [illegible] il «senatore» Paolo Sollier nel ruolo [illegible] regista.

La squadra avversaria della Juventus in Coppa è molto veloce [illegible] coperta in [illegible] [illegible] «Lamarmora» lo spettacolo [illegible] assicurato.

f. pan.

[...] darà [illegible] dispiacere all'Inter?

[...]RE QUESTA SERA UN GOL ALL'INTER

Stasera il Genoa ospita i nerazzurri a Marassi [illegible] la prova del brasiliano è molto attesa - Simoni: «Sarà una delle sorprese del torneo»

GENOVA — «Tutti parlano di gol capolavoro. A me, invece, [illegible] sembrata una cosa molto facile». *Così Francisco Chagas Eloi, il brasiliano del Genoa, risponde a chi si complimenta con lui per la rete mes[illegible] a segno sabato sera ad Alessandria [illegible] che [illegible] cronache, unanimemente, hanno definito da antologia.*

«Mi [illegible] sembrato un gol facile — [illegible] *ancora il brasiliano* —. Ho visto il portiere che abbozzava l'uscita e allora ho deciso [illegible] scavalcarlo [illegible] [illegible] pallonetto. Più semplice di così...».

Eloi aggiunge: «Non [illegible] ancora al meglio della condizione. Però ogni partita [illegible] sempre meglio, penso che all'inizio del campionato sarò in piena forma. Le gambe, [illegible] [illegible] problema. Sono ancora dure, non rispondono [illegible] vorrei. Sono imbastite dopo questa preparazione molto tirata, ancora non riesco [illegible] calciare [illegible] la potenza che vorrei. Però [illegible] soddisfatto, sento di [illegible] a ogni partita. Per il momento sono al cinquanta per cento della condizione».

Il brasiliano, questa sera, [illegible] molto atteso alla prova che il Genoa sosterrà a Marassi contro l'Inter, un'amichevole che rientra negli accordi per gli acquisti, da parte del[illegible] società rossoblù, di Canuti [illegible] Bergamaschi. «E io — *dice Eloi* — cercherò [illegible] non deludere i tifosi, anche [illegible] [illegible] vero Eloi si potrà ammirare in campionato».

Se della forza di Eloi Simoni è pienamente convinto («il brasiliano — *dice l'allenatore rossoblù* — sarà una delle più belle sorprese del campionato. Il Genoa, acquistandolo, ha compiuto [illegible] grosso salto di qualità»), *l'altro straniero del Genoa, l'olandese Peters, ha fugato in questa prima parte della preparazione ogni dubbio sulla sua ritrovata efficienza fisica.* «Nel finale dello scorso campionato — *dice Peters* — il ginocchio destro mi aveva fatto disperare, tanto da temere [illegible] dover appendere le scarpe al chiodo. Adesso, invece, mi sento rinato, anche psicologicamente, perché so che [illegible] ginocchio tiene».

Peters, in queste prime amichevoli, è stato tra i migliori della pattuglia [illegible] Simoni, macinando chilometri [illegible] giocando [illegible] livelli qualitativamente elevati. Un regista moderno, a tutto campo, all'olandese, insomma, e Simoni non può che esser[illegible] soddisfatto.

Ma il tecnico rossoblù, pur senza sbilanciarsi eccessivamente, è complessivamente contento di come stanno procedendo le cose. «Quando avremo recuperato anche Antonelli — *dice* — il Genoa sarà ancora più forte. Dobbiamo mettere ancora [illegible] punto alcuni meccanismi difensivi, dove pure i giocatori si sono abituati bene alla zona, e poi saremo a posto. [illegible] [illegible] però di cose che si aggiusteranno con [illegible] tempo, automaticamente. Insomma, penso che questo Genoa sia la migliore squadra che abbia mai avuto ai miei ordini; se la sfortuna non ci perseguiterà come lo scorso anno, potremo disputare [illegible] campionato abbastanza tranquillo e, al tempo stesso, toglierci anche qualche soddisfazione».

Questa sera, intanto, c'è l'impegnativo collaudo contro l'Inter. La squadra di Radice non ha molto convito, nelle ultime amichevoli, ma si presenta a Marassi estremamente agguerrita. «Comunque — *assicura Simoni* — l'Inter troverà pane per i suoi denti. Qualunque sarà il risultato, voglio che questa [illegible] [illegible] Genoa soddisfi i suoi tifosi sul piano del gioco e dell'impegno. Insomma, ci sarà da divertirsi».

Giorgio Bidone

COECK, INFORTUNATO, NON SARA' DI SCENA A GENOVA

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: **TORINO, via Roma - Marenco via Gaetano Negri 8/10; BOLOGNA, Indipendenza BOLZANO. BRESSANONE, via 2; NOVA, via E. Vernazza 23; GORIZIA, IMPERIA, via 1; MANTOVA, V. 3; MERANO, 29; NE, via d'Aosta 102; 146; 1; PADOVA, piazza Gasperi 41; via Quattro Fontane 16; ROVERETO, Rosmini 53/5; SANREMO, via 47; SASSARI, portici Crispo 3; SAVONA, tengo 1; TRENTO, via Londron 1; TRIESTE, piazza Unità 7; piazza Marconi 5,** oltreché tutti i corrispondenti della **Publikompass S.p.A.** Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a: **Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60** — Torino. Il prezzo inserzioni essere corrisposto anticipatamente contanti o vaglia. risulta dal prodotto numero di righe (minimo 3: la riga è composta di 39 battute, interspazi compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta delle imposte al 18% globale

La tariffa è L. la riga. **Rubrica 8:** operai/impiegati L. 1250, L. dirigenti L. 1950. **Rubrica 9 e 11** (domande) L. Avvisi urgenti data fissa il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di L. . Coloro che desiderano ri ignoti ai lettori possono utilizzare le cassette aggiungendo al testo dell'avviso frase: «Scrivere: **Publikompass n.. Torino»**; l'importo del cassetta è L. 500 decade, oltre un rimborso di L. le spese di corrispondenza.

La Publikompass S.p.A. a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette essere inviate per posta e spinte se assicurate o raccomandate

Per speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO SAN PAOLO CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli possono essere Dipendi tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci La Stampa e Stampa possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente **650.2165** (3 linee ricerca automatica).
relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

di impiego o lavoro, l' ricorda che la 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul e l' impegnato rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

- 504.463 telefonare per finanziamenti immediati. Massima serietà.

3 Aziende, negozi

AUTORIMESSA piano unico zona Crocetta contratto affitto ottima posizione. Telefonare 506.
MARKET 650.2175 vende vicinanze officina carpenteria metallica. Eventuali dilazioni pagamento
enoteca angolare con alloggio Barriera Milano L. 400 mila giornaliere ottima posizione. Tel. 600.012.
CEDO alimentari I, VI, XII, XIV incasso L. 250 mila al dì affitto mila L. milioni trattabili. Telefonare 536.078.
F. ZANONCELLI 581.694 cede causa salute piccola ultra decennale pizzeria zona grande passaggio e scuole.

4 Terreni

20 da Torino appezzamenti ottimo terreno agricolo dimensioni. Telefonare 0121 76.956.
AVIGLIANA lotto terreno 720 cubatura 0,80 mc/mq vendo L. 18 milioni più frutteto. Telefonare 0121 91.610 pasti.
CORSICA 17 da Bastia sul mare spiaggia di sabbia finissima vendo piccoli lotti urbanizzati per prefabbricate e roulottes L. 11 milioni. Investimento per affitti. Tel. 003393 381.698.

5 Locali e negozi

offerte

CENTRALISSIMO Porta Nuova grande passaggio vendiamo locale commerciale mq 250 circa. Edilcasa telefono 548.154.
vendesi 3 box in Crocetta (via Massena) a L. 46 milioni anche singolarmente. Tel. 506.464.

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

CERCANSI operai elettricisti per impianti bordo macchine utensili impianti elettrici industriali cablatori periodo ferie (anche artigiani). Tel. 901.5206.
CERCANSI per periodo ferie montatori meccanici tubisti pneumatici oleodinamici carpentieri. Tel. 901.5258.
referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 830.581 877.374.

MEDIA azienda metalmeccanica ricerca, per il proprio stabilimento situato a Leinì S. Giovanni, coniugi ai quali affidare il servizio di custodia stabilimento e pulizia uffici. L'azienda offre un trattamento economico sicuro interesse. Interessati pregati di dettagliato curriculum e referenze a: «Publikompass 592 — 10100 Torino».

TUTTOMOBILI cerca pratico montaggio mobili, esperienza minima . Presentarsi: via Pinelli 57 - Torino.

impiegati

CASAMERCATO S.p.A. ricerca per proprio ufficio vendite funzionario/a max trentenni. Richiedesi esperienza specifica maturata nel settore . Offresi inquadramento INPS settore commercio più rimborso spese e forti incentivi. Inizio rapporto lavoro 1° settembre '83. Per appuntamento telefonare al .

15 Autovetture

A.A.A. Concessionaria Lancia Autobianchi tutta la gamma modelli 1983, vetture d'occasione Lancia, Renault, Volkswagen. Consegna 20 ore. Lincarauto, corso Principe Oddone 88, telefono 472.047 (aperto anche il sabato tutto il giorno).
ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso P. Oddone 88 (anche il sabato). Tel. 472.047.

AGOSTO
per preparare il rilancio d'autunno sconto tutte le vetture d'occasione che abbiamo in casa. Pagamento a ottobre. fino a 35 anche anticipo. Solma Auto corso Giulio Cesare 186 tel. 205.1977 - .

AUTOMOTOR CONCESSIONARIA FIAT AFFARISSIMI ESTATE 83
cedesi contratto Argenta 2.0 I elettronica nuova da immatricolare con sconto di L. 3 milioni. 124 Spider Europa da immatricolare a prezzo vantaggiosissimo, facilitazioni pagamento. Rivolgersi al signor Crovetti presso Automotor, via Cassini 46 (mercato Crocetta), telefono .

AUTOMOTOR ESTATE 83
Scegli la tua vettura tra il nostro avrai garanzia per 1 anno serietà di una Concessionaria prezzo vantaggioso pagamento a tuo piacere. Troverai 126, Panda, 127, Ritmo, 131, Golf, R5, Alfetta, 124 Spider, Argenta con motore nuovo tante altre autoccasioni. Vieni all'Automotor in via Cassini zona Crocetta.

BMW '79 cerchi lega aria condizionata impianto stereo, Alfetta 1.8 '81 impianto prezzo eccezionale, Saab Turbo '80 Silver Mercury aria condizionata impianto stereo, tutte garantitissime vende permuta rateizza Ruscalla Automobili, corso Spezia 11, telefono 677.180.

CITROEN MEHARI
del '78. Per informazioni tel. 282.2254.

GOLF GTI bianco tetto apribile cerchi lega P6 vende Simoni, corso Turati 53, telefono .
familiare '79-'80 vende in garanzia concessionario Volkswagen Simoni, corso Turati 53, tel. 506.106.
PEUGEOT familiare 504 '77 7 posti vende concessionaria Volkswagen Simoni, corso Turati 53, tel. .
POLO coupé '81 argento metallizzato vende in garanzia concessionario Volkswagen Simoni, c. Turati 53, 506.106.

PORSCHE 924 TURBO
1981 grigio metallizzato va vende Torino Auto corso Unione Sovietica 85, telefono 632.525

ROLLS Royce argento anno 74 come nuova vendo. Tel. 683.295.
SENZA cambiali vendiamo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Romeo, Delta, Bmw, Raffaello 3, tel. .
VOLVO 244 D 6 dell'81 bianco tetto apribile Autonord vende in garanzia. Tel. .

Acquisto alloggi

A. URGENTEMENTE cerchiamo alloggi liberi o affittati costruzioni nuove o vecchie ogni dimensione in Torino e cintura. Casalegno, tel. 539.8444
ACQUISTO per contanti bilocale libero anche vecchia costruzione. Telefonare 536.078.
CASAMERCATO 011 650.3805 alloggi, stabili, ville, casette. Corso Massimo d'Azeglio 23. Pagabenecontanti!

STUDIO CODONI
fiduciario cerca alta collina Torino e Moncalieri villa rustica da ristrutturare con 30-40 mila mq terreno. Telefonare 531.105.

19 Vendita alloggi

A.A. FIDALCASE libero ottimo affare signorile piazza M. Cristina: 3 camere cucina biservizi cantina mq 95, L. 63 milioni. Telefonare 506.608.
A.A. FIDALCASE C libero ottimo signorilissimo presso corso Brunelleschi: salone camera cucina ingresso servizi cantina, L. 123 . Tel. 506.608.
A.A. O libero Telesio: camera cucina ingresso servizi, mq 65, L. 44 milioni. Tel. .
A.A. FIDALCASE ottimo Vercelli: 2 camere tinello mq 90 L. 71 milioni. . 506.608.
A.A. F libero piazza Bengasi: camera tinello cucinino servizi, L. 34 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE G libero panoramico S. Rita recente monolocale arredato con servizio, L. 21 milioni. Tel. .

A.A. FIDALCASE G. Cesare 4° piano ingresso camera cucina L. 37 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE libero Madonna Campagna camera tinello cucinino servizi mq 60 L. 43 milioni. Tel. 959.1122.
A.A. libero via Beaulard ristrutturato camera cucina bagno giardino privato L. 28 milioni. . 959.2001.
A.A. Collegno Terra in palazzina 3 camere cucina servizi L. 82 milioni. Tel. 959.2001.
A. Borgo Vittoria libero L. 6 milioni e dilazioni in casetta cucina servizio balconi. Sergi 372.142.
A sole L. milioni in borgo S. Paolo vendo alloggio libero 2 camere cucina bagno. Telefonare 0121 72.494.
ADIACENTE piazza Rivoli libero camera tinello cucinino bagno termo L. 33 milioni 500 mila. Tel. 758.863.
516.986 libero adiacente corso Spezia piazza Bozzolo ingresso 3 camere cucina L. 37 milioni rateabili.
AFFAIRE adiacente via . Reni grazioso 2 camere cucina termo bagno ripostiglio L. 37 milioni 500 mila.
RE 516.986 libero via Tunisi 1960 tinello cucinino termo bagno ascensore dilazioni e mutuo.
AFFAIRE libero via Gorizia angolo corso Sebastopoli 2 camere tinello cucinino facilitazioni pagamento.
CASABIANCA libero corso Giambone signorile: 3 camere tinello cucinino servizi, piano 8°, L. 78 milioni. Tel. 531.008.
CASABIANCA 531.310 libero corso Lombardia 5 vani bagno da fare casa decorosa urgente realizzo L. 36 milioni.
ville monobifamiliari di varie dimensioni nuovo complesso residenziale campo tennis giardino privato. Per maggiori ragguagli telefonare Grimaldi 911.3666.
CONSULEDILE libero via Caserta (corso Umbria) in tinello L. 47 milioni. Saloncino 2 tinello L. 105 milioni.
C Cosenza signorile piano alto salone 2 camere servizi box portineria libero. Tel. 398.706 - 307.748.
CORSO U. Sovietica stessa casa vendiamo appartamenti 2 camere tinello cucinino bagno, 3 tinello cucinino bagno, ampie metrature. Personale sul posto ore 15-19. Tel. 542.312.
585.801 libero corso Peschiera (via Caraglio) 2 tinello cucinino bagno L. 40 milioni più dilazioni.
CRIMEA libero via M. Cristina saloncino 2 cucina bagno 110 sufficienti L. milioni contanti.
EDILCASE D traziona in stabile ristrutturato nelle parti comuni via appartamenti diverse . Prezzi interessanti. Telefonare 548.154.

EXPOCASE
A collina libero panoramico salone camere cucina servizi giardino tavernetta box L. 158 milioni. Tel .

B precollina Moncalieri libero camere salone cucina biservizi terrazzo L. 165 milioni. Tel. 504.263.
EXPOCASE centrale soggiorno 2 camere cucina servizi L. 93 milioni. Tel. 505.208.
corso Traiano libero panoramico 2 camere tinello cucinino servizi ingresso L. 66 milioni. Tel. 506.458.
EXPOCASE via Romita libero prestigioso panoramico salone 3 biservizi box L. milioni. . 505.208.
EXPOCASE villetta libera Parco Ruffini mq 120 solaio abitabile mq 100 scantinato mq 100 5 box. Tel. 504.263.
GERBIDO libero giugno '84 3 camere cucina doppi servizi '78 minimo anticipo e mutuo residuo. Telefonare 532.482.

IPI A 511.382 libero San Salvario: ingresso, saloncino, camere, cameretta, cucina, doppi servizi.

IPI 511.382 vicinanze corso Lione: ingresso camere tinello cucinino bagno. Ottimo prezzo.
511.382 libero San Paolo via Cumiana in casa d'epoca: ingresso 3 na bagno
IPI 511.382 via Graglia: ingresso camera tinello cucinino bagno, L. 27 milioni 500 mila.
IPI 511.382 vicinanze piazza Carducci in casa d'epoca: ingresso camera tinello cucinino bagno.
LIBERO Borgo Vittoria 2 camere cucina servizio termo L. 37 milioni. Telefonare 536.078.
subito Pozzo Strada in medio signorile del '82 cucina bagno facilitazioni. Tel. 506.396.
LIBERO subito . Paolo via Lancia camera cucina servizi abbinabile alloggio attiguo L. 22 milioni. Tel .
PRECOLLINA casa libera Moncalieri 7 camere servizi terrazzo box L. milioni. Galotto 741.3131.
S. RAFFAELE Cimena villa monofamiliare ottima posizione collinare prezzo interessante. Tel. Grimaldi 911.3666.
SETTIMO Torinese libero 2 camere tinello cucinino servizi L. 55 milioni. De Giovanni Immobiliare 491.550 - 493.398.
UTIP 547.828 libero Barriera Milano via Monza camera cucina termo bagno cantina L. 24 milioni meno mutuo.
UTIP 547.828 libero Canavese Barbania 2 camere e tinello cucinino termo bagno box L. 33 milioni dilazionabili.
VIA Monesiglio (corso Sebastopoli) libero piano alto doppi ingressi 3 camere tinello servizi 2 cantine 2 soffitte. G.R. L'Immobiliare tel. 320.524.
VIA Piossasco (corso Vigevano) libero 2 camere tinello cucinino bagno cantina. G.R. L'Immobiliare 320.524.
VIA Salbertrand (corso Montegrappa) affare ingresso camera cucina bagno cantina. . L'Immobiliare, tel. 320.524
VILLA libera Cavoretto 5 camere cucina biservizi garage magazzino 1200 mq giardino mutuo. Galotto 741.3131.
VILLA libera Rivalta 4 camere cucina biservizi cantina garage magazzino giardino L. 175 milioni. Tel. 959.2001.
VILLA libera Bruino alloggio di mq 130 tavernetta garage terreno mq 500 L. 135 milioni. Fidalcase. Tel. 959.2001.
ZONA corso Traiano libero salone 3 camere servizi a L. 110 milioni. Tel. Immobiliare Monticone 351.332.

20 Domande affitto

A. UNICASE ricerca alloggi e ville vuoti o arredati anche fuori Torino (massime referenze). Tel. 331.840.
IMPIEGATA in trasferta a Torino cerca in un ammobiliato uso transitorio. Telefonare 740.489.

21 Offerte affitto

AFFITTASI pied-à-terre zona Francia no cucina a referziati L. 220 mila mensili. Telefonare 712.392.

ALBERGO residence Torino 1 via Piave 62 affitta mono-bicamere arredate telefono tv filodiffusione aria condizionata anche brevi periodi. Tel. 348.8333.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A pochi km da Pinerolo in collina rustico caratteristico già ristrutturato a L. 47 milioni. Telefonare 0121 .
Rorà in Val Pellice vendo baita con bella pineta acqua strada a L. 12 milioni. Telefonare 0121 724.94.
in zona porto sul mare alloggio arredato con cantina L. milioni Immobiliare Muretto 0182 42.330.
ALBENGA alloggi occasione costruzione sul mare nel . Facilitazioni pagamento. Tel. 0182 53. .
villetta con mare bellissima giardino L. 105 milioni. Immobiliare 0182 42.330.
ASTI - Esim Cortandone rustico tato camere servizi giardino collinare L. 40 milioni. Telefonare 0141 354.076.
ASTI - Esim Mombercelli panoramico rustico progetto per 4 vani servizi orto L. milioni. Telefonare 0141 .
ASTI - Esim pressi città panoramicissima indipendente 6 camere servizi giardino L. 86 milioni. Telefonare 0141 354.076.
ASTI - Esim Rocca D'Arazzo indipendente 4 camere portico servizi te L. milioni Telefonare 0141 354.076.
- Esim vicinanze città rimessa a nuovo 4 biservizi box orto L. milioni. Telefonare 0141 354.076.
CALABRIA, a Scalea impresa vende direttamente appartamenti sul . Per informazioni telefonare 011 587.014 - 200.44.
fronte Jonio giardino, centro servizi, L. 17 milioni dilazionabili oltre L. 10 milioni mutuo. Telefonare 011/761.591
CASALEGNO vende a Mattie in posizione soleggiata rustico parzialmente da riattare con luce e acqua. L. 17 milioni. Tel. 0122 31.914.
CASALEGNO BONANNI vende a S. Giorio rustici riattati comodi ai servizi. Veri affari. Tel. 0122 31.914.
CASALEGNO DI BONANNI vende a Gravere rustico finemente riattato arredato: tinello con angolo , mansardata bagno. L. milioni. Tel. 0122 31.914.
CASAMERCATO A 011 cerca rustici casette cascine baite ville per propria clientela. Pagabenecontanti!
CASETTA abitabile ottima posizione camere box terreno permuto Ferrere d'Asti. Tel. 0141 934.208 ore pasti.
IPI Aosta 43.741 - Valle Cervinia Cielo Alto vendiamo: ingresso, soggiorno-letto, cucinotta, bagno, L. 56 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Entrebin soleggiata località sulla collina di Aosta vendiamo: soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzo, cantina, posto auto coperto, L. 65 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Pila complesso Alpila vendiamo: soggiorno con angolo cottura, camera, posto auto coperto, cantina e ski-box, L. 80 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Saint Pierre comoda ed attrezzata località a ideale punto di partenza per lo sci, vendiamo in palazzina ristrutturata appartamenti varie dimensioni da L. 54 milioni.
Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Rhêmes Notre Dame nel Parco del Gran Paradiso, vendiamo appartamenti in casa ristrutturata da L. 46 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta La Thuile complesso : ingresso soggiorno cucinotta 2 camere doppi balconi box auto. L. 164 milioni.
LAIGUEGLIA vista mare camere sala cucina garage L. milioni. Immobiliare Muretto 0182 42.330.
PUGLIA Leuca - Gallipoli adiacenti mare appartamenti da L. 17 milioni a rate mensili senza interessi oltre L. 11 milioni mutuo, minimo contanti L. 5 milioni. Telefonare 011/781.591.
S. BARTOLOMEO vendo sul mare con piscina privata stupendo bilocale 70 mq box permute. Tel. 0183 401.985.
S. BARTOLOMEO vicino a vista mare recente camera cucina bagno ascensore L. 56 milioni. Tel. 0121 556.78.
S. STEFANO Mare condominio Marina vendo alloggi nuovi 1-2 camere servizi posto auto. Tel. 011 .
SARDEGNA fronte Portorotondo impresa vende bilocali da L. 23 milioni angolo cottura arredato. Tel. 0789 51.054.
ESI Roddino d'Alba splendida posizione panoramica casa padronale composta da 5 doppi servizi cucina ripostiglio più di 3 camere cucina bagno, box per 6 posti auto, terreno mq 21 mila. Tel. 011 831.061.
ZONA collina Astigiano casetta nuova non isolata panoramica vani tavernetta con camino giardino riscaldamento vende Iva Tel. 898.300.

46 Ville, app., camere per vacanze,

AFFITTO villa agosto collinare Pinerolese 5 camere L. 1 milione. Telefonare 0121 217.00
agosto alloggetto 4 posti letto villa parco vista mare tranquilla residenziale. Tel. 241.908 ore ufficio.

47 Alberghi, pensioni

ALBISSOLA Villachiara, Hotels 019 416.45 - 45.253 camere, servizi, vista mare, giardini, tranquillità garage.
MARIALUIGI residence a 37 km da Torino apre la nuova di riposo per anziani offrendo singole e doppie servizi privati, assistenza sanitaria continua e tutti i comforts necessari. Per appuntamenti e prenotazioni telefonare 0141 488. - 488.182.
Ligure Pensione Albatros 019 647.205 sul mare cucina accurata luglio L. 23 mila settembre L. mila.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, . 511.024 - 538.882.

52 Varie

«Circe» veggente cartomante radiestesia consiglia problemi d'a vi farà persone talismani e pentacoli protettivi. Tel. 696.6773 solo donne, via Muratori 13 - Torino.

Il via alle manifestazioni per il settimo centenario dell'incoronazione di Celestino Quinto

L'Aquila pronta ■ ricordare la Bolla della Perdonanza del Papa del «gran rifiuto»

L'AQUILA — Il 29 agosto del 1294, Celestino V, l'eremita Pietro ■ Morrone, venne incoronato nella basilica (dove sono custodite ■ ■ spoglie) ■ S. Maria di Collemaggio dell'Aquila. Celestino — il Papa ■ «gran rifiuto» dantesco — lasciò alla città la «*Bolla della perdonanza*» per la quale da secoli, annualmente, viene aperta la Porta santa.

Il Papa eremita istituì per la città un'indulgenza ■ vasta ampiezza ■ Carlo II decretò ■ all'Aquila, nel periodo della «*perdonanza*», ■ svolgesse una delle grandi fiere del regno; l'una e l'altra «*per quell'epoca* — come scrivono gli storici — *fattore ■ prestigio ■ di propulsione canonica di dimensioni inusitate, ben avvertite ■ municipalità aquilana*».

LA FONTANA DELLE 99 CANNELLE ALL'AQUILA

- Le spoglie di Pietro del Morrone sono conservate nella basilica di Santa Maria di Collemaggio
- Nei secoli la magistratura della città custodì gelosamente la «Perdonanza» donata dal Pontefice salvaguardandola dai pericoli di sottrazione
- La città vuole dare fastosità e solennità alla ricorrenza, perparando già oggi una serie di iniziative che culmineranno nel 1994
- Sarà ricostruita l'urna per ■ trasporto della bolla

Nei secoli, infatti, la magistratura dell'Aquila custodì gelosamente, ■ ■ fu ■ amministratrice, ■ «*Bolla ■ perdonanza*» (sempre richiesta ■ mai ottenuta, «onde operarne ■ distruzione», ■ Papa Bonifacio VIII), salvaguardandola dai pericoli ■ sottrazione «*ben fondati ■ epoche in ■ il possesso materiale dei titoli ■ ■ ■ prova quanto fonte ■ diritto*».

Furono creati allora ■ tramandati nei secoli momenti altamente spirituali accompagnati al divenire di ■ città fra ■ più ricche ■ potenti in quella fase del medioevo europeo, per cui solenni furono le cerimonie dell'esposizione al pubblico della «*Bolla della indulgenza plenaria*».

La stessa solennità e fastosità si vogliono ridare ■ «perdonanza» — secondo un progetto finanziato dalla amministrazione comunale — ad iniziare da quest'anno ■ fino al 1994, nel ■ centenario dell'incoronazione ■ Celestino (il «*povero cristiano*» ■ Ignazio Silone), attraverso una «*rivitalizzazio*■ moderna della manifestazione, ■ mutato quadro sociale, come propulsore di uno dei principali poli ■ sviluppo dell'economia locale: il turismo, ■ per la valorizzazio■ delle potenzialità culturali e scientifiche eccezionali per una città ■ L'Aquila che vanta, fra l'altro, un teatro ed un'orchestra sinfonica stabili.

La «*rivitalizzazione*» della «*perdonanza*» ha inizio quindi quest'anno, con la ricostruzione del «*corteo storico della municipalità*» per ■ mostra al pubblico ■ «*Bolla dell'indulgenza*» che si snoderà lungo le vie ■ centro storico e fino alla basilica di Collemaggio, come nei tempi passati.

CELESTINO V, PAPA DEL GRAN RIFIUTO

Saranno «*ricostruiti*» tutti i simboli — ivi compresa l'urna per il trasporto della «bolla», oggi custodita ■ museo nazionale del castello ■ quecentesco aquilano — da artisti ■ Remo Brindisi, Cascella, Muzi, con l'apporto di studiosi italiani e stranieri.

Come nel 1294, sull'amplo piazzale di Collemaggio, si «*fonderanno*» la parte spirituale ■ quella spettacolare. Sarà, infatti, il cardinale Carlo Confalonieri, decano del sacro collegio, ad aprire la «*Porta santa*», «*battendola*» con un «*ramo d'ulivo*» ■ Galilea.

Saranno anche presenti il cardinale Corradino Bafile, gli ■ metropoliti di Chieti, monsignor Vincenzo Fagiolo ■ dell'Aquila, monsignor Carlo Martini, l'arcivescovo coadiutore dell'Aquila, di ■ nomina, monsignor Mario Peressin, che farà il ■ ingresso ufficiale nell'archidiocesi aquilana, e tutto il clero della regione.

Quella ■ Celestino V fu un'elezione ■ pacificazione fra gli ■ del tempo, per cui la manifestazione che il ■ agosto prossimo «*riprenderà a vivere nella sua forma antica, ■ ■ moderna*», si pone sulla ■ dell'Anno Santo della «Redenzione» indetto ■ Giovanni Paolo II, chiamando all'Aquila — secondo un programma reso noto ■ sindaco, Tullio ■ Rubeis — ambascerie della nobil contrada dell'Aquila di Siena, e di Perugia, ■ rappresentanze della città, ■ Pietro del Morrone visse ed operò, quali Avignone, Lione, Orvieto, Campobasso, Isernia, Napoli, Roma (in cui Celestino fu ordinato sacerdote), Palena, ■ di Sangro, Vieste, Anagni, Ferentino e Fumone.

Non mancheranno i costu■ d'epoca, sbandieratori con labari ■ 1300 e degli altri secoli successivi. La «*nota moderna*», invece, sarà rappresentata dall'intervento di varie formazioni corali per ■ canto di laudi ■ 1200, ■ dall'utilizzo della fanfara della «Julia» ■ di tutti gli alpini ■ stanza all'Aquila.

Aironi e cavalli selvaggi nell'isola di Cona

STARANZANO — Pescatori, appassionati del mare, naturalisti, cacciatori del Friuli Venezia Giulia ■ ■ altre vicine regioni, come il Veneto, ■ d'accordo: l'isola di Cona deve diventare al più presto ■ riserva integrale. Il piano urbanistico regionale ■ Friuli Venezia Giulia definisce oggi l'isola di Cona — una stretta lingua ■ terra che si protende verso il ■ separando la foce dell'Isonzo dal golfo di Panzano — come ambito di tutela ambientale che, con un decreto del gennaio di quest'anno, ■ collocata all'interno del parco fluviale dell'Isonzo. Inoltre, tre amministrazioni comunali — Staranzano, San Canzian d'Isonzo ■ Grado — stanno cercando ■ coordinamento su questo «museo vivente», con vedute palustri e lagunari e ricco di uccelli anche rari, come l'aquila reale, l'aquila di mare, il grifone, il falco ■ pellegrino e il falco pescatore.

Vivono qui anche tutte le specie paludicole dell'Italia settentrionale: cigno, cicogne, airone, anatre ■ nidificano piccoli trampolieri, numerosi rallidi ■ il germano reale. ■ nelle caratteristiche generali dell'isola di Cona bene si presenta anche la flora. Le dune — ■ illustra ■ progetto ■ comune ■ Staranzano, redatto assieme alle associazioni naturalistiche — sono occupate da interes■ tipi ■ vegetazione: igrofila, psammofila, con mescolanza di elofite ■ alofite.

- Tutta la zona diventerà al più presto una riserva integrale per salvaguardare la fauna e la flora
- Qui vivono rare specie paludicole dell'Italia Settentrionale

■ progetto di salvaguardia e di gestione naturalistica, steso dal comune di Staranzano, si prefigge di bloccare il degrado ■ questo interessante ed importante «punto migratorio» ■ considera ■ soltanto l'avifauna palustre, ■ anche altre specie, osservate nella zona e rarissi■ nel resto della Penisola. Il progetto, ■ all'attenzione delle altre due amministrazioni comunali ma anche della regione Friuli Venezia Giulia alla quale competerà concorrere con uno stanziamento nell'ambito dell'azione svolta ■ favore dei parchi naturali, dispone, prima di tutto, ■ ■ pre-parco, dove i visitatori potranno giungere anche ■ ■ automobili e da dove comincerà il percorso pedonale di «educazione ambientale» che attraverserà tutta l'isola.

Nella ■ di riserva guidata ■ prevista la costruzione di due punti di osservazione: i turisti ■ visitatori potranno godere lo spettacolo dell'avifauna, senza disturbare. Sono stati anche predisposti alcuni argini ed un eventuale rimboschimento di alcune parti, onde favorire l'habitat degli uccelli. Come precisa il piano del comune di Staranzano, ■ aree boschive della Golena saranno migliorate con alcuni interventi nella zo■ già attualmente interessata ■ una «garzaia», punto di nidificazione di aironi coloniali, incipiente.

Nel progetto è inserito ■ percorso di educazione ambientale (senza allargare altre fasce di terreno) in modo da consentire transiti per servizio, ■ pedoni ■ per un eventuale percorso ippico-turistico. Nella zona, infatti, dovrebbero ■ messi in libertà alcune specie di acquatici e trampolieri, oltre a cavalli ■ razza «Camargue». Questi puledri vivono ■ foci del Rodano allo stato brado e recenti studi hanno dimostrato che la loro presen■ favorisce quella di altre specie selvatiche (appunto gli uccelli) per l'effetto congiunto del pascolamento e ■ concimazione. Il comu■ di Staranzano tiene a sottolineare che la presenza di un gruppo di cavalli bradi, oltre a rappresentare ■ arricchimento anche sotto il profilo paesaggistico, offrirà l'opportunità di disporre di animali idonei ad essere addestrati facilmente e, quindi, utilizzati per ■ gite guidate.

Anche per favorire ■ sosta ■ ■ nidificazione di uccelli è stata poi prevista una riserva orientata o integrale dove potranno essere realizzati degli isolotti artificiali.

L'amministrazione comunale ■ Staranzano ha, in definitiva, sezionato l'isola in tre zone: zona di preparco, di riserva guidata, e di riserva integrale ed ha sollecitato la protezione di 1134 ettari di terreno.

INTERVISTA — L'attore di «Un cappello di paglia di Firenze»

CARLO SIMONI

un pittore in prosa

BORGIO VEREZZI — Sinora, aveva interpretato parti drammatiche; adesso, invece, ha voluto cimentarsi anche ■ un ruolo brillante, ed ha dimostrato di sapersela cavare egregiamente. Accanto a Bianca Toccafondi, Carlo Simoni impersona Fadinard ne *Un cappello* ■ *paglia* ■ *Firenze*, ■ celebre vaudeville ■ Eugène Labiche ■ Marc Michel. Lo spettacolo ■ in tournée estiva per l'Italia, ed ha fatto tappa anche a Borgio Verezzi, nell'ambito della rassegna nazionale «Il teatro classico per i nostri giorni» e ■ Torino, ai Punti Verdi.

Spiega l'attore marchigiano: «*Mi sono accostato a questo testo* ■ *gusto ed entusiasmo. E' stata un'importante verifica, per* ■ *un trampolino di lancio, che mi ha permesso* ■ *accertare che posso affrontare senza preoccupazioni eccessive anche personaggi più leggeri. Era un versante a* ■ *sconosciuto, ho scoperto di trovarmici a mio agio. Credo di non aver sbagliato scelta: sono soddisfatto, il pubblico risponde bene*». Era ■ banco di prova importante per Simoni, che l'ha superato con disinvoltura.

Può darsi che *Un cappello di paglia di Firenze* venga ripreso anche il prossimo inverno. ■ Carlo Simoni, adesso, pensa ■ un altro progetto. E' pittore, si ■ sempre dilettato ■ dipingere, ed ora vuole abbinare le sue due grandi passioni: il teatro e l'arte. Come?

«*Dovrei riuscire* ■ *realizzare il mio sogno in una performance prevista a metà settembre per la rete tre della Rai-tv. Metterò in scena* ■ *testo dell'espressionista austriaco Oskar Kokoschka*, Orfeo ed Euridice. *Durante lo spettacolo, ripreso dalle telecamere,* ■ ■ *pietato dalla* ■ *voce recitante, da musiche* ■ *Gluck e altri contemporanei e da* ■ *balletto mimato, dipingerò* ■ *grossa tela, di tre metri per due*».

Un'esperienza stimolante, che stuzzica parecchio Simoni: «*Vorrei tradurla anche in* ■ *situazione teatrale, e poterla quindi ripetere non in uno studio televisivo, ma a stretto contatto con gli spettatori. Per questo sono in contatto con alcune gallerie d'arte di Milano e di Padova. La performance dura due ore,* ■ *giorno successivo potrei esporre gli altri miei quadri*».

Simoni, insomma, intende valorizzarsi ■ massimo pure ■ pittore: ■ Ferragosto, ■ inaugura a Fano una sua personale: «*Non* ■ *mica la prima* — precisa —: *quando* ■ *Trieste lavoravo con Lavia ne:* Il pellicano *di* Strindberg, *ho dipinto una serie* ■ *tele ispirate all'opera del drammaturgo svedese, che sono state presentate anche a Bologna e Roma*».

Accanto ai copioni, insomma, Simoni si porta sempre dietro pennelli, colori ■ cavalletto: ■ per il futuro, sul palcoscenico, quali intenzioni ha?

«*Qualcosa bolle in pentola, ma poiché i contatti in corso non sono ancora definitivi,* ■ *vorrei sciupare tutto. Preferisco pertanto, non anticipare ancora i miei piani,* ■ *concentrarmi sulla performance che mi attende tra circa un mese*», conclude l'attore.

Stefano Delfino

INTERVISTA — FITTO PROGRAMMA TEATRALE

ALDINI

Tra Brusati e Parigi

«*Ho un programma ricco di impegni: mi aspettano Franco Brusati* ■ *la sua nuova commedia "La donna sul letto", che debutterà in autunno e Parigi, dove andrò* ■ *"La figlia di Jorio" di D'Annunzio, nell'adattamento* ■ *Roberto De Simone*», annuncia Edmonda Aldini, di passaggio a Roma tra una rappresentazione e l'altra di «Elena» di Euripide, che, sempre con la regia di Lorenzo Salveti, ha ripreso per il secondo anno consecutivo (ha appena finito ■ recitare ■ Gardone Riviera e ■ Borgio Verezzi).

«*La commedia di Brusati, di cui sarò* ■ *protagonista femminile* — spiega l'Aldini — *dipinge un grande personaggio. La figura* ■ *una donna ancora energica ed esuberante che rivede parte della sua vita passata.* ■ *tratta* ■ ■ *continuo accendersi e spegnersi di sensazioni, concepito* ■ ■ *grande follia dello spirito. Un ruolo difficile, teatralissimo, nel quale confluiscono vari stili* ■ *risonanze. Il primo accostamento che* ■ *voglia di fare è con una commedia alla Giraudoux. Comunque, un impegno che* ■ *stimola molto: spero che abbia successo,* ■ *tanto per me quanto per* ■ *repertorio italiano che ha veramente bisogno di belle commedie. E' evidente che, dato* ■ *carattere del testo, molto* ■ *dipende* ■ *chi lo recita. Perciò mi compete una grossa responsabilità*».

«*Il teatro è diventato estenuante in tutti i sensi*» osserva Edmonda Aldini (la quale dopo il matrimonio con il francese Philippe Galardi non ha potuto fare ■ solo giorno di luna di miele) — «*si è continuamente al chiodo. Mi pare* ■ ■ ■ *cantante di musica leggera che passa da* ■ *night all'altro: tra luglio* ■ *la metà di agosto* ■ *costretta a correre almeno in 40 "piazze". Questa "Elena",* ■ *resto, è un testo che* ■ *recito mai "estivamente",* ■ *tutta me stessa, lo sento come un abito che* ■ *sono cucito addosso*».

Circa «La figlia ■ Jorio», l'Aldini dice che si sta preparando ■ il terzo anno (dopo l'esordio a ■ ■ due anni fa) l'allestimento del lavoro. I francesi lo vogliono ■ quanto amano D'Annunzio ■ De Simone. «*Ci hanno fatto la corte* — precisa — ■ *abbiamo il dovere* ■ *tenere in piedi uno spettacolo del genere. Molti l'hanno discusso,* ■ *a non tutti* ■ *piaciuto il suo aspetto rituale, ma io lo difendo perché è una rilettura* ■ *tragedia* ■ *sue viscere. A Parigi l'aspettano per la prossima primavera. Penso che per una della mia professione sia gratificante lavorare con uno dei nostri migliori commediografi odierni, Brusati; e, al tempo stesso,* ■ *uno scrittore classico come D'Annunzio*».

INTERVISTA — Dal 10 settembre attraverso l'Europa

BRANDUARDI

Angelo vola in tournée

Angelo Branduardi, uno dei pochi cantautori italiani conosciuti ■ tutta Europa, vuole tenersi fuori dalla mischia: ■ sua tournée estiva comincerà il ■ settembre, praticamente quando finiscono quelle dei colleghi, e comprenderà una quindicina ■ spettacoli ■ Italia, per partire poi il 1° ottobre ■ la Germania, ■ Belgio, l'Inghilterra e poi ancora Danimarca, Olanda, Svezia e Norvegia.

Originale soprattutto nel suo modo ■ fare musica: più vicina alle fiabe cantate dai ■nestrelli che ai temi contemporanei, Angelo Branduardi ■ vivendo ■ momento magico. Dopo ■ ■ ■ pezzi come *La luna, Alla fiera dell'Est, La pulce d'acqua*, e *Cogli la prima mela*, ha composto quest'anno le musiche per il ■ di Luigi Magni *State buoni se potete*, portandosi ■ casa quasi ■ i premi possibili, compresi il David di Dona■ e ■ Nastro d'argento. E, sull'onda del momento favorevole, Branduardi ha ■ pubblicato il suo ■ 33 giri intitolato *Cercando l'oro*, nato ■ sodalizio ormai collaudato con Maurizio Fabrizio.

Insieme con il disco ■ uscito anche un cortometraggio a cartoni animati ispirato ■ ■ delle canzoni *Il libro*, e realizzato da Lele Luzzati, il disegnatore italiano già tre vol■ candidato all'Oscar.

«*Luzzati* — dice Branduardi — ■ ■ *bambino come me, anche lui pensa* ■ *la musica sia qualcosa che si deve anche vedere; già dai tempi* ■ La fiera dell'Est, *pensava ad un carton basato sulla mia musica*».

■ l'inizio di un ■ modo per presentare Branduardi?

«*Forse. E' nato come esperimento,* ■ *spe*■ *che sia solo il principio* ■ *un mio* ■ *tipo* ■ *lavoro, già felicemente intrapreso* ■ ■ buoni se potete ■ *che è sempre stato un mio sogno*».

Del resto i ■ concerti danno ■ importanza all'elemento teatrale.

«*E' vero,* ■ *d'ora in poi* ■ *ancora più "scenografici" simili a delle vere rappresentazioni teatrali, con i disegni e le* ■ ■ *Luzzati sullo sfondo: la musica deve essere oltre che ascoltata, anche vista, toccata, annusata se è possibile*».

Per chi scrive i suoi pezzi?

«*Per me stesso, per il mio piacere,* ■ ■ *potrei mai scrivere* ■ *che non mi piacciono: un musicista è un piccolo narcisista che si fa le carezze, ed è in questo modo che* ■ *fa anche agli altri*».

C'è anche ■ moglie che ■ accanto ■ Branduardi che compone.

«*Sì,* ■ *abbiamo un ruolo* ■ *complicità tale che* ■ *ci diciamo più nulla quando scrivia*■*mo i brani, lei subentra ad un certo punto del lavoro e nel momento in cui capisce* ■ *andrò* ■ *finire* ■ ■ *musica. Credo che sia* ■ ■ *unico di intesa culturale, sentimentale,* ■ ■

Che cos'ha di diverso questo ultimo ellepi dagli altri?

«*E'* ■ *po' più vicino alla colonna sonora che al disco fatto di pezzi diversi. Del resto scrivo sempre seguendo un copione, un'immagine. In questo caso descrivo una vicenda: quindi* ■ *una colonna* ■ *di* ■ *cortometraggio*».

Le canzoni più importanti?

«*Quella che* ■ *di più è forse* La giostra, *dell'ultimo 33 giri, mentre* Confessioni di un malandrino *è sicuramente quella che* ■ ■ *avvicinato al grande pubblico*».

l. g.

IN POLTRONA DAVANTI ALLA TV

LE VOCI

vengono dalla Rete 1

Rai-Rete 1

ORE 20,30

Le voci [illegible] dentro, prosa. Grande protagonista della serata televisiva, Eduardo De Filippo torna sul video per [illegible] seconda volta nell'arco della settimana (ieri [illegible] era fra i protagonisti del film Fantasmi a Roma sulla Rete Due).

Scritta in sole 17 ore nel 1948, la commedia narra la simbolica avventura di Alberto Saporito, autore di una denuncia che [illegible] i suoi coinquilini Cimmaruta di aver attirato in casa loro il suo amico Amelio e di averlo successivamente ucci[illegible] e derubato facendone sparire il cadavere.

Tutta la famiglia Cimmaruta viene naturalmente arrestata, [illegible] solo dopo qualche giorno Saporito [illegible] rende conto di aver sognato ogni cosa. Quando si precipita a scagionare i Cimmaruta ha una sorpresa: gli stessi membri della famiglia non gli credono, [illegible] cominciano ad accusarsi fra di loro aggravando la loro posizione e in pratica condannandosi da soli.

L'edizione di «Le voci di dentro» in onda stasera è stata registrata per la Rai nel 1962. Fra gli interpreti, oltre all'autore, compaiono Pupella Maggio, Luca De Filippo, Giuliana Calandra [illegible] Maurizio Onorato. Con scelta forse discutibile la Rete Uno manda in onda stasera la prima parte della commedia rimandando a domani, alla stessa ora, la seconda.

ORE 21,25

Caccia al tesoro, gioco a premi. La nuova puntata del composito quiz a premi registrato parte [illegible] Parigi, parte in località esotiche, ci porta questa settimana a Ca[illegible] Bon, in Tunisia, sul tratto di costa africana più vicino all'Italia. La storia di Capo Bon è naturalmente antichissima e registra il passaggio in pratica [illegible] tutte le civiltà fiorite sul Mediterraneo.

Colonizzata dai Fenici, la penisola di Capo Bon vide il [illegible] momento di massimo splendore con la fondazione [illegible] Cartagine, distrutta dai romani [illegible] divenuta colonia araba nel 647. Le tre domande a cui i due concorrenti dovranno rispondere, relative a Capo Bon, sono al solito un po' oscure. Eccole:

«In questi luoghi segnati per sempre con la cicatrice lasciata dalla nascita [illegible] Cartagine, vi attende Salah, e il tesoro arriverà dal cielo».

«Fuggendo, un mercante dimenticò un'anfora piena di porpora presso il segno [illegible] Tanit. Voi dovete cercare lungo la strada dell'Apotrophion».

«Fu mentre mi lanciavo all'assalto di un cannone che cadde [illegible] mia borsa piena di polvere [illegible] sparo. Ed è rimasta là. Firmato: un soldato di Carlo V».

I concorrenti, aiutati da Brando Quilici, figlio del più noto documentarista Folco, guideranno a distanza l'«inviato» Jocelyn, che in elicottero, nello spazio di sessanta minuti, dovrà, seguendo le loro indicazioni, giungere al dissepellimento del tesoro.

Rai-Rete 2

[illegible] 20,30

Hollywood: I ribelli, documenti. Prima [illegible] sei puntate dedicate a tre «Bravi, belli [illegible] dannati» della Hollywood dei tempi mitici, James Dean, Marlon Brando e Montgomery Clift.

[illegible] parte con Dean, attore «ribelle» il cui mito, fortissimo in America, non parrebbe aver lasciato presso [illegible] noi tracce più marcate della vendita di qualche poster, con un po' di delusione per quell'architet[illegible] milanese che lo [illegible] anno tentò di imporre sul mercato della moda [illegible] «look» alla James Dean, che venne accolto, pare, dal generale disinteresse.

La trasmissione offre [illegible] ritratto televisivo dell'attore piuttosto curato [illegible] imponente per ricchezza di testimonianze, di immagini, di sequenze tratte da film, e di spezzoni tratti da pellicole in superotto girate da amici [illegible] familiari. Assisteremo pertanto a documenti inediti riguardanti il culto di cui negli States Dean è ancora oggetto da parte di chi lo considera l'anticipatore per eccellenza, nei suoi tic e nei suoi atteggiamenti, della ribellione giovanile esplosa oltre un decennio dopo la sua scomparsa, e vedremo brani tratti dai telegiornali dell'epoca riguardanti la sua [illegible] cinematografica [illegible] l'incidente che nel settembre del '55 pose fine alla sua carriera.

L'elenco degli intervistati è lunghissimo. Fra i nomi più illustri ricordiamo quelli di Jane Fonda, Julie Harris, Marisa Pavan, Jean Simmons, Glenn Ford, Rod Steiger, Anthony Quinn, Martin Landau, Bernardo Bertolucci, Jushua Logan e Laszlo Benedek.

SEGNALIAMO — FILM SUL VIDEO

Rai-Rete 2

Papà, abbaia piano, Usa commedia 1970. Film piuttosto divertente, certamente molto più della media di quelli tra[illegible] in questi giorni dalla Re[illegible] Due. Alan Arkin ne è il simpaticissimo protagonista, e l'insolita storia procede [illegible] metà fra la favoletta sentimentale [illegible] documentario sulla criminalità giovanile nei ghetti newyorkesi, alternando dramma, comicità e autentica commozione. La pellicola ebbe [illegible] buon successo e bassi costi, tanto che, conservando il titolo originale di Popi, ne uscì anche un serial di una quarantina di puntate, attualmente mandato in onda [illegible] alle private.

ORE 2

[illegible] **[illegible]waii**, Usa musicale 1961. Con l'estate torna per il secondo anno di fila il ciclo dedicato [illegible] musical di Elvis Presley, che furoreggiarono in patria, non ebbero mai troppo [illegible] presso di noi, e la Rai continua a mandare in onda comunque. Autentico genere, [illegible] sottogenere, cinematografico, la sterminata produzione di film con Presley serviva di supporto al lancio dei suoi Lp, e poteva contare sull'approvazione sicura dei fans del cantante.

Le vicende narrate, a metà strada fra la commedia d'amore e il dramma sentimentale a lieto fine, [illegible] assomigliavano un poco tutte, e pretendevano budget modesti [illegible] poco tempo necessario alla lavorazione. Presley vi recitava in pratica poco e soprattutto cantava garantendo con poca spesa il lancio dei suoi successi. I quali, nel [illegible] del film di stasera, sono: «Aloha oe», «Hawaian sunset», «Island of love», e «Stepping out of line».

Rai-Rete 3

ORE 20,30

Lettera aperta a un giornale della sera, Italia commedia 1970. Film impegnato ed estremamente critico firmato da Francesco Maselli, regista caro ai cinefili per *Gli sbandati*, che qui compare in alcune scene anche come interprete. Autentico anticipatore [illegible] dilemmi poi vissuti dall'intellighenzia nostrana, il regista girò la pellicola con una tecnica insolita, in 16 mm., tratteggiando le diverse vicende [illegible] [illegible] fotografia volutamente quasi sfocata e, caso quasi unico, affidando la colonna sonora ad una donna: Giovanna Marini.

Retequattro

[illegible] 20,30

Appesi a un filo, film per la tv. Prima puntata di questo lungo telefilm (la seconda e ultima andrà in onda venerdì) scritto da Adrian Spies, autore di punta dell'ambiente newyorkese, e diretto dallo specialista in suspense Irving Allah. Un gruppo di attori poco noti al pubblico [illegible]nematografico, ma conosciuti da chi segue abitualmente i serial televisivi, interpretano in ruoli diversi gli ospiti di una cabina di funivia che per un guasto rimane sospesa a [illegible] metri d'altezza dal suolo, sullo sfondo di un meraviglioso Parco, naturalmente col rischio di precipitare da un momento all'altro.

DOVE ANDIAMO IN CITTA' E FUORI

GAZNEVADA

concerto rock ai Punti Verdi

CINEMA

PUNTI [illegible] — A Palazzo Reale, ore 22, *Io, Chiara e lo scuro* film di Maurizio Ponzi con Giuliana De [illegible] e Francesco Nuti (Italia, colori, 1983). Ingresso L. 1500. E' la storia [illegible] un giocatore di biliardo [illegible] di una bella e giovane sassofonista che, dopo molte avventure, scoprono l'amore. La proiezione del film verrà replicata domani al cinema Romano alle [illegible] 16,30 e 18,30.

SESTRIERE — Questa sera alle 21,30 al cinema Fraiteve, proiezione del film di John Landis *The Blues Brothers*, con John Belushi [illegible] Dan Aykroyd (Usa, colori). [illegible] tratta delle comiche e paradossali avventure di due fratelli che, ostacolati da bande di cow-boys [illegible] nazisti, [illegible] organizzare un concerto di beneficenza per gli orfanelli.

I CONCERTI

[illegible] VERDI — Al Parco della Pellerina, ore 21,30, concerto rock dei *Gaznevada*, [illegible] formato da cinque ragazzi che rappresenta [illegible] delle novità più interessanti sulla scena musicale italiana degli ultimi anni. E' una band in continua evoluzione artistica [illegible] i concerti che i Gaznevada eseguono [illegible] tutta Italia [illegible] una conferma del crescente interesse che li circonda.

Ingresso: L. 3000.

AVVENIMENTI

ARTE E SCIENZA per il disegno nel mondo. La mostra allestita alla [illegible] Antonelliana, organizzata dall'assessorato per la Cultura della Città [illegible] Torino e curata da Giulio Macchi, rimarrà aperta fino al 30 ottobre con il seguente orario continuato: dalle ore [illegible] alle ore 23 (feriali, lunedì chiuso); dalle [illegible] 10 alle 20 (festivi).

[illegible] REGIO — Bando di concorso internazionale per giovani cantanti lirici per i ruoli dell'opera «La Bohème» di Giacomo Puccini (da eseguirsi nella stagione 1983-84). Le domande dovranno pervenire al Teatro Regio - Segreteria concorso «Giovani cantanti lirici», Casella Postale 522, Torino, entro e non oltre il 30 novembre 1983. Le prove del concorso avranno luogo presso il Teatro Regio di Torino fra il 15 e il [illegible] gennaio 1984. I bandi [illegible] so possono essere richiesti presso la Direzione artistica del Teatro, piazza Castello 215, 10124 Torino.

CONCORSO POETICO ITINERANTE. Per incoraggiare [illegible] far [illegible] i nuovi poeti [illegible] lingua italiana e piemontese, l'agenzia Jean-Pierre Renoir ha bandito un concorso poetico itinerante (la prima «tappa» a Oulx, la seconda [illegible] Alessandria e la terza a Ivrea, in date [illegible] destinarsi) dedicato alla memoria di Mario Castagneri. Le poesie edite [illegible] inedite, i cui temi potranno spaziare liberamente in ogni campo del pensiero umano, dovranno pervenire (unitamente [illegible] L. 20.000 quale quota d'iscrizione), da un numero minimo di due [illegible] un massimo [illegible] quattro testi dattiloscritti, entro il 30 ottobre [illegible] presso la sede della Jean-Pierre Renoir (via Condove 19, Torino, tel. 503.743). Per il concorso sono stati istituiti due primi premi, [illegible] per la miglior composizione in italiano [illegible] uno per quella in piemontese, consistenti in una targa artistica; la giuria sarà composta [illegible] personaggi della cultura e della stampa piemontesi.

CENTRO DI ARTE DRAMMATICA (via Carlo Alberto 12/1). Le iscrizioni ai nuovi corsi saranno aperte il 15 settembre presso la segreteria del Centro (telefono 533.378) dalle ore 16 alle 19 di tutti i giorni feriali, compreso il sabato. I corsi, distribuiti [illegible] massima nelle ore serali (dalle 19 alle 22,30-23), comprendono dizione, fonetica, recitazione, canto.

SETTEMBRE MUSICA. Prosegue presso la biglietteria mobile in piazza Castello (lato sinistro Palazzo Madama) la prevendita dei posti numerati a lire [illegible] mila, per i seguenti concerti: messa Solenne di Beethoven, H. Szeryng violino, Staatskapelle di Dresda, A. S. Mutter violino - A. Weissenberg pianoforte. Il Messia di Haendel, N. Yepes chitarra, Orchestra Regionale Toscana; Messa in [illegible] minore di Bach, E. Mathis soprano; Verdi: Balletti dalle opere con l'Orchestra del Regio, S. Accardo violino, I. Pogorelich pianoforte; Concerto jazz; Orchestra del Settecento [illegible] F. Bruggen.

Les noces di Stravinskij con l'Orchestra e il Coro della Rai; «Frate Sole», film con musiche di L. Mancinelli; Passione secondo S. Giovanni e tre cantate [illegible] Bach con il Thomanerchor; Orchestre de Paris con D. Barenboim. Biglietteria: feriali 10-13 - 16-19. I restanti concerti saranno ad ingresso gratuito.

[illegible] DI [illegible]. In occasione del centenario della nascita di Gui[illegible] Gozzano, il Comune di Agliè — in collaborazione [illegible] la Regione, la Rai, il Teatro Regio [illegible] l'Università di Torino — ha organizzato il «1° Seminario accademico [illegible] chitarra», tenuto dal professor Domenico Lafasciano. Il seminario, che [illegible] svolgerà dal 4 all'11 settembre prossimo presso la Sala del Palazzo Comunale di Agliè, è aperto ad allievi effettivi e uditori. Le quote [illegible] frequenza sono rispettivamente di L. 50.000 e L. [illegible] A fine [illegible] verrà rilasciato un diploma a tutti gli allievi, mentre i migliori [illegible] protagonisti del concerto pubblico di chiusura. Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro il 2 settembre al maestro Lafasciano (via Gattico, 23, 10149 Torino, tel. 299.247); la quota di partecipazione dovrà invece [illegible] versata direttamente all'inizio del seminario.

TORINO DANZA AL [illegible] PO — Conclusa [illegible] stagione di Vignale, per quest'ultimo scorcio d'estate il Teatro Nuovo propone che la danza torni a vivere in città. E lo fa con un nutrito bagaglio di proposte: uno stage, un ciclo di proiezioni cinematografiche, una mostra fotografica, audiovisivi e conferenze.

Mostra: sempre alla Sala Vecchio Po verrà allestita una mostra fotografica dal titolo «Nel paese della danza» organizzata da Mauro Giorcelli, Mauro Dolla, Gian Piero Orbassano.

Per le iscrizioni e ulteriori informazioni, rivolgersi, dal 16 agosto in poi, alla segreteria [illegible] Vecchio Po, via Po 21, telefono 839.7502.

Rete uno

13 — **Maratona d'estate**, rassegna internazionale danza. Omaggio a George Balanchine: Episodes, musica A. Webern. Con il New York City Ballet
13,30 **Telegiornale**
14,45 **La giovane guardia**, di Sergej Gherassimov, con Tamara Makarova, Inna Makarova. Russia, drammatico, 1947 — *In Ucraina durante la seconda guerra mondiale alcuni comunisti facenti parte della «giovane guardia» compiono atti di sabotaggio ai danni degli occupanti nazisti. Alcuni componenti del gruppo vengono arrestati e torturati perché rivelino i nomi dei complici, ma tutti preferiscono immolarsi e salvare i compagni*
15,05 **Mister Fantasy**, musica da vedere
15,50 **Happy Days: Un furto** al **parco**, telefilm
16,15 **Azzurro quotidiano**, storie di pesci e pescatori del Mediterraneo raccontate da Carlo Gasparri. Decima puntata: «La fabbrica del pesce»
16,40 **creature della notte**, documenti
17 — **Fresco Fresco**, quotidiana in diretta di musica, spettacolo e attualità presentata da Roberta Manfredi
17,10 **Astroboy**, cartoni animati
17,30 **Pronto, dottore?**, attualità
17,40 **In studio con ospiti e musica**
18 — **Colorado**, sceneggiato. Con William Atherton, Barbara Carrera, Richard Chamberlain, Chad Everett — *Garret, allevatore del Montana, cerca di farsi vendere della da Levi Zendt. Seccombe e gli altri agricoltori minacciano allora di avvelenare i pascoli. Di fronte alle minacce Garret assume tre energici aiutanti*
18,30 **Linea bianca**, **gialla**, documenti
19 — **Jack London, l'avventura del grande Nord**, telefilm. — *Il gruppo trova l'oro mentre arriva l'inverno. Occorre andare a registrare la concessione, e parte da solo il vecchio Matt*
19,30 **Guarda e vinci**, quiz
19,45 **giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,30 **Il teatro di Eduardo: Le voci di dentro**, prosa. Prima parte
21,25 **Caccia al tesoro**, gioco televisivo a premi dagli studi di Parigi. Questa Cap Bon (Tunisia)
22,25 **Telegiornale**
22,35 **Mercoledì Sport - Tg1 notte**

Rete tre

19 — **Tg3** - Intervallo con avventure sottomarine, cartoni animati
19,25 **I segni** **storia**, viaggio nella Calabria Medioevale: «L'eredità di Bisanzio»
19,55 **La cinepresa e la memoria**, momenti del documentario italiano dal 1949 al 1970
20,05 **Vivere** **propria età**, l'infanzia nella memoria degli anziani, documenti
FILM 20,30 **aperta a un giornale della** di Francesco Maselli, con Silverio Blasi, Laura De Marchi. Italia, drammatico, 1970 — *Alcuni intellettuali di sinistra, un po' per placare la noia, un po' per rassicurare la propria coscienza scrivono una lettera ad un quotidiano dichiarandosi pronti a partire per il Vietnam.*
22,25 **selvatici: «Il problema delle balene»**, documentario
22,50 **Tg3** - Intervallo con avventure sottomarine, cartoni animati
23,15 **Che c'è, mi sbagliato?**, con Andy Luotto
23,50 **Speciale Orecchiocchio**, musicale

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

13,15 La musica giorno per giorno
15 — **Nord-Sud e viceversa**
16 — **Il paginone - Estate**, a cura di Giuseppe Neri
17,25 Fiammetta presenta **Globetrotter**. Viaggio mondo 33 e 45 giri
17,57 Ileana Ghione e Sergio Fantoni presentano: **Ipotesi**
19,30 **Jazz '83**
20 — **Radiouno svende musica**
21 — **Pazzo poeta**
21,50 **Son gentile**, tese...
22,27 Audiobox: **La scena e il chiostro**

DUE (FM 95,6)

13,41 Francesco Vairano presenta **Sound-Track**. Curiosità, informazioni e musiche di vecchi e nuovi film
15 — **Storia d'Italia e dintorni**. Come si divulga la storia e piacer nostro
15,37 **Musica** **passeggio**. Dischi a gusto misto presentati da Loredana Lipperini
16,32 Manfredo Matteoli presenta **Perché non riparlarne?**
17,32 **Aperti il pomeriggio**. Due ore di musica e divagazioni in compagnia di Gianfranco Agus
19,50 **Una finestra sulla musica**, a cura di Mauro De Cillis
20,52 Sere d'estate **temporanei: Charlie Chaplin**
22,40 **pianoforte nella notte**, a cura di Gino Nappo

TRE (FM 98,2)

11,50 **Pomeriggio musicale**, a cura di Paolo Donati
15,30 **Un discorso estate**, a cura di Pasquale Santoli
17 — **Spazio Tre**. Musica e attualità culturali
21,10 **Musica e pensiero nella cultura moderna**
22,30 **America coast to coast**. Cultura e società negli Stati Uniti
23 — **Il jazz**. Improvvisazione e creatività nella musica

Rete due

13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **Stereo sette**, musicale
13,50 **Appuntamento** **l'opera lirica: Peer Gynt**, elaborazione per concerto di Giorgio Albertazzi da Henrik Ibsen. Voci recitanti: Giorgio Albertazzi, Anna Proclemer, Elisabetta Pozzi, Bianca Toccafondi. Soprani: Mary Lindsey, Margherita Vivian. Orchestra e coro del Teatro La Fenice di Venezia diretti da Piero Bellugi. Prima parte
14,55 **Battaglia di vacche**, documentario
FILM 15,10 **Papà, abbaia piano**, di Arthur Hiller, con Alan Arkin, Rita Moreno, Miguel Alejandro. Usa, commedia, 1969 — *Un povero portoricano che vive in un quartiere ghetto di New York, angosciato per l'incerto avvenire dei figli, costretti a vivere a continuo contatto con i piccoli delinquenti della zona, architetta un piano ingegnoso per farne dei piccoli eroi secondo gli ideali americani in modo da farli adottare da qualche ricco newyorchese. Ma non pensa ai legami affettivi*
17 — **Tandem estate**, varietà presentato da Toni Binarelli. Nel corso del programma: **Klimbo**, cartoni animati - **Il da**, documentario - **L'Apemaia**, cartoni animati - **Bruxelles oltre il 2000**, documentario
18,40 **Tg2 sportsera**
18,50 **Sport** **concerto**, un programma di e sport presentato da Nino Benvenuti e Francesca Marciano. Questa sera: Ginnastica
19,45 **Tg2**
20,30 **Hollywood: I ribelli**, documenti. James Dean. Prima parte
FILM 21,35 **Blue**, Elvis Presley, Angela Lansbury, Nancy Walters. Usa, musicale, 1961 — *Un accompagnatore turistico deve vedersela con quattro ragazze. Le complicazioni sono molte in quanto il protagonista è veramente irresistibile, ma alla fine una delle quattro la spunta sulle altre e lo sposa. Naturalmente ogni sequenza è ampiamente condita dalle canzoni di Presley*
22,25 **Tg2**
22,30 **Hawaii**, secondo tempo
23,20 **conquista** **country**, un viaggio nell'America di oggi sulle note della sua più «vera» musica. Sesta puntata: «Parata di stelle»
0,10 **Tg2 stanotte**

Montecarlo

18 — **gnomi** **montagna**, cartoni animati
18,50 - **meteorologico**
19,05 **Anna, giorno dopo giorno**, sceneggiato. 45ª puntata
19,20 **Telemenù**, una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma Angelis
19,30 **affari**, quiz
20 — **Police Surgeon**, telefilm
20,30 **Special Cantanti: Claudio Baglioni, E tu** **stai?**, registrazione di uno spettacolo al Teatro Tenda di Roma nel 1979. Il cantautore romano esegue alcuni brani del suo Lp «E tu come stai?»
FILM 21,30 **Heidi**, di Delbert Mann, con Jean Simmons, Maximilian Schell. Usa, commedia, 1968 — *Creata dalla fantasia di Johanna Spyri, la celebre storia dell'orfanella che vive sulle alpi svizzere al nonno a contatto con la natura amica*
23,15 Biblioteca di studio uno: «I moschettieri», parodia musicale - **Notiziario** - **Oroscopo** - **Bollettino meteorologico**

Italia1 (Antenna Nord)

Can. 58-41; 23-70-25

14 — **Adolescenza inquieta**, sceneggiato
FILM 14,30 **Violenza familiare**, di Peter Werner, con Karen Grassle, Howard Duff, Joan Blondell. Usa, drammatico, 1978 — *Tre storie drammatiche che s'intersecano fra loro. Sono coinvolte donne di varie età e differenti condizioni picchiate dai mariti*
16,25 **Bam**, per i ragazzi: **I Superamici**, cartoni animati
18 — **La grande vallata**, sceneggiato
19 — **Wonder Woman**, telefilm
20 — **Soldato Benjamin**, telefilm
FILM 20,30 **Il bruto e la bella**, di Vincente Minnelli, con Kirk Douglas, Lana Turner, Gloria Grahame. Usa, drammatico, 1952
22,40 **I racconti del brivido**, telefilm
23,35 **La boxe**
FILM 0,30 **Ho sposato un mostro venuto dallo spazio**, di Gene Fowler, con Gloria Talbott. Usa, fantascienza, 1958 — *Extraterrestri arrivano sulla terra e assumono le sembianze di normali cittadini americani. Ma debbono fare i conti con una sposina*

Canale 5

Canali 61-32; 50-69-36

FILM 15,15 **Siamo due evasi**, con Ugo Tognazzi, Magali Noel. Italia, commedia, 1959 — *Due amici vengono scambiati per criminali e incarcerati. Decidono di evadere e fanno incontri curiosi, sempre inseguiti dalla polizia*
17 — **Search**, telefilm
18 — **La piccola grande Nell**, telefilm
18,30 **Popcorn**, musicale
19 — **Tutti a casa - Arcibaldo**, telefilm
19,30 **Kung Fu**, telefilm
FILM 21,25 **Fanfan La Tulipe**, con Gérard Philipe, Gina Lollobrigida. Francia, avventuroso, 1951 — *L'avventuriero Fanfan La Tulipe salva la Pompadour, favorita del re e la Delfina da alcuni banditi. Condannato a morte per essere entrato nel palazzo del re, viene salvato dall'intervento di una bella ragazza innamorata di lui. La bella viene presa di mira dal re, riesce a sfuggirgli, e dopo vari contrasti riesce a sposare l'amato*
23,25 **Tennis**
FILM 0,25 **Doppio gioco**, con Burt Lancaster. Usa, poliziesco, 1948

Retequattro (Telestudio)

Canali 24-45

FILM 14 — **Joey**, di George Sidney, con Frank Sinatra, Rita Hayworth, Kim Novak. Usa, musicale, 1957
16 — **I bambini del dottor Jamison**, telefilm
16,30 **Gingulser**, cartoni animati
17 — **Temple e Tam Tam**, cartoni animati
17,30 **Ciao Ciao**, cartoni animati
18 — **Star Blazers**, cartoni animati
18,30 **Quella** **nella prateria**, telefilm
19,30 **Quincy**, telefilm
20,30 **Appesi a un filo**, telefilm
FILM 22,30 **Gli sposi dell'anno secondo**, di Jean-Paul Rappenau, con Jean-Paul Belmondo, Marlène Jobert, Laura Antonelli. Francia, commedia, 1971 — *Nel 1787 un giovane litiga con un nobile e scappa in America abbandonando la moglie. Legatosi ad un'ereditiera, torna in Francia per ottenere il divorzio allo scoppiare della Rivoluzione. Si ritrova coinvolto in diverse avventure e quando rincontra la consorte capisce di amarla.*
0,15 **Il mistero** **cucina**, drammatico

Svizzera

18 — **Rockline**, riproposta dei maggiori successi della hit parade inglese
18,45 **Telegiornale**
18,50 **Cartoni animati**
19 — **Bronk**, telefilm
19,55 [illegible] **Regionale**, rassegna [illegible] avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
20,40 **Tatort**, telefilm
22,10 **Enciclopedia Tv**, attualità
[illegible] — **Telegiornale**

Capodistria

14 — **Confine aperto**, trasmissione in lingua slovena
17,30 **Confine aperto**, replica
FILM 18 — Titolo non pervenuto in tempo utile
19,30 **Telegiornale - Punto d'incontro**
19,45 **Ryan**, telefilm
20,45 [illegible] **Leningrado**, documentario
21,45 **Telegiornale - Tuttoggi**
21,50 **Zeit im Bild**, il tempo in immagini

G. R. P. (Antenna 3) Canali 66-42-20

[illegible] 14,30 **La ragazza della quinta strada**, di Gregory La Cava, con Ginger Rogers, Walter O'Connolly. Usa, commedia, 1939 — *Un anziano milionario dai gusti semplici è angustiato [illegible] figlio, dalla figlia e [illegible] moglie che [illegible] comportano in modo ostentatamente snob. Vagando sconsolato per [illegible] parco conosce una ragazza dai suoi stessi gusti, [illegible] approfittando del fatto di essere stato fotografato [illegible] lei, la convince a farsi passare per la [illegible] amante in modo da dare [illegible] lezione ai suoi. Moglie e figli mettono la testa a posto, [illegible] così fa il figlio che sposa la ragazza*
16 — **Cartoni [illegible]**
16,50 **I detectives**, telefilm
17,45 [illegible], sceneggiato
18 — **Giovani avvocati**, telefilm
19 — **Grp flash**
19,40 **Side street**, telefilm
FILM 20,30 **Frou Frou del tabarin**, di Gianni Grimaldi, [illegible] Carmen Scarpitta. Italia, commedia, 1976 — *[illegible] cavallo fra lo scorso secolo [illegible] quello attuale il tabarin [illegible] un luogo di peccato e leggerezze. Il film è ambientato in uno di questi «equivoci» locali, fra canzoni, avventure, sesso, miseria e nobiltà dei vari personaggi*
[illegible] — **The great detective**, telefilm
FILM 23 — **L'amante dell'assassino**, di Krzystoff Zanussi, con Horst Bucholz, Ann Wedgewirth. Germania, drammatico, 1974 — *Nella cittadina di Pittsville giunge [illegible] uomo rimasto solo dopo [illegible] fuga della moglie. Divenuto amante della padrona di un albergo ottiene la sua complicità per un piano che mira allo svaligiamento della banca in cui lavora. La donna collabora con lui, finché ci scappa il morto. Lui viene arrestato, mentre lei resta a morire [illegible] sola*
0,45 [illegible] **giornali di oggi**, rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **Le piccanti avventure dei [illegible] moschettieri**, di Gerald Thomas, con Ingrid Steeger. Germania, commedia, 1977 — *Avventure di [illegible] spada [illegible] letto dei personaggi di Dumas*
FILM 2,30 **Marika degli inferni**, di Jos Stelling, con Ronnie Montagne. Olanda, drammatico, 1975 — *Avventure di una contadina protetta da [illegible] attore nell'Olanda del Medio Evo. La donna è indifesa in una società che [illegible] a sopraffarla*

Videogruppo Canali 52-54; 57

FILM 14,45 **I pionieri del Winsconsin**, di Allan Reisner, con Glynis Johns, Cameron Mitchell. Usa, western, 1957 — *Marito [illegible] moglie arrivano nel Winsconsin. Nascono cinque figli, uno dei quali trasmette una malattia infettiva al padre che [illegible] muore. La [illegible] soccombe poco dopo, e il figlio maggiore cerca di sistemare i fratelli*
16,30 **Uau**, cartoni animati
17,30 **Selvaggio West**, telefilm
18,30 **Agenzia estate**
19 — **Videonotizie**
19,10 **Beverly Hillbillies**, telefilm
19,30 [illegible] **I** [illegible] **piangono**, sceneggiato
FILM 20,30 **Il quadrato della violenza**, [illegible] Joseph Kane, con John Smith, Steve [illegible]. Usa, drammatico, 1956 — *Un bravo ragazzo diventa pugile per potersi sposare, ma nonostante i consigli [illegible] fratello si [illegible] invischiare dai gangsters. Alla fine però la sua coscienza si risveglia*
22,10 **Uppercut**, boxe
23 — **Vi[illegible]**
FILM 24 — Titolo non pervenuto in tempo utile

Nuova Manila Canale 44

13,30 **Il dedicone**, varietà
14,30 **Le nuove avventure [illegible] Lassie**, telefilm
FILM 15 — **Dieci italiani per un tedesco**, [illegible] F. W. Ratti, con Gino Cervi, Andrea Checchi, Sergio Fantoni. Italia, drammatico, [illegible] — *Dopo un attentato partigiano [illegible] colonnello Kappler ordina la fucilazione di dieci civili per ogni tedesco morto. La ricostruzione dell'avvenimento storico è arricchita da fantasiose storie delle vittime innocenti*
17 — **Concerti dal vivo**, musicale
FILM 18 — **La [illegible] monsoni**, di Bernard Vorhaus, con John Wayne, Sigrid Curie. Usa, drammatico, 1940 — *Un medico profugo cecoslovacco nel West [illegible] figlia vengono aiutati da un giovane accusato ingiustamente [illegible] un delitto. Scagionato questo, lei lo sposa e lo segue nell'Oregon*
20 — **Le nuove [illegible] Lassie**, telefilm
FILM 20,30 **Sangue al sole**, con Razvan Petresco. Romania, drammatico, 1963
FILM 22,30 **Argos alla riscossa**. Spagna, avventuroso

Quartarete Canali 22-35; 23

FILM 14 — **L'agguato**, di N. Panama, con Lee J. Cobb, Richard Widmark. Usa, drammatico, 1958 — *Fratello avvocato e fratello sceriffo si odiano. Catturano assieme un bandito e cominciano [illegible] lottare fra loro. Vince il buono che però dei due è il meno simpatico*
15,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
16 — **I ragazzi [illegible] montagna di fuoco**, telefilm
16,30 **Vita da sub**, documentario
17 — **Una famiglia intraprendente**, telefilm
17,30 **Filmati musicali a richiesta**
18,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
19 — **Jukes [illegible] Piccadilly**, telefilm
19,30 **I viaggi e le avventure**, documentario
20 — **Sport e brivido**, documentario
20,25 [illegible] **cuore**, telefilm
21,30 **Special fantascienza**
22,30 **I viaggi [illegible] le avventure**, documentario
23,15 **Promozionale**
1,15 [illegible] **morte**, telefilm

Telecity Canali 63-38-36

13,25 **Giovani avvocati**, telefilm
FILM 14,25 **La banda Bonnot**, di P. Fourastié, con Jacques Brel. Francia, poliziesco, 1968 — *Nella Francia del 1911 si scatena una banda di anarcoidi comandata da Jules Bonnot. La gang rapina banche usando per la prima volta [illegible] l'automobile [illegible] compie vere e proprie stragi di poliziotti e cittadini capitati per [illegible] sulla [illegible] strada. La polizia [illegible] stermina [illegible] i componenti*
16 — **Bluey**, telefilm
17 — **Incontri [illegible]**
17,30 **Viva**, per i ragazzi
19,30 **Bonanza**, telefilm
FILM 20,30 **Malerba**, di [illegible] Shane, con Stephen McNally, Thelma Ritter. Usa, drammatico, 1949 — *Un ragazzino che vive alla periferia di New York [illegible] parte di una piccola banda dedita a furtarelli [illegible] atti di teppismo. Durante [illegible] rissa dalla pistola di [illegible] suo amico parte un colpo che uccide il maestro. Spaventati i due ragazzi fuggono*
22,15 **Toma**, telefilm
23,15 **Vendita televisiva**, promozionale

Quinta Rete Canale 47

14 — **Perry Mason**, telefilm
FILM 15 — **La dea inginocchiata**, di R. Gavaladon, con [illegible]aria Felix, Arturo De Cordova. Messico, drammatico, 1947
16,30 **Agenzia interim**, telefilm
17 — **Daitarn III**, cartoni animati
18 — **I grandi gladiatori**, telefilm
18,30 **Una famiglia intraprendente**, telefilm
19 — **La [illegible] all'italiana**, telefilm
19,30 **Starzinger**, cartoni animati
20,30 **Perry Mason**, telefilm
FILM 21,30 **Pianeta [illegible] anno zero**. Giappone, fantascienza, 1973 — *Terremoti ed eruzioni di vulcani preludono [illegible] giganteschi maremoti. Gli scienziati [illegible] contrattacco*
FILM 23,15 **I riti erotici della [illegible] Je[illegible]**, di Mario Mercier, con Lisa Livanne. Francia, drammatico, 1975 — *Bella [illegible] dotessa [illegible] capo di una setta fa fare una brutta fine [illegible] due coniugi: lui è ucciso, lei è difaniata*
[illegible] 0,45 **Io, [illegible] donna**, di M. Ahlberg. Svezia, drammatico, [illegible]

Rete A Canali 31-62-33

FILM 15,30 **Il gufo e la gattina**, di Herbert Ross, con George Segal. Usa, commedia, 1970
17 — [illegible] **strade** [illegible] **California**,
18 — **Furia**, telefilm
19 — [illegible] **Jones**, telefilm
FILM 20,15 **I** [illegible] **di San Francisco**, [illegible] Nicholas Ray, [illegible] Humphrey Bogart, George McReady. Usa, drammatico, [illegible]
22 — **Simon Templar**, telefilm
FILM 23 — **Ancora e sempre**, di Alexander Hall, con Jane Wyman, Ray Milland. Usa, commedia, 1953

Tele Subalpina Canale 46

[illegible] 17,15 **[illegible] mio** [illegible] **è un bandito**, di Joseph Kane, con Barbara Stanwyck. Usa, drammatico, 1956
19 — **Questi figli**, attualità
19,30 **La famiglia Jefferson**, telefilm
FILM 20,30 **Aria [illegible] Parigi**, di Marcel Carné, con Jean Gabin, Arletty. Francia, drammatico, 1954
[illegible] — **Special medicina**
22,30 [illegible] **famiglia Jefferson**, telefilm

Primantenna Canali 27-44-38

20 — **La valle** [illegible] **morte**, telefilm
FILM 20,30 Titolo non pervenuto in tempo utile
22 — **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade
FILM 23 — Ti[illegible] non pervenuto in tempo utile

Telemalta Canali 41-60-37

19,30 **Harry O**, telefilm
FILM 20,30 **Il bruto e la bestia**, di Vincente Minnelli, con Kirk Douglas, Lana Turner. Usa, drammatico, 1952
22,30 **Agente speciale**, telefilm
[illegible] 23,30 **Quattro** [illegible] **irrequieti**, con Broderick Crawford. Usa, commedia, 1953 — *Un commerciante di birra affitta [illegible] villa e vi trova quattro cadaveri. Dopo essersene sbarazzato deve recuperarli*

Studio Nord Canali 21-56; [illegible]

19 — **Fantasy**, cartoni animati
19,30 **Trider**, cartoni animati
FILM 20 — [illegible] **d'amore**, di Luis Cesare Amadori, con Libert[illegible] Lamarque, Hugo Del Carril. Messico, commedia, 1938 — *Figlia di un oste s'innamora di [illegible] attore sposato. Appresa [illegible] verità lo lascia ma non lo dimentica. Torna [illegible] lui divenuta [illegible] famosa soprano*

Telecupole Canali 64-57; 21

FILM 15,30 **Il massacro di Fort Apache**, [illegible] John Ford, con John Wayne, Shirley Temple. Usa, western, 1947
17 — **Pomeriggio in allegria**, per i ragazzi
18,30 **I magnifici eroi**, cartoni animati
19 — **La grande Hollywood**, varietà
20,30 **Cantapiemonte**, varietà piemontese
22 — **Project Ufo**, telefilm
23 — **La** [illegible] **Hollywood**, varietà
FILM 23,30 **La pecora nera**, [illegible] Vittorio Gassman, Lisa Gastoni. Italia, commedia, [illegible]

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

1997 FUGA DA NEW YORK OGGI ALLO ZETA

PRIME VISIONI

[illegible] — c. Vitt. Emanuele 57 — Tel. 547.007 — Lire 4500
La casa con la scala nel buio, di Lamberto Bava, con Andrea Occhipinti, Anny Papa (Italia-Colori) — Il regista specializzato nel genere dell'orrore, in un'altra terrificante e straordinaria avventura. Viet. 14. **Horror**
16,40; 18,35; 20,30; 22,25 **Prima visione**

Ariston — v. Lagrange 21 — Tel. 546.187 — Lire 4500
La cruna dell'ago, di Richard Marquand, con Donald Sutherland, Kate Nelligan (Usa-Colori) — Spia tedesca è inviata in missione segreta in Inghilterra alla vigilia dello sbarco in Normandia. Non viet. **Spionaggio**
16,35; 18,35; 20,40; 22,40 **Riedizione '77**

Arlecchino — c. Sommeiller 22 — Tel. 587.190 — Lire 4500
CHIUSO PER [illegible]

Augustus — p. C.L.N. 248 — Tel. 530.714 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

[illegible] — Tel. 540.665
CHIUSO PER LAVORI

[illegible] D'ESSAI — v. C. Alberto 27 — Tel. 540.110 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Charlie Chaplin 1 — v. Garibaldi 32/E — Tel. 545.245 — Lire 5000
Lo stato delle cose, di Wim Wenders, con Isabelle Weingarten, Patrick Bauchau, Allen Goorwitz (Germania-Bianco e nero) — L'ultima opera del regista tedesco vincitrice del Leone d'Oro alla Biennale Cinema di Venezia 1982. **Drammatico**
16; 18,15 (L. 4000); 20,30; 22,45 (L. 5000) ★★★★/●●●

Charlie Chaplin 2 — v. Garibaldi 32/E — Tel. 545.245 — Lire 4000
Polyester, di John Waters, con Divine, Tab Hunter (Usa-Colori) — Divertenti, scalcagnate e folli avventure per il primo tentativo cinematografico di film in «Odorama». **Commedia**
15; 17; 19; 21; 23 (L. 5000) ★/●●

Cristallo — v. Goito 5 — Tel. 650.71.00 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Doria — v. Gramsci — Tel. 542.422 — Lire 4500
Ritorno dall'inferno, di Hall Bartlett, con Michael London, Jurgen Prochnow, Priscilla Presley (Usa-Colori) — Fotoreporter espulso dal Laos per spionaggio ritorna per salvare l'innamorata. Non viet. **Thrilling**
16,40; 18,40; 20,40; 22,40 ★★/●●

Gioiello — v. C. Colombo 31 — Tel. 500.760 — Lire 4500
CHIUSO PER [illegible]

Ideal — c. Beccaria 4 — Tel. 541.323 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Li[illegible] — v. XX Settem. 15 bis — Tel. 537.100 — Lire 4500
Tootsie, di Sidney Pollack, con D. Hoffman, J. Lange (Usa-Col.) — Complicazion[illegible] di un attore, che in[illegible] di scrittura accetta di travestirsi da donna. Ottiene il successo ma non riesce più a liberarsi di questo ruolo. N.v. **Commedia**
15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●●

Lux — Gall. S. Federico — Tel. 541.283 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Nazionale — v. Pomba 7 — Tel. 518.850 — Lire 4500
CHIUSO

Olimpia — v. Arsenale 31 — Tel. 532.448 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Reposi — v. XX Settembre — Tel. 531.400 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Romano — Galleria Subalpina — Tel. 510.145 — Lire 1500
Per i Punti Verdi, replica di **Saranno famosi**, il film di Alan Parker, con Lee Curreri, Paul McCrane e Maureen Teefy, presentato ieri sera a Palazzo Reale. (Usa, colori, 1980). Ore 16,30 e 18,30. Ingresso L. 1500 **Musicale**

Studio Ritz — v. Acqui 2 — Tel. 830.521
CHIUSO PER LAVORI

[illegible]
CHIUSO PER LAVORI

PROSEGUIMENTI

Ambra — v. C. Saluzzo 77 — Tel. 267.197 — Lire 3000
CHIUSO IN ATTESA DI VERIFICA DELLA COMMISSIONE PROVINCIALE DI VIGILANZA PROSSIMA RIAPERTURA

[illegible] — c. Pr. Oddone 31 — Tel. 484.621 — Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Faro — v. Po 30 — Tel. 832.214 — Lire 3000
CHIUSO

La Perla — Tel. 584.791
CHIUSO PER FERIE

Massaua — p. Massaua 9 — Tel. 795.803
CHIUSO PER [illegible]

M[illegible]imo — v. Montebello 8 — Tel. 876.081
OGGI CHIUSO. Domani: **Cristiana F., noi i ragazzi dello [illegible] di Berlino**

ALTRE VISIONI

FORTINO (via Cigna 47, telefono 486.560): Chiuso per ferie

NUOVO ODEON (via Venaizio 8, telefono 749.23.62): 007 nella [illegible] dell'hig dynamic system. [illegible] **Bond 007 Moonraker Operazione spazio** di Jan Fleming con Roger Moore, [illegible] 20-22,20

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, telefono 544.077): Chiuso per [illegible]. Riapertura il 27 agosto

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (v. Sacchi 65, telefono 587.716): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

[illegible] D'ESSAI (via Cibrario 88, telefono 749.2907): **1997 fuga da [illegible] York** di J. Carpenter con K. Russel, D. Pleasance. Ore 20,30-22,30 **Fantascienza**

[illegible]

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, telefono 683.354): **Eros supersex** (hard v. o). Ap. 14,30 ult. 22,30

SELENE (corso Belgio 53, telefono 874.171): CHIUSO [illegible] FERIE

[illegible] (via Principe Tommaso 6, telefono 650.5470): CHIUSO PER FERIE. Riapertura 25 agosto

ORFEO (piazza Carlina, telefono 839.6701): **Pornography satisfaction of Vanessa**, con Vanessa Del Rio, novità Usa. Viet. 18. Ap. 15 ult. 22,30

[illegible] (via Principi d'Acaja 45, telefono 749.6951): [illegible] - Novità Usa. Apertura 15; ultimo 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, telefono 530.885): **O' Angelina**. Ap. 10; ult. 22

TORINO (via Buozzi 6, telefono 530.353): Hard Festival S.P.K.: **Pornoshock**. Ap. 14,30; ult. 22,30 (tessera a riduzione valida tutti i giorni).

[illegible] DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Sis[illegible] of pleasure** (Novità Usa). No stop dalle 10 alle 22,30

VITTORIO [illegible] (piazza Vittorio Veneto 5, telefono 871.642): Oggi chiuso per ferie. Domani: **Corpi viziosi**

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): [illegible] **menti erotici di una porno governante**. Novità Usa. Viet. 18, Ap. [illegible], ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): La carne [illegible] Or. 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

MAIOR (largo Giulio Cesare 105, telefono 287.974): **Porno hollyday**. Ap. 15; ult. 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, telefono 487.765): **Pornografia viziosa**, con Brigitte Laale (Super America hard core). Ap. 15; ult. 22,30. Ingr. L. 2500

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel. 831.662): CHIUSO PER FERIE

Michele Placido contro «La piovra»

NICOLE JARNET E MICHELE PLACIDO DURANTE LE REGISTRAZIONI DI «LA PIOVRA» SCENEG-[illegible] DI ARGOMENTO MAFIOSO CON LA REGIA DI DAMIANO [illegible] - GLI [illegible] INTER-[illegible] SONO FLORINDA BOLKAN, RENATO MORI E [illegible]

TEATRI

NUOVO - «CONCERTI [illegible] SANTUARIO DI [illegible]»: ogni domenica [illegible] 18. Inf. tel. 011/680.668.

RITROVI

BELLE ARTI: ore 15,30-21 ballo liscio.
CHALET del VALENTINO: ore 21 orch. Antro del Mago.
CLUB 84: ore 15,30 e 21 danze.
DU PARC: ore 21 orch. Rocky.

GARDEN (Str. Valsalice 2, tel. 655.859, bus 84) Ore 21 Danze.
LA PERLA del VALENTINO: ore 21 danze.
LE ROI - Nel giardino: ore 21 Bal Musette.

HERMADA - CIAO Ristorante, t. 871.037.

MUSEI

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: Dolly giochi carnali. Viet. 18.
CIRIE'
ITALIA: Vado a vivere da solo.
[illegible]
POLITEAMA: Operazione [illegible] Viet. 18.
MONTANARO
VITTORIA: L'altro vizio di una pornobocca. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Triangolo erotico.
ITALIA: Super sexual student.
SANSICARIO
S. SICARIO: Pomeriggio: Lilli e il vagabondo; sera Bonnie e Clyde all'italiana.
SESTRIERE
FRAITEVE: The blues brothers.
SUSA
CENISIO: Bomber.
VALPERGA
[illegible]A: Appuntamenti porno erotici.

Maxi-esodo da venerdì a ieri; chi è rimasto ha preso d'assalto parchi e giardini

Tutti in festa per il weekend di Ferragosto (ma la città sta già riprendendo la sua vita)

Il tempo incerto non ha scoraggiato le gite brevi - Successo delle «Ragazze di ieri»: in trecento a Stupinigi (e tante altre sono rimaste fuori per problemi organizzativi) - «Vacanze selvagge» per negozi e uffici del parastato: difficoltà per fare provviste e documenti urgenti

Nasi rossi e «stabiles»

[illegible] mostra di Calder, sprazzi [illegible] spettacolo. Gli artisti che [illegible] esibiscono ai «Punti verdi» [illegible] cominciato infatti a visitare l'esposizione di Palazzo [illegible] Vela e improvvisare «a soggetto» sotto grandi «stabiles». In queste foto i [illegible] mimi «Nemos rednoses», prima [illegible] loro spettacolo [illegible] domenica sera.

Passato Ferragosto, Torino si rianima. Un rientro [illegible] po' alla chetichella da vacanze più brevi (in omaggio alla crisi ed alle preoccupazioni d'autunno), anche se solo con il [illegible] agosto e la ripresa del lavoro nelle fabbriche la città tornerà alla sua vita di sempre.

Domenica [illegible] lunedì, comunque, far festa [illegible] stato quasi un obbligo (piacevole) per tutti. Il Ferragosto del week-end più lungo degli ultimi anni (iniziato venerdì pomeriggio [illegible] conclusosi martedì mattina) ha svuotato la città.

Più traffico sulle statali — Traffico regolare, [illegible] incidenti [illegible] rilievo. Partenza [illegible] ritorno dai luoghi di villeggiatura [illegible] svolti nella massima tranquillità. Le uniche code, e di alcuni chilometri, si sono registrate al casello [illegible] Santhià, sull'autostrada per la Valle d'Aosta. Nella regione alpina, il traffico [illegible] strade [illegible] sempre stato rilevante. I torinesi hanno scelto i monti, le valli, i laghi per questo Ferragosto. Si [illegible] nei posti più vicini [illegible] città. Le [illegible] statali sono [illegible] più battute delle autostrade.

Il tempo — I meteorologi non hanno sbagliato. Ferragosto [illegible] stato vissuto all'insegna del brutto tempo, anche [illegible] le perturbazioni [illegible] hanno sconsigliato l'esodo di metà anno [illegible] le perturbazioni non dovrebbero durare [illegible] lungo.

Afrodite prevede [illegible] per oggi un brusco abbassamento della temperatura, per [illegible] fine settimana sono previste al [illegible] condizioni [illegible] variabilità. Il maltempo [illegible] dovuto allo scirocco che ha raccolto aria umida ed instabile tra Liguria e Francia del Sud.

Chi [illegible] rimasto [illegible] città — Occasioni [illegible] incontro e di svago, anche per chi [illegible] rimasto [illegible] Torino, presi d'assalto i parchi, il giardino zoologico e la mostra di Calder (ieri ha battuto il record storico delle presenze). Feste per chi è solo in diversi punti: a Madonna del Pilone, ad esempio, dove il *Gruppo giovani pensionati anziani* ha promosso una giornata di amicizia alla Bocciofila: messa, pranzo insieme, tombolata, canti e quattro salti in famiglia.

Successo, [illegible] ogni anno, per le «*Ragazze* [illegible] *ieri*». L'associazione [illegible] Clara Aprà ha portato [illegible] Stupinigi oltre [illegible] e tante, tante altre sono rimaste fuori purtroppo, per motivi organizzativi, non [illegible] stato possibile accogliere un [illegible] più grande di persone.

Vacanze selvagge negli uffici — Ripresa, difficile, comunque per chi torna in città o per chi [illegible] Torino ha continuato a «sopravvivere» anche in questi giorni ferragostani. Alcuni negozianti hanno prolungato, [illegible] scuse varie, le loro ferie, rendendo così più difficile l'approvvigionamento dei generi di prima necessità. Ma, oltre [illegible] problema della «saracinesca selvaggia», ieri è stata registrata anche la chiusura di molti uffici pubblici. «*Per il parastato, spiegano gli esperti, la norma di considerare* [illegible] *giorno successivo a Ferragosto come semifestivo è passata pari pari nel contratto*».

Bene; ma [illegible] era forse il caso di scriverlo su cartelli [illegible] mettere bene in vista, anziché darlo per scontato [illegible] fare [illegible] sorpresa agli utenti?

Come rilasciare lo scontrino

Fino al [illegible] settembre resterà aperto al Nucleo regionale di Polizia tributaria di corso IV Novembre [illegible] l'ufficio «Pubbliche relazioni» con [illegible] scopo [illegible] divulgare [illegible] illustrare la disciplina che regola l'obbligo [illegible] rilasciare (per determinati operatori) lo «scontrino [illegible]». L'orario d'apertura [illegible] è, nei giorni feriali, dalle [illegible] alle [illegible] e dalle 15 alle 17,30.

● Luciano Marini, segretario dell'Unione sindacati autonomi e direttore della rivista «La [illegible] dei finanzieri», precisa che «*essa viene inviata gratuitamente a tutti i Comandi e a tutti i finanzieri che la richiedono*». E aggiunge che «*nessun collaboratore, per quanto di nostra conoscenza, si è mai falsamente qualificato con estranei, se* [illegible] *nei limiti degli* [illegible] *ricoperti nell'ambito della rivista che, tra l'altro, viene spedita in abbonamento postale*».

Questi i ristoranti aperti

[illegible] Centro: [illegible] La Mole, via Verdi 12; Balbo, via Doria 11; Bar Motta (self service + rist.), corso V. Emanuele II 92; Caval 'd brons, piazza San Carlo 157; Barghini, via San Quintino 1; Delle Indie, via Verdi 10; Dock Milano, via Cernaia 46; Europeen (solo mezzogiorno), corso Vinzaglio 17; Ferrero, corso V. Emanuele II 54; Firenze, [illegible] San [illegible] Paola 41; Porchetta d'oro, via XX Settembre 49; Prejus, via C. Beccaria 2; Gasthause, via Gramsci 3; Birreria Mazzini (rist. + pizz.), via Mazzini 6/A; La Caravella, via Vasco 2; Marinella, via Verdi [illegible]; Marcello, corso Stati Uniti 4; La Pergola Rosa, via XX Settembre 18; Da Ignazio, via Rattazzi 1; Nuovo Regio, piazza Castello 117; Seven Up, via Doria 4; Pam-Pam, corso V. Emanuele II 45; Parigi, via Rattazzi 3; Barolo, via [illegible] 1; La fila, via P. Amedeo 3; Porto di Savona, piazza V. Veneto 2; Marechiaro, via [illegible] Francesco d'Assisi 21; Statuto, piazza Statuto 17; La Pagoda, via Gioia 2; La Scaletta, via C. Alberto [illegible] Toscano, via Misericordia 4; Antico Trasporto, via San [illegible] simo 7; Taverna Fiorentina, via Palazzo di Città 6.

San Salvario-Valentino: Alba, via San Pio V 8; Biagini, via Saluzzo 3; Da zia Amelia, via Nizza 31; Del Chianti, via Saluzzo 13; Del Corso, corso V. Emanuele II 29; Black Jack (rist. + pizz.), via Nizza [illegible] Hong Kong, [illegible] Goito 4; Il Papavero, corso [illegible] 5; Il Giaguaro, piazza [illegible] 84; Ristodante, via Saluzzo 112; Da Cinzia (tratt.), via M. Cristina 165; Castagnole, via Berthollet 3; Sandro, via M. Cristina 32.

Crocetta-San Secondo: Lo zingaro, via Torricelli 51; Del Corso (pizz. + tratt.), corso De Gasperi 69; La Campagnaccia, via Nizza 100; Luculliano, via Assietta 5; Tropicana, [illegible] Mediterraneo [illegible] Baffo, via Pigafetta 56; Gran Carlo, via Magenta 2; Trattoria La Conca, via Assietta 4.

San Paolo: Il Torchio, via Braccini 57; L'ostricaio, via Rivalta 23; Piccolo Ranch, piazza Robilant; Trattoria Silvano, via Monginevro 69; Topo Gigio, via Germanasca 24; Trattorita, via Monginevro 8.

Cenisia-Cit Turin: King Hua, via Brunetta 19; Duchesse, via Duchessa Jolanda 7; Manolo, via Germanasca 37; Chianale, via Grassi 9.

Campidoglio-San Donato: [illegible] Piccolo Posto, corso [illegible] 129; La Grupia, via Rocciamelone 17; [illegible] Nando (pizza + rist.), corso [illegible] 448; Da Luis, corso Svizzera [illegible] Porta Susa, corso San Martino 5.

Aurora-Rossini-Valdocco: San Giors, via B. Dora 3; Capuano, corso Vigevano 4; Valentino, corso Novara 8; De Vitis Rocco, lungo Dora Na[illegible] 16; Stazione Dora, via Cecchi 72; Lucio, corso Regina Margherita 106.

Vanchiglia: Da Peter, corso [illegible] 61; Osteria, via Guastalla 23; [illegible] (rist. + pizz.), via G. [illegible] Barolo 50.

[illegible] Da Nico, [illegible] Genova 217; Pub Beppe, via Richelmy 5.

Mercati Generali-Lingotto: La ciattagliera, via G. Bruno 210; Noè, piazza Guala 145.

Santa [illegible] Jour et Nuit, via Buenos Aires 22; Piera (rist. + pizz.), via Boston 24.

Mirafiori Nord: Città Giardino, [illegible] 171; Le [illegible] Lanterne, corso [illegible] 271; La [illegible] (tratt. + pizz.), via Rovereto 79.

Parella: Giordano, [illegible] Francia 219; Da Nino, [illegible] Bianchi 46; Al numero 11, via Cristalliera 11; Au lapin agile, via Ghemme 1.

[illegible] Vallette-Lucento: [illegible] tegonare, via Pogliano 89.

Barriera Milano: Ciau Turin, corso G. Cesare 174; La Carretera, corso Vercelli 195; [illegible] Carlo (pizz. + rist.), [illegible] Rivarossa 24.

[illegible] La cloche, strada Traforo del Pi[illegible] 106; La dentera, [illegible] Ca[illegible] 321; Saltincielo, strada Funicolare [illegible] Superga 3; Italia, a Superga; [illegible] Siesta, strada Traforo del Pino; Pon[illegible] Sassi, piazza Pasini 3.

Borgo Po-Cavoretto: Al Don Abbondio, corso Moncalieri 466; Bellavista, [illegible] Santa Margherita [illegible] Fontana [illegible] francesi, [illegible] Pecetto 23; Giuliano, [illegible] Santa Margherita 183; Gran Corona, corso Moncalieri 502; [illegible] griglia, strada [illegible] Cunioli Alti 7; New's Remo, viale Thovez 60; Da Carletto, strada [illegible] Colle della Maddalena 170/4; Premiata Osteria Her[illegible] piazza [illegible] 10; San Bartolomeo, strada [illegible] gliasco 128; Spaghetti House, via Santorre [illegible] Santarosa 14; La cicala, strada del Fioccardo 3.

Mirafiori Sud: Quemado, corso U. Sovietica 409; Grande Angelo, corso Orbassano 391; Residence, via [illegible] 62; Imperia, [illegible] U. Sovietica 445.

INDIRIZZI UTILI

Come sono aumentate le tariffe turistiche negli ultimi dieci anni

QUESTI PAZZI, PAZZI PREZZI! UNA FOLLIA ANDARE ALL'ESTERO

Quando un viaggio a New York con soggiorno per dieci giorni costava 293 mila lire - Aumenti impressionanti, l'inflazione non basta a giustificarli - Ma gli operatori dicono: «Se potete, viaggiate: la corsa al rialzo continua»

Una decina di giorni al Waldorf Astoria ■ New York a ■ mila lire, ■ giorni in Brasile a 390, otto giorni in Thailandia per 312, una settimana ■ in Marocco ■ neppure novantamila e più ■ meno la stessa cifra per cinque giorni a Praga. Dieci anni fa i torinesi che adesso si stanno concedendo ■ «supereconomico» Ferragosto ■ New York per 946 mila lire, due settimane a Copacabana per 2 milioni 333 mila, una capatina ■ Bangkok per ■ milione 991 mila oppure la visita ■ Rabat o ■ Praga per un minimo di 700 mila lire, spendevano — prezzi ■ catalogo alla ■ — pressappoco così.

Commenta Carlo Bortott, vicepresidente dell'Associazione Apaav ■ raccoglie parte degli agenti turistici piemontesi: *«Erano gli anni in cui un alloggio al centro di Torino veniva valutato dalle ■ alle 360 mila lire al mq mentre ■ società immobiliari pubblicizzavano mirabolanti redditi sul 9%, d'accordo. Ciononostante, aumenti ■ tanto peso suonano decisamente impressionanti, ■ basta ■ giustificarli il cronico riferimento all'inflazione»*.

■ livelli d'oggi, secondo ■ esperti del settore, hanno inciso in primo luogo gli aumenti estremamente rapidi delle tariffe aeree, iniziati con la crisi petrolifera legata alla guerra del Kippur e da allora diventati prassi ricorrente. In più, c'è ■ tener presente l'inevitabile aumento fisiologico ■ prezzi, il quale ■ ■ volta ■ innesta sull'erosione inflattiva internazionale e prima ancora interna.

Ne risulta una somma amara che per il presidente Apaav merita l'abbinamento con un consiglio specifico. *«Se le disponibilità economiche lo consentono, credo giusto che ognuno si conceda il viaggio sempre sognato ■ eccessive dilazioni. La ■ ■ rialzo consolidata nell'ultimo decennio senza dubbio continuerà»*.

Meglio non aspettare troppo, dunque, ■ *intanto districarsi tra le tante offerte ■ cui le agenzie, spinte ■ un'evoluzione del mercato che risulta decisamente più vasto ■ concorrenziale rispetto agli Anni 70, cercano oggi di correre ai ripari moltiplicando catene charter, sconti invernali, facilitazioni che troppo spesso il pubblico ignora ■ sottovaluta. Dalle tante tariffe scontate per i voli in America al biglietto ferroviario "Bige" che oggi assicura sconti del 40% ■ giovani inferiori ai 26 anni»*.

Chi questo Ferragosto ha deciso di buttarsi, insomma, ha fatto bene i suoi calcoli. Un'altra estate sarà peggio. E nel frattempo, ■ sembra neppure il ■ di contare troppo sulla miriade di club privati che ■ attualmente proliferando al di fuori del mercato ufficiale, *«in cui le offerte risultano le stesse disponibili presso qualsiasi buona agenzia, mentre eventuali inspiegabili sconti implicano per forza ■ ■ un discutibilissimo livello qualitativo o manovre poco chiare»*.

Ne deriva una mancanza di garanzie e l'eventualità ■ rischi che, secondo l'Apaav piemontese, qualsiasi agenzia seria ha invece interesse e capacità di evitare: *«Chi si illude ■ di risparmiare scegliendo per i suoi viaggi turistici sistemazioni ■ livello inferiore, ad esempio, non sa che, tramite accordi a largo raggio con le grandi compagnie alberghiere presenti ■ maggiori capitali, ci ■ possibile garantire ■ sistemazione nei migliori alberghi pressappoco ■ stesso prezzo preteso da strutture meno articolate o mediocri»*.

Anche sapendolo, però, resta il fatto che biglietti di viaggio ad uno, due, tre milioni costituiscono ormai per la stragrande maggioranza della gente un sogno proibito...

«Bisognerebbe forse che, mentre noi operatori ci stiamo rimboccando ■ maniche per garantire una professionalità più articolata ed attuale, anche i torinesi ■ più in generale gli italiani appassionati di turismo affrontassero in proposito un esame di coscienza. E' vero, ■ esempio, che per noi viaggiare ■ decisamente più costoso che per i ■. Però, fragilità della lira a parte, per comprenderne ■ ragioni basta osservarli sulle spiagge romagnole: presenti in ■ da ■ ad ottobre, soddisfatti da spartani menù a base di pollo ■ patatine preconfezionate, abituati magari ■ vacanze ■ gruppo all'insegna del risparmio ■ di una serena autonomia familiare, uno ■ due coniugi qui al mare, l'altro a ■ in attesa di spostarsi chissà dove appena il budget casalingo lo permetterà».

Un'abitudine che in Italia sta timidamente iniziando

Luisella Re

«Vecchie» coppie in festa ■ Valperga

C'è chi, a Ferragosto, ha più motivi per essere in festa: Valperga per esempio. Oltre che alla festività religiosa dell'Assunta, si dedica infatti la giornata a quelle coppie di sposi, non più freschissime, che nell'anno hanno compiuto il ■ secolo o i venticinque anni di matrimonio.

Accompagnati dalla marcia nuziale, undici mariti e undici mogli, di cui otto per le nozze d'oro ■ tre per quelle d'argento, hanno fatto lunedì il loro ingresso nella chiesa parrocchiale gremita di gente e, accomodatisi nei primi banchi drappeggiati per l'occasione di damasco rosso, tutti assieme hanno assistito ■ messa.

Poi, commossi come 50 o 25 anni prima, sono usciti sul sagrato per la fotografia di rito.

Verso Lourdes in treno o auto per pregare con papa Wojtyla

Qualche timore per la tensione che c'è stata nella cittadina francese - Una catena aerea due volte la settimana

Alcune centinaia ■ torinesi hanno scelto ■ trascorrere ■ Lourdes ■ loro Ferragosto, per un pellegrinaggio di devozione alla Madonna, ma anche per essere presenti ■ nel più famoso santuario mariano del mondo durante la visita compiuta da Papa Wojtyla.

Lourdes, nei giorni scorsi, si ■ presentata agli occhi dei fedeli ■ un'immagine completamente insolita: le strade erano inghirlandate da strisce con i colori del Vaticano ■ della Vergine; pannelli ■ tessuto o di carta ■ scendevano dai ■ ■ dai balconi; drappi bianchi ■ gialli o bianchi ■ azzurri pendevano da tutte le finestre. Anche i venditori ■ «souvenir» hanno cambiato la loro vetrina, esponendo sciarpe ■ magliette con la scritta «Jean Paul».

Un'occasione unica per vedere la città mariana con un volto insolito. E, anche tra i torinesi, c'è chi non ha voluto perdere questa possibilità. Purtroppo, il pellegrinaggio — nei due giorni di visita ■ Papa — è stato molto meno «libero» del solito: il timore di ■ attentato ha costretto la gendarmeria francese a predisporre eccezionali misure di sicurezza.

Gran parte dei fedeli torinesi sono stati organizzati dall'Opera diocesana pellegrinaggi: venerdì scorso è partito da Caselle un Caravelle con 99 passeggeri; sabato mattina un pulman con 54. Altri pellegrini, per ■ più famiglie intere, hanno ■ raggiunto la cittadina francese ■ ■ propri.

Al di ■ dell'occasione eccezionale del viaggio papale, comunque, i voli charter e i viaggi in torpedone organizzati dall'Opera pellegrinaggi della diocesi torinese sono sempre al completo. Nei mesi di maggio-giugno-agosto ■ settembre, la «catena aerea» Torino-Lourdes vede due partenze settimanali: l'età varia ■ seconda delle stagioni; moltissimi i pensionati. A fine aprile, è partito ■ treno speciale con 820 giovani torinesi.

In città, intanto, alcune centinaia di famiglie hanno seguito il pellegrinaggio con il fiato sospeso. Il timore ■ un attentato al Pontefice, nonostante le eccezionali misure di sicurezza, ha aggiunto un elemento di tensione non previsto per un viaggio che deve essere di fede, di preghiera, di pace.

Ora si cerca chi ha procurato la pistola per togliere di mezzo il marito scomodo

Sarebbe implicata nelle indagini anche la figlia ■ un noto professionista - Tommaso Mariano, titolare ■ Villanova d'Asti d'una azienda agricola del valore d'un miliardo, doveva essere ucciso da un macellaio

Per i carabinieri di Chivasso, che con i colleghi di Asti ■ di Cavagnolo stanno indagando sull'incredibile vicenda del mancato «delitto ■ commissione» di Villanova, ■ problema è la pistola. Quella pistola con il silenziatore che il sedicente killer, Paolo Franco Cignola, macellaio ventisettenne di Casalborgone, aveva chiesto all'aspirante vedova, Lucia Negro, 41 anni di Villanova, per «sbarazzarla» del marito, Tommaso Mariano, 51 anni.

L'arma, in effetti, sembra svanita nel nulla e nessuno sa che fine abbia fatto. Anzi, ■ sa se ci sia davvero e, in caso affermativo, da dove sia saltata fuori. I carabinieri hanno dei sospetti, si parla della figlia di un noto professionista che l'avrebbe procurata ■ Mariotti (Bruno Mariotti, professione «guaritore», terzo membro di questo strano quartetto di aspiranti assassini, abitante ■ Verolengo, dove gestisce anche ■ bar) ■ che costui avrebbe «girata» al killer predestinato.

Ma non tutto è così chiaro, nemmeno il ruolo che i quattro (a completare il poker manca un'altra guaritrice, Antonia Deriù, di Villadeati, amica della Lucia Negro) avrebbero svolto nell'intricatissima vicenda. Di certo, fino a questo momento, ci ■ i due milioni che la Negro ha consegnato al Mariotti come «acconto» sui dieci da versare al Cignola e che, pare, costui non ha nemmeno visto essendo che il Mariotti medesimo, momentaneamente ■ difficoltà economiche, avrebbe pensato bene ■ trattenere ■ percentuale per il suo ruolo di mediatore.

■ certo, ancora, c'è la florida situazione economica del Mariano, dal momento che l'azienda agricola con annesso allevamento di polli che Tommaso Mariano, destinato a morire durante una rapina simulata secondo il piano ordito dalla moglie, ■ a gonfie vele ■ la sua valutazione sfiora il miliardo di lire, oltre ■ un certo numero di immobili sparsi in riviera.

Per Lucia Negro eliminare il marito avrebbe significato non solo sbarazzarsi del coniuge rissoso e manesco (cinque anni fa era stato arrestato per violenza) ma anche ereditare il cospicuo patrimonio che l'uomo le avrebbe lasciato con la sua morte. Un movente, anzi due, sufficiente per far pendere la bilancia dalla parte del delitto.

Ma non bastano moventi, anche ottimi, né «piani» più ■ meno elaborati. L'arresto dei quattro dovrà essere suffragato da prove e fino a questo momento prove non ce ne sono moltissime. Anche i quattrini, che pure ■ stati versati, potrebbero essere ■ semplicemente un «prestito» della Negro al Mariotti. I quattro, in effetti, negano tutto. E allora? E allora riprende quota l'importanza di trovare la famosa pistola o, almeno, trovarne una traccia.

L'esistenza dell'arma, infatti, non potrebbe trovare alcuna giustificazione, a differenza ■ passaggio di denaro dalle mani della Negro a quelle del Mariotti. Su questa traccia, ora, si muovono i carabinieri, sperando di mettere ■ quanto prima ■ magistrato inquirente in grado di contestare ai quattro accuse precise. Altrimenti tutta ■ storia potrebbe essere ridotta ■ rango ■ chiacchiera di paese, con l'aggravante di coinvolgere persone che, fino a prova contraria, potrebbero anche essere innocenti.

m.p.b.

Medici diffidati «O Usl o clinica»

Dopo controlli incrociati con gli elenchi delle case di cura convenzionate con la Regione

Venticinque medici torinesi che lavorano contemporaneamente per ■ «servizio di base» (cioè, le ex mutue) e in cliniche convenzionate con ■ Regione Piemonte debbono scegliere ■ urgenza la loro definitiva occupazione: ■ nel servizio sanitario nazionale, ■ la medicina privata.

Dall'Unità sanitaria locale 1-23 di Torino sono partite altrettante lettere ■ l'ultimatum. Lo spoglio dei dati di archivio in possesso dell'Usl continua, ma il fenomeno del doppio impiego dovrebbe essere ■ ridotto a queste poche unità: 25-28 su un totale di 1200 medici convenzionati: ■ 2 per cento.

Spiega ■ dottor Grassini, responsabile Usl del settore medicina di base: *«Abbiamo compiuto controlli incrociati, mettendo a confronto gli elenchi ■ medici di base con quelli che operano in ■ ■ cura private. La convenzione unica nazionale ■ medici generici vieta a questi di operare contemporaneamente in cliniche convenzionate col servizio sanitario nazionale»*.

Forse, al ■ dell'accordo era emersa la preoccupazione che questa doppia occupazione potesse ■ adito ■ abusi. Cioè, che i medici di ■ potessero «dirottare» verso le case di cura convenzionate i malati, anziché orientarli verso i servizi

La lettera ultimativa spedita ai sanitari interessati, in questi giorni di agosto, ha sorpreso più d'uno dei destinatari. In alcuni casi, si tratta di medici giovani che ■ hanno ancora raggiunto ■ tetto massimo di pazienti

Il lavoro presso la clinica privata consentiva di arrotondare lo stipendio. Ora, ■ delle fonti di reddito verrà a mancare.

Novara ottimista sull'apertura dell'università

NOVARA — Ci sarà anche il terzo ■ di ingegneria dal prossimo anno accademico ■ Novara. Lo ■ comunicato il presidente delle Provincia Franco Fornaca che presiede anche il «Comitato per l'insediamento dei corsi universitari».

Il ■ corso — che avrà ■ specializzazione la meccanica — ■ aggiunge a quelli già funzionanti per il biennio ■ gli indirizzi di ingegneria civile, meccanica, elettronica ed elettrotecnica. Funzionano anche ■ Novara corsi liberi della laurea di medicina ■ chirurgia per tutti i sei anni.

La lunga battaglia per l'istituzione della seconda università piemontese del quadrante Novara-Vercelli, che ■ brava ormai perduta dopo il primo «no» del ministero della Pubblica istruzione, fa segnare adesso un punto in favore del comitato che ha chiesto l'inserimento ■ Novara fra le nuove sedi universitarie nel nuovo piano quadriennale che verrà varato fra qualche mese a Roma.

«Sarà difficile che questa volta ci lascino fuori — dice Franco Fornara — anche perché abbiamo già subito una incomprensibile esclusione nel "pacchetto" varato nel '73. Le esigenze di città come Novara ■ Vercelli, e quindi del quadrante nord-orientale del Piemonte, ■ possono ■ essere prese in considerazione».

Marcello Sanzo

Alba, ■ ■ 1° settembre ■ ■ ■ tartufi

ALBA — Il presidente della Provincia, Giovanni Falco, con un ■ decreto ha fissato ■ periodo per la raccolta dei tartufi. Il decreto ■ stato pubblicato nei giorni scorsi, quindi è già in vigore. ■ tartufo bianco (Tuber magnatum Pico) ■ il tartufo estivo (Tuber aestivum Vitt.) possono essere raccolti dal 1° settembre al ■ febbraio del prossimo anno. La stagione per ■ tartufo moscato (Tuber melanosporum var. moschatum ■ Ferry) ■ il tartufo nero d'inverno (Tuber brumale Vitt.) ■ invece stata fissata dal ■ novembre al 31 marzo dell'84.

Le ■ piemontesi più interessate ■ raccolta sono sostanzialmente due: ■ Langa (Albese e Monregalese) e ■ Monferrato.

Con la politica che oggi la provincia ■ Cuneo ha deciso ■ seguire (anche Asti non ■ tirerà certo indietro) si dovrebbe avere una maggior protezione ■ i tartufi indigeni. f. pan.

Alla Croix Noire la «bataille des reines» di Ferragosto

Quelle corride alla valdostana

E' stato il terz'ultimo combattimento dell'estate - Ancora cinque confronti autunnali prima della finalissima del 23 ottobre per designare la «reine des reines» 1983

AOSTA — Nel rispetto della tradizione, Aosta ha ospitato a Ferragosto ■ «battaglia delle regine», lo spettacolare confronto tra robuste bovine che si battono incrociando le corna in un ampio spiazzo erboso, autentica ■ La «battaglia» ■ è svolta in località Croix Noire, alle porte della città, cominciando alle prime ore del pomeriggio di lunedì per concludersi al tramonto.

La «battaglia di Ferragosto» rientrava nel calendario dei combattimenti preliminari per ottenere poi l'ammissione alla «finalissima», programmata ad Aosta ■ 23 ottobre, nel corso della quale dovrà designarsi la «regina delle regine», ■ la più combattiva bovina dell'anno di tutta la Valle d'Asota.

Tra le «battaglie» dell'estate figurano ■ nel programma quelle ■ Piccolo S. Bernardo fissata per domenica prossima, e quella di By, ad Ollomont, il ■ agosto. Poi prenderanno ■ via i cinque confronti autunnali prima della «finalissima».

Chi per la prima volta assiste alla «battaglia delle regine» mostra stupore nel rilevare come i combattimenti, sebbene si manifestino con giochi ■ forza, siano assolutamente incruenti.

Un severo regolamento vieta ai proprietari ■ somministrazione di sostanze eccitanti alle «regine», contrariamente ■ quanto avveniva nel passato, quando le bovine venivano ingozzate di pane nero inzuppato nel vino, spesso corretto con caffè, sino ad ubriacarle. Le «regine» debbono insomma dimostrare le reali capacità.

Le due bovine vengono accompagnate dai rispettivi proprietari al centro dell'arena dove tuffano ■ muso in un mucchio di terra fresca, annaspano con gli zoccoli, si scrutano, ■ studiano: poi lo scontro violento dei bicipiti, l'incrociare delle corna, il tendersi dei garretti ■ l'inarcarsi del corpo. E' una spinta imponente, maggiore con l'aumento ■ peso delle contendenti. Quando una delle due «regine» abbandona con ■ fuga ■ combattimento, viene eliminata.

Per un'intera giornata continua il gioco seguito da centinaia di spettatori, molti ■ quali esprimono con grida ■ entusiasmo ■ disappunto, proprio come ad ■ partita ■ calcio. Nell'ultimo confronto della giornata è designata la vincitrice del torneo tra le cui corna, in segno di distinzione, viene collocato un alto pennacchio rosso.

Alle battaglie c'è anche chi scommette, soprattutto tra gli allevatori che vedono nelle «regine» non solo una ragione di prestigio, ■ anche di tornaconto economico, perché una «regina» gode ■ maggior quotazione sul mercato.

Giuseppe Margot

AOSTA. ALLA «BATAILLE» SEMPRE GRAN FOLLA DI APPASSIONATI

Aperte ventotto aree per turisti ai duemila metri del lago di Lod

Su una superficie di mezzo ettaro in comune di Chamois - La zona è raggiungibile solo per funivia, ■ dispone di impianti, ristorante, possibilità di pesca e altri servizi

AOSTA — Ai duemila metri di quota del lago ■ Lod, in ■ mune ■ Chamois, ■ stata inaugurata domenica un'area attrezzata realizzata dai servizi forestali della Regione nell'ottica ■ ■ ragionata politica di valorizzazione della montagna.

La superficie di questo par■ situato in posizione pittoresca, balconata naturale affacciata sulla punta Tersiva, Becca di Luseney ■ a Nord sulle Grandes Murailles e il Château ■ Dame, è ■ circa ■ ettaro, percorso all'interno da ■ dedalo ■ ordinati sentieri che sviluppano poco meno di mezzo chilometro.

Capace di ospitare contemporaneamente duecento persone, il parco dispone ■ 28 aree ■ per il pranzo, ■ ■ fornelli, tre fontanili ■ otto punti di raccolta di rifiuti. C'è poi ■ unico edificio che ospita i servizi, mentre due tabelloni indicano il piano dell'area e la localizzazione delle sue infrastrutture. La vegetazione arborea è rappresentata da larici, abeti rossi, ginepri, ontani, sordi, pini uncinati.

«*La realizzazione di quest'area attrezzata* — ha detto l'assessore regionale all'Agricoltura, Augusto Rollandin — *rientra nel piano programmatico approvato a suo tempo dalla giunta e segue quelle già in attività da tempo ■ situate a Saint Nicholas, Rhêmes, Bionaz, Champorcher ■ Brus■ Altri parchi saranno attrezzati in tutte le vallate, perché il nostro obiettivo è quello di vedere frequentata la montagna dalle masse ■ ■ che venga arrecata offesa alla natura, conciliando così le esigenze ■ territorio ■ quelle del turismo*».

La caratteristica di Chamois, che con i suoi 1815 metri di quota è ■ più alto ■ della Valle, ■ quello di non poter essere raggiunto in automobile, ma solo con la funivia ■ sale dal villaggio ■ Buisson, lunga lo strada di Valtournenche, e che ■ valsa a far definire Chamois ■ la «Zermatt valdostana».

Dalla stazione di arrivo della funivia si giunge ■ lago di Lod ■ una moderna seggiovia gestita ■ Comune, o seguendo una comoda mulattiera. Con gli impianti a fune la spesa complessiva per l'andata e ritorno è di tremila lire.

■ lago ■ riserva comunale di pesca e spendendo diecimila lire ■ consentita la cattura di sette trote. Coloro che ■ intendono consumare il pasto all'aperto, usando oltre ai fornelli anche tavole e panche, potranno ricorrere all'unico ristorante che sorge poco lontano dal lago e che per l'occasione servirà piatti tipici valdostani.

La cerimonia inaugurale dell'area attrezzata ■ stata caratterizzata dalla celebrazione della ■ al campo alle 10,30, quindi i discorsi e ■ visita al bosco. Nel pomeriggio esibizioni di gruppi folcloristici.

g. m.

Malumori ■ Castagnole Lanze per i progetti della ferrovia

CASTAGNOLE ■ — *I proprietari dei terreni su cui dovrà passare il nuovo tracciato della ferrovia Asti-Castagnole, si opporranno alla realizzazione dell'ope■ ■ prima ■ verrà seriamente presa in esame ■ possibilità ■ recuperare ■ vecchio tracciato, franato nella zona ■ Motta di Costigliole, circa cinque anni fa.*

Per riattivare la linea, importante per i collegamenti tra l'Astigiano ■ il Cuneese, le Ferrovie hanno studiato un progetto, denominato «microvariante» che prevede la realizzazione ■ ■ lungo viadotto ■ Valle Tanaro che aggiri la zona franata: costo previsto, circa ■ miliardi ■ lire.

Gli agricoltori ■ le amministrazioni comunali di Castagnole Lanze ■ Costigliole hanno però qualcosa da recriminare. Infatti, secondo ■ studio effettuato dal geologo Florindo Villa, ■ presidente dell'associazione di categoria, il tratto frana■ si può benissimo recuperare con una serie di opportuni lavori: il tutto per ■ spesa non superiore ■ ■ miliardi di lire.

L'amministrazione di Castagnole ha recentemente sollecitato ■ Regione Piemonte a dare un parere sugli studi del Villa: «Vogliamo solo sapere se si tratta ■ un piano valido o meno — *precisa* ■ sindaco —, ma non abbiamo avuto nessuna risposta. Noi vogliamo il ripristino della ferrovia, ma senza inutili sprechi di risorse».

■ fa notare che la costruzione di ■ viadotto, oltreché notevolmente costosa, deturperebbe il paesaggio e, inoltre, danneggerebbe considerevolmente i campi coltivati che sorgono ■ terreni particolarmente fertili.

Fulvio Lavina

Per quattro giorni «Giro del Monviso»

La partenza domani pomeriggio da Pontechianale - Quaranta partecipanti con guide

PONTECHIANALE — Scoprire ■ Monviso significa conoscerlo da vicino, vivere in quota, bivaccare ai ■ ■ ghiacciai, passare negli stretti ■ «camini». Così la Comunità montana e l'ufficio turistico della Valle Varaita hanno organizzato — dal 18 al 21 agosto ■ — il «giro del Monviso».

■ partirà alle 13,30 di domani da Pontechianale. Il lungo «serpentone» raggiungerà poi il rifugio Gagliardone dove verrà controllato l'equipaggiamento e ■ selezionati i rappresentanti all'escursione. «Saranno le guide ■ ■ chi può e chi non può mettersi ■ marcia — dicono ■ Pontechianale —. Chi verrà escluso dal giro ■ deve arrabbiarsi. In fondo ■ selezione ■ necessaria per evitare possibili difficoltà».

I partecipanti al «giro» si fermeranno ■ Gagliardone per la notte, poi ripartiranno per raggiungere la punta Losetta e il rifugio Bailif. Per coprire questo ■ ci vor■ ■ sei ■

Dal Bailif (è in territorio francese) si raggiungeranno ■ ■ agosto gli ■ rifugi della zona (Giacoletti ■ il Quintino Sella). Al Sella, un autentico albergo d'alta quota, la comitiva si ■ per la notte. All'alba ■ partenza per la frazione Castello ■ Pontechianale che sarà raggiunta dopo cinque ore ■ marcia. La conclusione ■ «giro del Monviso» ■ prevista per le 17 ■ domenica.

«Prendere parte all'escursione — dicono ■ Pontechianale — costa 45 mila lire per i ■ soci del Cai e ■ mila per i tesserati. ■ ■ comprende ■ l'assistenza delle guide, tre pasti caldi e i tre pernottamenti nei rifugi».

«E' chiaro che i partecipanti ■ dovranno essere equipaggiati ■ l'attrezzatura completa da escursionista, ma non ■ picozze, corde, ramponi. L'itinerario, ■ ■ sendo abbastanza complesso, non prevede cordate». Al «giro» parteciperanno ■ persone. f. pan.

Stamane assemblea Montefibre

VERBANIA — Il punto sulla situazione Montefibre ■ Taban (dopo la breve tregua ferragostana) verrà fatto stamane. Per le nove, infatti, l'esecutivo di fabbrica e la Fulc zonale hanno convocato nello stabilimento l'assemblea generale dei dipendenti. Do■ anche essere decise le azioni e le pressioni da esercitare a livello ■ per otte■ ■ sollecita emanazione del decreto governativo: è indispensabile per il passaggio alla Gepi della società italiana nailon Montefibre e ■ suo ripristino operativo. Verranno anche proposte nuove azioni ■ protesta.

ESTATE '83 Meraviglie e leggende delle celebri grotte

Il diavolo abita a Toirano

Aperte al pubblico trent'anni fa, le nove «Sale» della preistoria continuano ad attrarre folle di turisti - Nel 1981, i visitatori sono stati 218 mila - Per l'autunno è in programma una tavola rotonda con studiosi ■ livello internazionale

TOIRANO — Le orme dei piedi dell'uomo mostrano una pianta corta e piatta, quelle dell'orso impresse nell'argilla sono un vasto solco con ben visibili le dita. E' vero dunque che l'erosione dei versanti ■ monte aprì ingressi ■ uomini ■ animali, nel periodo successivo alla glaciazione del mondo?

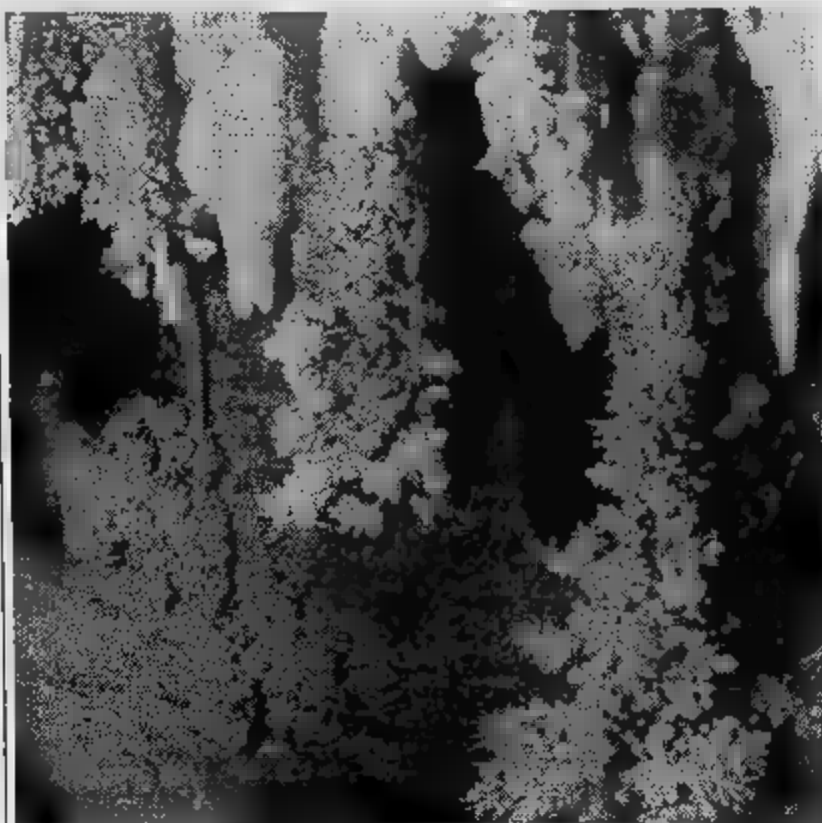
Storia ■ mistero accompagnano nella visita ■ grotte di Toirano, dominate dalla leggenda della Basura, la strega. Si racconta che dalla parete di una ■ di una cinquantina ■ metri, la prima ad essere scoperta, arrivas■ soffi d'aria e rumori. Era ■ Basura che mandava ■ suo avvertimento, perché nessuno si avvicinasse. Fra Toirano e Bardineto, il «buranco», che vuol dire voragine, rimanda ■ altre antiche paure: si dice che di lì spuntasse il diavolo che ■ a prendersi ■ anime portandole via, nessuno precisa dove, a dorso di mulo.

Il panorama fantastico, irreale delle grotte ■ un po' di fatica: ■ trecento metri di un sentiero in salita per arrivare alla prima meraviglia: la «Torre di Pisa», ■ una straordinaria somiglianza con il simbolo della città toscana e in fondo un antro con cunicoli a fondo cieco e vasche stalagmitiche. Poi il «Corridoio ■ 8» che ha preso il nome dalla caratteristica sezione, ■ «Salotto» ■ piedi di un imponente cono, la «Sala del fascio» che di mussoliniano ha solo la scure ■ ■ colonne stalagmitiche.

Ed ecco, dopo i capolavori calcarei ■ «La cattedrale», il «Cimitero degli orsi», le cui ossa i ricercatori hanno portato alla luce dopo ■ tolto uno strato di trenta centimetri di argilla. Accanto, nella «Sala dei misteri», impronte di uomo e di ■ parte ■ vrapposte testimoniano la contemporanea presenza di uomini ■ animali. I cacciatori sarebbero entrati nelle grotte per cacciare l'orso e farne carne ■ pelli. Ovunque, fantastici arabeschi.

Ma sono le impronte a suscitare l'interesse degli studiosi, soprattutto sulla loro origine. Spiega Dario Maineri, direttore delle grotte: «Facendo ricerche col radio-carbonio, gli inglesi ■ British Museum affermano che le impronte risalgono ■ dodicimila anni fa, mentre per altri gli anni d'origine ■ cinquantamila. Queste tesi saranno dibattute in autunno in una tavola rotonda con i migliori studiosi ■ mondo, coordinati da Henry De Lumley, direttore del Museo di Parigi».

Dario Maineri, «grottiere» nato, ■ vita per le ■ da oltre trent'anni ogni giorno varca quelle soglie entrando nella magia ■ natura. Fu uno degli scopritori delle «sale» che stavano ■ di là della prima grotta, quella ■ soffi sinistri della Basura. Racconta: «Una formazione di alabastro faceva da parete. Nel 1950 cominciammo, in pochi, a fare brillare le mine, così scoprimmo le sale rimaste per millenni segrete».

Fuori, nel grande piazzale che ■ affaccia sulla val Varatella, dove alcune dorsali recano profonde ferite per gli scavi calcarei, arrivano pullman di turisti (in gran parte tedeschi che fanno a Toirano la loro «Ausflug», l'escursione), auto a decine. C'è ancora ■ per ■ grotte. «Nel 1981 — dice Dario Maineri — avemmo 218 mila visitatori. Nei due ultimi anni c'è stato un calo, dovuto alla flessione turistica di tutto il litorale. Arrivano a centinaia i ragazzi delle scuole, ■ tutti fanno il giro completo, un'ora e mezzo nello scenario più incredibile che si possa immaginare».

TOIRANO. ■ GROTTE

■ biglietto costa tremila lire, 2500 per comitive, 1500 per i ragazzi. Poco più della spesa per un gelato per scoprire i misteri celati in nove «sale» collegate da gallerie artificiali ■ la grotta di Santa Lucia, un'altra meraviglia della natura. «Avevo 19 ■ quando venni a Toirano incantato ■ fascino ■ grotta, ■ ho ■ e devo dire che l'entusiasmo ■ aumentato», confida Maineri. E aggiunge: «Valeva ■ di dedicarle la vita. Queste grotte non hanno l'eguale in ■. Non regge il confronto con Toirano ■ Castellana che ha solo ■».

Fu il professor Nino Lamboglia, tragicamente scomparso alcuni anni fa, che come direttore dell'Istituto studi liguri costruì pazientemente la realtà delle grotte di Toirano, stimolando ■ ministero dei Beni Culturali e inviando rapporti e studi a tutte le Università del mondo. Lo Stato intervenne perché ■ Basura si arrivasse alle altre «sale» che nel 1953 vennero aperte ■ pubblico.

Racconta Maineri: «Ora non ci ignora più nessuno. ■ bisogno di un sostegno. Abbiamo dieci guide fisse e ■ giovani volontari, ma occorrerebbe più personale. Anche perché c'è un rinnovato interesse ■ la speleologia. Molti giovani, dopo aver visto Toirano, hanno compiuto esplorazioni per loro conto».

■ non è pericoloso? «Non più dell'alpinismo. Oc■ cautela e preparazione. Non ■ andare al "Balzi rossi" di Ventimiglia o alle "Arene candide" ■ Finale Ligure, santuari anch'essi della preistoria. Qualche tempo fa ■ spedizione rimase bloccata ■ una ■ ■ Capruana in Val Penavaira. L'irrompere improvviso di un ■ d'acqua, che gli incauti speleologi ■ calcolato, bloccò l'uscita. Furono tutti salvati, ■ che fatica».

Guido Coppini

ESTATE '83 Un insolito primato per i santuari del Cuneese

La Santa più alta d'Europa

A Vinadio il tempio dedicato a Sant'Anna a 2025 metri di altitudine - Esistente già nel Medio Evo, ■ stato più volte distrutto e ricostruito - In Valle Grana ecco San Magno, l'altro santuario più frequentato dai pellegrini fra i cinquanta della provincia

■ DI VINADIO. LA FACCIATA DEL SANTUARIO

CUNEO — Sono pochi i cuneesi in possesso di un'auto che durante l'estate non compiano una gita ai santuari di Sant'Anna ■ di San Magno, il primo in alta Valle Stura, il secondo in ■ Valle Grana. La Granda conta un gran numero di santuari — i bene informati affermano che ■ almeno cinquanta e fra i più noti ■ da ricordare Regina Pacis di Fontanelle di Boves, Madonna della Riva ■ Cuneo, il santuario della Misericordia di Valmala — ma Sant'Anna di Vinadio e ■ Magno battono tutti per affluenza di pellegrini e gitanti. Sant'Anna non è solo ■ santuario più alto d'Europa (m 2025 ■ quota) ■ è anche il più frequentato ■ assoluto: ■ mila persone, un terzo di provenienza francese, nei tre mesi estivi in cui rimane aperto.

Una visita ■ due più importanti santuari della Gran■ può essere interessante anche per gli agnostici perché entrambi sorgono in ■ ne fra ■ più belle ■ meglio conservate della ■ alpina cuneese.

Narra la leggenda che il ■ di Sant'Anna di Vinadio fu costruito nel punto ■ la Madonna apparve ad una pastorella, Anna Bagnis, ■ margini ■ strada che conduce al Colle della Lombarda. Non si conosce l'anno ■ fondazione ma già nelle cronache dei 1400 si ■ cen■ all'ospitalità che i viandanti diretti nel Nizzardo ■ trovavano.

Allora ci si muoveva soprattutto per ragioni ■ commercio e il sentiero del Colle della Lombarda era diventato una strada ■ sale poco o niente sorvegliata rispetto ■ quella più nota, ■ anche esposta ■ pesanti gabelle, ■ Colle di Tenda.

I locali ■ Santuario e ■ chiesa che a quei tempi ■ poco più ■ cappella furono distrutti da incendi e guerre più volte nel corso ■ secoli, ma sempre puntuale avvenne la ricostruzione. L'edificio che turisti e pellegrini ammirano oggi fu realizz■ completato all'inizio ■ secolo scorso. Altri danni gravissimi il santuario ebbe ■ subire per le scorribande nazifasciste ■ fine dell'ultimo conflitto e nell'aprile del 1945 ■ località fu occupata ■ soldati della Legione Straniera e altre spoliazioni e rovine si aggiunsero.

Nel primo dopoguerra il rettore don Bongiovanni dovette quindi faticare parecchio per ripristinare il patrimonio (letti, materassi ■ coperte) rubato ■ danneggiato. In quegli anni fu anche possibile risolvere ■ problema della ■ strada che da Pratolungo sale fino a Sant'Anna; l'amministrazione provinciale ■ prese in carico allargandola e asfaltandola cosicché oggi al santuario più alto d'Europa si arriva comodamente anche in pullman. A Sant'Anna di Vinadio si può anche trascorrere una breve ■ za a prezzi contenuti ma senza ■ pretendere ■ comodità del Grand Hotel. La conca è splendida, la flora ■ di alta montagna, ■ può raggiungere a piedi Isola 2000, ■ nota località climatica francese realizzata al ■ là del Colle della Lombarda. Si può arrivare ■ anche all'improvviso ■ è consigliabile prenotare, per chi vi vuole soggiornare, al numero 959.125, rete di Cuneo.

San Magno ■ invece un soldato romano della Legione Tebea secondo la tradizione martirizzato per la ■ cristiana. Non è certo che il sacrificio sia avvenuto dove è poi sorto il santuario a lui intitolato ma ■ documentato che durante scavi nel pavimento della chiesa furono trovate monete romane e anche una pietra sacrificale al dio Marte che il turista può ammirare incementata, per sottrarla ai ladri, ■ muro esterno.

Il santuario di San Magno sorge a 1780 metri di quota ■ fu completato dai montanari di Castelmagno tre secoli dopo i primi lavori. La prima cappella, poi incorporata nella struttura, ■ del 1400 mentre il tempio come appare oggi fu terminato ■ 1710. Nell'interno si possono ammirare pregevoli affreschi dell'inizio ■ '400 e altri di Giovanni Botoneri del 1517 ancora magnificamente conservati.

San Magno è conosciuto ■ venerato quale protettore degli agricoltori ■ del bestiame. Decine ■ voto testimoniano fin dal 1600 (molti purtroppo sono ■ rubati) interventi miracolosi ■ favore di mucche, asini e cavalli in un'epoca in cui gli animali ■ l'unica ricchezza di una famiglia.

La festa patronale ■ San Magno ricorre il 19 agosto. Quel giorno salgono al Santuario migliaia di pellegrini ■ turisti che dopo la processione al mattino con la «baja» in costume sciamano sui prati per un gigantesco pic-nic. Anche ■ santuario ■ San Magno è possibile ricevere ospitalità ■ pagamento telefonando per prenotazioni al numero 98.578, sempre rete ■ Cuneo.

■

Solidarnosc manterrà la sfida a Jaruzelski?

Chiesta una trattativa entro il 22 agosto «oppure sciopero» Il regime ha già risposto: «Walesa è politicamente morto»

VARSAVIA — Solidarno[illegible] metterà in atto la sfida contro Jaruzelski? Walesa, com'è noto, ha detto che «*o entro il 22 agosto s'inizia una trattativa oppure verranno organizzate manifestazioni di protesta* [illegible] *scioperi bianchi*». [illegible] regime militare ha già risposto duramente: «*Walesa è politicamente morto*».

La prova di forza tra Solidarnosc clandestina [illegible] le autorità polacche — secondo taluni osservatori — sembra comunque scontata man mano che [illegible] avvicina il 31 agosto, anniversario degli accordi di Danzica da cui nacque [illegible] sindacato libero.

Il vice primo ministro Rakowski — come si [illegible] detto — ha già preannunciato l'impossibilità di dialogo, e tantomeno di trattativa con Solidarnosc, che in questi ultimi giorni ha di nuovo dato vita a [illegible] manifestazioni di piazza a Varsavia, Danzica, Czestochova. Le autorità del regime polacco hanno reagito imponendo nuovamente dure restrizioni alla libertà di riunione in pubblico, mentre [illegible] Varsavia davano il benvenuto a Erich Honecker, il capo della Germania Orientale, in visita ufficiale.

Honecker criticò apertamente [illegible] regime polacco, per non avere represso immediatamente Solidarnosc, subito dopo la nascita del sindacato indipendente nell'agosto 1980. [illegible] nell'ottobre di quell'anno stesso la Germania Orientale chiuse la frontiera con la Polonia, allo scopo evidente di evitare il contagio ideologico-sindacale (fino al 1980, sei milioni di polacchi attra[illegible] ogni anno la frontiera per acquistare quelle merci di cui si lamentava scarsa disponibilità sul mercato polacco).

Ieri, intanto, deucentoquarantasei detenuti in attesa di giudizio sono stati liberati nell'ambito dell'applicazione dell'amnistia approvata dal Parlamento

Emanuela, niente tracce Sciacallo preso a Genova

ROMA — «*Pronto? mi capisce? Telefoni alla polizia: Emanuela è stata uccisa: troverete il suo corpo in un'Alfetta blu, al Tuscolano*», così ha telefonato uno sconosciuto [illegible] tre cittadini romani il giorno di Ferragosto, nel quartiere Tuscolano. Tre telefonate, identiche, di uno sciacallo evidentemente intenzionato a dare la massima parvenza di autenticità al suo messaggio.

Inutile aggiungere che è stato un allarme [illegible] vuoto. Perché polizia [illegible] carabinieri non hanno trovato [illegible] corpo di Emanuela Orlandi, né l'Alfetta blu nel cui bagagliaio, stando alle segnalazioni, avrebbe dovuto essere il cadavere della ragaz[illegible] rapita. E, [illegible] dire, assassinata.

Uno dei tanti mitomani è stato acciuffato, processato e condannato. Si tratta di un trentunenne [illegible] Genova, Alberto Maino, che il tribunale ha condannato ieri mattina per aver ripetutamente telefonato ad un organo di stampa chiedendo un riscatto per [illegible] liberazione di Emanuela Orlandi. Alberto Maino è stato condannato [illegible] due anni di reclusione e un milione di multa per tentativo di estorsione. I giudici gli hanno inoltre revocato i benefici di legge di precedenti processi [illegible] hanno respinto la richiesta [illegible] libertà provvisoria. La pubbli[illegible] chiesto una condanna [illegible] due anni e sei mesi di reclusione.

Martedì scorso Alberto Maino aveva telefonato ad un organo di stampa spacciandosi per brigatista rosso e chiedendo [illegible] riscatto, variabile dal 2 [illegible] 20 milioni, per la liberazione di Emanuela Orlandi. Le sue numerose telefonate erano però state intercettate dai carabinieri che erano così riusciti [illegible] bloccarlo [illegible] all'apparecchio.

EMANUELA ORLANDI

Ciad, parà si attestano su due nuove postazioni

Contatti segreti tra Parigi e Tripoli per un negoziato di pace?

PARIGI — I parà francesi [illegible] sono attestati [illegible] due nuove postazioni in Ciad, in aiuto alle forze governative [illegible] Hobré mentre si ha notizia da una fonte autorizzata parigina che l'avvocato francese Roland Dumas, amico personale del presidente Frnaçois Mitterrand, ha avuto ieri a Tripoli un colloquio con il colonnello Muammar Gheddafi. All'Eliseo si afferma che l'avvocato non era in missione ufficiale, e ci si rifiuta di fare altri commenti. L'avvocato Dumas è da molti anni uno dei più stretti amici personali del presidente francese, che gli ha affidato sovente missioni delicate.

Dal canto [illegible] il presidente Hobré [illegible] è detto pronto a negoziare, [illegible] solo con Gheddafi, e [illegible] col suo avversario Gukurni Ueddei.

Il contingente di paracadutisti francesi inviato nel [illegible] ha ricevuto ieri l'ordine [illegible] attestarsi su due [illegible] posizioni sulla «linea difensiva» delle forze governative che fronteggia il deserto settentrionale, in [illegible] no ai libici.

Il ministero della Difesa francese ha precisato che le due postazioni si trovano a Biltine, 640 chilometri a nord est della capitale, [illegible] nell'avamposto desertico di Arada, 60 chilometri più a nord. Attualmente, i francesi hanno postazioni armate a N'Djamena, e nell'avamposto nel deserto di Salal, 350 chilometri a nord della capitale. Il ministero della Difesa continua intanto a non rivelare il numero esatto di militari inviati nel Ciad. Secondo fonti non ufficiali, essi sarebbero circa 750. Il quotidiano «Le Monde» scrive che il contingente francese potrebbe raggiungere i [illegible] uomini.

Sul piano diplomatico c'è da registrare l'incontro informale dei leader di undici paesi africani tenuto ieri

Pensionata muore nel fuoco che divora la sua soffitta

A Milano - In Toscana violento incendio minaccia un campeggio

MILANO — Una donna di [illegible] anni, Albertina Lodesani, che viveva sola in un monolocale-abbaino al quinto piano di uno stabile di via Fabio Filzi, è morta per le ustioni riportate nell'incendio del [illegible] appartamento.

Secondo i primi accertamenti, le fiamme sarebbero scoppiate mentre la pensionata stava accendendo un fornello della sua cucina [illegible] gas. Il fuoco è divampato in pochi secondi nel piccolo locale, ustionando gravemente la Lodesani.

L'anziana donna è riuscita [illegible] trascinarsi fino sul pianerottolo, dove è stata soccorsa [illegible] alcuni vicini. Trasportata all'ospedale Fatebenefratelli, è morta poco dopo il ricovero.

L'incendio, che si stava propagando a uno dei tre abbaini vicini, [illegible] stato domato dai vigili del fuoco.

FIRENZE — Un incendio di vaste proporzioni, che ha a lungo minacciato alcune abitazioni e strutture turistiche, fra cui un campeggio [illegible] un ripetitore tv, è divampato ieri pomeriggio in località Pinone, sul monte Albano, nel Comune [illegible] Carmignano, presso Firenze.

Nell'opera di spegnimento protrattasi fino [illegible] tarda sera sono state impegnate numerose squadre dei vigili del fuoco intervenuti da Empoli, Firenze, Pistoia, Prato, due Hercules della 46ª aerobrigata di Pisa, due elicotteri [illegible] un ae[illegible] della Regione, oltre ad operai forestali e volontari.

L'incendio ha destato allarme soprattutto per la presenza di [illegible] per la [illegible] vastità sia per il vigore delle fiamme. Alimentato dal vento l'incendio ha distrutto numerosi ettari di boschi [illegible] sottobosco.

Preoccupazioni si [illegible] avute per un campeggio che si trova nella [illegible] che, precauzionalmente, [illegible] stato in parte evacuato. Le fiamme hanno anche accerchiato due ristoranti e una piscina. L'opera [illegible] spegnimento si [illegible] protratta fino a tarda sera.

Si prepara un'altra protesta contro il regime di Pinochet

SANTIAGO DEL CILE — Il comando nazionale [illegible] lavoratori cileni deciderà martedì prossimo se sarà indetta [illegible] nuova giornata di protesta contro il governo: lo ha annunciato ieri il presidente della confederazione del rame, Rodolfo Seguel. Il leader dei minatori ha detto che, a [illegible] giudizio, per un processo di transizione verso la democrazia «*è importante che* [illegible] *signor Pinochet abbandoni il governo*». Seguel ha poi [illegible] tito di aver definito [illegible] governo cileno «*un governo di apertura*» e di aver anticipato che il prossimo 11 settembre (anniversario del golpe contro Salvador Allende) non avrebbe coinciso con la quinta giornata di protesta antigovernativa.

Dal canto suo Gabriel Valdes, il principale leader dell'opposizione cilena, ha ribadito ieri che quest'ultima è disposta [illegible] dialogo con le autorità del governo: «*Le nostre proposte* [illegible] *chiare, precise e note. Però, affinché un dialogo sia possibile e utile, questo deve riunire le condizioni di formalità, serietà e rappresentatività e svolgersi pubblicamente*».

Il ministro degli Interni, Sergio Onofre Jarpa, ha proposto a [illegible] volta di consentire le elezioni «*molto prima*» del 1989, data [illegible] scadenza del mandato presidenziale di Pinochet.

«L'Osservatore Romano» pubblica un appello dei vescovi cileni «*alla generosità* [illegible] *alla moderazione*» [illegible] le prese di posizione personali [illegible] alcuni presuli sulla situazione del Paese: «*E' necessario che le minacce, le provocazioni, la violenza, da qualunque parte* [illegible] *venga, le intransigenze, e le repressioni eccessive cessino*».

Beirut, muore un francese

[illegible] — Un militare del contingente francese della forza multinazionale di pace [illegible] Beirut è rimasto ucciso ieri sera dall'esplosione di un ordigno che stava maneggiando.

Lo ha annunciato un portavoce francese, aggiungendo che «*non si tratta in nessun modo di un attentato. Il militare* [illegible] *neggiava, a quanto sembra, una mina che egli aveva trovato*», e che è esplosa.

Nella capitale libanese, il rappresentante [illegible] Reagan, Arens, ha avuto colloqui con diversi esponenti politici libanesi, fra i quali capi di milizie cristiane-falangiste [illegible] druse. Fra gli altri Arens ha incontrato anche l'ex presidente libanese Camille Chamoun, attualmente capo [illegible] «Fronte libanese», una coalizione di cristiani di destra. Dopo il colloquio con lui, Chamoun ha detto che Arens gli ha preannunciato il ritiro delle truppe israeliane dalle montagne del Chouf «*entro qualche settimana*».

In fumo 100 mila lire nell'82

ROMA — *Gli italiani spendono sempre di più per fumare. E la colpa è soltanto in parte* [illegible] *addebitare ai rincari. Secondo i dati dell'Istat, infatti, nel 1982 la spesa media pro-capite per sigarette, sigari, tabacchi da fiuto* [illegible] *trinciati è stata di 94.837 lire, contro* [illegible] *71.874 del 1981 e le 57.170 del 1980. La quantità di tabacchi complessivamente venduta è passata* [illegible] *1 milione* [illegible] *35 mila quintali contro 1 milione e 30 mila quintali del 1981. Si* [illegible] *quindi avuto un aumento del 31,9% per la spesa per abitante dello 0,5% per la quantità.*

Gli italiani nel 1982 hanno speso circa 5337 miliardi di lire in tabacchi, contro i [illegible] *del 1981 e i 3267 del 1980. Sotto l'aspetto delle quantità, inoltre, si* [illegible] *registrato* [illegible] *aumento nei consumi di sigarette (680 mila quintali contro i 647 mila del 1981), limitatamente però a quelle di produzione nazionale.*

Sono in diminuzione, invece, i consumi [illegible] *sigari* [illegible] *sigaretti (da 5,3 migliaia di quintali nel 1981* [illegible] *5 mila nel 1982) e dei tabacchi* [illegible] *fiuto* [illegible] *trinciati (da 8,9 a 7,3 migliaia di quintali).*

Anche le vendite [illegible] *tabacchi esteri sono in diminuzione, essendo passate da* [illegible] *mila a 355 mila quintali.*

Ed ecco alcuni dati sui consumi a livello regionale: dalle statistiche dell'Istat risulta che la spesa media pro-capite più elevata [illegible] *quella che si registra nel Trentino-Alto Adige, con una cifra vicina alle 117 mila lire. La spesa minore* [illegible] *invece riscontrabile in Basilicata, con un valore* [illegible] *70.377 lire per abitante.*

Regione per regione

Regioni	Globale (miliardi di L.)	Media per abitante (migl. di L.)
Piemonte	426,4	96
Valle d'Aosta	13,7	12
Lombardia	829,1	[illegible]
Trentino Alto Adige	101,6	117
Veneto	376,1	[illegible]
Friuli Venezia Giulia	142,2	[illegible]
Liguria	202,2	113
[illegible] Romagna	422,9	107
To[illegible]	380,3	107
Umbria	78,3	97
Marche	133,3	[illegible]
Lazio	542,0	[illegible]
Abruzzi	112,6	[illegible]
Molise	24,9	77
Campania	457,3	[illegible]
Puglia	316,2	[illegible]
[illegible]	42,5	[illegible]
Calabria	151,3	[illegible]
Sicilia	440,4	[illegible]
Sardegna	141,7	[illegible]
ITALIA	5.337,0	[illegible]

Pileggi parla con entusiasmo del suo ritorno al Torino

«Preferirono Dossena a me credo ne valesse la pena»

«Ora sono felice — spiega il giocatore — perché la maglia granata è sempre stata il mio sogno» - «Voglio migliorare [illegible] in una squadra come questa sarà possibile»

[illegible] E' [illegible]' INSERITO NELLA [illegible] HA FRETTA DI RIPAGARE LA FIDUCIA DI CHI HA VOLUTO FARLO TORNARE

«Ecco uno che arriverà lontano» aveva detto Roby Salvadori qualche anno fa, quando il Torino era fresco di scudetto, riferendosi a Danilo Pileggi, ragazzone che girava intorno alla prima squadra. Poi Gigi Radice, una bella volta, lo mise in formazione spiegando ai cronisti: *«Pileggi mi è servito per dare [illegible] certa vivacità alla manovra: è [illegible] ragazzo di otti[illegible] qualità»*. Da quel giorno, nel Torino, Danilo venne scherzosamente soprannominato «vivacità». Chissà se qualcuno se ne ricorda, anche [illegible] i tempi [illegible] molto cambiati? Di certo, si può soltanto aggiungere che Beppe Bonetto ha dichiarato che Pileggi *«è il più bell'acquisto del Torino»*.

«Grazie del complimento. Mi fa davvero piacere», risponde l'interessato.

— [illegible] pensa che sia vero? Crede proprio di essere indispensabile a questa squadra?

«Certe [illegible] fanno sempre piacere. Spero di giocar bene, [illegible] farmi valere, in modo da dimostrarmi degno del complimento. In quanto al resto, parlerà il campo».

— Lei però venne allontanato dal Torino come se non servisse più...

«La mia temporanea cessione rientrava in un grosso giro che doveva portare al Torino Beppe Dossena. Mi sembra che [illegible] sia valsa la pena. A parte questo, il ritorno in una grande squadra come il Torino rappresenta una grossa soddisfazione [illegible] mi fa capire di non aver giocato al pallone invano, in tutti questi anni. Torino, calcisticamente parlando, rappresenta il mio luogo di nascita».

— Visto come sono andate le [illegible] in passato bisogna dire che è sempre valido il motto che nessuno è profeta in patria. Succede anche nel mondo del calcio...

«E perché? Io sono tornato, no? Conterà quello che riuscirò a fare in futuro, non quello che è accaduto in passato. Intanto mi preparo. Credo di essere maturato, in questi anni, e quindi apprezzo di più quello che mi [illegible] capitato. Il Torino è [illegible] delle squadre grandi, [illegible] dimentichiamolo. Francamente, non me lo aspettavo, al massi[illegible] [illegible] potevo sperarlo. Non dimentichiamo che io sono innamorato dei colori granata, quelli della mia pri[illegible] squadra: [illegible] il primo amore, giusto che abbia un valore enorme per me».

— Entriamo [illegible] particolari. Come giocherà in questa squadra?

«Come sempre: prima nel Torino, poi [illegible] Bologna ed a Cagliari. Svolgerò un lavoro [illegible] contenimento a centrocampo [illegible] Dossena e Zaccarelli: sono due giocatori che conosco bene e so che con loro [illegible] dovrei avere problemi. Insomma, spero di poter far bene davvero [illegible] lo dico [illegible] di non essermi montato la testa: ho giocato in modo discreto nelle altre squadre [illegible] nel Torino, in questo ambiente, riuscirò certo a far meglio. La convinzione è un fatto molto importante,

DOSSENA, UOMO-FARO DEL CENTROCAMPO GRANATA

— Danilo Pileggi, uomo [illegible] centrocampo. E' [illegible] posizione dalla quale è vietato andare in gol?

«Non credo che sia vietato. Certo non dal regolamento, anche [illegible] debbo [illegible] mettere che [illegible] è facile. Per quanto mi riguarda, non posso vantare un passato entusiasmante: faccio in media due gol all'anno che non sono tanti ma neppure [illegible] buttare. Francamente, nel Torino mi piacerebbe migliorare parecchio [illegible] con questa squadra [illegible] dovrebbe essere impossibile. Insomma, i miei due gol possono aumentare, diventare quattro [illegible] cinque. Non chiedo di più e neppure voglio sperare troppo in questa direzione perché i miei compiti sono diversi e poi c'è qualcun altro che ha questo incarico ed è perfettamente in gra[illegible] di assolverlo. Io comunque mi auguro [illegible] fare semplicemente quello che ho detto, giocando con umiltà».

— A che punto si piazzerà il Torino?

«Non mi sento, ovviamente, [illegible] fare pronostici precisi, in [illegible] momento in cui tutti sono convinti che le loro squadre possono puntare molto in alto, tutte, senza eccezioni. Io dico che ci sono tre squadre che si staccano: Juventus, Roma [illegible] Inter. Noi possiamo lottare per la [illegible] Uefa [illegible] lo faremo: questo Torino darà grosse soddisfazioni ai suoi tifosi».

Beppe Bracco

Dopo la «tournée» in N

«Tutti g

«I miei compagni sanno che per vincere bi
me» - «Devo creare degli spazi per Rossi, m
a Biella) è soddisfatto: «Avevamo iniziato in

Giovanni Trapattoni stasera va [illegible] Biella per spiare il Lechia Danzica, prossimo avversario [illegible] Juventus in Coppa delle Coppe, impegnato in amichevole contro la squadra locale. Manca meno di un mese all'andata con i polacchi fissata il 14 settembre al «Comunale» (il ritorno in Polonia il 18) [illegible] Trapattoni [illegible] convinto che la [illegible] squadra sarà pronta per quella data.

«Per raggiungere la condizione ci vogliono una decina di gare e la "tournée" in Nord America è servita [illegible] recuperare terreno poiché eravamo partiti in ritardo: guai se fossimo già in forma per la Coppa Italia anche se [illegible] un traguardo importante che noi deteniamo e vogliamo riconquistare al pari di scudetto [illegible] Coppa delle Coppe», ripete Trapattoni che [illegible] soddisfatto di quanto ha visto [illegible] Toronto [illegible] a Washington, dove i «nuovi» Tacconi, Penzo e Caricola hanno convinto.

Vignola è stato impiegato un quarto d'ora nella prima partita e 45' nella seconda. Ha reso al di sotto delle sue possibilità [illegible] Trapattoni lo considera un elemento utile [illegible] ritiene abbia soltanto bisogno di giocare per entrare in sintonia [illegible] gli schemi [illegible] le caratteristiche dei compagni: *«Non [illegible] assolutamente un "caso" e la personalità verrà fuori. In [illegible] squadra come la Juventus ci vuole un organico duttile ed avremo bisogno di un elemento come l'ex avellinese»*.

Già domani sera (20,45) a Casale, Vignola sarà in campo [illegible] dall'inizio perché Trapattoni vuole pro[illegible] la formazione di Perugia dove saranno assenti gli squalificati Boniek, Tardelli e Gentile. A Casale, pertanto, anche Furino [illegible] Caricola partiranno titolari in vista del loro impiego domenica sera in Umbria nel debutto di Coppa Italia. Rossi lamenta una contusione al malleolo del piede destro (oggi si sottoporrà, in via precauzionale, a una lastra [illegible] nel pomeriggio, alle 17, si presenterà allo stadio per la ripresa degli allenamenti) ma sembra recuperabile sia per Casale sia per Perugia.

In Nord America, Rossi ha trovato in Penzo un prezioso «partner». L'ex veronese non ha solo segnato, su punizione, l'unico gol della «tournée» [illegible] è piaciuto [illegible] Boniperti per la determinazione e [illegible] Trapattoni per la forza d'urto. Penzo ringrazia

PENZO HA FA

per gli elogi ma non fa proclami. Promette soltanto che non lesinerà la volontà *«che [illegible] [illegible] mia più grossa risorsa»*. Sul piano tecnico si assegna 6,5: *«Possiedo [illegible] buon colpo di testa e piedi accettabili. Esiste, comunque, un margine di miglioramento. Sia ben chiaro che, nonostante abbia quasi trent'anni, la Juventus non*

Eloi

ELOI [illegible] DI REALIZZARE

Nord America, l'ex veronese Penzo giudica se stesso e la Juventus

gregari e tutti capitani»

isogna soffrire e si battono su ogni pallone: proprio come piace ■ nessuno mi vieta di puntare ■ rete» - Trapattoni (che stasera sarà ritardo, le partite in America ci sono servite ■ recuperare terreno»

ACILMENTE SUPERATO I PROBLEMI DI ■■■ JUVE

rappresenta per me ■ traguardo, ■ un punto di partenza».

Nel suo zingaresco girovagare da una squadra all'altra di provincia (c'è anche la Roma '74-75 nel suo curriculum), Nico Penzo ha accumulato esperienza ma sostiene di possedere la mentalità vincente che alla Juventus è indispensabile. *«Ho capito d'avere compagni, magnifici, un autentico "gruppo" che ■ vincere sapendo di dover soffrire e battersi su ogni pallone, proprio come piace ■ me: sia pure senza puntare mai allo scudetto ma ■ obiettivi diversi, anche in provincia mi sono abituato all'idea ■ inseguire il risultato anziché difenderlo»*, spiega Penzo.

E' consapevole di quanto sia difficile il compito che gli spetta ma non si spaventa: *«L'intesa con Rossi ■ già buona. A Washington tutta la squadra è cresciuta rispetto alla precedente amichevole di Toronto dove costruimmo appena un paio di palle-gol. Con il Team America le occasioni ■ state almeno cinque ■ parte la rete che ho realizzato su punizione»*.

E' uno specialista nei calci piazzati che si aggiunge ■ Platini: con il Verona, Penzo ■ segnato su punizione cinque gol il primo turno ■ ■ ■ secondo. *«Nella Juventus mi viene chiesto d fare spazi ■ Rossi e ai centrocampisti: sono d'accordo con le esigenze dell'allenatore, ma nessuno mi vieta ■ andare ■ rete poiché tutti siamo gregari e tutti possiamo diventare protagonisti»*.

Bruno Bernardi

Il Lechia gioca a Biella (e poi torna in Polonia)

Stasera (ore 21) ultima amichevole in Italia dei rivali della Juve

SOLLIER, «LEADER» DELLA BIELLESE

BIELLA — La «matricola» della C2, ■ Biellese di Silvino Bercellino, affronta stasera alle 21 ■ formazione polacca del Lechia di Danzica, neopromossa dalla serie B, vincitrice della Coppa Polonia, e prima avversaria della Juventus nel turno di qualificazione della Coppa ■ Coppe.

E' l'ultimo impegno italiano ■ polacchi, dopo le amichevoli a Forte ■ Marmi, La Spezia e, ieri sera, a Lugano. La squadra, che a detta dei tecnici ■ fra ■ più agguerrite ■ tecniche della Polonia, vuole chiudere ■ bellezza la preparazione italiana. Molti giocatori ■ nascondono le loro mire: raggiungere il connazionale Boniek in Italia e magari nelle file della Juventus.

Il Lechia Danzica comunque ■ ha paura. Nelle ■ ■ ci ■ giovani ■ ■ valore tecnico ■ Kaminski, Wojtowicz ■ Kowalczyk che hanno dimostrato ■ avere tecnica e vitalità da vendere.

Silvino Bercellino, dal canto suo, presenterà la squadra-tipo con il «senatore» Paolo Sollier nel ruolo di regista.

La squadra avversaria della Juventus in Coppa ■ molto veloce e coperta in difesa ■ «Lamarmora» ■ spettacolo è assicurato.

f. pan.

dará un dispiacere all'Inter?

Stasera il Genoa ospita i nerazzurri a Marassi e la prova del brasiliano è molto attesa - Simoni: «Sarà una delle sorprese del torneo»

IE QUESTA SERA UN GOL ALL'INTER

GENOVA — «Tutti parlano di gol ■ polavoro. A me, invece, è sembrata ■ cosa molto facile». Così *Francisco Chagas Eloi, il brasiliano del Genoa, risponde ■ chi si complimenta con lui per la rete messa ■ segno sabato sera ad Alessandria e che le cronache, unanimemente, hanno definito da antologia.*

«Mi è sembrato un gol facile — *dice ancora il brasiliano* —. Ho visto il portiere che abbozzava l'uscita e allora ho deciso di scavalcarlo con un pallonetto. Più semplice di così...».

Eloi aggiunge: «Non sono ancora al meglio della condizione. Però ogni partita va sempre meglio, penso che all'inizio del campionato sarò in piena forma. Le gambe, ecco ■ problema. Sono ancora dure, non rispondono come vorrei. Sono imbastite dopo questa preparazione molto tirata, ancora non riesco a calciare con la potenza che vorrei. Però sono soddisfatto, sento ■ crescere a ogni partita. Per il momento ■ ■ cinquanta per cento della condizione».

Il brasiliano, questa sera, è molto atteso alla prova che il Genoa sosterrà a Marassi contro l'Inter, un'amichevole che rientra negli accordi per gli acquisti, da parte della ■ società rossoblù, di Canuti e Bergamaschi. «E io — *dice Eloi* — cercherò ■ ■ deludere i tifosi, anche ■ il vero Eloi si potrà ammirare in campionato».

Se della forza di Eloi Simoni è pienamente convinto («Il brasiliano — *dice l'allenatore rossoblù* — sarà una delle più belle sorprese ■ campionato. Il Genoa, acquistandolo, ha compiuto un grosso salto di qualità»), *l'altro straniero del Genoa, l'olandese Peters, ha fugato in questa prima parte della preparazione ogni dubbio sulla ■ ritrovata efficienza fisica.* «Nel finale dello scorso campionato — *dice Peters* — il ginocchio destro mi aveva fatto disperare, tanto da temere di dover appendere le scarpe al chiodo. Adesso, invece, mi sento rinato, anche psicologicamente, perché so che il ginocchio tiene».

Peters, in queste prime amichevoli, ■ stato tra i migliori della pattuglia di Simoni, macinando chilometri ■ giocando ■ livelli qualitativamente elevati. Un regista moderno, ■ tutto campo, all'olandese, insomma, ■ Simoni non può che esser■ soddisfatto.

Ma il tecnico rossoblù, pur ■ sbilanciarsi eccessivamente, è complessivamen■ contento di come stanno procedendo le cose. «Quando avremo recuperato anche Antonelli — *dice* — il Genoa sarà ■ più forte. Dobbiamo mettere ancora a punto alcuni meccanismi difensivi, dove pure i giocatori si ■ abituati bene alla zona, e poi ■ a posto. Si tratta però ■ cose che si aggiusteranno con il tempo, automaticamente. Insomma, penso che questo Genoa sia la migliore squadra che abbia mai avuto ai miei ordini; se la sfortuna non ci perseguiterà come lo scorso anno, potremo disputare un campionato abbastanza tranquillo e, al tempo stesso, toglierci anche qualche soddisfazione».

Questa sera, intanto, c'è l'impegnativo collaudo contro l'Inter. La squadra ■ Radice ■ ha molto convito, nelle ultime amichevoli, ma si presenta ■ Marassi estremamente agguerrita. «Comunque — *assicura Simoni* — l'Inter troverà pane per i suoi denti. Qualunque sarà il risultato, voglio che questa sera il Genoa soddisfi i suoi tifosi sul piano ■ gioco ■ dell'impegno. Insomma, ci sarà da divertirsi».

Giorgio

COECK, INFORTUNATO, NON SARA' DI SCENA A GENOVA

oroscopo di domani

di AstrOlga

[illegible] (21 [illegible] 20 aprile)
[illegible] competitive con [illegible] e conoscenti, a proposito di hobbies, giochi e sport. Trascinerete [illegible] con il vostro entusiasmo, susciterete simpatia e sarete il centro dell'attenzione. Tutti invidieranno [illegible] vitalità.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
Evitate che un nervosismo ingiustificato veli la fortuna sentimentale e vi spinga a gelosie e possessività fuori luogo. Successi sociali, nuove amicizie e gra[illegible] incontri [illegible] persone congeniali caratterizzeranno [illegible] giornata soddisfacente.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)
La vitalità è in aumento ma voi sare[illegible] fissati soltanto su di un progetto che vi affascina. Questa idea maniacale vi farà commettere delle gaffes con gli amici e delle [illegible] con il partner. Liti e incomprensioni dipenderanno soltanto da voi.

[illegible] (22 giugno - 22 luglio)
Vi sentirete incapaci a godere le piccole gioie della vita e a distrarvi in[illegible] ad amici congeniali. Eppure, vi [illegible] bene vivere spensieratamente alla giornata. Invece, i [illegible] pensieri andranno ad un problema che vi attende nella normale routine.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Vi [illegible] [illegible]cora dei leaders e questa sensazione di potere sugli altri vi [illegible] il più piacevole del [illegible]. [illegible] parte, [illegible] ragione voi: tutti vi [illegible] e [illegible] le vostre doti di generosità. Ma evitate di buttare soldi per nulla.

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
[illegible] giornata all'insegna dell'amore e dell'amicizia. [illegible] [illegible]ete neppure voi se è meglio trascorrere la giornata con il partner o in compagnia di nuove, [illegible] conoscenze. Probabilmente vi dividerete e cercherete di unire le [illegible] [illegible].

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
[illegible] volontà potenziata consente di s[illegible] [illegible] [illegible] in campo sociale. Un invito, a prima [illegible] [illegible] divertente, si rivelerà utilissimo per la professione e per un affare che avete in mente. Seminerete bene, per raccogliere in seguito.

SCORPIONE (23 ott. - 22 nov.)
Sarete [illegible] molto attivi, [illegible] questo è l'unico [illegible] [illegible] [illegible]. Complicherete [illegible] situazione semplice, [illegible] il solo gusto di rimettere [illegible] a posto in seguito. Se a voi piace cavillare, qualcuno [illegible] seccarsi e [illegible] [illegible].

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
Se non eviterete le polemiche, finirete per rompere un rapporto, sia esso sentimentale oppure amichevole. Usate la volontà per dominarvi e per imporvi una maggiore autodisciplina. Gli influssi delle Stelle sono, in sostanza, positivi.

CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Avrete ancora la possibilità di [illegible] [illegible] [illegible] impegno [illegible] e di vivere spensieratamente, e [illegible] di nuove conquiste o in compagnia di [illegible]scenze casuali che vi trascineranno in imprese divertenti e distensive. Smettete il broncio.

[illegible] (21 genn. - 18 febbr.)
Siete così carichi di impegni e avete talmente tanti progetti mondani, che il tener fede a tutti i programmi vi innervosirà un poco e vi stancherà moltissimo. La tensione nervosa si farà sentire, ma non vi eviterà di raggiungere [illegible] gratificazione personale.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)
Continuerete a posare a vittime, ma nessuno vi darà una mano. Evitate perciò di lamentarvi e convincetevi che si tratta di una depressione transitoria. Molti di voi si accorgeranno ben presto di un cambiamento in meglio.

KOKY

NILUS

Lettere dei lettori

Pensione a 70 anni (o giù di lì)

Caro Direttore,
leggo [illegible] una [illegible] apprensione le ultime notizie provenienti [illegible] fronte Inps. Disavanzo ormai intollerabile e dunque... pensione a settant'anni (o giù di lì) [illegible] buona pace [illegible] sindacati e padroni.

Appartengo alla categoria dei «travet» che lavorano coscienziosamente da quasi trent'anni: regolare versamento di contributi, poche malattie (una polmonite a venticinque anni, qualche —[illegible] — influenza, una gamba rotta scendendo [illegible] un bus), pochi permessi autorizzati, ferie a Laigueglia.

Sono molto orgoglioso di aver contribuito alla floridezza dello Stato: infatti ho ben chiara la coscienza di pesare in modo positivo sul suo bilancio, con la mole di tasse pagate (sul lavoro dipendente e anche sulla casa, essendo uno dei fortunati che [illegible] possiede una, d'abitazione: cucina e [illegible] [illegible] dove abitiamo in tre e infine anche sull'eredità: ho avuto, morti i miei, il diritto di proprietà su una vigna).

Immagino che, raggiunto il limite di età che credevo pensionabile, sarò orgoglioso anche per aver contribuito a [illegible] l'Inps, che grazie ai miei contributi certo eviterà il naufragio.

E mentre mi crogiolo in queste edificanti considerazioni, immagino con una certa perversa soddisfazione quanto debbano vergognarsi quelli che il Paese e l'Inps non hanno salvato.

m. g.

La pensione [illegible] c'è Bel Ferragosto!

Caro Direttore,
Ho letto su «Stampa Sera» di lunedì quella triste notizia d'un gruppo di pensionati che, proprio il sabato prima di Ferragosto, non ha potuto ritirare la pensione. Motivo? L'ufficio delle Pt aveva «finito» i soldi! Bel Ferragosto, non c'è che dire.».

Com'è possibile, mi chiedo, che in un servizio dello Stato destinato a una delle categorie sociali più deboli ci si comporti [illegible] tanta leggerezza? Cose che capitano in Italia, si commenta in genere con un'alzata di spalle. Ma forse sarebbe il [illegible] che queste «cose che capitano in Italia» finissero una buona volta, non crede? «Stampa Sera» ha fatto il suo dovere segnalando la notizia.

A noi lettori [illegible] ora indignarci, e magari scrivere tante cartoline al ministero delle Poste, con [illegible] semplice frase: «Ci sono anche i pensionati, la prossima volta non dimenticateveli». Grazie per l'ospitalità.

lettera firmata

Un astrologo risponde alle vostre domande: scrivete a Stampa Sera, I tarocchi

GIOCHIAMO A TAROCCHI COL DESTINO...

A cura di Franco Spinardi Beppe Bracco

I «Stampa Sera» possono consultare i Tarocchi per corrispondenza. Ecco procedere:

1) procuratevi 22 biglietti di dimensioni di 4x4 centi- circa;

2) i biglietti dall'1 al 22, cioè primo biglietto il 1, sul secondo il 2, sul terzo il 3 e così via, fino al 22; contrassegnate il ro 6 per non confonderlo il numero 9;

3) piegate con cura ogni biglietto due o tre volte;

riunite i biglietti piegati su un tavolo, in luogo tranquillo e lontano da rumori. Con entrambe le mani per tutto il «concentrandovi» (ma senza sforzo) un quesito particolarmente e di cui l'esito.

5) continuando a mescolare i biglietti e cercando non perdere concentrazione, estraete, la mano «sinistra», uno i biglietti. Prendete numero, che ad esempio, il ro 9; ricordate, è il «primo» estratto; ponetelo in altri numeri.

6) Estraete, sempre concentrandovi senza e sempre mano sinistra, un secondo biglietto, che sarà ad esempio il Prendetene nota come » numero Mettete biglietto vostra al 9. «terzo» biglietto, esempio il numero 17, che porrete da insieme numeri precedenti. il «quarto» e ultimo biglietto, sarà, poniamo, il numero 7. così quattro numeri, 9, 2, 17 e 7.

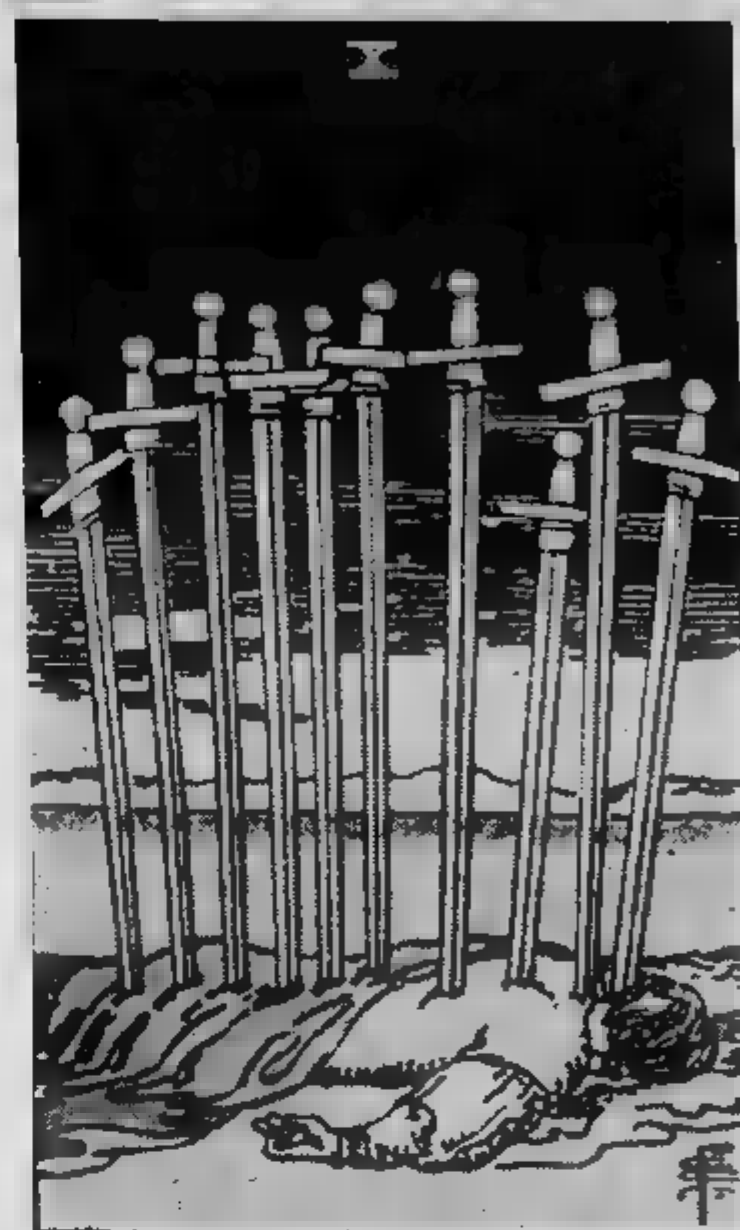
7) Riportate questi numeri foglio, alla (vedere paragrafo 4) il vostro nome e cognome o con pseudonimo. il tutto a «Stampa - Rubrica Cartomanzia», Carlo Marenco 32, 10126 Torino.

La risposta verrà pubblicata possibile giornale.

trasmissione Tarocchi, analoga a quella vi presentiamo, in con gli ascoltatori, dagli di «Radio Antenna 1», FM 102.450 - zia, ogni lunedì ore 22 23,30.

Prima di parlare della carta che vogliamo esaminare e che è il dieci di spade, sarà bene aprire una parentesi che riguarda le risposte nostri lettori che sono sempre numerosissime. Quando ci chiedono ragguagli circa loro disavventure, rispondiamo nei dettagli ed approfittiamo adesso dell'occasione per ringraziare tutti i nostri lettori che hanno fiducia nel mago Spinardi. E' più complesso, invece, il in cui gli amanti dei tarocchi vogliono interpretare da soli le carte e traggono responsi a dir poco sorprendenti e spesso inattendibili. Quindi, quando un lettore per dire che ha incontrato una carta negativa nel suo gioco, non ci stancheremo mai di ripetere che le carte assumono il loro valore ed il loro significato esclusivamente messe in relazione le carte che circondano. Quindi, prima trarre eventuali responsi considerare sempre il gioco nel suo complesso e soprattutto meditare a lungo prima di trarre conclusioni. Non dimendicare, inoltre, che l'arte dei tarocchi non si impara in un giorno e che per molte persone non basta tutta la vita.

I tarocchi possono senza dubbio illuminare il futuro, ma non è facile interpretarli. Meglio lasciar fare a coloro che li bene, imparando nel frattempo con santa pazienza e non prendendo troppo sul quanto si è indovinato, o meglio quanto si è creduto di indovinare. In ogni caso, nostra rubrica è sempre a disposizione di tutti: basta scriverci o semplicemente telefonare (ore 10-12).

Veniamo al dieci spade. Consideriamo quanto abbiamo detto sopra e non diamo quindi troppa importanza alla carta singola ma nel contempo vediamo quello ha dirci. Intanto, prendiamo atto che questa carta divide profondamente i suoi interpreti: c'è infatti chi la considera molto positiva e chi invece le attribuisce qualità quasi malefiche. In realtà, queste interpretazioni non fanno che mettere in risalto quella che è — a nostro parere — la qualità più importante: il fatto che viene annunciato che qualcosa accadrà, sia nel bene che nel male (a seconda casi) tanto da poter affermare che la principale caratteristica del dieci di spade è l'immediatezza ed il potere far accadere sorprendenti. Infatti questa carta può annunciare rovina, delusione, grande dolore fisico, accompagnato sofferenza e lacrime. il caso, quindi, di non prendere decisioni ventate quando si entra nella sua sfera. C'è però anche qualcosa che può consolarci: otterremo un parziale cesso che però non sarà che temporaneo e porterà poi a quelle disavventure di cui abbiamo detto sopra. Quindi, semplicemente un'illusione: il di spade può offrirci di più. Meglio, insomma, se non appare nel nostro gioco.

Le risposte alle vostre lettere

P.M. 64 — *Con il Toro c'è grande attrazione fisica, che ora è finita. I tarocchi dicono che tocca a lei decidere il futuro sentimentale: oggi si trova davanti scelta che deve compiere con il massimo buon senso possibile. Analizzi con calma la situazione, prenda un periodo riflessione e poi agisca. Per quanto concerne lo Scorpione, non posso risponderle con gli stessi ri: deve procedere a un'altra estrazione e riscrivermi.*

DONZELLETTA — *Il terreno è il prossimo raccolto sarà indubbiamente migliore grazie all'ultimo arcano, il 21, che è proprio in analogia ai terreni, ai campi, alle colture. Esiste anche un vecchio e sperimentato metodo «magico» per ingraziarsi gli dèi dei raccolti: a metà della primavera prossima, raccolga un po' di acqua piovana e spruzzi ai quattro punti cardinali della superficie seminata, con convinzione. Può sembrarle «strano», questo suggerimento, funziona: me lo confermi, tempo.*

SPES ULTIMA — *Lei mi invia i seguenti numeri: 2, 22, 13. Manca il quarto, per rispondere quesito. Rilegga con attenzione, all'inizio questa pagina, come procedere e mi riscriva.*

65 — *Il suo gioco, affezionata lettrice, non mi consente ancora di vedere le cose, con l'attuale ragazzo, procederanno per il meglio. Posso soltanto dirle che sì, si può fidare, anche se manca l'arca- che indica il vero*

TIMIDA — *Lei è un'idealista e ha già dovuto confrontarsi la cruda realtà di questo mondo moderno, troppo, più di volta, in passato. Tuttavia deduco dagli arcani che ha estratto che ha indubbiamente in pugno buona parte del destino sentimentale e professionale. In fondo, i «sacri testi» dicono che siamo figli del nostro passato anche, e soprattutto, padri del nostro futuro: è il suo caso. La sintesi del gioco indica ancora che lei è una donna abbastanza fortunata, protetta da buona stella. Sia più convinta di quello che fa, in ogni campo, e po' meno pigra: non aspetti che la luna si metta a girare al contrario per farle piacere, è impossibile. Piuttosto, faccia il suo dovere fino in fondo e aspetti con fiducia giusta ricompensa, che non manca mai.*

26 — *Ha indubbiamente avuto una brutta sorpresa, nel venire a conoscenza di una parte del passato di suo marito. è anche vero che certe notizie vanno prese con l'indispensabile beneficio d'inventario e ponderate, poi, con molta saggezza. Il suo virginiano sembra portato per delle avventure extraconiugali: ha Marte nel segno dei Pesci (uomo che vive nel mistero), Luna e Venere in Cancro, quindi è attratto da tutto ciò che è romanzesco, particolarmente in amore. famiglia, vicino a lei, si trova abbastanza bene. Occorre lasciar passare un po' di tempo per vedere se lo «scossone» lei gli ha dato porterà buoni frutti. Per ora digerisca il rospo e non si maceri nel dubbio, nella gelosia: sono coche capitano spesso, in tantissime coppie sposate e In sostanza: il tempo, che è sempre galantuomo, chiarirà situazione, in un modo o nell'altro.*

VERGINE 17 — *Entro la fine dell'estate, riceverà visita che attende. Il gioco è positivo, dei quattro numeri uno, il secondo, indica le gioie, mentre il terzo informa sul viaggio che la persona intraprenderà.*

STEFANO R. — *Nonostante il momentaneo smacco, la ragazza che oggi riflettendo sui propri sentimenti nei suoi confronti ritornerà. Anche nel gioco la carta di Venere ma c'è quella della buona amicizia che può evolvere un sentimento più stretto. Entro la fine di ottobre arriverà la buona notizia.*

— *Quanto mi scrive, a proposito della rubrica, mi incoraggia: grazie. Il periodo migliore per dare il via al progetto è questa fine estate, settembre in particolare. Ha avuto una felice nell'estrarre gli arcani, infatti esistono ostacoli o problemi futuri con signora che le certamente una buona compagnia.*

L. — *Il cambiamento avverrà entro il mese di novembre, sarà (e lo è già) una di quelle incredibili e positive che si verificano spesso. L'ultimo numero, però, indica che ci sarà qualche sacrificio, qualche difficoltà superare, in merito. Si regoli opportunamente a giochi d'anticipo.*

La legge del windsurf

- Una nuova regolamentazione per la tavola a vela presentata dal governo
- Norme più precise: obbligatorio il giubbotto salvagente e i remi d'emergenza, l'attività a 300 metri dalla riva

ROMA — quasi certamente ripresentato al Consiglio dei ministri il disegno di legge governativo che nella scorsa legislatura stato assegnato al Senato e stampato l'8 febbraio 1982 e che dettava norme per l'aggiornamento della normativa nautica da diporto fissata con le leggi n. 50 del 1971 e n. 51 del 1976. In questo contesto, secondo indiscrezioni raccolte al ministero della Marina mercantile, sarebbero dettate regole più precise per la tavola a vela, il windsurf, che attualmente sfugge regolamenti previsti e misure disciplinari fissate dalle Capitanerie di porto. Come i sandalini, i pattini, i mosconi, il windsurf dovrebbe essere condotto, di là dei 300 metri dalla costa, indosso il giubbotto salvagente. Nei pressi della battigia dovrebbe procedere lungo appositi «corridoi» o attraversare con la vela abbassata. C'è poi il limite di che è di 14 anni.

Ma queste disposizioni difficilmente si osservano, anche per mancanza di controlli. Col windsurf, per l'ebbrezza di veleggiare, si può però andare ben oltre il miglio (circa 1600 metri) trovarsi poi, col cessar del vento, nell'impossibilità di rientrare.

Per questo motivo gli esperti suggeriscono l'adozione strumenti d'emergenza (remi sussidiari) per garantire l'incolumità del surfista.

Per queste ragioni e per difformità delle disposizioni, gli esperti ritengono che il windsurf, per l'importanza ha assunto come da diporto, come mezzo sportivo, per la sua diffusione (vi è una scuola in ogni stabilimento balneare) e soprattutto per il fatto che per la prima volta sarà presente alle Olimpiadi prossimo anno, vada regolamentato una legge. Singoli parlamentari, che già in passato hanno rivolto interrogazioni, hanno già dichiarato voler prendere iniziative, considerato che, a causa del windsurf, per il mutare improvviso condizioni atmosferiche, lo scorso ben 11 giovani scomparsi in mare, mentre innumerevoli sono i salvataggi che quotidianamente compiono le motovedette forze dell'ordine.

Favorevole a una regolamentazione si è anche dichiarato il presidente della federazione windsurfer, Tom Del Monaco.

«In ogni caso, già oggi — spiega il vicedirettore del naviglio del ministero della Marina mercantile, Biagio Amoroso — *il windsurf è nelle maglie della normativa, proprio perché è assimilato ai natanti da diporto. ci sarà una normativa, che il allo studio per quanto riguarda esclusivamente la tavola a vela, sarà consacrato "de jure condendo"».*

La regolamentazione prevede, oltre al giubbotto salvagente, l'obbligo di navigare a 400 metri dalla spiaggia (o a 200 se si tratta coste a picco). Come «natante» da diporto, naturalmente, il windsurf non sita di immatricolazione, né patente, richieste invece per le «imbarcazioni» da diporto, le quali non possono superare le 50 tonnellate di stazza, nel qual caso sono «navi» da diporto.

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: TORINO, via Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via Negri 8/10; BOLOGNA, via Indipendenza 34; BOLZANO, via Portici 30; BRESSANONE, via Bastioni 2; GENOVA, via E. Vernazza 23; GORIZIA, corso Italia 99; IMPERIA, via Bonfante 1; MANTOVA, corso V. Emanuele 3; MERANO, corso Libertà 29; MONFALCONE, via Duca d'Aosta 102; NAPOLI, via Roma 148; NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza De Gasperi 41; ROMA, via Quattro Fontane 16; ROVERETO, corso Rosmini 53/5; SANREMO, via Gioberti 47; SASSARI, portici Crispo 3; SAVONA, via Astengo 1; TRENTO, via Londron 1; TRIESTE, piazza Unità d'Italia 7; UDINE, piazza 9, oltreché presso i corrispondenti della kompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a: S.p.A., d'Azeglio 60 — Torino. Il prezzo inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di righe (minimo 3: la riga è composta di 39 battute, interspazi compresi) la tariffa la Rubrica, con l'aggiunta delle imposte pari 18% globale.

La tariffa è L. la riga. : operai/impiegati L. 1250, tecnici L. 1500 dirigenti L. 1950. Rubrica 9 a 11 (doman- L. Avvisi urgenti data fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione testo lettere alfabetiche richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) per ognuna di esse sarà corrisposto sup- L. 200. Coloro che desidera- rimanere ignoti lettori possono utilizzare il servizio aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere: Publikompass n... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta di L. 500 per decade, oltre rimborso di L. le spese di recapito corrispondenza.
La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare e incassettare soltanto quella strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta saranno spinte se raccomandate.

Per uno speciale accordo intervenuto l'ISTITUTO PAOLO la MIO TORINO avvisi essere presso tutte le Sedi o Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ECONOMICI VIA
Gli annunci economici **La Stampa e Stampa Sera** possono ordinati telefono al seguente numero (3 linee ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego lavoro, l'editore la legge 9.12.1977 n° vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista impegnato a rispettare legge.

2 Affari e capitali

580.870 - telefonare per finanziamenti immediati. Massima serietà.

3 Aziende, negozi

AUTORIMESSA 1000 mq piano unico zona Crocetta nuovo contratto affitto ottima posizione. Telefonare .
MARKET 650.2175 vende vicinanze Settimo officina carpenteria metallica. Eventuali dilazioni pagamento.
enoteca angolare con alloggio Milano incasso L. 400 mila giornaliere ottima posizione. Tel. .
alimentari tabella I, VI, XII, XIV L. al di affitto mite L. 25 milioni trattabili. Telefonare 636.078
F. 581.694 piccola ultra decennale pizzeria zona grande passaggio e scuole.

4 Terreni

A 20 km Torino appezzamenti ottimo agricolo diverse dimensioni. Telefonare 0121 .955.
AVIGLIANA lotto terreno mq cubatura 0.80 mc/mq vendo L. milioni più mutuo. Telefonare 91.610 pasti.
CORSICA km da Bastia sul mare spiaggia di sabbia finissima piccoli lotti urbanizzati per case prefabbricate e roulottes L. 11 milioni. Investi- per affitti. Tel. 003393

5 Locali e negozi

offerte

Porta Nuova zona di grande passaggio vendiamo locale commerciale libero mq 250 . telefono 548.154.
URGENTEMENTE vendesi 3 box auto in Crocetta (via Massena) a L. 46 milioni anche singolarmente. Tel. 506.464.

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

operai elettricisti per impianti bordo macchina utensili impianti industriali cablatori per periodo (anche artigiani). Tel. 901.5206.
CERCANSI per periodo ferie montatori meccanici tubisti pneumatici oleodinamici carpentieri. Tel. 901.5258.
referenziata fissa collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 83 877.374.

MEDIA azienda metalmeccanica ricerca, per il proprio stabilimento situato a Luserna S. Giovanni, coniugi quali addetti di custodia stabilimento e pulizia uffici. L'azienda offre un trattamento economico sicuro interesse. Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum e referenze a: «Publikompass 592 — 10100 Torino».

TUTTOMOBILI cerca pratico montaggio mobili, esperienza minima tre . Presentarsi: via Pinelli 57 - Torino.

impiegati

CASAMERCATO S.p.A. ricerca per proprio ufficio vendite max trentenni. Richiedesi esperienza specifica maturata nel settore immobiliare. Offresi inquadramento INPS mercio più rimborso spese e forti incentivi. rapporto lavoro dal 1° settembre '83. Per appuntamento telefonare .

15 Autovetture

Concessionaria Lancia Autobianchi tutta la gamma modelli 1983, vetture d'occasione Fiat Lancia, Romeo, Renault, Volkswagen. Consegna 20 ore. Lincarauto, Principe Oddone , telefono 472.047 (aperto anche il sabato tutto il giorno).
ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso P. Oddone 68 (anche il sabato). Tel. 472.047.

AGOSTO SOIMA
per preparare il rilancio d'autunno pratichiamo uno 20% su tutte le vetture d'occasione che abbiamo . Pagamento a partire ottobre. Rateazioni fino a 36 anche . Soima Auto Giulio Tel. 205.1977 - .

CONCESSIONARIA FIAT AFFARISSIMI ESTATE 83
Argenta 2.0 i elettronica nuova immatricolare sconto di L. 3 milioni. 124 Spider Europa immatricolare a prezzo vantaggiosissimo, facilitazioni di pagamento. Rivolgersi al signor Crovetti Automotor, via Cassini 46 (mercato Crocetta), telefono 505.858.

AUTOMOTOR OCCASIONI ESTATE 83
Scegli la tua vettura tra il nostro avrai garanzia per 1 anno serietà di una Concessionaria Fiat prezzo vantaggioso pagamento a tuo piacere. Troverai 126, Panda, 127, Ritmo, 131, Golf, R5, Alfetta, 124 Spider, Argenta diesel con motore nuovo e tante altre autoccasioni. Vieni all'Automotor in Cassini zona Crocetta.

BMW 320 '79 cerchi lega assetto condizionata impianto stereo, Alfetta 1.8 '81 impianto stereo prezzo eccezionale, Turbo Silver Mercury aria condizionata impianto stereo, tutte garantitissime vende permuta Automobili, corso Spezia 11, telefono 677.160.

CITROEN MEHARI
del '76. Per informazioni 262.2254.

GOLF GTI '81 bianco tetto apribile cerchi lega P6 vende Simoni, corso Turati 53, telefono 506.106.
diesel '79-'80 vende in garanzia concessionario Volkswagen Simoni, corso Turati 53, tel. 506.106.
familiare '77 7 posti vende concessionaria Volkswagen Simoni, corso Turati 53, tel. 506.106.
POLO coupé '81 argento metallizzato vende in garanzia concessionario Volkswagen Simoni, c. Turati 53, 506.106.

924
1981 grigio metallizzato nuova vende Torino Auto Unione Sovietica 85, telefono 632.525.

ROLLS Royce argento anno 74 come nuova vendo. Tel. 683.295.
cambiali 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, corso Raffaello 3, tel. 658.001.
VOLVO D 6 dell'81 tetto apribile Autonord vende in garanzia. Tel. 262.2254.

18 Acquisto alloggi

A. URGENTEMENTE cerchiamo alloggi liberi o affittati costruzioni nuove o vecchie ogni in Torino . Casalegno, tel 839.8444.
ACQUISTO per contanti mono bilocale libero anche vecchia costruzione. Telefonare 636.078.
CASAMERCATO 011 650.3805 cerca alloggi, stabili, ville, casette. Corso Massimo d'Azeglio 23. Pagabenecontanti!

STUDIO CODONI
per incarico fiduciario cerca collina Torino o Moncalieri villa rustica ristrutturare con 30-40 mila mq terreno. Telefonare 531.106.

19 Vendita alloggi

A.A. FIDALCASE B ottimo affare signorile piazza M. Cristina: 3 camere cucina biservizi cantina mq 95. L. milioni. Telefonare 506.608.
A.A. FIDALCASE C libero ottimo signorilissimo pressi corso Brunelleschi: salone a cucina ingresso servizi cantina, L. 123 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE D libero corso Telesio: cucina ingresso servizi, mq 65, L. 44 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE E libero ottimo corso Vercelli: camere tinello servizi mq 90 L. 71 milioni. Tel. .
A.A. FIDALCASE F libero affare piazza Bengasi: camera tinello cucinino servizi, L. 34 milioni. Tel. 5 .
A.A. FIDALCASE G libero panoramico Rita monolocale arredato servizio, L. 21 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE libero corso G. Cesare 4° piano ingresso camera cucina servizi L. 37 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE libero Madonna di Campagna camera tinello cucinino servizi mq 60 L. 43 milioni. Tel. 959.1122.
A.A. FIDALCASE libero via Beaulard ristrutturato camera cucina bagno giardino privato L. 28 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE libero Collegno Terra- in palazzina 3 camere cucina servizi L. 82 milioni. Tel. 959.2001.
A. AFFARE Borgo Vittoria libero L. 6 milioni e dilazioni casetta cucina servizio balconi. Sergi 372.142.
A solo L. 38 milioni in borgo S. Paolo vendo alloggio libero 2 camere cucina bagno. Telefonare 0121 72.494.
ADIACENTE piazza Rivoli libero camera tinello cucinino bagno termo L. 33 milioni mila. Tel. 758.853.
RE 518.986 libero adiacente corso Spezia piazza Bozzolo ingresso 3 camere cucina L. milioni .
AFFARE adiacente G. Reni grazioso camere cucina termo bagno ripostiglio L. 37 milioni 500 mila.
518.986 libero Tunisi 1960 2 camere tinello cucinino termo bagno ascensore dilazioni e mutuo.
518.986 libero via Gorizia angolo corso Sebastopoli 2 camere tinello cucinino facilitazioni pagamento.
CASABIANCA libero corso Giambone signorile: 3 camere tinello cucinino servizi, piano 6°, L. 78 milioni. Tel. 53
A 531.310 libero corso Lombardia 5 vani bagno da fare casa decorosa urgente realizzo L. 36 milioni.
CAVAGNOLO ville monobifamiliari di dimensioni in nuovo complesso residenziale con campo tennis giardino privato. Per maggiori ragguagli telefonare Grimaldi 911.3656.
CONSULEDILE 533.322 liberi via Caserta (corso Umbria) stabile camera tinello L. 47 milioni. Saloncino 2 camere L. 105 milioni.
CORSO Cosenza signorile alto 2 servizi terrazzi box portineria libero. 399.706 - 307.748.
CORSO U. Sovietica 395-397 stessa casa vendiamo appartamenti tinello cucinino bagno, tinello cucinino bagno, ampie metrature. Personale sul posto ore 15-19. Tel. 542.312.
CRIMEA 585.801 libero corso Peschiera (via Caraglio) camere tinello cucinino bagno L. 40 milioni più dilazioni.
via M. Cristina saloncino 2 camere cucina bagno mq 110 sufficienti L. 40 milioni contanti.
D frazione in stabile ristrutturato nelle parti via Soana appartamenti diverse metrature. Prezzi interessanti. Telefonare 548.154.

A collina libero panoramico salone mere cucina servizi giardino tavernetta L. 158 milioni. Tel. 505.208.

EXPOCASE B precollina Moncalieri libero camere salone cucina biservizi terrazzo L. milioni. Tel. 504.263.
EXPOCASE centrale soggiorno cucina servizi L. 93 milioni. Tel. 505.208.
EXPOCASE corso Traiano libero panoramico tinello cucinino servizi ingresso L. milioni. Tel. 506.458.
via Romita libero prestigioso panoramico salone 3 cucina biservizi box L. 180 milioni. Tel.
EXPOCASE villetta libera Parco Ruffini 120 solaio abitabile mq 100 mq 100 5 box. Tel. 504.263.
GERBIDO libero giugno '84 3 camere cucina doppi servizi casa '78 minimo anticipo mutuo residuo. Telefonare 532.462.

IPI A 511.382 libero Salvario: ingresso, saloncino, camera, cameretta, cucina, doppi servizi.

511.382 vicinanze corso Lione: ingresso 2 cucinino bagno. Ottimo .
IPI 511.382 libero San Paolo via Cumiana in casa d'epoca: ingresso 3 cucina bagno.
IPI 511.382 Santa Rita Gradisca: ingresso camera tinello cucinino bagno, L. 27 milioni mila.
IPI 511.382 vicinanze piazza Carducci d'epoca: ingresso camera tinello cucinino bagno.
Borgo Vittoria cucina termo centrale L. 37 milioni. Telefonare 636.078.
LIBERO Pozzo Strada in stabile medio signorile del '82 cucina bagno facilitazioni. Tel. 506.396.
LIBERO subito S. Paolo via Lancia camere cucina servizi abbinabile alloggio attiguo L. 22 milioni. Tel. 506.396.
PRE casa libera corso Moncalieri 7 camere servizi box L. 75 milioni. Galotto 741.3131.
S. RAFFAELE Cimena villa monofamiliare ottima posizione collinare prezzo interessante. Tel. Grimaldi 911.3656.
SETTIMO Torinese libero tinello cucinino servizi L. milioni. De Gio- Immobiliare 491.550 - 493.398.
UTIP 547.828 Barriera via Monza camera cucina termo bagno cantina L. 24 milioni meno mutuo.
UTIP 547.828 libero Canavese Barbania 2 e tinello cucinino termo bagno box L. 33 milioni dilazionabili.
VIA Monesiglio (corso Sebastopoli) ro piano alto doppi ingressi camere tinello servizi 2 cantine 2 soffitte. G.R. L'Immobiliare tel. 320.524.
Piossasco (corso Vigevano) libero camere tinello cucinino bagno cantina. L'Immobiliare 320.524.
VIA Salbertrand (corso Montegrappa) affare ingresso camera cucina bagno cantina. G.R. L'Immobiliare, tel. 320.524.
VILLA Cavoretto 5 cucina biservizi magazzino 1200 mq giardino mutuo. Galotto 741.3131.
VILLA libera Rivalta 4 camere cucina biservizi cantina garage magazzino giardino L. 175 milioni. 959.2001.
VILLA Bruino alloggio di mq 130 tavernetta garage terreno mq 500 L. 135 milioni. Fidalcase. Tel. 959.2001.
ZONA Traiano libero salone 3 camere cucina servizi a L. 110 milioni. Tel. Immobiliare Monticone .

20 Domande affitto

A. ricerca alloggi e ville vuoti arredati anche fuori Torino (massime referenze). Tel. 331.840.
IMPIEGATA in trasferta a Torino cerca in un alloggio ammobiliato uso transitorio. Telefonare 740.489.

21 Offerte affitto

AFFITTASI pied-à-terre zona Francia uso cucina a referenziati L. mila mensili. Telefonare 712.392.

ALBERGO residence Torino 1 via Piave 62 affitta mono-bicamere arredate telefono tv filodiffusione aria condizionata anche brevi periodi. Tel. .

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

pochi km da Pinerolo in collina rustico caratteristico già ristrutturato a L. 47 milioni. Telefonare 0121 500.598.
A Rorà in Val Pellice vendo baita con bella pineta acqua strada asfaltata a sole L. 12 milioni. Telefonare 0121 724.94.
ALASSIO in zona porto sul mare alloggio arredato con cantina L. 200 milioni Immobiliare Muretto 0182 42.330.
alloggi occasione costruzione sul mare e nel verde. Facilitazioni pagamento. Tel. 0182 53.865.
ANDORA villa con vista giardino L. 105 milioni. Immobiliare Muretto 0182 42.330.
ASTI - Esim Cortandone rustico ben riattato 3 camere servizi giardino collinare L. 40 milioni. Telefonare 0141 354.076.
ASTI - Esim Mombercelli panoramico progetto per 4 vani servizi orto L. 18 milioni. Telefonare 0141 354.076.
ASTI - pressi città panoramicissima indipendente 6 camere servizi giardino L. 66 milioni. Telefonare 0141 354.076.
ASTI - Esim Rocca D'Arazzo indipendente 4 camere portico servizi terreno L. 56 milioni. Telefonare 0141 .
- Esim vicinanze città rimessa a nuovo biservizi box orto L. milioni. Telefonare 0141 354.076.
CALABRIA, a Scalea impresa vende direttamente appartamenti sul . Per informazioni telefonare 011 587.014 - 0985 200.44.
CALABRIA villini fronte Jonio giardino, centro servizi, L. 17 milioni oltre L. 10 milioni mutuo. Telefonare 011/761.591.
DI BONANNI vende a Matie in posizione soleggiata rustico parzialmente da riattare con luce e acqua. L. 17 milioni. Tel. 0122 31.914.
CASALEGNO vende a S. Giorio rustici riattati comodi servizi. Veri affari. Tel. 0122 31.914.
CASALEGNO BONANNI vende a Gravere rustico finemente riattato ed arredato: tinello angolo cottura, camera mansardata bagno. L. milioni. Tel. 0122 31.914.
A 011 rustici cascine ville propria clientela. Pagabenecontanti!
CASETTA abitabile ottima posizione 5 camere box terreno permuto Ferrere d'Asti. Tel. 0141 934.208 pasti.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Cervinia Cielo Alto vendiamo: ingresso, soggiorno-letto, cucinotta, bagno, L. 56 .
IPI Aosta 0165 45.741 - Valle d'Aosta Entrebin soleggiata località sulla collina Aosta soggiorno, camera, bagno, terrazzo, cantina, posto auto coperto, L. 65 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta complesso Alpila vendiamo: soggiorno con angolo cottura, , posto auto coperto, cantina e ski-box, L. 80 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Saint Pierre comoda ed attrezzata località a 800 mt punto di partenza per sci, vendiamo in palazzina ristrutturata appartamenti varie dimensioni da L. 54 milioni.
Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Rhêmes Notre nel Parco Gran Paradiso, vendiamo appartamenti in casa ristrutturata da L. 46 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta La Thuile complesso Planibel: ingresso soggiorno cucinotta 2 camere doppi servizi balconi box auto, L. 164 milioni.
EGLIA vista mare 2 sala cucina garage L. 138 milioni. Immobiliare Muretto 0182 42.330.
Leuca - Gallipoli appartamenti da L. 17 milioni a rate mensili senza oltre L. 11 milioni mutuo, minimo contanti L. 5 milioni. Telefonare 011/761.591.
S. BARTOLOMEO vendo sul mare con piscina privata arredato stupendo bilocale 70 mq box permute. Tel. 0183 401.985.
S. BARTOLOMEO vicino e vista mare recente arredato camera cucina bagno ascensore L. 58 milioni. Tel. 0121 558.79.
S. STEFANO Mare condominio Stella Marine vendo alloggi nuovi 1-2 camere servizi posto auto. Tel. 011 442.298.
SARDEGNA fronte Portorotondo impresa vende bilocali da L. 23 milioni angolo cottura arredato. Tel. 0789 51.064.
Roddino d'Alba splendida posizione panoramica padronale composta da camere doppi servizi cucina ripostiglio più casa di cina bagno, box per 6 posti auto, terreno mq 21 mila. Tel. 011 831.061.
collina Astigiano casetta isolata panoramica 4 vani tavernetta con camino giardino riscaldamento facilitazioni impresa vende iva . 898.300.

46 Ville, app., per vacanze, affitto

AFFITTO villa agosto zona collinare Pinerolese 5 camere L. 1 milione. Telefonare 0121 217.00.
affitto agosto alloggetto posti in con parco vista mare zona tranquilla residenziale. Tel. 241.908 ore ufficio.

47 Alberghi, pensioni

ALBISSOLA Villechiara. Garden Hotels 019 418.45 - 45.253 camere, servizi, vista mare, giardini, tranquillità garage.
MARIALUIGI residence a 37 km da Torino la nuova riposo per anziani offrendo camere singole e doppie con servizi privati, assistenza continua tutti i comforts necessari. Per appuntamenti e prenotazioni telefonare 0141 488.181 - 488.182.
PIETRA Ligure Pensione Albatros 019 647.205 cucina accurata luglio L. 23 mila settembre L. 20 mila.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511 024 - 538.682.

52 Varie

MAGA «Circe» veggente cartomante radiestesia consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona talismani pentacoli protettivi. . 696.6773 solo donne, via Muratori 13 - Torino.

Paghe
Previdenza
Pensioni

I VOSTRI PROBLEMI

1. Se la domestica non vuole che le si versino i contributi, che fare?
2. Per avere la pensione occorre smettere di lavorare
3. Le marche volontarie non aumentano la minima

1 E' nullo il patto contrario alla legge

In qualità di fedele «Stampa Se- e con viva preghiera di pubblicare la mia lettera sole sigle mio e cognome, desidero rivolgervi il seguente quesito: ho finalmente una domestica che al caso mio. Abita a due passi casa, è fidatissima essendo moglie di un carabiniere in pensione, è energica e tiva...

L'unico neo è rappresentato dal vuole che versi i contributi previdenziali. Ho tentato i modi cambiare (le ho, tra l'altro, fatto una risposta per un caso analogo): nulla a condizione il suo lavoro venga denunciato...

assolutamente a meno dei suoi servizi, pensato di risolvere il mio problema una in cui lei a i contributi; dichiarazione che magari davanti a due testimoni...

Prima di arrivare a tanto desidero conoscere il parere sulla di un simile documento fronte ad eventuali (ma lo escludo in categorico) della domestica.

A. L., Chivasso

Il lettore già la risposta: qualsiasi documento (sia pur sottoscritto dalla lavoratrice domestica davanti a testimoni) non avrebbe alcun valore legale fronte a un'eventuale azione della colf. Ogni patto contrario alla legge è nullo. Il nostro lettore non ha quindi alcuna alternativa: i contributi sociali e di malattia devono essere versati. Rinunci piuttosto alle prestazioni lavorative della sua cocciutissima domestica, evita guai peggiori...

2 Superati i 40 anni la percentuale si ferma

Sono vostra lettrice da molti anni e ora vorrei chiedervi anch'io un'informazio- marito, anni, a dicembre raggiungerà i 35 contributi pensioni-

Ora mi chiedo, se lavorare qualche tempo diritto o no a riscuotere la pensione? E sì, quale percentuale? I periodi passati in recuperati? Vi ringrazio e cordial- vi

Anna Monti, Caselle To.

Per ottenere la liquidazione della pensio- di anzianità, oltre a possedere i requisiti assicurativi e contributivi previsti legge (trentacinque anni assicurazione e 1820 contributi settimanali), è indispensabi- che l'assicurato cessi definitivamente l'attività lavorativa subordinata.

La risposta al quesito della lettrice è pertanto negativa: se il marito presenta la domanda pensione di anzianità in costanza rapporto di lavoro, essa verrà respinta... Per ricavare la percentuale di liquidazione, in relazione retribuzione percepita, è moltiplicare per 2 gli anni contribuzione: così, in presenza trentacinque anni, la percentuale sarà pari settanta per cento; con anni, 72%; con trentasette, 74% e così sino a quarant'anni (l'80%).

Superato quest'ultimo traguardo, la percentuale di commisurazione pensione/stipendio non cresce più. «congelata» all'ottanta per cento, ancorché il lavoratore possa valere un'anzianità superiore ai 40 anni.

Infine, quanto riguarda l'efficacia cosiddetti contributi figurativi (quelli cioè accreditati a accreditabili dall'Inps) durante i periodi di malattia del marito, non possiamo che confermare che essi possono essere presi in considerazione ai fini della determinazione *diritto alla pensione di anzianità*. spiace veramente togliere alla lettrice ogni illusione...

Scrivere a:
Stampa , «I vostri problemi» - via Marenco 32 - Torino

3 Smetta di versare contributi volontari

Ogni mercoledì compro «Stampa sulla quale seguo rubrica previdenza e pensioni. Ora avrei anch'io problema da porre per chiarimento. Appena diplomata maestra, co- impiegata nell'industria dove lavora- per cinque anni regolare libretto Inps. In seguito sono passata all'Enpas quale insegnante ruolo. Appena cenziata dall'industria, ho prosecuzione volontaria quanto non po- a quel tempo conglobare i due servizi. Ormai ho superato le 780 settimane: giunti i 15 anni tre anni fa, ho sei per garanzia e poi solo più un all'anno.

A questo punto ritengo più ricongiunzione Inps-Enpas e consulente di «Stampa Sera» se sia valido questo mio attuale pagamento nel un solo all'anno. Preciso che come insegnante ho vent'anni di e andare in pensione tra pochi

Se dovessi percepire la pensione Inps, dei vantaggi rispetto «minima» rate 780 contribuzione?

Ringrazio l'attenzione.

Valentina Bairati, Corio

L'unico consiglio che possiamo dare alla nostra insegnante quello di il versamento dei contributi volontari (sempre che — beninteso — abbia raggiunto, come pare, i contributi settimanali i quindi- assicurazione). Dobbiamo purtroppo dare una delusione alla lettrice: non avrà diritto a quel piccolo aumento sulla pensione minima... I contributi volontari non utili a tale scopo. Lo esclude esplicitamente la legge numero 33 del 1980...

FRANCOBOLLI, CHE PASSIONE!

a cura di Renzo Rossotti

Il ponte Brooklyn — Le poste degli Stati Uniti hanno dedicato un esemplare da 20 *cents* famoso ponte Brooklyn che, efficiente come non mai, ha tuttavia compiuto cento anni. E' stato usato come simbolo in campo pubblicitario e rappresenta una delle più significative dell'ingegneria americana. Il ponte fu progettato John A. Roebling e la costruzione venne curata dal figlio, Washington; John Roebling morì e soltanto un anno dopo la scomparsa furono iniziati i lavori di costruzione. ponte fu portato a termine il 24 maggio 1883. E' lungo 1825 metri, collega rive dell'*East River* e un secolo inaugurazione non visto per nulla diminuire la sua validità pratica ed estetica.

Le poste degli Stati Uniti hanno anche dedicato un 20 *cents* terzo centenario dell'immigrazione tedesca nel territorio americano. Per illustrare il commemorativo è stato prescelto il *Concord*, ossia il vascello che nel 1683 portò in America prime famiglie di origine tedesca. A quanto pare, non esiste alcuna riproduzione del *Concord* per i disegnatori del bozzetto si sono ispirati imbarcazioni in trecento anni addietro.

Le poste statunitensi hanno pure emesso francobollo dedicato allo statista Henry Clay. La cerimonia del primo giorno di emissione si è svolta nell'antica Camera del Senato dell'«*United States Capital*». Henry Clay nacque ad Hanover County, in Virginia, nel 1777 e spense a Washington nel 1852. Famoso per la sua eloquenza, Clay fu un abile moderatore e a lui si riconosce il merito di aver salvato l'unione della nazione nella prima metà dell'800. In periodo Henry Clay, con Daniel Webster e John C. Calhoun, costituì un «grande triumvirato» in Senato, rivestendo spesso il ruolo di moderatore nei confronti suoi due illustri colleghi. Il francobollo riproduce ritratto statista.

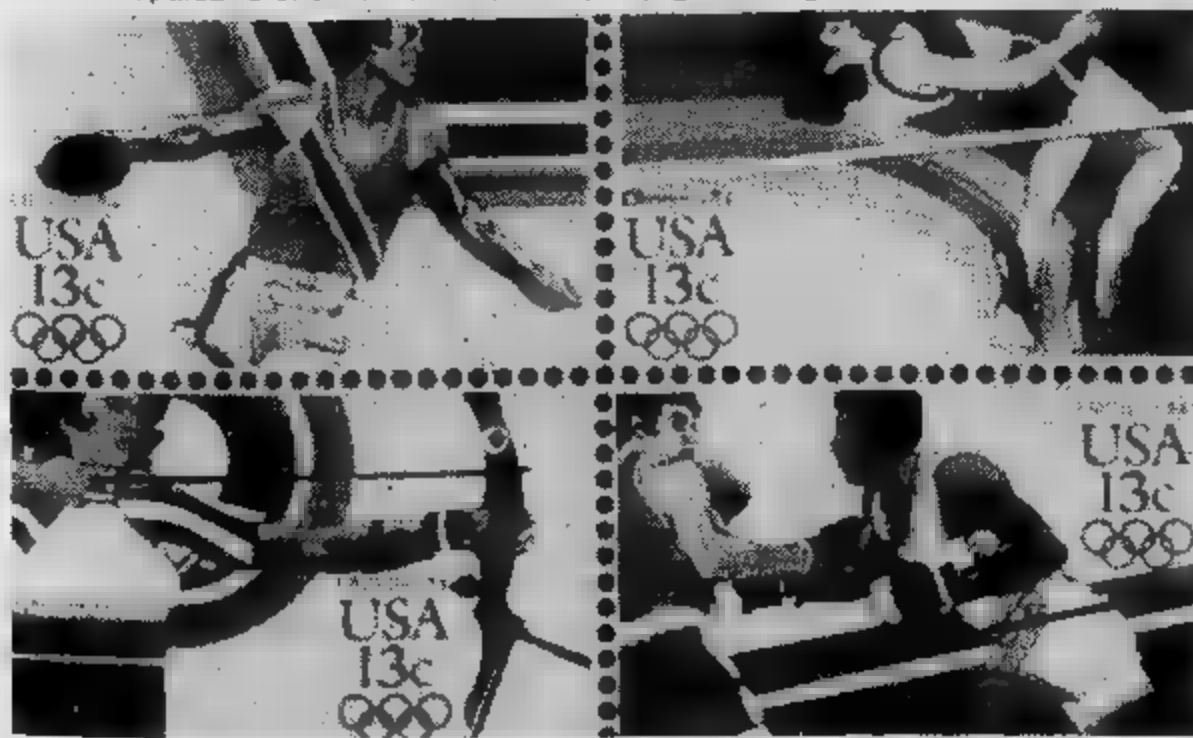
I NUOVI COMMEMORATIVI AMERICANI PER LE OLIMPIADI '84

Con un nominale da 13 *cents* (affrancatura per cartoline) altri quattro francobolli della serie preolimpica dedicati altrettante discipline sportive: lancio disco, salto in alto, tiro con l'arco e pugilato. La grafica dei bozzetti ripropone delle precedenti emissioni sul medesimo tema, con una tecnica combinata di colorazione acquarello e a pigmenti opachi idrosolubili. Del valore nominale 13 *cents* è anche cartolina postale dedicata alle gare veliche che le poste americane hanno in agosto.

● **I cetacei** sono fondamentali nel ciclo della vita marina. Si è resa dunque necessaria la protezione di tali specie nelle acque territoriali portoghesi con un decreto ministeriale. Le poste del Portogallo, sensibili all'importanza dei mammiferi acquatici, hanno voluto dedicare a questa specie interessante emissione.

I quattro francobolli raffigurano un lupo di mare, un delfino, un'orca e una balena. Il lupo marino (*Monacus monacus*) è un pinnipede metri dal dorso colore scuro; il delfino (*Delphinus delphis*) può raggiungere lunghezze di 2 metri ed è colore grigio bruno con l'addome bianco; l'orca (*Orcinus orca*), ratteristica pinna forma triangolare, è di colore nero con limitate macchie bianche; la balena (*Megaptera novaengliae*) può raggiungere una lunghezza di 16 metri; colore

● **Primi voli** — Anche le ultime prima della parentesi estiva confer- la richiesta parte collezionisti lettere legate a primi voli sul continente americano, soprattutto per quanto riguarda il periodo 1926-1935, ossia quando si stabilirono i contatti aerei da costa a costa, cioè dall'Atlantico Pacifico, periodo che comprende anche l'impresa di Lindberg e alcuni voli del dirigibile *Zeppelin* nell'ambito americano. Le buste, con affrancature e annulli vivo interesse, quando state vendute prezzo più basso, risultano comunque di poco inferiori alle centomila lire caduna. Alcuni brevi voli ebbero un trasporto minimo di lettere per cui il valore di pezzi ovviamente elevato, specie quando recano la firma pilota o elementi che indicano il percorso dell'apparecchio.

Altre volte sulla busta vi è la foto velivolo o altre caratteristiche riguardanti il collegamento aereo. Prezzi eccezionali stati realizzati per lettere trasportate a bordo dei dirigibili americani *Akron* e *Macon* o per buste celebrative che ne ricordano catastrofica fine; pagate sino a mezzo milio- caduna. Un tempo tale materiale era relativamente reperibile, oggi è tutto scomparso dal mercato.

Il via alle manifestazioni per il settimo centenario dell'incoronazione di Celestino Quinto

L'Aquila pronta a ricordare la Bolla della Perdonanza del Papa del «gran rifiuto»

L'AQUILA — Il agosto del 1294, Celestino V, l'eremita Pietro del Morrone, ven- incoronato nella basilica (dove sono custodite le sue spoglie) di S. Maria di Collemaggio dell'Aquila. Celestino — il Papa del «*gran rifiuto*» dantesco — lasciò alla città la «*Bolla della perdonanza*» per la quale da secoli, annualmente, viene aperta la Porta santa.

Il Papa eremita istituì per la città un'indulgenza sta ampiezza e Carlo II decretò che all'Aquila, periodo della «*perdonanza*», si svolgesse delle grandi fiere del regno: l'una e l'altra «*per quell'epoca* — scrivono gli storici — *fattore di prestigio propulsione canonica di dimensioni inusitate, ben avvertite dalla municipalità aquilana*».

LA FONTANA DELLE 99 ALL'AQUILA

- Le spoglie di Pietro del Morrone sono conservate nella basilica di Santa Maria di Collemaggio
- Nei secoli la magistratura della città custodì gelosamente «Perdonanza» donata dal Pontefice salvaguardandola dai pericoli di sottrazione
- La città vuole dare fastosità e solennità alla ricorrenza, perparando già oggi una serie iniziative che culmineranno nel 1994
- Sarà ricostruita l'urna per il trasporto della bolla

Nei secoli, infatti, la magistratura dell'Aquila custodì gelosamente, e ne fu abile amministratrice, la «*Bolla perdonanza*» (sempre richiesta mai ottenuta, «onde operarne la distruzione», da Papa Bonifacio VIII), salvaguardandola dai pericoli di sottrazione «*ben fondati epoche in cui il possesso materiale titoli non tanto prova quanto fonte diritto*».

Furono creati allora e tramandati nei secoli momenti altamente spirituali accompagnati al divenire di una città fra le più ricche e potenti in quella fase medioevo europeo, per cui solenni furono le dell'esposizione al pubblico della «*Bolla della indulgenza plenaria*».

La stessa solennità e fastosità si vogliono ridare «perdonanza» — secondo un progetto finanziato dalla amministrazione comunale — ad iniziare quest'anno fino 1994, nel settimo centenario dell'incoronazione di Celestino (il «*povero cristiano*» Ignazio Silone), attraverso «*rivitalizzazione*» moderna della manifestazione, nel mutato quadro sociale, propulsore di uno dei principali poli di sviluppo dell'economia locale: il turismo, e per la valorizzazio- delle potenzialità culturali scientifiche eccezionali per una città come L'Aquila che vanta, fra l'altro, un teatro un'orchestra sinfonica bili.

La «*rivitalizzazione*» della «*perdonanza*» ha inizio quin- quest'anno, con la ricostruzione del «*corteo storico della municipalità*» per la mostra pubblico della *dell'indulgenza*» che snoderà lungo le vie del

CELESTINO V, PAPA DEL GRAN RIFIUTO

centro storico e fino alla basilica Collemaggio, nei tempi passati.

Saranno «*ricostruiti*» tutti i simboli — ivi compresa l'ur- per il trasporto della «bolla», oggi custodita nel museo del castello cinquecentesco aquilano — da artisti come Remo Brindisi, Cascella, Muzi, con l'apporto studiosi italiani stranieri.

Come 1294, sull'ampio piazzale Collemaggio, si «*fonderanno*» la parte spirituale e quella spettacolare. Sarà, infatti, il cardinale Carlo Confalonieri, decano del sacro collegio, aprire la «*Porta santa*», «*battendola*» con un *d'ulivo*» della Galilea.

Saranno anche presenti il cardinale Corradino Bafile, gli arcivescovi metropoliti Chieti, monsignor Vincenzo Fagiolo e dell'Aquila, monsignor Carlo Martini, l'arcivescovo coadiutore dell'Aquila, di recente nomina, monsignor Mario Peressin, che farà suo ingresso ufficiale nell'archidiocesi aquilana, tutto il clero della regione.

Quella di Celestino V un'elezione di pacificazione fra gli uomini tempo, per ui la manifestazione che il 28 agosto prossimo «*riprenderà a vivere nella sua forma antica, in maniera moderna*», si pone sulla scia dell'Anno Santo della «Redenzione» indetto Giovanni Paolo II, chiamando all'Aquila — condo un programma reso noto dal sindaco, Tullio De — ambascerie della nobil contrada dell'Aquila Siena, e di Perugia, rappresentanze delle città, dove Pietro Morrone visse ed operò, quali Avignone, Lione, Orvieto, Campobasso, Isernia, Napoli, Roma (in Celestino fu ordinato sacerdote), Palena, Castel di Sangro, Vieste, Anagni, Ferentino e Fumone.

Non mancheranno i costumi d'epoca, sbandieratori labari del 1300 e degli altri secoli successivi. La «*nota moderna*», invece, rappresentata dall'intervento di varie formazioni corali per il canto di laudi del 1200, e dall'utilizzo della fanfara della «Julia» e di tutti gli alpini di stanza all'Aquila.

Aironi e cavalli selvaggi nell'isola di Cona

- Tutta la zona diventerà al più presto una riserva integrale per salvaguardare la fauna e la flora
- Qui vivono rare specie paludicole dell'Italia Settentrionale

STARANZANO — *Pescatori, appassionati del mare, naturalisti, cacciatori del Friuli Venezia Giulia altre vicine regioni, come il Veneto, d'accordo: l'isola Cona deve diventare al più presto una riserva integrale. Il piano urbanistico regionale del Friuli Venezia Giulia definisce oggi l'isola di Cona — lingua di terra che si protende verso il mare separando la foce dell'Isonzo dal golfo di Panzano — come ambito tutela ambientale che, un decreto del gennaio di quest'anno, viene collocata all'interno parco fluviale dell'Isonzo. Inoltre, tre amministrazioni comunali — Staranzano, San Canzian d'Isonzo Grado — stanno cercando un coordinamento su questo vivente», con vedute palustri e lagunari e ricco di uccelli anche rari, come l'aquila reale, l'aquila di mare, il grifone, il falco- pellegrino e il falco pescatore.*

Vivono qui anche tutte specie paludicole dell'Italia settentrionale: cigno, cicogne, airone, anatre e nidificano piccoli trampolieri, numerosi rallidi il germano reale. nelle caratteristiche generali dell'isola di Cona bene si presenta anche la flora. Le dune — come illustra un progetto del comune di Staranzano, redatto assieme alle associazioni naturalistiche — sono occupate da interessanti tipi vegetazione: igrofila, psammofila, con mescolanze alofite e alofite.

Il progetto di salvaguardia di gestione naturalistica, steso dal comune di Staranzano, si prefigge di bloccare degrado di questo interessante ed importante «punto migratorio» considera soltanto l'avifauna palustre, anche altre specie, osservate nella zona e rarissi- nel resto della Penisola. Il progetto, all'attenzione delle altre due amministrazioni comunali ma anche della regione Friuli Venezia Giu- alla quale competerà con- con uno stanziamento nell'ambito dell'azione svolta a favore parchi naturali, dispone, prima tutto, zona pre-parco, dove i

visitatori potranno giungere anche con automobili e dove comincerà percorso pedonale di «educazione ambientale» che attraverserà tutta l'isola.

Nella riserva guidata è prevista la costruzione di due punti i turisti e visitatori potranno godere lo spettacolo dell'avifauna, senza disturbare. Sono stati anche predisposti alcuni argini un eventuale rimboschimento di alcune parti, onde favorire l'habitat degli uccelli. Come precisa il piano del comune di Staranzano, aree boschive Golena saranno migliorate alcuni interventi zone già attualmente interessa- da una «garzaia», punto di nitidicazione di aironi coloniali, incipiente.

Nel progetto inserito un percorso di educazione ambientale (senza allargare altre fasce di terreno) in modo da consentire transiti per servizio, ai pedoni e per un eventuale percorso ippico-turistico. Nella zona, infatti, dovrebbero messi in libertà alcune specie di acquatici trampolieri, oltre cavalli razza «Camargue». Questi puledri vivono foci del Rodano allo stato brado e recenti studi hanno dimostrato che loro presenza favorisce quella di altre specie selvatiche (appunto gli uccelli) per l'effetto congiunto del pascolamento concimazione. Il comune di Staranzano tiene sottolineare che la presenza di gruppo di cavalli bradi, oltre rappresentare arricchimento anche sotto il profilo paesaggistico, offrirà l'opportunità di disporre di animali idonei ad essere addestrati facilmente e, quindi, utilizzati per le gite guidate.

Anche per favorire sosta e la nidificazione di uccelli stata poi prevista una riserva orientata o integrale dove potranno essere realizzati degli isolotti artificiali.

L'amministrazione comunale di Staranzano ha, in definitiva, sezionato l'isola in tre zone preparco, riserva guidata, e di riserva integrale ed ha sollecitato protezione di 1134 ettari di terreno.

IN POLTRONA DAVANTI ALLA TV

LE VOCI
vengono dalla Rete 1

Rai-Rete 1

ORE 20,30

Le voci di dentro, prosa. Grande protagonista della serata televisiva, Eduardo De Filippo torna sul video per la seconda volta nell'arco della settimana (ieri sera era fra i protagonisti del film Fantasmi [illegible] Roma sulla Rete Due).

Scritta in sole 17 ore nel 1948, [illegible] commedia narra la simbolica avventura di Alberto Saporito, autore di [illegible] denuncia che accusa i suoi coinquilini Cimmaruta di aver attirato in casa loro [illegible] suo amico Amelio e di averlo successivamente ucciso e derubato facendone sparire il cadavere.

Tutta la famiglia Cimmaruta viene naturalmente arrestata, e solo dopo qual[illegible] giorno Saporito si rende conto di aver sognato ogni cosa. Quando si precipita a scagionare i Cimmaruta ha una sorpresa: gli stessi membri della famiglia non gli credono, e cominciano ad accusarsi fra di loro aggravando la loro posizione [illegible] in pratica condannandosi da soli.

L'edizione di «Le voci di dentro» in onda stasera è stata registrata per la [illegible] nel 1962. Fra gli interpreti, oltre all'autore, compaiono Pupella Maggio, Luca De Filippo, Giuliana Calandra [illegible] Maurizio Onorato. Con scelta forse discutibile la Rete Uno manda in onda stasera la prima parte della commedia rimandando [illegible] domani, alla stessa ora, la seconda.

ORE 21,25

Caccia al tesoro, gioco [illegible] premi. La nuo[illegible] puntata del composito quiz a premi registrato parte a Parigi, parte in località esotiche, ci porta questa settimana [illegible] Capo Bon, in Tunisia, sul tratto [illegible] costa africana più vicino all'Italia. La storia di Capo Bon è naturalmente antichissima [illegible] registra il passaggio [illegible] pratica di tutte le civiltà fiorite sul Mediterraneo.

Colonizzata dai Fenici, la penisola di Capo Bon vide il suo momento di massi[illegible] splendore con la fondazione di Cartagine, distrutta dai romani [illegible] divenuta colonia araba nel 647. Le tre domande [illegible] cui i due concorrenti dovranno rispondere, relative [illegible] Capo Bon, [illegible] al solito un po' oscure. Eccole:

«In questi luoghi segnati per sempre con la cicatrice lasciata dalla nascita di Cartagine, vi attende Salah, e il tesoro arriverà dal cielo».

«Fuggendo, [illegible] mercante dimenticò un'anfora piena di porpora presso il segno [illegible] Tanit. Voi dovete cercare lungo la strada dell'Apotrophion».

«Fu mentre mi lanciavo all'assalto di un [illegible] che [illegible] la mia borsa piena di polvere [illegible] sparo. [illegible] è rimasta là. Firmato: un soldato di Carlo V».

I concorrenti, aiutati da Brando Quilici, figlio del più noto documentarista Folco, guideranno a distanza l'«inviato» Jocelyn, che in elicottero, nello spazio di sessanta minuti, dovrà, seguendo [illegible] loro indicazioni, giungere al disseppellimento del tesoro.

Rai-Rete 2

ORE 20,30

Hollywood: i ribelli, documenti. Prima di sei puntate dedicate a tre «Bravi, belli e dannati» della Hollywood dei tempi mitici, James Dean, Marlon Brando e Montgomery Clift.

[illegible] parte [illegible] Dean, attore «ribelle» [illegible] cui mito, fortissimo in America, [illegible] parrebb[illegible] aver lasciato presso di noi tracce più marcate della vendita [illegible] qualche poster, con un po' di delusione per quell'architetto milanese che lo scorso anno tentò di imporre sul mercato della moda un «look» alla James Dean, che [illegible] accolto, pare, dal generale disinteresse.

La trasmissione offre un ritratto televisivo dell'attore piuttosto curato e imponente per ricchezza di testimonianze, di immagini, [illegible] sequenze tratte da film, [illegible] di spezzoni tratti da pellicole in superotto girate da amici [illegible] familiari. Assisteremo pertanto a documenti inediti riguardanti il culto di cui negli States Dean è ancora oggetto da parte di chi lo considera l'anticipatore per eccellenza, nei suoi tic e nei suoi atteggiamenti, della ribellione giovanile esplosa oltre un decennio dopo la sua scomparsa, [illegible] vedremo brani tratti dai telegiornali dell'epoca riguardanti la sua ascesa cinematografica e l'incidente che nel settembre del '55 pose fine alla sua carriera.

L'elenco degli intervistati [illegible] lunghissimo. Fra i nomi più illustri ricordiamo quelli di Jane Fonda, Julie Harris, Marisa Pavan, Jean Simmons, Glenn Ford, Rod Steiger, Anthony Quinn, Martin Landau, Bernardo Bertolucci, Jushua Logan e Laszlo Benedek.

SEGNALIAMO — FILM SUL VIDEO

Rai-Rete 2

Papà, abbaia piano, Usa commedia 1970. Film piuttosto divertente, certamente molto più della media di quelli trasmessi in questi ultimi giorni dalla Rete Due. Alan Arkin [illegible] è il simpaticissimo protagonista, e l'insolita storia procede [illegible] metà fra la favoletta sentimentale e il documentario sulla criminalità giovanile nei ghetti newyorkesi, alternando dramma, comicità e autentica commozione. La pellicola ebbe un buon successo e bassi costi, tanto che, conservando il titolo originale di Popi, ne uscì anche un serial di una quarantina di puntate, attualmente mandato in onda dalle private.

ORE 21,35

Blue Hawaii, Usa musicale 1961. Con l'estate torna per il secondo [illegible] fila il ciclo dedicato ai musical di Elvis Presley, che furoreggiarono in patria, non ebbero mai troppo [illegible] presso di noi, e la Rai continua [illegible] mandare in onda comunque. Autentico genere, o sottogenere, cinematografico, la sterminata produzione di film con Presley serviva di supporto al lancio dei suoi Lp, [illegible] poteva contare sull'approvazione sicura dei fans del cantante.

Le vicende narrate, [illegible] metà strada fra la commedia d'amore e [illegible] dramma sentimentale a lieto fine, si assomigliavano [illegible] poco tutte, e pretendevano budget modesti [illegible] poco tempo necessario alla lavorazione. Presley vi recitava in pratica poco [illegible] soprattutto cantava garantendo con poca spesa il lancio [illegible] suoi [illegible]. I quali, nel [illegible] del film di stasera, sono: «Aloha oe», «Hawaian sunset», «Island of love», [illegible] «Stepping out of line».

Rai-Rete 3

ORE 20,30

Lettera aperta [illegible] giornale della sera, Italia commedia 1970. Film impegnato ed estremamente critico firmato da Francesco Maselli, regista caro ai cinefili per *Gli sbandati*, [illegible] qui compare in al[illegible] scene anche come interprete. Autentico anticipatore di dilemmi poi vissuti dall'intellighenzia nostrana, il regista girò la pellicola con una tecnica insolita, in 16 mm., tratteggiando le diverse vicende con una fotografia volutamente quasi sfocata e, caso quasi unico, affidando la colonna [illegible] ad una donna: Giovanna Marini.

Retequattro

ORE 20,30

Appesi [illegible] filo, film per la tv. Prima puntata di questo lungo telefilm (la seconda e ultima andrà in onda venerdì) scritto da Adrian Spies, autore di punta dell'ambiente newyorkese, e diretto dallo specialista in suspense Irving Allah. Un gruppo di attori poco noti al pubblico cinematografico, ma conosciuti da chi segue abitualmente i serial televisivi, interpretano in ruoli diversi gli ospiti di una cabina di funivia che per un guasto rimane sospesa a 2500 metri d'altezza dal suolo, sullo sfondo di un meraviglioso Parco, naturalmente col rischio di precipitare da un momento all'altro.

DOVE ANDIAMO IN CITTA' E FUORI

GAZNEVADA
concerto rock ai Punti Verdi

CINEMA

PUNTI VERDI — A Palazzo Reale, [illegible] 22, *Io, Chiara [illegible] lo scuro* film di Maurizio Ponzi con Giuliana [illegible] Sio e Francesco Nuti (Italia, colori, 1983). Ingresso L. [illegible] E' la storia di un giocatore [illegible] biliardo e di una bella [illegible] giovane sassofonista che, do[illegible] molte avventure, scoprono l'amore. La proiezione del film verrà replicata domani al cinema Romano alle ore 16,30 e 18,30.

[illegible] — Questa sera alle 21,30 al cinema Fraiteve, proiezione del film di John Landis *The Blues Brothers*, con John Belushi e Dan Aykroyd (Usa, colori). Si tratta delle comiche [illegible] paradossali avventure di due fratelli che, ostacolati da bande di cow-boys [illegible] nazisti, cercano [illegible] organizzare un concerto di beneficenza per gli orfanelli.

I CONCERTI

PUNTI [illegible] — Al Parco della Pellerina, [illegible] 21,30, concerto rock dei *Gaznevada*, un gruppo formato da cinque ragazzi che rappresenta una delle novità più interessanti sulla scena musicale italiana degli ultimi anni, [illegible] una band in continua evoluzione artistica e i concerti che i Gaznevada eseguono in tutta Italia sono [illegible] conferma del crescente interesse che li circonda.

Ingresso: L. 3000.

AVVENIMENTI

[illegible] E SCIENZA per il disegno nel mondo. La mostra allestita alla Mole Antonelliana, organizzata dall'assessorato per la Cultura della Città di Torino e curata da Giulio Macchi, rimarrà aperta fi[illegible] al 30 ottobre con il seguente orario continuato: dalle [illegible] 9 alle ore 23 (feriali, lunedì chiuso); dalle [illegible] 10 alle 20 (festivi).

TEATRO REGIO — Bando di [illegible] internazionale per giovani cantanti lirici per i ruoli dell'opera «La Bohème» di Giacomo Puccini (da eseguirsi nella stagione 1983-84). Le domande dovranno pervenire al Teatro Regio - Segreteria concorso «Giovani cantanti lirici», Casella Postale 522, Torino, entro [illegible] non oltre il 30 novembre 1983. Le prove del concorso avranno luogo presso il Teatro Regio di Torino fra il 15 e il 23 gennaio 1984. I bandi di concorso possono essere richiesti presso la Direzione artistica [illegible] Teatro, piazza Castello 215, 10124 Torino.

CONCORSO POETICO ITINERANTE. Per incoraggiare [illegible] far [illegible] i nuovi poeti di lingua italiana e piemontese, l'agenzia Jean-Pierre Renoir ha bandito [illegible] concorso poetico itinerante (la prima «tappa» [illegible] Oulx, la seconda ad Alessandria [illegible] la terza a Ivrea, in date da destinarsi) dedicato alla memoria di [illegible]rio Castagneri. Le poesie edite o inedite, i cui temi potranno spaziare liberamente in ogni campo del pensiero [illegible] do[illegible] pervenire (unitamente a L. 20.000 quale quota d'iscrizione), da un numero minimo di due a un massimo di quattro testi dattiloscritti, entro il [illegible] ottobre '83 presso la sede della Jean-Pierre Renoir (via Condove 19, Torino, tel. 503.743). Per il concorso sono stati istituiti due primi premi, uno per la miglior composizione in italiano [illegible] uno per quella in piemontese, consistenti [illegible] una targa artistica; la giuria sarà composta da personaggi della cultura e [illegible] stampa piemontesi.

[illegible] (via Carlo Alberto 12/1). Le iscrizioni ai nuovi corsi saranno aperte [illegible] settembre presso [illegible] segreteria del Centro (telefono 533.378) dalle ore 16 alle [illegible] di tutti i giorni feriali, compreso il sabato. I corsi, distribuiti di massima nelle ore serali (dalle [illegible] alle 22,30-23), comprendono dizione, fonetica, recitazione, canto.

SETTEMBRE MUSICA. Prosegue presso la biglietteria mobile [illegible] piazza Castello (lato sinistro Palazzo Madama) la prevendita dei posti numerati [illegible] lire 5 mila, per i seguenti concerti: messa Solenne di Beethoven, H. Szeryng violino, Staatskapelle di Dresda, A. S. Mutter violino - A. Weissenberg pianoforte. Il Messia [illegible] Haendel, N. Yepes chitarra, Orchestra Regionale Toscana; Messa [illegible] si minore di Bach, E. Mathis soprano; Verdi: [illegible] dalle opere, [illegible] l'Orchestra del Regio, S. Accardo violino, I. Pogorelich pianoforte; Concerto jazz; Orchestra del Settecento con F. Bruggen.

Les noces di Stravinski con l'Orchestra e [illegible] Coro della Rai; «Frate Sole», film con musiche [illegible] L. Mancinelli; Passione secondo [illegible] Giovanni e tre cantate di Bach con il Thomanerchor; Orchestre [illegible] Paris con D. Barenboim. Biglietteria: feriali 10-13 - 16-19. I restanti concerti saranno ad ingresso gratuito.

SEMINARIO [illegible] CHITARRA. In occasione [illegible] centenario della nascita [illegible] Guido Gozzano, il Comune di Agliè — in collaborazione con la Regione, [illegible] Rai, il Teatro Regio [illegible] l'Università di Torino — ha organizzato il «1° Seminario accademico di chitarra», tenuto dal professor Domenico Lafasciano. Il seminario, che si svolgerà dal 4 all'11 settembre prossimo presso la Sala del Palazzo Comunale di Agliè, è aperto [illegible] allievi effettivi e uditori. Le quote di frequenza sono rispettivamente di L. 50.000 e L. 20.000. A fine corso verrà rilasciato un diploma a tutti gli allievi, mentre i migliori saranno protagonisti del concerto pubblico [illegible] chiusura. Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro [illegible] 2 settembre [illegible] maestro Lafasciano (via Gattico, 23, 10149 Torino, tel. 299.247); la quota di partecipazione dovrà invece essere versata direttamente all'inizio del seminario.

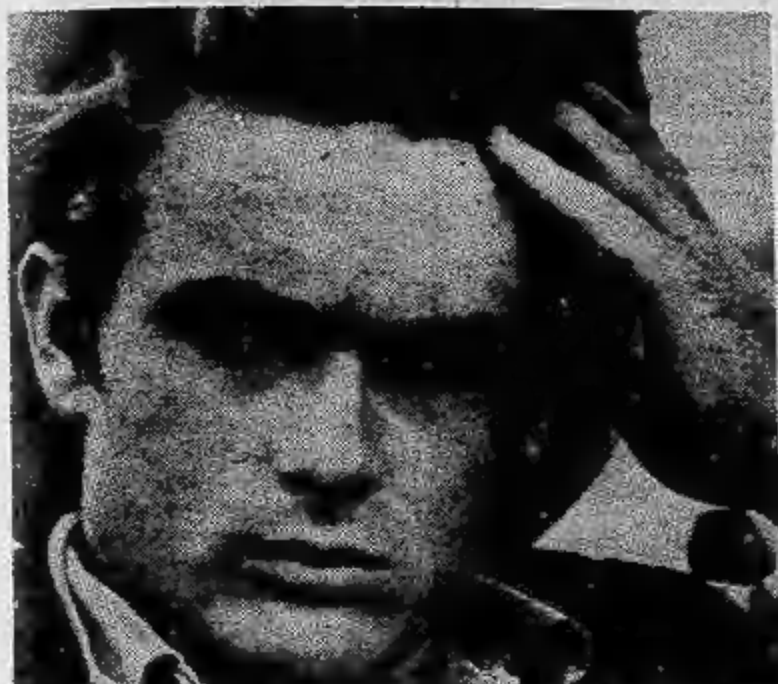
TORINO DANZA AL VECCHIO PO — Conclusa la stagione di Vignale, per quest'ultimo scorcio d'estate il Teatro Nuovo propone che la danza torni a vivere in città. E lo fa con un nutrito bagaglio di proposte: [illegible] stage, un ciclo di proiezioni cinematografiche, [illegible] mostra fotografica, audiovisivi [illegible] conferenze.

Mostra: sempre alla Sala Vecchio Po verrà allestita una mostra fotografica dal titolo «Nel paese della danza» organizzata da Mauro Giorcelli, Mauro Dolla, Gian Piero Orbassano.

Per le iscrizioni e ulteriori informazioni, rivolgersi, dal 16 agosto in poi, alla segreteria del Vecchio Po, via Po 21, telefono 839.7502.

Dean, Clift, Brando da stasera in tv

I RIBELLI

da Hollywood alla Rete Due

JAMES DEAN, MONTGOMERY CLIFT, MARLON BRANDO: BELLI, BRAVI, «DANNATI» O FORSE SOLO POCO FORTUNATI?

Prende il via questa sera sulla Rete Due alle 20,30 una serie dedicata ai tre più celebri divi degli Anni Cinquanta e Sessanta: James Dean, Marlon Brando e Montgomery Clift. Il ciclo propone, con ampi ritratti suddivisi in due serate, la vita e la leggenda dei tre mitici attori del cinema americano. Li ha realizzati — con documenti rari, film privati e decine di interviste ad amici e compagni di lavoro — il regista Claudio Masenza. La serie si intitola *Hollywood: i ribelli* ed è a cura di Claudio Barbati.

Tornano dunque, nel pieno di un'estate che agli Anni Cinquanta e Sessanta si è richiamata assai spesso, i «bravi, belli e dannati» che accesero il divismo di quell'epoca con il fascino, il singolare talento i tic e le maniere che contagiarono intere generazioni. Con Clift, Brando e Dean si impose a Hollywood un modo completamente nuovo di recitare e di vivere, sullo schermo e oltre lo schermo, nell'immaginazione e nelle attese di milioni di spettatori maschi e femmine, adulti o adolescenti.

James Dean si schiantò al volante della sua Porsche argentata il 30 settembre 1955. Montgomery Clift morì d'infarto e dei postumi di un incidente che lo aveva quasi sfigurato, il 23 luglio 1966. Per l'uno e per l'altro, la scomparsa prematura e il tragico, brusco declino segnarono l'ingresso definitivo nella leggenda, nell'olimpo dei «belli e famosi» che muoiono giovani, e per questo suscitano ancora più amore e rimpianto.

Del trio dei «ribelli» — che con molto anticipo incarnarono il disagio e la rabbia di quella che sarà la protesta giovanile degli Anni Sessanta — solo Marlon Brando è sopravvissuto. Si occupa di minoranze oppresse, ha il problema delle risorse, nella pace della sua isola di Tetiaroa. Oggetto di culto e di rispettosa attenzione, ormai, a 60 anni, non si concede quasi più alla macchina da presa. Ha avuto varie donne, qualche moglie, alcuni figli.

Quando morì, su una strada della California del Sud, James Dean, l'interprete de *La valle dell'eden*, di *Gioventù bruciata* e del *Gigante*, aveva solo 25 anni. Quanto a «Monty» Clift, la sua agonia fisica e morale terminò a 46 anni. Al cinema, all'odiata e amata Hollywood, aveva dato interpretazioni memorabili. Ricordiamo *Fiume rosso*, *Un posto al sole*, *Io confesso*, *Da qui all'eternità*, *I giovani leoni*, *Gli spostati*. Guardando al Brando di oggi, quasi nulla richiama il magnifico interprete di *Un tram che si chiama Desiderio*, di *Viva Zapata*, di *Giulio Cesare* o di *Fronte del porto*. Solo il magnetismo del volto rimane intatto, nel *Padrino* come in *Ultimo tango* o come in *Apocalypse Now*.

In tre anni di lavoro, il regista Claudio Masenza ha realizzato tre ritratti televisivi imponenti per la ricchezza di testimonianze, di immagini, di sequenze da film o da «home movies» girati da amici o familiari.

Alla serie *Hollywood: i ribelli* hanno accettato di partecipare attori come Teresa Wright, Lee Remick, Jane Fonda, Julie Harris, Marisa Pavan, Maureen Stapleton, Susannah York, Jean Simmons, Glenn Ford, Tab Hunter, Rod Steiger, Anthony Quinn, Martin Landau, Kevin McCarthy; scrittori come Stewart Stern, Bob Thomas, Patricia Bosworth, Robert La Guardia, Pauline Kael, Ruth Goetz; registi come Bernardo Bertolucci, Robert Lewis, Dennis Hopper, Joshua Logna, Laszlo Benedek.

Questi gli appuntamenti del ciclo, in onda sulla rete 2 alle 20,30: mercoledì 17 agosto: James Dean, parte prima; mercoledì 24 agosto: James Dean, parte seconda; mercoledì 31 agosto: Marlon Brando, parte prima; mercoledì 7 settembre: Marlon Brando, parte seconda; mercoledì 14 settembre: Montgomery Clift, parte prima; mercoledì 21 settembre: Montgomery Clift, parte seconda.

IL PERSONAGGIO «Una voce, un rock, una chitarra»

ELVIS PRESLEY

il suo mito in tv con 7 film

«*Una voce, un rock, una chitarra*», chi poteva essere simboleggiato in queste tre parole se non il mito di Elvis Presley? Il re del rock, detto «Elvis the Pelvis», scomparve il 16 agosto 1977, sei anni fa, e adesso la Rai, da stasera, manda in onda, per sette mercoledì, fino al 28 settembre, altrettanti suoi film, cominciando da *Blue Hawaii*. Prosegue poi con *Il cantante del Luna park* (il 24), *Caffè Europa* (il 31), *Cento ragazze e un marinaio* (il 7 settembre), *L'idolo di Acapulco* (il 14), *La via del male* (il 21) e, infine, il 28: *Paradiso hawaiano*.

Anche se sono trascorsi molti anni dal momento magico, la sua leggenda è ancora vivissima, i suoi dischi si vendono tuttora e il suo ricordo è fatto oggetto di adorazione dai fans sparsi in tutto il mondo che si raccolgono in clubs aperti un po' dovunque, compresa l'Italia.

La sua casa, una villa a Graceland, a Sud di Memphis nel Tennessee, è trasformata in museo e la sua Cadillac color crema, la chitarra preferita e molti altri cimeli, sono oggetto di un vero culto.

Il primo film, *Fratelli rivali*, risale al 1956, lo stesso anno in cui viene eletto alla presidenza degli Stati Uniti il generale Eisenhower, il grande vincitore dell'ultima guerra mondiale. E' il momento giusto perché, anche se Ike entra alla Casa Bianca soprattutto per i voti dei forti ceti conservatori, i giovani scalpitano per un sofferto desiderio di rinnovamento, una volontà rabbiosa di «rompere» con la vecchia cultura e la vetusta tradizione, e «*In questo intento* — come dice Nedo Ivaldi, curatore del ciclo — *hanno dato una sferzata di ringiovanimento i film interpretati da Marlon Brando* (Il selvaggio, *1954*) *e James Dean* (Gioventù bruciata, *1955*)».

«*Elvis s'inserì in questa ventata quando, ventenne, era già l'idolo della nuova generazione* — prosegue Ivaldi — *con un suo nuovo modo di fare musica e di cantare. Quei film incassò in poche settimane due milioni di dollari di allora e contribuì a fare dilatare il suo mito per oltre vent'anni, anche se con il cinema non ha lasciato una impronta di rilievo*».

Ma i suoi concerti provocavano deliri, i suoi dischi si vendevano a milioni, anche dopo la sua morte causata, pare, da un eccesso di farmaci.

«*La formula usata nei suoi film* — dice Nedo Ivaldi — *era quasi sempre la stessa, collaudatissima e vincente, e cioè "canzoni e belle ragazze". Anche se molti dei film furono di routine e scarsamente estrosi troviamo fra i registi alcuni di prestigio come Michael Curtiz, Don Siegel, George Sidney e una sceneggiatura firmata nientedimeno che da Clifford Odets (l'autore, tanto per fare un esempio, di Piombo rovente)*».

Elvis era nato a Tupelo, una cittadina neanche di seimila abitanti nello Stato sudista del Mississippi, l'8 gennaio 1935 e dunque aveva 42 anni quando morì. Ma si era ritirato da qualche tempo per una malattia che lo aveva fatto ingrassare troppo malgrado tutte le cure tentate, quelle stesse, forse, che ne anticiparono il decesso.

«*Era il tipico rappresentante delle aspirazioni della gioventù e della società americana del suo tempo* — spiega Nedo Ivaldi — *e specialmente incarnò la rivendicazione di una classe socialmente modesta ed emarginata, soprattutto degli Stati del Sud, una società che aspira ai traguardi del successo ed è pronta a divinizzare chi riesce a concretare i sogni proibiti di tanti comuni mortali*».

Lamberto Antonelli

Domani sera su Rete 3

Pionieri del cinema in un film di Menzel

ROMA — Presentato con successo alla Mostra di Venezia del 1981 *I magnifici uomini della manovella* di Jiri Menzel approda ora ai tranquilli lidi della Rete 3 Tv che conferma la sua vocazione a rete sensibile agli spettacoli di qualità. E' questo il caso del film cecoslovacco, in onda domani sera (Rete 3 Tv ore 20,30), che probabilmente sorprenderà i volonterosi appassionati del dopo-ferragosto per le sue doti di freschezza e di accurato e raffinato divertimento.

Si comincia con uno stile e una cornice adatti certo più ai fratelli Lumière che ai figli di *Guerre stellari*: tra villaggi e campagne della Slovacchia d'inizio secolo (le grandi città non si vedono praticamente mai) i pionieri errabondi cercano spazi, durante le sagre paesane, per montare il telone dello schermo e abbagliare i radi curiosi con le immagini di commedie galanti, treni che entrano in stazione, viaggi fantastici.

Naturalmente la pellicola, che Menzel interpreta anche come co-protagonista, ha altri risvolti, come quelli delle avventure giallo-rosa dell'eroe, ma quasi tutto l'asse principale del racconto ruota intorno a questo incontenibile amore per il cinema che nessun ostacolo potrà fermare.

All'anteprima italiana di *I magnifici uomini con la manovella* la critica parlò di una levità di tratto e di una comicità dell'assurdo che se da un lato rispecchiavano i tempi eroici del «muto», dall'altro affondavano le loro radici nello spirito dell'Europa Centrale, quel fantastico patrimonio di eleganza e gusto dell'iperbole che si possono rintracciare anche nelle novelle di Kafka e in altri narratori della Mitteleuropa.

Ma le origini del talento di Menzel hanno indubbiamente a che fare anche con la tradizione del cinema slovacco che, nonostante il torpore in cui sembra essere caduto dopo il '68, è in grado di offrire delle prove di vitalità che sovente si rifugiano nel comico e nel sentimentale per trovare delle vie d'uscita a riflessioni sulla realtà contemporanea.

Meno impegnato sul fronte del sociale rispetto ai cugini polacchi, distante dall'attenzione quasi «neorealista» dei romeni e degli ungheresi, più cittadino che agreste (e in questo diverso dai bulgari), il cinema di Praga si conferma con Menzel capace di trarre ispirazione da fonti diverse, compreso il disegno animato.

Fratello d'arte di celebri esuli come Passer e Forman, Menzel (che nel '67 ha ottenuto anche l'Oscar per il miglior film straniero con *Treni strettamente sorvegliati*) si conferma con quest'opera (che segue un lungo periodo di silenzio) come il talento più dissacratorio della florida scuola praghese.

«Stazione Termini» di De Sica integrale negli Usa

LOS ANGELES — *Stazione Termini*, girato da De Sica nel 1953, verrà riproposto al pubblico americano, assieme a due film muti inediti in America di Louse Brooks, grazie all'iniziativa della «Kino International» che li programmerà in alcune sale specializzate a New York, Los Angeles e San Francisco.

La casa cinematografica americana, che non è nuova a iniziative di questo genere, ha restaurato i tre film ristampandoli. I due film della Brooks, *Vaso di Pandora* e *Diary of a lost girl* vengono proiettati accoppiati, in 35 mm. Solo il secondo ha un sua colonna sonora, aggiunta appositamente, mentre il primo viene accompagnato col piano.

Stazione Termini, intitolato in America «Indiscretion of an American wife», è stato restaurato nella forma originariamente voluta da De Sica, della durata di 95 minuti. In America a suo tempo ne era circolata una versione elaborata dalla Columbia di 65 minuti. Per recuperare la parte mancante del film e dei dialoghi di Truman Capote, la «Kino» ha dovuto sostenere una lunga ricerca, in Italia, Usa e Gran Bretagna. Finalmente in una cineteca giapponese è stata trovata una copia integrale del film di De Sica.

Protagonisti del dramma neorealista, sulla crisi di una coppia che alla fine si separa, sono: Montgomery Clift, Jennifer Jones, Gino Cervi e Paolo Stoppa.

Rete uno

13 — **Maratona d'estate,** rassegna internazionale di danza. Omaggio a George Balanchine: Episodes, musica di A. Webern. Con il New York City Ballet
13,30 **Telegiornale**
U6914,45 **La giovane guardia,** di Sergej Gherassimov, con Tamara Makarova, Inna Makarova. Russia, drammatico, 1947 — *In Ucraina durante la seconda guerra mondiale alcuni comunisti facenti parte della «giovane guardia» compiono atti di sabotaggio ai danni degli occupanti nazisti. Alcuni componenti del gruppo vengono arrestati e torturati perché rivelino i nomi dei complici, ma tutti preferiscono immolarsi e salvare i compagni*
15,05 **Mister Fantasy,** musica da vedere
15,50 **Happy Days: Un furto al parco,** telefilm
16,15 **Azzurro quotidiano,** storie di pesci e pescatori del Mediterraneo raccontate da Carlo Gasparri. Decima puntata: «La fabbrica del pesce»
16,40 **Strane creature della notte,** documenti
17 — **Fresco Fresco,** quotidiano in diretta di musica, spettacolo e attualità presentato da Roberta Manfredi
17,10 **Astroboy,** cartoni animati
17,30 **Pronto, dottore?,** attualità
17,40 **In studio con ospiti e musica**
18 — **Colorado,** sceneggiato. Con William Atherton, Barbara Carrera, Richard Chamberlain, Chad Everett — *Garret, allevatore del Montana, cerca di farsi vendere della terra da Levi Zendt. Seccombe e gli altri agricoltori minacciano allora di avvelenare i pascoli. Di fronte alle minacce Garret assume tre energici aiutanti*
18,30 **Linea bianca, linea gialla,** documenti
19 — **Jack London, l'avventura del grande Nord,** telefilm. — *Il gruppo trova l'oro mentre arriva l'inverno. Occorre andare a registrare la concessione, e parte da solo il vecchio Matt*
19,30 **Guarda e vinci,** quiz
19,45 **Almanacco del giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,30 **Il teatro di Eduardo: Le voci di dentro,** prosa. Prima parte
21,25 **Caccia al tesoro,** gioco televisivo a premi dagli studi di Parigi. Questa sera: Cap Bon (Tunisia)
22,25 **Telegiornale**
22,35 **Mercoledì Sport - Tg1 notte**

Rete tre

19 — **Tg3** - Intervallo con avventure sottomarine, cartoni animati
19,25 **I segni e la storia,** viaggio nella Calabria Medioevale: «L'eredità di Bisanzio»
19,55 **La cinepresa e la memoria,** momenti del documentario italiano dal 1949 al 1970
20,05 **Vivere la propria età,** l'infanzia nella memoria degli anziani, documenti
FILM 20,30 **Lettera aperta a un giornale della sera,** di Francesco Maselli, con Silverio Blasi, Laura De Marchi. Italia, drammatico, 1970 — *Alcuni intellettuali romani di sinistra, un po' per placare la noia, un po' per rassicurare la propria coscienza scrivono una lettera ad un quotidiano dichiarandosi pronti a partire per il Vietnam.*
22,25 **Animali selvatici: «Il problema delle balene»,** documentario
22,50 **Tg3** - Intervallo con avventure sottomarine, cartoni animati
23,15 **Che c'è, ho sbagliato?,** con Andy Luotto
23,50 **Speciale Orecchiocchio,** musicale

Rete due

13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **Stereo sette,** musicale
13,50 **Appuntamento con l'opera lirica: Peer Gynt,** elaborazione per concerto di Giorgio Albertazzi da Henrik Ibsen. Voci recitanti: Giorgio Albertazzi, Anna Proclemer, Elisabetta Pozzi, Bianca Toccafondi. Soprani: Mary Lindsey, Margherita Vivian. Orchestra e coro del Teatro La Fenice di Venezia diretti da Piero Bellugi. Prima parte
14,55 **Battaglia di vacche,** documentario
FILM 15,10 **Papà, abbaia piano,** di Arthur Hiller, con Alan Arkin, Rita Moreno, Miguel Alejandro. Usa, commedia, 1969 — *un povero portoricano che vive in un quartiere ghetto di New York, angosciato per l'incerto avvenire dei figli, costretti a vivere a continuo contatto con i piccoli delinquenti della zona, architetta un piano ingegnoso per farne dei piccoli eroi secondo gli ideali americani in modo da farli adottare da qualche ricco newyorchese. Ma non pensa ai legami affettivi*
17 — **Tandem estate,** varietà presentato da Toni Binarelli. Nel corso del programma: **Klimbo,** cartoni animati - **Il panda,** documentario - **L'Ape maia,** cartoni animati - **Bruxelles oltre il 2000,** documentario
18,40 **Tg2 sportsera**
18,50 **Sport in concerto,** un programma di musica e sport presentato da Nino Benvenuti e Francesca Marciano. Questa sera: Ginnastica
19,45 **Tg2**
20,30 **Hollywood: I ribelli,** documenti. James Dean. Prima parte
FILM 21,35 **Blue Hawaii,** con Elvis Presley, Angela Lansbury, Nancy Walters. Usa, musicale, 1961 — *Un accompagnatore turistico deve vedersela con quattro ragazze. Le complicazioni sono molte in quanto il protagonista è veramente irresistibile, ma alla fine una delle quattro la spunta sulle altre e lo sposa. Naturalmente ogni sequenza è ampiamente condita dalle canzoni di Presley*
22,25 **Tg2 stasera**
22,30 **Blue Hawaii,** secondo tempo
23,20 **Alla conquista del country,** un viaggio nell'America di oggi sulle note della sua più «vera» musica. Sesta puntata: «Parata di stelle»
0,10 **Tg2 stanotte**

Montecarlo

18 — **Gli gnomi della montagna,** cartoni animati
18,50 **Notizie flash - Bollettino meteorologico**
19,05 **Anna, giorno dopo giorno,** sceneggiato. 45ª puntata
19,20 **Telemenù,** una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis
19,30 **Gli affari sono affari,** quiz
20 — **Police Surgeon,** telefilm
20,30 **Special Cantanti: Claudio Baglioni, E tu come stai?,** registrazione di uno spettacolo al Teatro Tenda di Roma nel 1979. Il cantautore romano esegue alcuni brani del suo Lp «E tu come stai?»
FILM 21,30 **L'indimenticabile Heidi,** di Delbert Mann, con Jean Simmons, Maximilian Schell. Usa, commedia, 1968 — *Creata dalla fantasia di Johanna Spyri, la celebre storia dell'orfanella che vive sulle alpi svizzere assieme al nonno a contatto con una natura amica*
23,15 Biblioteca di studio uno: **«I tre moschettieri»,** parodia musicale - **Notiziario - Oroscopo - Bollettino meteorologico**

Italia1 (Antenna Nord)

Can. 58-41; 23-70-25

14 — **Adolescenza inquieta,** sceneggiato
FILM 14,30 **Violenza familiare,** di Peter Werner, con Karen Grassle, Howard Duff, Joan Blondell. Usa, drammatico, 1978 — *Tre storie drammatiche che s'intersecano fra loro. Sono coinvolte donne di varie età e differenti condizioni picchiate dai mariti*
16,25 **Bim Bum Bam,** per i ragazzi: **I Superamici,** cartoni animati
18 — **La grande vallata,** sceneggiato
19 — **Wonder Woman,** telefilm
20 — **Soldato Benjamin,** telefilm
FILM 20,30 **Il bruto e la bella,** di Vincente Minnelli, con Kirk Douglas, Lana Turner, Gloria Grahame. Usa, drammatico, 1952
22,40 **I racconti del brivido,** telefilm
23,35 **La boxe**
FILM 0,30 **Ho sposato un mostro venuto dallo spazio,** di Gene Fowler, con Gloria Talbott. Usa, fantascienza, 1958 — *Extraterrestri arrivano sulla terra e assumono le sembianze di normali cittadini americani. Ma debbono fare i conti con una sposina*

Canale 5

Canali 61-32; 50-69-36

FILM 15,15 **Siamo due evasi,** con Ugo Tognazzi, Magali Noel. Italia, commedia, 1959 — *Due amici vengono scambiati per criminali e incarcerati. Decidono di evadere e fanno incontri curiosi, sempre inseguiti dalla polizia*
17 — **Search,** telefilm
18 — **La piccola grande Nell,** telefilm
18,30 **Popcorn,** musicale
19 — **Tutti a casa - Arcibaldo,** telefilm
19,30 **Kung Fu,** telefilm
FILM 21,25 **Fanfan La Tulipe,** con Gérard Philipe, Gina Lollobrigida. Francia, avventuroso, 1951 — *L'avventuriero Fanfan La Tulipe salva la Pompadour, favorita del re e la Delfina da alcuni banditi. Condannato a morte per essere entrato nel palazzo del re, viene salvato dall'intervento di una bella ragazza innamorata di lui. La bella viene presa di mira dal re ma riesce a sfuggirgli, e dopo vari contrasti riesce a sposare l'amato*
23,25 **Tennis**
FILM 0,25 **Doppio gioco,** con Burt Lancaster. Usa, poliziesco, 1948

Retequattro (Telestudio)

Canali 24-45

FILM 14 — **Pal Joey,** di George Sidney, con Frank Sinatra, Rita Hayworth, Kim Novak. Usa, musicale, 1957
16 — **I bambini del dottor Jamison,** telefilm
16,30 **Ginguiser,** cartoni animati
17 — **Temple e Tam Tam,** cartoni animati
17,30 **Ciao Ciao,** cartoni animati
18 — **Star Blazers,** cartoni animati
18,30 **Quella casa nella prateria,** telefilm
19,30 **Quincy,** telefilm
20,30 **Appesi a un filo,** telefilm
FILM 22,30 **Gli sposi dell'anno secondo,** di Jean-Paul Rappenau, con Jean-Paul Belmondo, Marlène Jobert, Laura Antonelli. Francia, commedia, 1971 — *Nel 1787 un giovane litiga con un nobile e scappa in America abbandonando la moglie. Legatosi ad un'ereditiera, torna in Francia per ottenere il divorzio allo scoppiare della Rivoluzione. Si ritrova coinvolto in diverse avventure e quando rincontra la consorte capisce di amarla.*
0,15 **Il mistero della cucina,** drammatico

il meglio alla radio

UNO (FM 92,1)

13,15 **Master.** La musica giorno per giorno
15 — **Nord-Sud e viceversa**
16 — **Il paginone - Estate,** a cura di Giuseppe Neri
17,25 Fiammetta presenta **Globetrotter - Estate.** Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri
17,57 Ileana Ghione e Sergio Fantoni presentano: **Ipotesi**
19,30 **Radiouno Jazz '83**
20 — **Radiouno svende musica**
21 — **Pazzo poeta**
21,50 **Son gentile, son cortese...**
22,27 Audiobox: **La scena e il chiostro**

DUE (FM 95,6)

13,41 Francesco Vairano presenta **Sound-Track.** Curiosità, informazioni e musiche di vecchi e nuovi film
15 — **Storia d'Italia e dintorni.** Come si divulga la storia a piacer nostro
15,37 **Musica da passeggio.** Dischi a gusto misto presentati da Loredana Lipperini
16,32 Manfredo Matteoli presenta **Perché non riparlarne?**
17,32 **Aperti il pomeriggio.** Due ore di musica e divagazioni in compagnia di Gianfranco Agus
19,50 **Una finestra sulla musica,** a cura di Mauro De Cillis
20,52 Sere d'estate I **contemporanei: Charlie Chaplin**
22,40 **Un pianoforte nella notte,** a cura di Gino Nappo

TRE (FM 98,2)

11,50 **Pomeriggio musicale,** a cura di Paolo Donati
15,30 **Un certo discorso estate,** a cura di Pasquale Santoli
17 — **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali
21,10 **Musica e pensiero nella cultura moderna**
22,30 **America coast to coast.** Cultura e società negli Stati Uniti
23 — **Il jazz.** Improvvisazione e creatività nella musica

Svizzera

18 — **Rockline**, riproposta dei maggiori successi della hit parade inglese
18,45 **Telegiornale**
18,50 **Cartoni animati**
19 — **Bronk**, telefilm
19,55 **Il Regionale**, rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana
20,15 **Telegiornale**
20,40 **Tatort**, telefilm
22,10 **Enciclopedia Tv**, attualità
23 — **Telegiornale**

Capodistria

14 — **Confine aperto**, trasmissione in lingua slovena
17,30 **Confine aperto**, replica
FILM 18 — Titolo non pervenuto in tempo utile
19,30 **Telegiornale - Punto d'incontro**
19,45 **Ryan**, telefilm
20,45 **Le città: Leningrado**, documentario
21,45 **Telegiornale - Tuttoggi**
21,50 **Zeit im Bild**, il tempo in immagini

G. R. P. (Antenna 3) Canali 66-42-20

FILM 14,30 **La ragazza della quinta strada**, di Gregory La Cava, con Ginger Rogers, Walter O'Connolly. Usa, commedia, 1939 — *Un anziano milionario dai gusti semplici è angustiato dal figlio, dalla figlia e dalla moglie che si comportano in modo ostentatamente snob. Vagando sconsolato per il parco conosce una ragazza dai suoi stessi gusti, e approfittando del fatto di essere stato fotografato con lei, la convince a farsi passare per la sua amante in modo da dare una lezione ai suoi. Moglie e figli mettono la testa a posto, e così fa il figlio che sposa la ragazza*
16 — **Cartoni animati**
16,50 **I detectives**, telefilm
17,45 **Laura**, sceneggiato
18 — **Giovani avvocati**, telefilm
19 — **Grp flash**
19,40 **Side street**, telefilm
FILM 20,30 **Frou Frou del tabarin**, di Gianni Grimaldi, con Carmen Scarpitta. Italia, commedia, 1976 — *A cavallo fra lo scorso secolo e quello attuale il tabarin è un luogo di peccato e leggerezze. Il film è ambientato in uno di questi «equivoci» locali, fra canzoni, avventure, sesso, miseria e nobiltà dei vari personaggi*
22 — **The great detective**, telefilm
FILM 23 — **L'amante dell'assassino**, di Krzystoff Zanussi, con Horst Bucholz, Ann Wedgewirth. Germania, drammatico, 1974 — *Nella cittadina di Pittsville giunge un uomo rimasto solo dopo la fuga della moglie. Divenuto amante della padrona di un albergo ottiene la sua complicità per un piano che mira allo svaligiamento della banca in cui lavora. La donna collabora con lui, finché ci scappa il morto. Lui viene arrestato, mentre lei resta a morire da sola*
0,45 **Dai giornali di oggi**, rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **Le piccanti avventure dei tre moschettieri**, di Gerald Thomas, con Ingrid Steeger. Germania, commedia, 1977 — *Avventure di cappa, spada e letto dei personaggi di Dumas*
FILM 2,30 **Marika degli inferni**, di Jos Stelling, con Ronnie Montagne. Olanda, drammatico, 1975 — *Avventure di una contadina protetta da un attore nell'Olanda del Medio Evo. La donna è indifesa in una società che riesce a sopraffarla*

Videogruppo Canali 52-54; 57

FILM 14,45 **I pionieri del Winsconsin**, di Allan Reisner, con Glynis Johns, Cameron Mitchell. Usa, western, 1957 — *Marito e moglie arrivano nel Winsconsin. Nascono cinque figli, uno dei quali trasmette una malattia infettiva al padre che ne muore. La madre soccombe poco dopo, e il figlio maggiore cerca di sistemare i fratelli*
16,30 **Uau**, cartoni animati
17,30 **Selvaggio West**, telefilm
18,30 **Agenzia estate**
19 — **Videonotizie**
19,10 **Beverly Hillbillies**, telefilm
19,30 **Anche i ricchi piangono**, sceneggiato
FILM 20,30 **Il quadrato della violenza**, di Joseph Kane, con John Smith, Steve Brodie. Usa, drammatico, 1958 — *Un bravo ragazzo diventa pugile per potersi sposare, ma nonostante i consigli del fratello si fa invischiare dai gangsters. Alla fine però la sua coscienza si risveglia*
22,10 **Uppercut**, boxe
23 — **Videonotizie**
FILM 24 — Titolo non pervenuto in tempo utile

Nuova Manila Canale 44

13,30 **Il dedicone**, varietà
14,30 **Le nuove avventure di Lassie**, telefilm
FILM 15 — **Dieci italiani per un tedesco**, di F. W. Ratti, con Gino Cervi, Andrea Checchi, Sergio Fantoni. Italia, drammatico, 1962 — *Dopo un attentato partigiano il colonnello Kappler ordina la fucilazione di dieci civili per ogni tedesco morto. La ricostruzione dell'avvenimento storico è arricchita da fantasiose storie delle vittime innocenti*
17 — **Concerti dal vivo**, musicale
FILM 18 — **La valle dei monsoni**, di Bernard Vorhaus, con John Wayne, Sigrid Curie. Usa, drammatico, 1940 — *Un medico profugo cecoslovacco nel West con la figlia vengono aiutati da un giovane accusato ingiustamente di un delitto. Scagionato questo, lei lo sposa e lo segue nell'Oregon*
20 — **Le nuove avventure di Lassie**, telefilm
FILM 20,30 **Sangue al sole**, con Razvan Petresco. Romania, drammatico, 1963
FILM 22,30 **Argos alla riscossa**. Spagna, avventuroso

Quartarete Canali 22-35; 23

FILM 14 — **L'agguato**, di N. Panama, con Lee J. Cobb, Richard Widmark. Usa, drammatico, 1958 — *Fratello avvocato e fratello sceriffo si odiano. Catturano assieme un bandito e cominciano a lottare fra loro. Vince il buono che però dei due è il meno simpatico*
15,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
16 — **I ragazzi della montagna di fuoco**, telefilm
16,30 **Vita da sub**, documentario
17 — **Una famiglia intraprendente**, telefilm
17,30 **Filmati musicali a richiesta**
18,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
19 — **Jukes of Piccadilly**, telefilm
19,30 **I viaggi e le avventure**, documentario
20 — **Sport e brivido**, documentario
20,25 **Affari di cuore**, telefilm
21,30 **Special fantascienza**
22,30 **I viaggi e le avventure**, documentario
23,15 **Promozionale**
1,15 **La valle della morte**, telefilm

Telecity Canali 63-38-36

13,25 **Giovani avvocati**, telefilm
FILM 14,25 **La banda Bonnot**, di P. Fouristié, con Jacques Brel. Francia, poliziesco, 1968 — *Nella Francia del 1911 si scatena una banda di anarcoidi comandata da Jules Bonnot. La gang rapina banche usando per la prima volta l'automobile e compie vere e proprie stragi di poliziotti e cittadini capitati per caso sulla sua strada. La polizia ne stermina ad uno ad uno i componenti*
16 — **Bluey**, telefilm
17 — **Incontri musicali**
17,30 **Viva**, per i ragazzi
19,30 **Bonanza**, telefilm
FILM 20,30 **Malerba**, di Maxwell Shane, con Stephen McNally, Thelma Ritter. Usa, drammatico, 1949 — *Un ragazzino che vive alla periferia di New York fa parte di una piccola banda dedita a furtarelli e atti di teppismo. Durante una rissa dalla pistola di un suo amico parte un colpo che uccide il maestro. Spaventati i due ragazzi fuggono*
22,15 **Toma**, telefilm
23,15 **Vendita televisiva**, promozionale

Quinta Rete Canale 47

14 — **Perry Mason**, telefilm
FILM 15 — **La dea inginocchiata**, di R. Gavaladon, con Maria Felix, Arturo De Cordova. Messico, drammatico, 1947
16,30 **Agenzia interim**, telefilm
17 — **Daitarn III**, cartoni animati
18 — **I grandi gladiatori**, telefilm
18,30 **Una famiglia intraprendente**, telefilm
19 — **La commedia all'italiana**, telefilm
19,30 **Starzinger**, cartoni animati
20,30 **Perry Mason**, telefilm
FILM 21,30 **Pianeta terra anno zero**. Giappone, fantascienza, 1973 — *Terremoti ed eruzioni di vulcani preludono a giganteschi maremoti. Gli scienziati vanno al contrattacco*
FILM 23,15 **I riti erotici della papessa Jesial**, di Mario Mercier, con Lisa Livanne. Francia, drammatico, 1975 — *Bella sacerdotessa a capo di una setta fa fare una brutta fine a due coniugi: lui è ucciso, lei è dilaniata*
FILM 0,45 **Io, una donna**, di M. Ahlberg. Svezia, drammatico, 1965

Rete A Canali 31-62-33

FILM 15,30 **Il gufo e la gattina**, di Herbert Ross, con George Segal. Usa, commedia, 1970
17 — **Sulle strade della California**
18 — **Furia**, telefilm
19 — **Barnaby Jones**, telefilm
FILM 20,15 **I bassifondi di San Francisco**, di Nicholas Ray, con Humphrey Bogart, George McReady. Usa, drammatico, 1949
22 — **Simon Templar**, telefilm
FILM 23 — **Ancora e sempre**, di Alexander Hall, con Jane Wyman, Ray Milland. Usa, commedia, 1953

Tele Subalpina Canale 46

FILM 17,15 **Il mio amante è un bandito**, di Joseph Kane, con Barbara Stanwyck. Usa, drammatico, 1956
19 — **Questi figli**, attualità
19,30 **La famiglia Jefferson**, telefilm
FILM 20,30 **Aria di Parigi**, di Marcel Carné, con Jean Gabin, Arletty. Francia, drammatico, 1954
22 — **Special medicina**
22,30 **La famiglia Jefferson**, telefilm

Primantenna Canali 27-44-38

20 — **La valle della morte**, telefilm
FILM 20,30 Titolo non pervenuto in tempo utile
22 — **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade
FILM 23 — Titolo non pervenuto in tempo utile

Telemalta Canali 41-60-37

19,30 **Harry O**, telefilm
FILM 20,30 **Il bruto e la bestia**, di Vincente Minnelli, con Kirk Douglas, Lana Turner. Usa, drammatico, 1952
22,30 **Agente speciale**, telefilm
FILM 23,30 **Quattro morti irrequieti**, con Broderick Crawford. Usa, commedia, 1953 — *Un commerciante di birra affitta una villa e vi trova quattro cadaveri. Dopo essersene sbarazzato deve recuperarli*

Studio Nord Canali 21-56; 68

19 — **Fantasy**, cartoni animati
19,30 **Trider**, cartoni animati
FILM 20 — **Rinuncia d'amore**, di Luis Cesare Amadori, con Libertad Lamarque, Hugo Del Carril. Messico, commedia, 1938 — *Figlia di un oste s'innamora di un attore sposato. Appresa la verità lo lascia ma non lo dimentica. Torna da lui divenuta una famosa soprano*

Telecupole Canali 64-57; 21

FILM 15,30 **Il massacro di Fort Apache**, di John Ford, con John Wayne, Shirley Temple. Usa, western, 1947
17 — **Pomeriggio in allegria**, per i ragazzi
18,30 **I magnifici eroi**, cartoni animati
19 — **La grande Hollywood**, varietà
20,30 **Cantapiemonte**, varietà piemontese
22 — **Project Ufo**, telefilm
23 — **La grande Hollywood**, varietà
FILM 23,30 **La pecora nera**, con Vittorio Gassman, Lisa Gastoni. Italia, commedia, 1969

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

1997 FUGA DA NEW YORK OGGI ALLO ZETA

PRIME VISIONI

Ambrosio c. Vitt. Emanuele 52 Tel. 547.007 — Lire 4500
La casa con la scala nel buio, di Lamberto Bava, con Andrea Occhipinti, Anny Papa (Italia-Colori) — Il regista specializzato nel genere dell'orrore, in un'altra terrificante e straordinaria avventura. Viet. 14 — Horror
16,40; 18,35; 20,30; 22,25 — Prima visione

Ariston v. Lagrange 21 Tel. 546.147 — Lire 4500
La cruna dell'ago, di Richard Marquand, con Donald Sutherland, Kate Nelligan (Usa-Colori) — Spia tedesca è inviata in missione segreta in Inghilterra alla vigilia dello sbarco in Normandia. Non viet. — Spionaggio
16,35; 18,35; 20,40; 22,40 — Riedizione '77

Arlecchino c. Sommeiller 22 Tel. 587.190 — Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Augustus p. C.L.N. 248 Tel. 530.714 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Capitol v. S. Dalmazzo 24 Tel. 540.605 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Centrale D'ESSAI v. C. Alberto 27 Tel. 540.110 — Lire 4000 — CHIUSO PER FERIE

Charlie Chaplin 1 v. Garibaldi 32/E Tel. 545.245 — Lire 5000
Lo stato delle cose, di Wim Wenders, con Isabella Weingarten, Patrick Bauchau, Allen Goorvitz (Germania-Bianco e nero) — L'ultima opera del regista tedesco vincitrice del Leone d'Oro alla Biennale Cinema di Venezia 1982. — Drammatico
16; 18,15 (L. 4000); 20,30; 22,45 (L. 5000) ★★★★/●●●

Charlie Chaplin 2 v. Garibaldi 32/E Tel. 545.245 — Lire 4000
Polyester, di John Waters, con Divine, Tab Hunter (Usa-Colori) — Divertenti, scalcagnate e folli avventure per il primo tentativo cinematografico di film in «Odorama». — Commedia
15; 17; 19; 21; 23 (L. 5000) ★/●●

Cristallo v. Goito 5 Tel. 650.71.00 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Doria v. Gramsci Tel. 542.422 — Lire 4500
Ritorno dall'inferno, di Hall Bartlett, con Michael London, Jurgen Prochnow, Priscilla Presley (Usa-Colori) — Fotoreporter espulso dal Laos per spionaggio ritorna per salvare l'innamorata. Non viet. — Thrilling
16,40; 18,40; 20,40; 22,40 ★★/●●

Gioiello v. C. Colombo 31 Tel. 500.760 — Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Ideal c. Beccaria 4 Tel. 541.523 — Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Lilliput v. XX Settem. 15 bis Tel. 537.100 — Lire 4500
Tootsie, di Sidney Pollack, con D. Hoffman, J. Lange (Usa-Col.) — Complicazioni sentimentali di un attore, che in cerca di scrittura accetta di travestirsi da donna. Ottiene il successo ma non riesce più a liberarsi di questo ruolo. N.v. — Commedia
15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●●

Lux Gall. S. Federico Tel. 541.283 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Nazionale v. Pomba 7 Tel. 518.850 — Lire 4500 — CHIUSO

Olimpia v. Arsenale 31 Tel. 532.448 — Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Reposi v. XX Settembre Tel. 531.400 — Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Romano Galleria Subalpina Tel. 510.145 — Lire 1500
Per i **Punti Verdi**, replica di **Saranno famosi**, il film di Alan Parker, con Lee Curreri, Paul McCrane e Maureen Teefy, presentato ieri sera a Palazzo Reale. (Usa, colori, 1980). Ore 16,30 e 18,30. Ingresso L. 1500 — Musicale

Studio Ritz v. Acqui 2 Tel. 830.521 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Vittoria v. Roma 356 Tel. 561.789 — Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

PROSEGUIMENTI

Ambra v. C. Salute 77 Tel. 297.197 — Lire 3000 — CHIUSO IN ATTESA DI VERIFICA DELLA COMMISSIONE PROVINCIALE DI VIGILANZA PROSSIMA RIAPERTURA

Arco-Inc. c. Pr. Oddone 31 Tel. 484.821 — Lire 3500 — CHIUSO PER FERIE

Faro v. Po 30 Tel. 832.214 — Lire 3000 — CHIUSO

La Perla c. De Gasperi 26 Tel. 584.791 — Lire 3500 — CHIUSO PER FERIE

Massaua p. Massaua 9 Tel. 795.803 — Lire 3000 — CHIUSO PER FERIE

Massimo v. Montebello 8 Tel. 876.061 — Lire 3000 — OGGI CHIUSO. Domani: **Christiane F., noi i ragazzi dello zoo di Berlino**

Michele Placido contro «La piovra»

NICOLE JAMET E MICHELE PLACIDO DURANTE LE REGISTRAZIONI DI «LA PIOVRA» SCENEGGIATO DI ARGOMENTO MAFIOSO CON LA REGIA DI DAMIANO DAMIANI - GLI ALTRI INTERPRETI SONO FLORINDA BOLKAN, RENATO MORI E BARBARA DE ROSSI

TEATRI

NUOVO - «CONCERTI AL SANTUARIO DI CREA»: ogni domenica ore 18. Inf. tel. 011/660.668.

RITROVI

BELLE ARTI: ore 15,30-21 ballo liscio.
CHALET del VALENTINO: ore 21 orch. Antro del Mago.
CLUB 84: ore 15,30 e 21 danze.
DU PARC: ore 21 orch. Rocky.

GARDEN (Str. Valsalice 2, tel. 655.859, bus 64) Ore 21 Danze.
LA PERLA del VALENTINO: ore 21 danze.
LE ROI - Nel giardino: ore 21 Bal Musette.
HERMADA - CIAO Ristorante, L 871.037.

MUSEI

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: Dolly giochi carnali. Viet. 18.
CIRIE'
ITALIA: Vado a vivere da solo.
IVREA
POLITEAMA: Operazione sesso. Viet. 18.
MONTANARO
VITTORIA: L'altro viso di una pornoboccca. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Triangolo erotico.
ITALIA: Super sexual student.
SANSICARIO
S. SICARIO: Pomeriggio: Lilli e il vagabondo; sera Bonnie e Clyde all'italiana.
SESTRIERE
FRAITEVE: The blues brothers.
SUSA
CENISIO: Bomber.
VALPERGA
AMBRA: Appuntamenti porno erotici.

ALTRE VISIONI

FORTINO (via Cigna 47, telefono 486.580): Chiuso per ferie

NUOVO ODEON (via Venaizio 8, telefono 749.23.62): 007 nella magia dell'hig dynamic system. **James Bond 007 Moonraker Operazione spazio** di Jan Fleming con Roger Moore, ore 20-22,20 — Avventuroso

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, telefono 544.077): Chiuso per ferie. Riapertura il 27 agosto

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (v. Sacchi 65, telefono 587.715): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

ZETA D'ESSAI (via Cibrario 88, telefono 749.2907): **1997 fuga da New York** di J. Carpenter con K. Russell, D. Pleasence. Ore 20,30-22,30 — Fantascienza

LUCI ROSSE

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, telefono 683.354): **Eros supersex** (hard v. o). Ap. 14,30 ult. 22,30

SELENE (corso Belgio 53, telefono 874.171): CHIUSO PER FERIE

METROPOL (via Principe Tommaso 6, telefono 650.5470): CHIUSO PER FERIE. Riapertura 25 agosto

ORFEO (piazza Carlina, telefono 839.6701): **Pornography satisfaction of Vanessa**, con Vanessa Del Rio, novità Usa. Viet. 18. Ap. 15 ult. 22,30

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, telefono 749.6951): **Oral Games** - Novità Usa. Apertura 15; ultime 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, telefono 530.885): **O' Angelina**. Ap. 10; ult. 22

TORINO (via Buozzi 6, telefono 530.353): Hard Festival S.P.K.: **Pornoshock**. Ap. 14,30; ult. 22,30 (tessera a riduzione valida tutti i giorni).

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Slaves of pleasure** (Novità Usa). No stop dalle 10 alle 22,30

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, telefono 871.642): Oggi chiuso per ferie. Domani: **Corpi viziosi**

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Momenti erotici di una porno governante**. Novità Usa. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **La carne erotica**. Or. 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

MAJOR (largo Giulio Cesare 105, telefono 287.974): **Porno hollyday**. Ap. 15; ult. 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, telefono 487.765): **Pornografia viziosa**, con Brigitte Lasie (Super America hard core). Ap. 15; ult. 22,30. Ingr. L. 2500

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel. 831.662): CHIUSO PER FERIE